NOCO® AIR™ AIR15

DANGER

User Guide & Warranty



READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY INFORMATION BEFORE USING THIS PRODUCT. Failure to follow these safety instructions may result in ELECTRICAL SHOCK, EXPLOSION, FIRE, which may result in a SERIOUS INJURY, DEATH, or PROPERTY DAMAGE.



Electrical Shock. The product is an electrical device that can shock and cause serious injury. Do not cut power cords. Do not submerge in water.



Explosion. Unmonitored, incompatible, or damaged batteries can explode if used with product. Do not leave product unattended while in use. Use product only with batteries of recommended voltage. Operate product in well ventilated areas.



Fire. The product is an electrical device that emits heat and is capable of causing burns. Do not cover product or place objects on top of the product. Do not smoke or use any source of electrical spark or fire when operating the product. Keep the product away from combustible materials.



Eye Injury. Wear eye protection when operating product. Batteries can explode and cause flying debris. Battery acid can cause eye and skin irritation. In the case of contamination of eyes or skin, flush affected area with running clean water and contact poison control immediately.



Explosive Gases. Working in the vicinity of lead-acid is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. To reduce risk of battery explosion, follow all safety information instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment intended to be used in the vicinity of battery. Review cautionary markings on these products and on engine.



For operating instructions and support visit:

www.**no.co**/support

Important Safety Warnings

CAUTION: Risk of Injury To Persons. Do not use this product if the power cord or the battery cables are damaged in any way. This device is not intended for use in a commercial repair facility. This device is intended to be stored indoors when not in use. This device shall not be stored or left outdoors when not in use.

Getting Started. Before using the product with a battery, carefully read the battery manufacturer's specific precautions and recommended operating instructions. **Mounting.** It is important to keep in mind the distance to the battery. The cable length from the product is approximately 10 feet (3m). Allow for 12-inches (304mm) of slack between connections. **Proposition 65.** ⚠ **WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead and exhaust fumes, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov. **Personal Precaution.** Only use the product as intended. The product must only be supplied at extra low voltage. In case of an emergency, have someone nearby while using this product. Wear complete eye protection and protective clothing while working near a battery. Always wash hands after handling batteries and related materials. Do not handle or wear any metal objects when working with batteries, including; tools, watches, or jewelry. If metal is dropped onto the battery, it may spark or create a short-circuit resulting in electrical shock, fire, explosion, which may result in injury, death, or property damage. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. **Minors.** If the product is intended by Purchaser to be used by a minor, the purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor before use. The Purchaser agrees to indemnify NOCO for any unintended use or misuse by a minor. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. **Choking Hazard.** Accessories for the product may present a choking hazard to children. Do not leave children unattended with the product or any accessory. The product is not a toy. **Handling.** Handle product with care. The product can become damaged if impacted. Do not use a damaged product, including, but not limited to, cracks to the casing or damaged cables. Do not use product with a damaged power cord. Humidity and liquids may damage product. Do not handle product or any electrical components near any liquid. Store and operate product in dry locations. Do not operate product if it becomes wet. If product is already operating and becomes wet, disconnect it and discontinue use immediately. Do not disconnect the product by pulling on the cables. **CAUTION:** Hot surface, wait for the unit to cool down before handling. **Modifications.** Do not attempt to alter, modify, or repair any part of the product. Disassembling the product may cause injury, death, or damage to property. If the product becomes damaged, malfunctions or comes in contact with any liquid, discontinue use, and contact NOCO. Any modifications to the product void your warranty. WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. **Operating.** The operating temperature range is -4°F to 122°F (-20ºC to 50ºC). Do not operate outside of the recommended temperature ranges. **Storage.** The recommended storage temperature range is -4°F to 122°F (-20ºC to 50ºC). Never exceed 122ºF (50ºC) under any circumstances. For optimal longevity, store at 77ºF (25ºC) and in a dry location. The product should be stored with the hose and cables wrapped for protection. **Ventilation.** It is crucial to minimize temperature extremes or restricting airflow to the product. A minimum of 0.50 inch (12.7 mm) of space should be kept around the product to allow for adequate airflow. **Connections.** Make sure all connections to the product are secure. Loose connections may cause reduced performance or cause air to leak, and increased heat due to resistance that may cause the melting of the enclosure or potentially a fire. **Medical Devices.** Product contains magnetic components that may emit electromagnetic fields, which may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Consult with your physician before use if you have any medical device. If you suspect the product is interfering with a medical device, stop using the product immediately, and consult your physician. **Cleaning.** Disconnect and remove the product before cleaning. Immediately dry the product if it comes in contact with liquid or any contaminant. Use a soft, lint-free (microfiber) cloth. Do not use a pressure washer to clean the product. **Explosive Atmospheres.** Obey all signs and instructions. Do not operate the product in any area with a potentially explosive atmosphere, including fueling areas or areas which contain chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. **High-Consequence Activities.** Do not use the product where the failure of the product could lead to injury, death, or severe environmental damage. **Radio Frequency Interference.** This product complies with regulations governing radio frequency emissions. Such emissions from the product may negatively affect the operation of other electronic equipment, possibly causing them to malfunction. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a **Class B** digital device, pursuant to Part

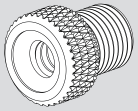
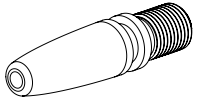
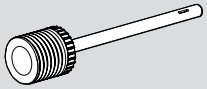
15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) Reorient or relocate the receiving antenna. (b) Increase the separation between the equipment and receiver. (c) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (d) Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

How To Use

Power Source.
The AIR15 must be connected to a power supply in order to operate. It is recommended that the vehicle is ON / Running when operating the inflator to protect against draining the vehicle's battery.

Connecting to 12V Plug.
Carefully read and understand the vehicle owner's manual on specific precautions when powering devices with the vehicle's 12V port. NOCO AIR15 requires the vehicle's 12V Port to include a 15A Fuse. The vehicle must be On / Running for the NOCO AIR15 to power on. Connect the 12V Cable on the AIR15 to the Female 12V Plug (12V AUX/ Cigarette Lighter Port.) in the vehicle.

Connecting Air Hose.
Connect the air hose on the AIR15 to the tire before starting inflation. The air hose will screw onto the tire's air valve. No tools are necessary and should be hand tightened. If the inflator is not connected properly the air may leak and will not run as efficiently. For other applications, attach the required adapter for the intended purpose. Adapters screw to end of the air hose. Hand tighten the adapters, no tools are required for tightening.

	Hardware	Purpose
	Presta Valve Adapter	Bicycle Tires
	Plastic Inflatable Nozzle	Toys, Air beds
	Inflating Needle	Sports Balls

Display.
The Display will turn on when connected to a power supply. When the Display is in Pressure Set Mode and the “POWER” button is pressed, the compressor will turn on and will display the actual pressure and the “SET” LED will turn off. NOTE: The Display will not show pressure when inflating with Manual Mode. When the compressor is on, the current pressure unit LED will be solid white.

Initialization.
When the inflator is connected to a power supply, the unit will display either the detected pressure or the set pressure. If more than 3 PSI is detected, then the detected pressure will be displayed with the “SET” LED being off. If 3 PSI or under, the last “SET” pressure will be displayed with the “SET” LED being on. To set the pressure, press the < or > buttons. The minimum pressure that can be set is 15.0 PSI. For applications requiring less than 15.0 PSI, it is recommended to use Manual Mode.

Setting Pressure Unit.
To change the units for pressure, hold the "<" and ">" buttons down simultaneously for 3 seconds, the selected pressure units will flash and the rest of the display is turned off. Pressing the < or > buttons within the next 3 second window will turn on the LED of the next pressure unit and turn off the previous unit LED. This operation will continue until nothing is pressed for 3 seconds, the selected unit will be solid white and the display will turn back on.

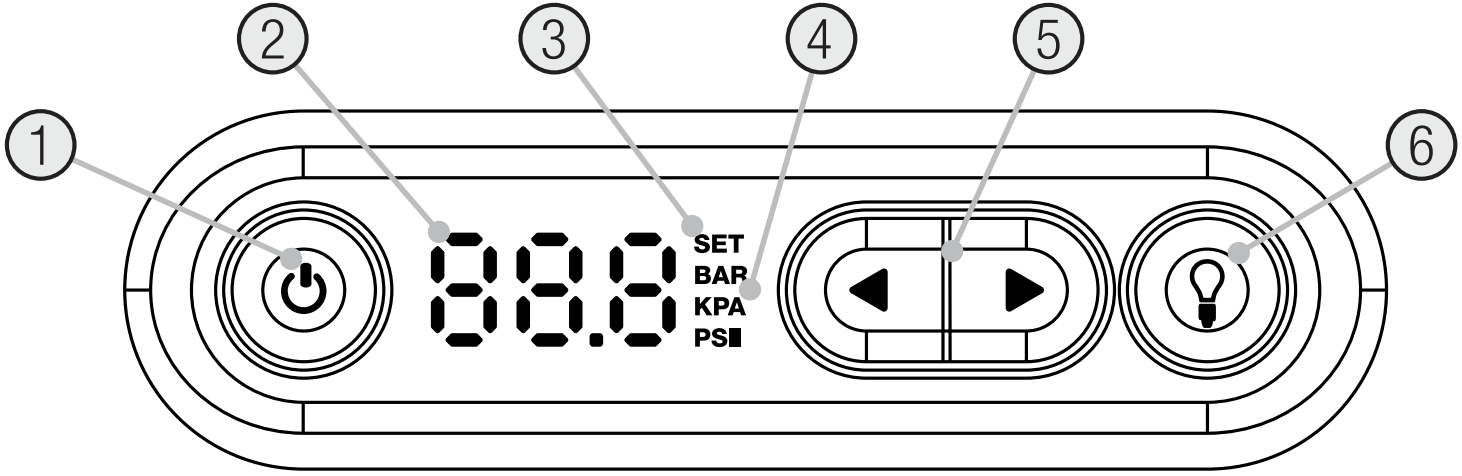
Auto-Memory.
The inflator has a built-in auto-memory and will return to the last set unit and pressure when connected.

Dynamic Dwell.
As the inflator approaches its set target pressure, the inflator will turn "on" and "off" (e.g., the dwell period) to ensure accurate pressure measurements. The inflator measures, monitors, and automatically adjusts the pressure during each dwell period. The dwell period may continue until the inflator can accurately top-off to the set pressure.

Automatic Shut-Off.
The AIR15 is built with an Automatic Shut-off feature. The compressor will turn off when the desired pressure has been reached, the air hose is disconnected or if the battery voltage drops below 10.0V. The Display will remain on after the Automatic Shut-off. NOTE: Automatic Shut-off will not occur when operating in Manual Mode.

Manual Mode.
To enter Manual Mode, set the pressure to 0.0. Press the power button to turn on the compressor and the compressor will run until the power button is pressed again (or maximum pressure limit of the unit is reached or an error has occurred such as overtemperature, etc.). During Manual Mode the display will cycle LEDs. When Manual mode is shut off, the display will show the current pressure.

Interface



1.) Power Button Push to start or stop inflating.

2.) LED Display When unit is disconnected or below 3 PSI, display will indicate the SET pressure. When the Display is above 99.9, the decimal will not light up to indicate 100 or above.

3.) SET LED Illuminates solid orange when LED Display indicates the set pressure.

4.) Unit LEDs Only one Unit LED, (PSI, BAR and KPA) will illuminate solid White at a time to indicate the current units for pressure on the LED Display.

5.) Arrow Buttons Hold both Arrow Buttons to begin changing the pressure units. When LED Display is on, use the Arrow Buttons to change the set pressure.

6.) Light Mode Button Toggles the ultra-bright LED light through 6 light modes: 100% > 50% > 10% > SOS > Blink > Off.

Technical Specifications

Max Airflow at 0 PSI	44 SLPM
Max Pressure	80 psi / 5.52 bar / 551.58 kPa
No. of Cylinders	1
Motor Rating	200W
Motor Max Current Draw	15A
Duty Cycle	15 min @ 30 PSI on time/45 min off time
Manual Mode Duty Cycle	5 min on time/30 min off time
Approximate Inflation Time at 13.8V (0-40 PSI)	2.9 min +/- 10% with 205-65R16 95H Tire
Operating Temperature	-4°F to 122°F (-20°C to 50°C)
Storage Temperature	-4°F to 122°F (-20°C to 50°C)
Housing Protection	IP55
Cooling	Natural Convection
Working Current	14A
Voltage	12V
Fuse	15A fuse
Lumens	60 lumens
Dimensions (W x D x H)	8.09 x 2.93 x 6.25 in (20.54 x 7.44 x 15.88 cm)
Weight	5.72 lbs (2.59 kg)

Troubleshooting

Error	Recovery Process
Unit does not turn ON	Make sure the battery voltage is high enough. Check the fuses in the car or on the cable.
Over-Current	Recovers when an external load is removed.
Over-Temperature	Compressor will shut off, wait for unit to cool before powering on again. Display will remain on.

NOCO One (1) Year Limited Warranty.

IMPORTANT: BY USING THIS PRODUCT, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THE NOCO ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY («WARRANTY») AS SET OUT BELOW. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL YOU HAVE READ THE TERMS OF THE WARRANTY. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THE WARRANTY, DO NOT USE THE PRODUCT AND RETURN IT.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE, COUNTRY, OR PROVINCE. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, NOCO DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE, INCLUDING THOSE THAT MAY ARISE FROM THE NONCONFORMITY OF A SALES CONTRACT. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS, YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR STATE, COUNTRY, OR PROVINCE.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES, AND CONDITIONS, WHETHER ORAL, WRITTEN, STATUTORY, EXPRESS, OR IMPLIED. NOCO DISCLAIMS ALL STATUTORY AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW. IN SO FAR AS SUCH WARRANTIES CANNOT BE DISCLAIMED, NOCO LIMITS THE DURATION AND REMEDIES OF SUCH WARRANTIES TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY AND, AT NOCO'S OPTION, THE REPAIR OR REPLACEMENT OF PRODUCTS DESCRIBED BELOW. SOME STATES, COUNTRIES, AND PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY - OR CONDITION - MAY LAST, SO THE LIMITATION DESCRIBED ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU.

NOCO warrants the NOCO-branded Products contained in the original packaging («NOCO Product») against defects in materials and workmanship when used normally in accordance with NOCO's published guidelines for a period of ONE (1) YEAR from the date of original retail purchase or delivery date by the end-user purchaser («Warranty Period»). NOCO's published guidelines include but are not limited to, the information contained in this Warranty, technical specifications, and user manuals. For end-user purchasers in the European Union (EU), the European Free Trade Area (EFTA), Northern Polices, or the United Kingdom, the Warranty Period may extend to a minimum of TWO (2) YEARS. IN SOME STATES, COUNTRIES, OR PROVINCES, NATIONAL LAW MAY PROVIDE MORE EXTENDED WARRANTY PERIODS. As such, the benefits of the Limited Warranty are intended to supplement, and not replace, the rights provided by consumer protection laws.

NOCO'S LIABILITY IS LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR. NOCO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR EXEMPLARY DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR CONDITION OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, LOST REVENUE, LOST BUSINESS, PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY, OR ANY INDIRECT OR CONSEQUENTIAL LOSS OR DAMAGE HOWSOEVER.

This Warranty is non-transferable and does not cover return packaging and transportation costs. This Warranty does not apply: (a) to damage caused by accident, abuse, misuse, fire, liquid contact, or other external cause, (b) mishandling, improper installation, modifications, disassembly, or attempted unauthorized repair, (c) cosmetic damage - such as dents or scratches - that doesn't affect the functionality of the Product, (d) to damage caused by operating the Product outside NOCO's published guidelines, (e) to defects caused by normal wear and tear or otherwise due to the normal aging of the Product, or (f) if any serial number has been removed or defaced from the Product.

If, during the Warranty Period, you submit a claim, NOCO will, at its option: (a) repair the Product that has been tested and passed our functional requirements, (b) replace the Product with a replacement product of the same model (or with your consent a product that has the same or substantially similar features as the original Product – e.g., a different

model with the same features), that is new or like-new and has been tested and passed our functional requirements, or (c) exchange the Product for a refund of your purchase price. We require certain information, including proof of purchase, to process Limited Warranty claims. To make a claim under the Limited Warranty, please get in touch with NOCO Support at:

(Web) https://no.co/support
(Email) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738

(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068

(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

DANGER

Guide d'utilisation et garantie

Français



LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. La non-application des consignes de sécurité peut entraîner UN CHOC ÉLECTRIQUE, UNE EXPLOSION, UN INCENDIE, ce qui peut provoquer de GRAVES BLESSURES, LA MORT ou des DÉGÂTS MATÉRIELS.



Choc électrique. Le produit est un appareil électrique qui peut causer des chocs et des blessures graves. Ne coupez pas les cordons d'alimentation. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.



Explosion. Des batteries non-surveillées, incompatibles ou endommagées peuvent exploser si elles sont utilisées avec ce produit. N'utilisez pas le produit sans surveillance. N'utilisez ce produit qu'avec les batteries recommandées. Utilisez ce produit dans des lieux bien aérés.



Incendie. Le produit est un appareil électrique émettant de la chaleur et capable de causer des brûlures. Ne couvrez pas le produit ou ne placez pas d'objet en haut du produit. Ne fumez pas et n'utilisez aucune source d'étincelles ou de feu quand vous utilisez ce produit. Tenez le produit à l'écart de matériaux combustibles.



Dommages oculaires. Portez une protection oculaire lorsque vous utilisez le produit. Les batteries peuvent exploser et projeter des débris. L'acide des batteries peut causer des irritations de la peau et des yeux. En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez abondamment le point de contact avec de l'eau courante propre et contactez immédiatement le centre anti-poison.



Gaz explosifs. L'acide de plomb est dangereux. Les batteries produisent des gaz explosifs durant leur utilisation normale. Pour réduire le risque d'explosion de batteries, conformez-vous à toutes les consignes de sécurité indiquées ici et celles indiquées par le fabricant de la batterie, ainsi que de celles de tout équipement utilisé dans les environs de la batterie. Prenez connaissance des indications de sécurité sur ces produits et d'éventuels moteurs.



Surface chaude. Le produit peut devenir chaud lorsqu'il est utilisé et peut causer des brûlures. Laissez refroidir le produit avant de le manipuler.

Pour obtenir des instructions d'exploitation et une assistance, rendez-vous sur :

www.**no.co**/support

Indications de sécurité importantes

ATTENTION : Risque de blessure corporelle. N'utilisez pas ce produit si le cordon d'alimentation ou les câbles de la batterie sont endommagés de quelque manière que ce soit. Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation dans un centre de réparation commercial. Ce produit est conçu pour être entreposé à l'intérieur lorsqu'il n'est pas utilisé. Ce produit ne doit pas être entreposé ou laissé à l'extérieur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Démarrage. Avant d'utiliser le produit avec une batterie, lisez attentivement les précautions spécifiques du fabricant de la batterie et les instructions d'utilisation recommandées. **Montage.** Il est important de garder à l'esprit la distance à la batterie. La longueur du câble à partir de l'appareil est d'environ 3 m (10 pieds). Prévoyez 304 mm (12 pieds) de jeu entre les raccords. **Proposition 65. ⚠ AVERTISSEMENT :** Ce produit peut entraîner une exposition à des substances chimiques dont le plomb et des gaz d'échappement, reconnues par l'État de Californie comme susceptibles de causer le cancer ou de provoquer des malformations et autres déficiences de naissance. Pour des précisions, consultez www.P65Warnings.ca.gov. **Précautions personnelles.** Respectez les consignes d'utilisation du produit. En cas d'urgence, demandez de l'assistance pour utiliser ce produit. Portez une protection pour les yeux et des vêtements de protection quand vous travaillez près d'une batterie. Lavez-vous toujours les mains après avoir manipulé des batteries et des matériaux correspondants. Lorsque vous travaillez avec des batteries, évitez de tenir ou de porter sur vous des objets métalliques, notamment des outils, des montres ou des bijoux. Si un objet métallique entre en contact avec la batterie, il risque de causer des étincelles ou un court-circuit, entraînant une décharge électrique, un incendie et une explosion pouvant causer des blessures, la mort ou des dommages matériels. Placez les câbles pour éviter des dommages accidentels provoqués par des parties mobiles d'un véhicule (y compris les portières et les capots), des parties mobiles du moteur (y compris des lames de ventilateur, des courroies et des arbres de transmission). Tout risque non pris en compte peut causer des blessures ou la mort. **Mineurs.** Si le produit acheté est destiné à être manipulé par un mineur, l'adulte acheteur s'engage à fournir des consignes détaillées et les avertissements correspondants à celui-ci avant utilisation. L'acheteur s'engage à indemniser NOCO en cas d'utilisation accidentelle ou de détournement d'usage par un mineur. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. **Risque d'étouffement.** Les pièces associées peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants. Ne laissez pas les enfants sans surveillance avec cet appareil ou ses accessoires. L'appareil n'est pas un jouet. **Manutention.** Manipulez le produit avec soin. Le produit peut être endommagé en cas d'impact. N'utilisez pas un produit endommagé, même s'il ne présente que des traces de dommages que vous jugez minimes, comme des fêlures sur le boîtier ou des câbles endommagés, ou d'autres signes. N'utilisez pas le produit avec un cordon d'alimentation abîmé. L'humidité et les liquides peuvent endommager le produit. Ne manipulez pas le produit ou n'importe quel composant électrique près d'une source d'eau. Entreposez et utilisez le produit dans des endroits secs. N'utilisez pas le produit s'il est mouillé. Si le produit est en fonctionnement et est mouillé, déconnectez-le de la batterie et cessez l'utilisation immédiatement. Ne déconnectez pas le produit en tirant sur les cordons d'alimentation. **Modifications.** Ne tentez pas d'altérer, de modifier ou de réparer une quelconque partie du produit. Désassembler le produit pourrait occasionner des dégâts matériels, des blessures, voire la mort. Si le produit est endommagé, présente un dysfonctionnement ou entre en contact avec un liquide, cessez de l'utiliser et contactez NOCO. Toute modification apportée au produit annule la garantie. AVERTISSEMENT : toute transformation ou modification non expressément autorisée par l'autorité responsable de l'appareil pourrait faire perdre à l'utilisateur son droit à utiliser cet équipement. **Utilisation.** La plage de températures de fonctionnement est de -20 ºC à 50 ºC (-4 °F à 122 °F). N'utilisez pas le produit en dehors des plages de températures recommandées. **Stockage.** La plage de température de stockage recommandée est de -20 °C à 50 °C (-4 °F à 122 °F). Ne dépassez 50 °C (122 °F) sous aucun prétexte. Stockez à 25° C (77° F) pour une durée de vie optimale. Ne stockez pas à l'extérieur. Stockez dans un endroit sec à l'intérieur ou à l'intérieur du véhicule. Enveloppez le tuyau et les câbles pour les protéger au cours du stockage. **Aération.** Il est crucial de minimiser l'exposition du produit à des températures extrêmes et de ne pas restreindre la circulation de l'air autour de celui-ci. Un espace minimum de 12,7 mm (0,50 po) doit être conservé autour du produit pour permettre une circulation d'air adéquate. **Branchements.** Assurez-vous que tous les branchements au produit sont sécurisés. De mauvais branchements pourraient réduire les performances ou entraîner une fuite d'air et augmenter la chaleur en raison de la résistance, et causer la fonte du boîtier voire un incendie. **Dispositifs médicaux.** Le produit contient des composants magnétiques émettant des champs électromagnétiques pouvant interférer

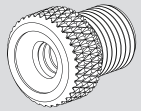
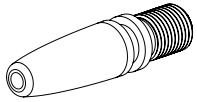
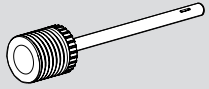
avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs, et autres dispositifs médicaux. Si vous utilisez un dispositif médical, consultez votre médecin traitant avant d'utiliser le produit. Si vous suspectez que le produit interfère avec un dispositif médical, cessez immédiatement d'utiliser le produit et consultez votre médecin traitant. **Nettoyage.** Déconnectez le produit et retirez-le avant le nettoyage. Séchez immédiatement le produit s'il entre en contact avec des liquides ou des souillures. Utilisez un chiffon doux non pelucheux (à microfibres). N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour laver le produit. **Atmosphères explosives.** Veuillez respecter tous les panneaux et instructions. N'utilisez pas le produit dans une zone avec une atmosphère présentant un risque d'explosion, y compris les zones de ravitaillement ou les zones contenant des produits chimiques ou des particules comme les grains, la poussière ou les poudres métalliques. **Activités à fortes conséquences.** Ne pas utiliser le produit si une panne de celui-ci risque d'entraîner des blessures, la mort ou de gros dégâts écologiques. **Interférences radio.** Ce produit est conforme aux réglementations gouvernant les émissions radio. De telles émissions peuvent avoir un impact négatif sur d'autres équipements électroniques, voir causer des dysfonctionnements. **Numéro de modèle AIR15 :** cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans le cadre d'une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio, et peut causer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Cependant, il ne peut pas être garanti qu'aucune interférence n'aura lieu dans une installation en particulier. Dans le cas où cet équipement causerait des interférences nuisant à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger ces interférences à l'aide des mesures suivantes : (a) Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice. (b) Augmenter la séparation entre l'équipement et le receveur. (c) Brancher l'équipement à une prise faisant partie d'un autre circuit que celui sur lequel le receveur est branché. (d) Demander l'aide du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

L'utilisation

Mettez la source sous tension.
L'AIR10 doit être connecté à une alimentation électrique pour fonctionner. Il est recommandé que le véhicule soit en marche lorsque vous utilisez le gonfleur pour éviter de décharger la batterie du véhicule.

Raccordement à la fiche de 12 V.
Lisez attentivement et assurez-vous de bien comprendre les indications spécifiques figurant sur le manuel d'utilisation, lorsque les appareils sont alimentés via le port 12 V du véhicule. Pour le NOCO AIR10, le port de 12 V du véhicule doit inclure un fusible 15 A. Le véhicule doit être en marche pour allumer le NOCO AIR10. Connectez le câble 12 V sur l'AIR10 à la fiche femelle 12 V (AUX 12V/port de l'allume-cigare) dans le véhicule.

Connexion du tuyau d'air.
Connectez d'abord le tuyau d'air de l'AIR10 au pneu avant de gonfler le pneu. Le tuyau d'air se vissera sur la valve d'air du pneu. Aucun outil n'est nécessaire, serrage manuel. Si le gonfleur n'est pas correctement branché, l'air peut s'échapper, le gonfleur ne fonctionne pas alors de manière optimale. Pour d'autres applications, fixez l'adaptateur requis aux fins prévues. Fixez les adaptateurs à l'extrémité du tuyau d'air. Vissez manuellement les adaptateurs, aucun outil n'est requis pour le serrage.

	Matériel	But
	Adaptateur de vanne Presta	Pneus de vélo
	Buse gonflable en plastique	Jouets, matelas pneumatiques
	Bec de gonflage	Ballons de sport

Écran.
L'écran s'allume lorsque l'appareil est branché à une alimentation électrique. Lorsque l'écran est en mode Pression réglée et que le bouton « ALIMENTATION » est activé, le compresseur s'allume, indique la pression réelle et le voyant « RÉGLÉ » s'éteint. REMARQUE : L'écran n'indique pas la pression lors du gonflage en mode manuel. Lorsque le compresseur est allumé, le voyant de l'unité de pression actuelle est blanc fixe.

Initialisation.
Lorsque le gonfleur est connecté à une alimentation électrique, l'unité affiche la pression détectée ou la pression définie. Si une valeur supérieure à 3 PSI est détectée, la pression détectée est affichée avec le voyant « RÉGLÉ » éteint. Si une valeur inférieure ou égale à 3 PSI est détectée, la dernière pression « RÉGLÉE » est affichée avec le voyant « RÉGLÉ » allumé. Pour régler la pression, appuyez sur le bouton < ou >. La pression minimale pouvant être définie est 15.0 PSI. Pour les applications nécessitant moins de 15.0 PSI, il est recommandé d'utiliser le mode Manuel..

Réglage de l'unité de pression.
Pour modifier la pression des unités, maintenez les boutons « < » et « > » enfoncés simultanément pendant 3 secondes, les unités de pression sélectionnées clignotent et le reste de l'écran est éteint. Maintenir les boutons < ou > enfoncés pendant 3 secondes encore pour allumer le voyant de l'unité de pression suivante et éteindre le voyant de l'unité précédente. Cette opération se poursuit tant qu'aucun bouton n'est activé pendant 3 secondes, le voyant de l'unité sélectionnée reste blanc fixe et l'écran se réactive.

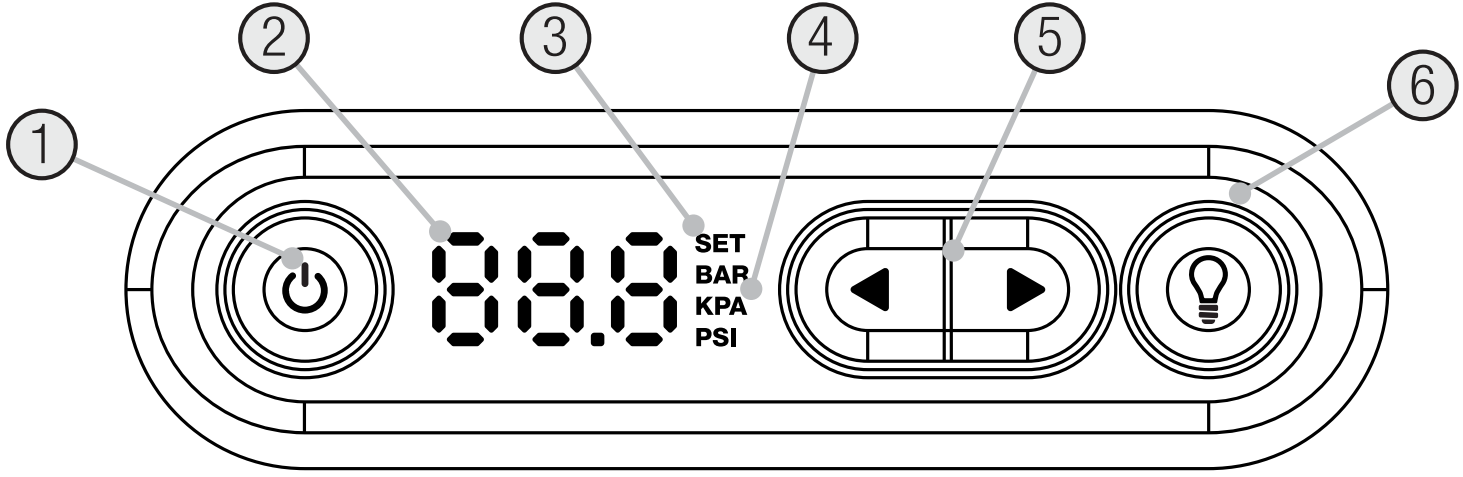
Mémoire automatique.
Le gonfleur est doté d'une mémoire automatique et revient à la dernière unité et la dernière pression définies lorsqu'il est branché.

Détecteur dynamique.
Lorsque le gonfleur se rapproche de sa pression cible définie, il « s'allume » et « s'éteint » (par exemple, période de détection) pour garantir des mesures de pression précises. Le gonfleur mesure, surveille et ajuste automatiquement la pression au cours de chaque durée de palier. La durée de palier peut se poursuivre jusqu'à ce que le gonfleur puisse atteindre la pression définie.

Arrêt automatique.
L'AIR10 est conçu avec une fonctionnalité d'arrêt automatique. Le compresseur s'éteint lorsque la pression souhaitée a été atteinte, le tuyau d'air est débranché ou si la tension de la batterie descend en-dessous de 10,0 V. L'écran reste allumé après l'arrêt automatique. REMARQUE : L'arrêt automatique ne fonctionne pas lorsque l'appareil est utilisé en mode Manuel.

Mode Manuel.
Pour passer en mode Manuel, définissez la pression sur 0,0. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le compresseur et ce dernier fonctionne jusqu'à ce que le bouton d'alimentation soit à nouveau activé (ou la limite maximale de pression de l'unité soit atteinte ou une erreur s'est produite, par ex. surchauffe, etc.). En mode Manuel, l'écran active les voyants. Lorsque le mode Manuel est éteint, l'écran indique la pression actuelle.

Interface



1.) Bouton d'alimentation Appuyez sur ce bouton pour démarrer ou arrêter le gonflage.

2.) Écran de voyant Lorsque l'unité est déconnectée ou affiche une valeur inférieure à 3 PSI, l'écran indique la pression DÉFINIE. Lorsque l'écran indique une valeur supérieure à 99,9, la décimale ne s'allume pas pour indiquer 100 ou au-dessus.

3.) VOYANT DÉFINI S'allume en orange continu lorsque l'écran de voyant indique la pression définie.

4.) Voyants d'unité Seul un voyant d'unité (PSI, BAR et KPA) clignote en blanc continu momentanément pour indiquer les unités actuelles de pression à l'écran du voyant.

5.) Boutons de flèche Appuyez sur les deux boutons flèche pour commencer à modifier les unités de pression. Lorsque l'écran de voyant est allumé, utilisez les boutons flèches pour modifier la pression définie.

6.) Bouton du mode d'éclairage Bascule la lumière LED ultra-lumineuse entre 6 modes d'éclairage : 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Clignotement >Éteint.

Spécifications techniques

Flux d'air maximal à 0 PSI	44 SLPM

Pression maximale	80 psi/5,52 bars/551,58 kPa
Nombre de cylindres	1
Puissance du moteur	200 W
Courant maximal consommé du moteur	15 A
Cycle de service	15 min à 30PSI à temps/45 min temps d'arrêt
Cycle de service en mode Manuel	5 min à temps/30 min hors temps
Durée de gonflage approximative à 13,8 V (0 à 40 PSI)	2,9 min +/- 10 % avec pneu 205-65R16 95H
Température de fonctionnement	De -20 ºC à 50 ºC (-4 °F à 122 °F)
Température de stockage	De -20 ºC à 50 ºC (-4 °F à 122 °F)
Protection du logement	IP55
Refroidissement	Convection naturelle
Courant de fonctionnement	14 A
Tension	12 V
Fusible	Fusible 20 A
Lumens	60 lumens
Dimensions (P x D x H)	8,09 x 2,93 x 6,25 po (20,54 x 7,44 x 15,88 cm)
Poids	2,59 kg (5,72 lb)

Résolution des problèmes

Erreur	Procédure de récupération
L'unité de s'allume pas	Vérifiez que la tension de la batterie est suffisamment élevée. Vérifiez les fusibles sur la voiture ou sur le câble.
Surtension	Récupération en cas de retrait de charge externe.

Erreur	Procédure de récupération
Surchauffe	Le compresseur s'éteint, attendez que l'unité refroidisse avant de la remettre sous tension. L'écran reste allumé.

Garantie limitée NOCO d'un (1) an

IMPORTANT : EN UTILISANT CE produit, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ(E) AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) AN («LA GARANTIE ») DE NOCO, TELLE QUE DÉFINIE CI-DESSOUS. N'UTILISEZ PAS LE produit AVANT D'AVOIR LU LES CONDITIONS DE GARANTIE. SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC LES CONDITIONS DE GARANTIE, N'UTILISEZ PAS LE produit ET RENVOYEZ-LE.

LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS ACCORDE DES DROITS SPÉCIFIQUES LÉGAUX, MAIS VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES PROVINCES, LES ÉTATS OU LES PAYS. SAUF EXCEPTION PRÉVUE PAR LA LOI, NOCO N'EXCLUT PAS, NE LIMITE PAS ET NE SUSPEND PAS LES AUTRES DROITS DONT VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER, NOTAMMENT CEUX RELATIFS À LA NON-CONFORMITÉ D'UN CONTRAT DE VENTE. POUR COMPRENDRE L'ENSEMBLE DE VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS DE VOTRE RÉGION, ÉTAT ET PAYS.

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, LA PRÉSENTE GARANTIE ET LES RECOURS QU'ELLE CONTIENT SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, RECOURS OU CONDITION, VERBALE OU ÉCRITE, LÉGALE, EXPRESSE OU IMPLICITE. NOCO DÉCLINE TOUTE GARANTIE STATUTAIRE ET IMPLICITE, INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION ET DE COMPATIBILITÉ D'UTILISATION ET LES GARANTIES CONTRE LES VICES CACHÉS, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI. DANS LA MESURE OÙ DE TELLES GARANTIES NE PEUVENT PAS ÊTRE DÉCLINÉES, NOCO LIMITE LA DURÉE ET LES RECOURS DE TELLES GARANTIES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE ET, AU GRÉ DE NOCO, À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DES produits DÉCRITS CI-DESSOUS. CERTAINES RÉGIONS, ET CERTAINS ÉTATS ET PAYS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE OU DE CONDITIONS IMPLICITES. LES LIMITES DÉCRITES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

NOCO garantit les produits de marque NOCO contenus dans leur emballage d'origine (« le produit NOCO ») contre les défauts matériels et de fabrication lors d'une utilisation normale conforme aux directives publiées par NOCO pendant une durée de UN (1) AN à partir de la date d'achat d'origine par l'utilisateur final ou de la date de livraison (« la période de garantie »). Les directives publiées par NOCO incluent, sans s'y limiter, les informations contenues dans la présente garantie, les spécifications techniques et les manuels d'utilisation. Pour les acheteurs utilisateurs finaux de l'Union européenne (UE), de la Zone européenne de libre-échange (AELE), des régions Nord ou du Royaume-Uni, la période de garantie peut s'étendre jusqu'à un minimum de DEUX (2) ANS. DANS CERTAINES RÉGIONS ET CERTAINS ÉTATS OU PAYS, LES LOIS NATIONALES PEUVENT PRÉVOIR UNE PÉRIODE DE GARANTIE PLUS LONGUE. Ainsi, les avantages de la présente garantie ont pour effet de compléter, et non de remplacer, les droits prévus par les lois de protection des consommateurs.

LA RESPONSABILITÉ DE NOCO EST LIMITÉE AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION. NOCO NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCIDENTELS, INDIRECTS OU EXEMPLAIRES RÉSULTANTS D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU DES CONDITIONS, OU EN VERTU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE,

INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, LA PERTE DE CLIENTÈLE, LES DOMMAGES MATÉRIELS, LES PRÉJUDICES CORPORELS, OU TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE PARTICULIER OU INDIRECT, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE.

La présente garantie n'est pas transférable, et ne couvre pas les frais liés à l'emballage et au transport de retour. La présente garantie ne s'applique pas en cas : (a) de dégâts causés par un accident, d'abus, de mauvaise utilisation, d'incendie, de contact avec un liquide, ou de toute autre cause externe, (b) de mauvaise manipulation, de mauvaise installation, de modifications, de désassemblage ou de tentative de réparation non autorisée, (c) de dégâts cosmétiques – comme les bosses et les éraflures – n'affectant pas la fonctionnalité du produit, (d) de dégâts causés par une utilisation du produit en dehors des directives publiées par NOCO, (e) de défauts causés par une usure normale ou un vieillissement normal du produit, ou (f) d'élimination ou de dégradation du numéro de série du produit.

Si, pendant la période de garantie, vous faites une réclamation, NOCO aura le choix entre les options suivantes : (a) réparer le produit ayant été testé et répondant à nos exigences en matière de fonctionnalités, (b) remplacer le produit par un produit de remplacement du même modèle (ou, avec votre consentement, par un produit possédant les mêmes caractéristiques ou des caractéristiques similaires pour l'essentiel) neuf ou comme neuf, ayant été testé et répondant à nos exigences en matière de fonctionnalités, ou (c) échanger le produit contre un remboursement du montant de votre achat. Afin de traiter les réclamations faites en vertu de la garantie limitée, nous avons besoin de certaines informations. Pour faire une réclamation en vertu de la présente garantie limitée, contactez l'assistance NOCO aux coordonnées suivantes :

(Web)	https://no.co/support	**(Royaume-Uni)**	+44 20 4520 7738	**(Australie)**	+61 2 4062 0068
(E-mail)	support@no.co	**(UE)**	+31 20 214 0047	**(Japon)**	+81 3 6893 3017
(États-Unis/Canada/ Mexique)	+1.800.456.6626				

NOCO® AIR™ AIR15

GEFAHR

Benutzerhinweise und Garantie

Deutsch



LESEN UND VERSTEHEN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS. Die Nichtbefolgung dieser Sicherheitshinweise kann STROMSCHLÄGE, EXPLOSIONEN oder FEUER verursachen, was SCHWERE VERLETZUNGEN, TOD oder SACHSCHÄDEN zur Folge haben kann.



Stromschlag. Das Produkt ist ein elektrisches Gerät, welches Stromschläge und ernsthafte Verletzungen verursachen kann. Zerschneiden oder beschädigen Sie die Netzkabel nicht. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.



Explosion. Nicht überwachte, inkompatible oder beschädigte Batterien können bei bei Verwendung mit dem Produkt explodieren. Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Verwenden Sie das Produkt nur mit Batterien, die die empfohlene Spannung haben. Verwenden Sie das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen.



Feuer. Das Produkt ist ein elektrisches Gerät, welches Hitze erzeugt und Verbrennungen verursachen kann. Decken Sie das Produkt nicht ab und legen Sie keine Gegenstände auf das Produkt. Rauchen Sie nicht und benutzen Sie keinerlei Gegenstände, die elektrische Funken oder Feuer erzeugen, während Sie das Produkt bedienen. Halten Sie das Produkt von brennbaren Materialien fern.



Verletzungen am Auge. Tragen Sie bei der Bedienung des Produkts einen Augenschutz. Batterien können explodieren und herumfliegende Teile können Sie verletzen. Batteriesäure kann zu Augen- und Hautirritationen führen. Sollte Batteriesäure in die Augen oder auf die Haut gelangen, spülen Sie den betroffenen Bereich mit fließendem klarem Wasser und kontaktieren Sie umgehend den Giftnotruf.



Explosive Gase. Die Arbeit in der Nähe von Bleisäure ist gefährlich. Batterien erzeugen während des normalen Betriebs explosive Gase. Um das Risiko einer Batterieexplosion zu senken, befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen sowie die Sicherheitshinweise des Batterieherstellers und der Hersteller jeglichen Zubehörs, das in der Nähe der Batterie verwendet wird. Überprüfen Sie die Warnhinweise auf diesem Produkt und auf dem Motor.



Heiße Oberfläche. Das Produkt kann während des Gebrauchs heiß werden und Verbrennungen verursachen. Warten Sie vor dem Umgang mit dem Produkt bis dieses abgekühlt ist.

Für Bedienungsanleitungen und Support besuchen Sie bitte:

www.**no.co**/support

Wichtige Sicherheitshinweise

ACHTUNG: Es besteht Verletzungsgefahr für Personen. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn das Netzkabel oder die Batteriekabel in irgendeiner Weise beschädigt sind. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung in einer gewerblichen Reparaturwerkstatt bestimmt. Dieses Produkt sollte bei Nichtgebrauch in einem Innenraum gelagert werden. Dieses Produkt darf bei Nichtgebrauch nicht im Freien gelagert oder zurückgelassen werden.

Erste Schritte. Bevor Sie das Produkt mit einer Batterie verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig die spezifischen Vorsichtsmaßnahmen und empfohlenen Betriebsanweisungen des Batterieherstellers. **Montage.** Es ist wichtig, den Abstand zur Batterie zu beachten. Die Kabellänge des Produkts beträgt ca. 3 m (10 Fuß). Lassen Sie zwischen den Anschlüssen einen Abstand von 304 mm (12 Zoll). **Vorschlag 65. ⚠ WARNHINWEIS:** Dieses Produkt enthält Chemikalien und kann Sie Blei und Abgasen aussetzen, von denen im US-Bundesstaat Kalifornien bekannt ist, dass sie Krebs und Geburtsfehler oder andere reproduktive Schäden verursachen. Weitere Informationen finden Sie unter www.P65Warnings.ca.gov. **Persönliche Vorsichtsmaßnahmen.** Benutzen Sie das Produkt nur wie vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt in Anwesenheit anderer Personen, falls ein Notfall auftritt. Tragen Sie bei Arbeiten in der Nähe einer Batterie einen vollständigen Augenschutz sowie Schutzkleidung. Waschen Sie sich nach dem Umgang mit Batterien und ähnlichen Materialien immer die Hände. Wenn Sie mit Batterien arbeiten, vermeiden Sie den Kontakt oder das Tragen von Metallgegenständen wie Werkzeugen, Uhren oder Schmuck. Wenn Metall auf die Batterie fällt, kann es zu Funkenbildung oder einem Kurzschluss kommen, was zu einem Stromschlag, Feuer oder einer Explosion führen kann. Diese Ereignisse können Verletzungen, Tod oder Sachschäden zur Folge haben. Durch die korrekte Platzierung des Kabels werden versehentliche Beschädigungen durch sich bewegende Fahrzeugteile (einschließlich Motorhaube und Türen), bewegliche Motorteile (einschließlich Lüfterflügel, Riemen und Riemenscheiben) oder andere potenzielle Gefahren vermieden, die zu Verletzungen oder zum Tod führen können. **Minderjährige.** Sollte das Produkt vom Käufer zur Nutzung durch Minderjährige bestimmt sein, so verpflichtet sich der erwachsene Käufer, dem Minderjährigen vor der Verwendung detaillierte Anweisungen und Warnungen zu geben. Der Käufer verpflichtet sich, NOCO für jede unbeabsichtigte oder missbräuchliche Nutzung durch Minderjährige zu entschädigen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. **Erstickungsgefahr.** Das Zubehör für das Produkt kann eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellen. Lassen Sie Kinder mit dem Produkt oder Zubehör nicht unbeaufsichtigt. Das Produkt ist kein Spielzeug. **Handhabung.** Behandeln Sie das Produkt mit Vorsicht. Das Produkt kann durch Stöße beschädigt werden. Verwenden Sie kein Produkt, das Beschädigungen aufweist, dazu zählen auch Risse im Gehäuse oder beschädigte Kabel. Verwenden Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Netzkabel. Feuchtigkeit und Flüssigkeiten können das Produkt beschädigen. Bedienen Sie das Produkt oder elektrische Komponenten nicht in der Nähe von Flüssigkeiten. Lagern und bedienen Sie das Produkt an trockenen Orten. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es nass geworden ist. Wenn das Produkt bereits in Betrieb ist und nass wird, trennen Sie es bitte sofort vom Netz und stellen Sie den Betrieb umgehend ein. Schalten Sie das Produkt nicht vom Strom ab, indem Sie an den Kabeln ziehen. **Änderungen.** Versuchen Sie nicht, Teile vom Produkt zu verändern, zu modifizieren oder zu reparieren. Die Demontage des Produkts kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Falls das Produkt beschädigt wird, eine Fehlfunktion aufweisen oder mit einer Flüssigkeit in Berührung kommen, stellen Sie den Gebrauch ein und wenden Sie sich an NOCO. Jegliche Änderungen am Produkt führen zum Erlöschen der Garantie. WARNHINWEIS: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert. **Betrieb.** Der Betriebstemperaturbereich beträgt -20 °C bis 50 °C (-4 °F bis 122 °F). Betreiben Sie das Gerät nicht außerhalb der empfohlenen Temperaturbereiche. **Lagerung.** Der empfohlene Lagertemperaturbereich beträgt -20 °C bis 50 °C (-4 °F bis 122 °F). Überschreiten Sie unter keinen Umständen 50 °C (122 °F). Für eine optimale Haltbarkeit bei 25 °C (77 °F) lagern. Nicht im Freien lagern.. An einem trockenen Ort in einem Innenraum oder im Fahrzeug lagern. Schläuche und Kabel zum Schutz während der Lagerung einwickeln. **Belüftung.** Es ist von entscheidender Bedeutung, extreme Temperaturen oder eine eingeschränkte Luftzufuhr zum Produkt zu vermeiden. Um eine ausreichende Luftzufuhr zu gewährleisten, sollte ein Mindestabstand von 12,7 mm (0,5 Zoll) um das Produkt herum eingehalten werden. **Anschlüsse.** Stellen Sie sicher, dass sämtliche Anschlüsse des Produkts gesichert sind. Lockere Anschlüsse können zu einer eingeschränkten Leistung, Luftaustritt und erhöhter Wärmeentwicklung aufgrund von Widerständen führen. Das kann wiederum das

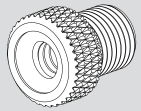
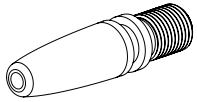
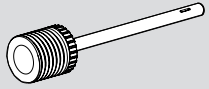
Schmelzen des Gehäuses oder einen potenziellen Brand zur Folge haben. **Medizinische Geräte.** Das Produkt enthält magnetische Bauteile, die elektromagnetische Felder aussenden können. Diese Felder können die Funktion von Herzschrittmachern, Defibrillatoren oder anderen medizinischen Geräten beeinträchtigen. Sollten Sie medizinische Geräte verwenden, konsultieren Sie bitte vor der Nutzung dieses Produkts Ihren Arzt. Falls Sie den Verdacht haben, dass die Funktion eines medizinischen Geräts durch dieses Produkt beeinträchtigt wird, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein und konsultieren Sie Ihren Arzt. **Reinigung.** Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung vom Netz und nehmen Sie es heraus. Trocknen Sie das Produkt sofort, wenn es mit Flüssigkeit oder Verunreinigungen in Kontakt kommt. Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch (Mikrofaser). Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keinen Hochdruckreiniger. **Explosive Umgebungen.** Beachten und befolgen Sie alle Schilder und Anweisungen. Betreiben Sie das Produkt nicht in Bereichen mit potenziell explosiver Umgebung, einschließlich Kraftstoffbereichen oder Bereichen, die Chemikalien oder Partikel wie Getreide, Staub oder Metallpulver enthalten. **Aktivitäten mit hohem Gefahrenpotenzial.** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Ausfall des Produkts zu Verletzungen, zum Tode oder zu schweren Umweltschäden führen könnte. **Funkstörungen.** Dieses Produkt entspricht den Vorschriften für Funkfrequenzemissionen. Solche vom Produkt ausgehenden Emissionen können den Betrieb anderer elektronischer Geräte beeinträchtigen und möglicherweise zu deren Fehlfunktion führen. **Modellnummer AIR15:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen bei Installation im häuslichen Bereich bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es die Funkkommunikation beeinträchtigen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte das Gerät Störungen im Rundfunk- und Fernsehempfang verursachen, was durch AUS- und EINSCHALTEN des Gerätes festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben: (a) Neuausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne. (b) Vergrößern des Abstands zwischen Gerät und Empfänger. (c) Gerät an einen anderen Stromkreis als den des Empfangsgeräts anschließen. (d) Den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Unterstützung bitten.

Betriebsanleitung

Stromquelle.
Das AIR10 muss an eine Stromversorgung angeschlossen werden, um zu funktionieren. Es wird empfohlen, das Fahrzeug einzuschalten bzw. zu fahren, wenn der Reifenfüller in Betrieb ist, um ein Entladen der Fahrzeugbatterie zu vermeiden.

Anschluss an 12V-Stecker.
Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs sorgfältig durch und beachten Sie die besonderen Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie Geräte über den 12-V-Anschluss des Fahrzeugs mit Strom versorgen. Für das NOCO AIR10 muss der 12-V-Anschluss des Fahrzeugs mit einer 15-A-Sicherung ausgestattet sein. Das Fahrzeug muss eingeschaltet/in Betrieb sein, damit das NOCO AIR10 eingeschaltet werden kann. Verbinden Sie das 12-V-Kabel des AIR10 mit der 12-V-Buchse (12-V-AUX/Zigarettenanzünder-Anschluss) des Fahrzeugs.

Luftschlauch anschließen.
Schließen Sie den Luftschlauch des AIR10 vor dem Aufpumpen an den Reifen an. Der Luftschlauch wird einfach auf das Luftventil des Reifens geschraubt. Es sind keine Werkzeuge erforderlich. Der Schlauch sollte von Hand angezogen werden. Wenn der Reifenfüller nicht richtig angeschlossen ist, kann die Luft entweichen und der Betrieb ist weniger effizient. Für andere Anwendungen verwenden Sie bitte den entsprechenden Adapter, der am Ende des Luftschlauchs angebracht wird. Ziehen Sie die Adapter ebenfalls von Hand an. Es sind keine Werkzeuge zum Festziehen erforderlich.

	Befestigungsmaterial	Zweck
	Adapter für Presta-Ventile	Fahrradreifen
	Kunststoffdüse zum Aufblasen	Spielzeug, Luftbetten
	Ventilnadel zum Aufpumpen	Sportbälle

Anzeige.
Die Anzeige schaltet sich ein, wenn eine Verbindung mit dem Stromnetz besteht. Wenn sich die Anzeige im Druckeinstellungsmodus befindet und die „POWER"-Taste gedrückt wird, schaltet sich der Kompressor ein und zeigt den aktuellen Druck an, während die LED „SET" (EINGESTELLT) erlischt. HINWEIS: Beim Aufpumpen im manuellen Modus zeigt die Anzeige keinen Druck an. Wenn der Kompressor eingeschaltet ist, leuchtet die LED der aktuellen Druckeinheit durchgehend weiß.

Initialisierung.
Wenn der Reifenfüller an eine Stromversorgung angeschlossen ist, zeigt das Gerät entweder den festgestellten Druck oder den eingestellten Druck an. Wenn mehr als 3 PSI erkannt werden, wird der erkannte Druck angezeigt, während die LED „SET" (EINGESTELLT) deaktiviert ist. Bei einem Druck von 3 PSI oder weniger wird der letzte „EINGESTELLTE"-Druck angezeigt und die LED „SET" (EINGESTELLT) leuchtet. Um den Druck einzustellen, drücken Sie die Tasten „<" oder „>". Der Mindestdruck, der eingestellt werden kann, beträgt 15,0 PSI. Für Anwendungen, die weniger als 15,0 PSI erfordern, wird empfohlen, den manuellen Modus zu verwenden..

Einstellen der Druckeinheit.
Um die Druckeinheiten zu ändern, halten Sie die Tasten „<" und „>" gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Die ausgewählten Druckeinheiten blinken, während der Rest der Anzeige ausgeschaltet ist. Innerhalb eines 3-Sekunden-Fensters können Sie durch Drücken der Tasten „<" oder „>" zwischen den verfügbaren Druckeinheiten wechseln. Die LED der ausgewählten Einheit leuchtet dabei auf, während die LED der vorherigen Einheit erlischt. Dieser Vorgang wird fortgesetzt, bis 3 Sekunden lang keine Taste mehr gedrückt wird. Dann leuchtet die gewählte Einheit weiß auf und die Anzeige schaltet sich wieder ein.

Automatischer Speicher.
Der Reifenfüller hat einen eingebauten Autospeicher und kehrt beim Anschließen zur zuletzt eingestellten Einheit und zum zuletzt eingestellten Druck zurück.

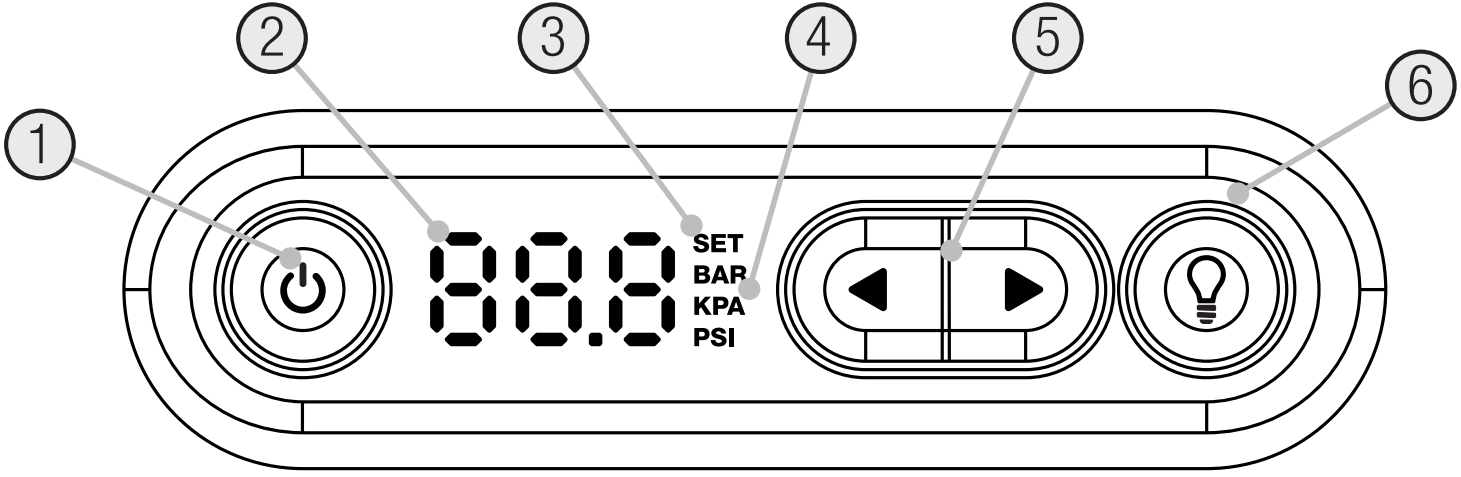
Dynamische Verweilzeit.
Wenn sich der Reifenfüller dem eingestellten Zieldruck nähert, schaltet er sich ein und aus (z. B. während der Verweilzeit), um genaue Druckmessungen zu gewährleisten. Der Reifenfüller

misst und überwacht den Druck und passt ihn während jeder Verweilzeit automatisch an. Die Verweilzeit kann so lange andauern, bis das Gerät den eingestellten Druck genau erreicht hat.

Automatische Abschaltung.
Der AIR10 ist mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet. Der Kompressor schaltet sich ab, wenn der gewünschte Druck erreicht ist, der Luftschlauch abgezogen wird oder die Batteriespannung unter 10,0 V fällt. Die Anzeige bleibt nach der automatischen Abschaltung eingeschaltet. HINWEIS: Die automatische Abschaltung erfolgt nicht, wenn das Gerät im manuellen Modus betrieben wird.

Manueller Modus.
Um in den manuellen Modus zu gelangen, stellen Sie den Druck auf 0,0. Drücken Sie die Power-Taste, um den Kompressor einzuschalten. Der Kompressor bleibt aktiv, bis die Power-Taste erneut gedrückt wird (oder die maximale Druckgrenze des Geräts erreicht ist oder ein Fehler auftritt, wie z. B. Übertemperatur usw.). Im manuellen Modus wechselt die Anzeige zwischen den LEDs. Wenn der manuelle Modus ausgeschaltet wird, zeigt die Anzeige den aktuellen Druck an.

Schnittstelle



1.) Power-Taste Zum Starten oder Stoppen des Befüllens drücken.

2.) LED-Anzeige Wenn das Gerät nicht angeschlossen ist oder der Druck unter 3 PSI liegt, zeigt die Anzeige den EINGESTELLTEN Druck an. Wenn die Anzeige über 99,9 liegt, leuchtet die Dezimalstelle nicht auf, um 100 oder mehr anzuzeigen.

3.) LED „SET“ (EINGESTELLT) Leuchtet durchgehend orange, wenn die LED-Anzeige den eingestellten Druck anzeigt.

4.) LEDs für die Einheiten Es leuchtet jeweils nur eine Einheiten-LED (PSI, BAR und KPA) durchgehend weiß, um die aktuellen Druckeinheiten auf der LED-Anzeige anzuzeigen.

5.) Pfeiltasten Halten Sie beide Pfeiltasten gedrückt, um die Druckeinheiten zu ändern. Wenn die LED-Anzeige leuchtet, verwenden Sie die Pfeiltasten, um den eingestellten Druck zu ändern.

6.) Lichtmodus-Taste Wechselt vom ultra-hellen LED-Licht zwischen 6 Lichtmodi: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Blinken > Aus.

Technische Spezifikationen

Max. Luftstrom bei 0 PSI	44 SLPM

Max. Druck	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
Anzahl der Zylinder	1
Motorleistung	200 W
Max. Stromaufnahme des Motors	15 A
Arbeitszyklus	15 Min. bei 30 psi Einschaltzeit/45 Min. Ruhezeit
Arbeitszyklus im manuellen Modus	5 Min. Einschaltzeit/30 Min. Ruhezeit
Ungefähre Aufpumpzeit bei 13,8 V (0-40 PSI)	2,9 Min. +/- 10 % mit 205-65R16 95H Reifen
Betriebstemperatur	-20 °C bis 50 °C (-4 °F bis 122 °F)
Lagertemperatur	-20 °C bis 50 °C (-4 °F bis 122 °F)
Gehäuseschutz	IP55
Kühlung	Natürliche Konvektion
Arbeitsstrom	14 A
Spannung	12 V
Sicherung	20-A-Sicherung
Lumen	60 Lumen
Abmessungen (L x B x H)	20,54 x 7,44 x 15,88 cm (8,09 x 2,93 x 6,25 in)
Gewicht	2,59 kg (5,72 lb)

Fehlerbehebung

Fehler	Wiederherstellungsvorgang
Das Gerät schaltet sich nicht EIN	Stellen Sie sicher, dass die Batteriespannung hoch genug ist. Prüfen Sie die Sicherungen im Fahrzeug oder am Kabel.
Überstrom	Wird wiederhergestellt, sobald eine externe Last entfernt wird.

Fehler	Wiederherstellungsvorgang
Übertemperatur	Der Kompressor schaltet sich ab. Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es wieder einschalten. Anzeige schaltet sich nicht aus.

NOCO Eingeschränkte Garantie über ein (1) Jahr

WICHTIG: BEI VERWENDUNG DIESES PRODUKTS STIMMEN SIE DEN BEDINGUNGEN DER EINJÄHRIGEN (1) EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE („GARANTIE“) VON NOCO ZU, WIE SIE HIER BESCHRIEBEN WERDEN. VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT, BEVOR SIE DIE GARANTIEBEDINGUNGEN GELESEN HABEN. WENN SIE DIESEN GARANTIEBEDINGUNGEN NICHT ZUSTIMMMEN, VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT UND GEBEN SIE ES ZURÜCK.

DIESE GARANTIE VERLEIHT IHNEN GEWISSE RECHTE UND SIE KÖNNEN WEITERE RECHTE HABEN, DIE SICH JE NACH BUNDESSTAAT, LAND ODER PROVINZ UNTERSCHEIDEN KÖNNEN. NOCO WIRD ENTSPRECHEND DEN GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN KEINE WEITEREN RECHTE, DIE SIE HABEN AUSSCHLIESSEN, BESCHRÄNKEN ODER AUSSETZEN, EINSCHLIESSLICH DERER, DIE AUS EINEM NICHT EINGEHALTENEN KAUFVERTRAG STAMMEN. UM EINEN VOLLSTÄNDIGEN EINBLICK IN IHRE RECHTE ZU ERHALTEN, SOLLTEN SIE DIE GESETZE IHRES BUNDESSTAATS, LANDES, ODER IHRER PROVINZ HINZUZIEHEN.

IM RAHMEN DER GELTENDEN GESETZE SIND DIESE GARANTIE UND DIE DARGELEGTEN ABHILFEMASSNAHMEN EXKLUSIV UND GELTEN ANSTATT ALLER ANDEREN GARANTIEN, ABHILFEMASSNAHMEN UND BEDINGUNGEN, GLEICHGÜLTIG OB MÜNDLICH, SCHRIFTLICH, GESETZLICH, AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND. NOCO LEHNT SÄMTLICHE GESETZLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN AB, DAZU GEHÖREN UNTER ANDEREM GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SOWIE GARANTIEN FÜR VERSTECKTE ODER VERBORGENE SCHÄDEN IM RAHMEN DER GESETZLICHEN VORGABEN. SOFERN SOLCHE GARANTIEN NICHT ABGELEHNT WERDEN KÖNNEN, BESCHRÄNKT NOCO DIE DAUER UND ABHILFEMASSNAHMEN DERARTIGER GARANTIEN AUF DIE DAUER DIESER VERTRAGLICHEN GEWÄHRLEISTUNG UND NACH WAHL VON NOCO, AUF DIE REPARATUR ODER DEN ERSATZ DES UNTEN BESCHRIEBENEN PRODUKTS. EINIGE BUNDESSTAATEN, LÄNDER UND PROVINZEN GESTATTEN KEINE EINSCHRÄNKUNGEN DER DAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE – ODER EINER BEDINGUNG – DAHER KANN DIE HIER BESCHRIEBENE EINSCHRÄNKUNG UNTER UMSTÄNDEN NICHT FÜR SIE GELTEN.

NOCO bietet eine Garantie für Produkte der Marke NOCO in der originalen Verpackung („NOCO Produkt“) gegen Materialschäden und Bearbeitungsfehler bei normalem und gemäß dem in den NOCO veröffentlichten Richtlinien beschriebenen Gebrauch für eine Dauer von EINEM (1) JAHR ab dem Kaufdatum oder Lieferdatum durch den Endverbraucher („Garantiefrist“). Die von NOCO veröffentlichten Richtlinien umfassen unter anderem die in dieser Garantie enthaltenen Informationen, technische Angaben und Bedienungsanleitungen. Für Endverbraucher in der Europäischen Union (EU), der Europäischen Freihandelszone (EFTA), Nordirland oder dem Vereinigten Königreich kann sich die Garantiezeit auf mindestens ZWEI (2) JAHRE verlängern. IN EINIGEN BUNDESSTAATEN, LÄNDERN ODER PROVINZEN KANN DIE NATIONALE GESETZGEBUNG LÄNGERE GARANTIEFRISTEN VORSCHREIBEN. Als solche sind die Vorteile der beschränkten Garantie als Ergänzung, nicht als Ersatz für die Rechte im Rahmen des Verbraucherschutzes zu verstehen.

DIE VERPFLICHTUNGEN VON NOCO SIND AUF REPARATUR ODER ERSATZ BESCHRÄNKT. NOCO IST NICHT HAFTBAR FÜR JEGLICHE BESONDEREN; ZUFÄLLIGEN, INDIREKTEN ODER EXEMPLARISCHEN SCHÄDEN, DIE AUS EINEM BRUCH DER GARANTIE ODER EINER BEDINGUNG ODER EINER ANDEREN RECHTSTHEORIE ERGEBEN. HIERZU GEHÖREN UNTER ANDEREM ENTGANGENE GEWINNE, ENTGANGENE UMSÄTZE, ENTGANGENE GESCHÄFTSABSCHLÜSSE, SCHÄDEN AN EIGENTUM, PERSONENSCHÄDEN ODER JEGLICHE WEITEREN VERLUSTE ODER SCHÄDEN.

Diese Garantie ist nicht übertragbar und deckt nicht die Kosten für Rücksendung und Verpackung ab. Diese Garantie gilt nicht für: (a) Schäden, die durch Unfälle, Missbrauch, falschen Gebrauch, Feuer, Kontakt mit Flüssigkeiten oder andere externe Ursachen, (b) Fehlbedienung, mangelhafte Installation, Veränderungen, Zerlegen oder versuchte, nicht autorisierte Reparaturen verursacht wurden, (c) kosmetische Schäden, wie Dellen oder Kratzer, welche die Funktion des Produkts nicht beeinträchtigen, (d) für Schäden, die aus dem Gebrauch des Produkts entstehen, der nicht den veröffentlichten Richtlinien von NOCO entspricht, (e) für Schäden, die durch normalen Verschleiß oder anderweitig durch die normale Alterung des Produkts entstehen, oder (f) wenn jegliche Seriennummern vom Produkt entfernt oder unkenntlich gemacht wurden.

Falls Sie während der Garantiefrist einen Anspruch erheben, wird NOCO nach seiner Wahl: (a) das Produkt, welches entsprechend unserer Funktionsanforderungen getestet und freigegeben wurde, reparieren, (b) das Produkt gegen ein Produkt desselben Modells tauschen (oder mit Ihrer Zustimmung gegen ein Produkt mit denselben wesentlichen Merkmalen, wie das Original, z. B. ein anderes Modell mit gleichen Eigenschaften), welches neu oder neuwertig ist und getestet wurde und unseren Funktionsanforderungen entspricht, oder (c) das Produkt gegen Erstattung des Kaufpreises zurücknehmen. Wir benötigen für die Bearbeitung von beschränkten Garantieansprüchen bestimmte Informationen, unter anderem den Kaufnachweis. Um einen Anspruch gemäß der eingeschränkten Garantie anzumelden, kontaktieren Sie bitte den NOCO Support unter:

(Web) https://no.co/support
(E-Mail) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626
(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047
(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

PERICOLO

Guida utente e garanzia

Italiano



LEGGERE ATTENTAMENTE LE INFORMAZIONI DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. Il mancato rispetto delle informazioni di sicurezza può causare SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI e INCENDI con il rischio di possibili GRAVI DANNI ALLA SALUTE, a COSE e anche la MORTE.



Scosse elettriche. Il Prodotto è un dispositivo elettrico che può causare scosse elettriche e lesioni gravi. Non tagliare i cavi di alimentazione. Non immergere in acqua.



Esplosione. Batterie non monitorate, non compatibili o danneggiate possono esplodere se utilizzate con il Prodotto. Non lasciare il Prodotto incustodito se in uso. Usare il Prodotto solo con batterie che hanno la tensione consigliata. Usare il Prodotto in zone ben ventilate.



Incendio. Il Prodotto è un dispositivo elettrico che produce calore e può pertanto causare scottature. Non coprire il Prodotto o posizionare oggetti sopra di esso. Non fumare o impiegare altre apparecchiature che potrebbero causare scintille o fuoco quando il Prodotto è in uso. Tenere il Prodotto lontano da materiali combustibili.



Lesioni agli occhi. Utilizzare occhiali protettivi quando si utilizza il Prodotto. Le batterie possono esplodere e scagliare frammenti a distanza. L'acido contenuto nella batteria può irritare gli occhi e la pelle. Nel caso di contatto con occhi e pelle, sciacquare abbondantemente l'area interessata con acqua corrente e rivolgersi subito al medico.



Gas esplosivi. Eseguire qualsiasi operazione in prossimità di batterie al piombo-acido può essere pericoloso. Le batterie generano gas esplosivi durante il loro normale utilizzo. Per ridurre il rischio che la batteria esploda, seguire attentamente tutte le istruzioni di sicurezza, comprese quelle pubblicate dal fabbricante della batteria stessa e quelle di qualsiasi altro dispositivo che si intenda utilizzare in prossimità della batteria. Prestare attenzione ai simboli di pericolo presenti su questi prodotti e sul motore.



Superficie bollente. Il Prodotto può diventare bollente durante l'uso ed è in grado di causare scottature. Prima della manipolazione, attendere che si raffreddi.

Per le istruzioni operative e il supporto, visitare:

www.**no.co**/support

Importanti informazioni di sicurezza

ATTENZIONE: Pericolo di lesioni personali. Non utilizzare il presente Prodotto se il cavo di alimentazione o i cavi della batteria sono danneggiati. Il presente Prodotto non deve essere utilizzato in un'officina commerciale. Il presente Prodotto deve essere conservato al chiuso quando non è in uso. Il presente Prodotto non deve essere conservato all'aperto, quando non è in uso.

Prima dell'uso. Prima di impiegare il Prodotto con una batteria, leggere attentamente le avvertenze indicate dal fabbricante della batteria e le istruzioni raccomandate per il funzionamento. **Montaggio.** È importante ricordarsi di mantenere la distanza dalla batteria. La lunghezza del cavo dal Prodotto è di circa 3 m. Lasciare un gioco di 304 mm fra i collegamenti. **Dichiarazione 65. ⚠ AVVERTENZA:** Questo Prodotto può esporre l'utente a sostanze chimiche, quali piombo e fumi di scarico, note allo Stato della California come causa di cancro, difetti congeniti e altri danni riproduttivi. Per maggiori informazioni, consultare www.P65Warnings.ca.gov. **Precauzioni personali.** Utilizzare il Prodotto unicamente come previsto. In caso di emergenza, prevedere la presenza di qualcuno nelle vicinanze durante l'utilizzo di questo Prodotto. Indossare occhiali di protezione e abbigliamento adeguato durante lo svolgimento di qualsiasi operazione in prossimità di una batteria. Lavarsi sempre le mani dopo aver toccato batterie e altri materiali correlati. Non maneggiare o indossare oggetti metallici quando si lavora con le batterie, inclusi strumenti, orologi o gioielli. Se del metallo cade sulla batteria, può provocare scintille o creare un cortocircuito con conseguenti scosse elettriche, incendi ed esplosioni che possono provocare lesioni, morte o danni a oggetti. Posizionare i cavi di collegamento in modo appropriato così da evitare danni accidentali muovendo parti del veicolo (tra cui cofano e portiere), parti del motore (comprese pale della ventola, cinghie e pulegge), o qualsiasi altra parte che potrebbe costituire un pericolo e causare lesioni o morte. **Minori.** Se il Prodotto è inteso dall'Acquirente per essere utilizzato da un minore, l'adulto acquirente si impegna a fornire istruzioni e avvertenze dettagliate al minore, prima dell'uso. L'Acquirente si impegna a risarcire NOCO per qualsiasi uso non intenzionale o abuso da parte di minori. I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura. **Rischio di soffocamento.** Gli accessori per il Prodotto possono presentare un rischio di soffocamento per i bambini. Non lasciare i bambini incustoditi in presenza del Prodotto, né con qualsiasi accessorio. Questo Prodotto non è un giocattolo. **Manipolazione.** Maneggiare con cura il Prodotto. Il Prodotto può subire danni se urtato. Non utilizzare il Prodotto qualora siano presenti danni, compresi a titolo esemplificativo ma non limitativo, crepe sulla parte esterna e cavi danneggiati. Non usare il Prodotto se il cavo di alimentazione risulta danneggiato. Umidità e liquidi possono causare danni al Prodotto. Non maneggiare il Prodotto o qualsiasi altro componente elettrico in prossimità di liquidi. Conservare e utilizzare il Prodotto in luoghi secchi e asciutti. Non utilizzare il Prodotto se bagnato. Qualora il Prodotto dovesse bagnarsi mentre è in funzione, scollegarlo dalla batteria e interromperne l'uso immediatamente. Non scollegare il Prodotto tirando via i cavi con forza. **Modifiche.** Non provare ad alterare, modificare o riparare qualsiasi parte del Prodotto. Il disassemblaggio del Prodotto potrebbe causare lesioni, morte o danni alla proprietà. Se il Prodotto si danneggia, non funziona correttamente o entra a contatto con qualsiasi liquido, interromperne l'uso e contattare NOCO. Qualsiasi modifica al Prodotto invalida la garanzia. AVVERTENZA: cambiamenti o modifiche a questa unità non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. **Funzionamento.** La temperatura di esercizio è compresa tra -20 ºC e 50 ºC. Non mettere in funzionamento al di fuori degli intervalli di temperatura consigliati. **Conservazione.** La gamma della temperatura di stoccaggio consigliata è compresa tra -20 ºC e 50 ºC. Non superare mai i 50 ºC in alcun caso. Conservare a 25 ºC per una durata ottimale. Non conservare all'aperto. Conservare in un'area interna asciutta o all'interno del veicolo. Durante lo stoccaggio, tenere imballati tubi e cavi a loro protezione. **Ventilazione.** Si rende necessario mantenere al minimo le temperature estreme o limitare il flusso d'aria sul Prodotto. È necessario mantenere uno spazio minimo di 12,7 mm intorno al Prodotto per consentire un flusso d'aria adeguato. **Collegamenti.** Accertarsi che tutti i collegamenti al Prodotto siano sicuri. Collegamenti allentati potrebbero comportare scarse prestazioni, fughe d'aria e surriscaldamento causato dalla resistenza che potrebbe provocare la fusione dell'involucro o un potenziale incendio. **Dispositivi medici.** Il Prodotto contiene componenti magnetici che potrebbero emettere campi elettromagnetici suscettibili di interferire con pacemaker, defibrillatori o altri dispositivi medici. Consultare il proprio medico di fiducia prima dell'uso se si è portatori di dispositivi medici. Se si sospetta che il Prodotto stia interferendo con il proprio dispositivo medico, interromperne immediatamente l'uso e consultare uno specialista. **Pulizia.** Scollegare e rimuovere il Prodotto prima di effettuare la

pulizia. Asciugare immediatamente il Prodotto se viene a contatto con liquidi o contaminanti. Utilizzare un panno morbido che non lasci residui e pelucchi (microfibra). Non utilizzare un'idropulitrice per pulire il Prodotto. **Atmosfere esplosive.** Rispettare tutti i simboli di pericolo e le istruzioni. Non utilizzare il Prodotto in aree con atmosfera potenzialmente esplosiva, comprese le aree di rifornimento o le aree dove sono depositate sostanze chimiche o particelle come granuli, polvere o polveri metalliche. **Attività ad alto impatto.** Non utilizzare il Prodotto in ambienti in cui il guasto dello stesso potrebbe causare lesioni, morte o gravi danni ambientali. **Interferenze di radiofrequenza.** Questo Prodotto è conforme alle normative in materia di emissioni di radiofrequenza. Tali emissioni del Prodotto potrebbero influire negativamente sul funzionamento di altre apparecchiature elettroniche, causandone il loro possibile malfunzionamento. **n. modello AIR15.** Questa apparecchiatura è stata sottoposta a test ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stabiliti per garantire una protezione sufficiente dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia di radiofrequenza e, se non installata e usata secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose per la comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che l'interferenza non si verifichi in una determinata installazione. Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, il che può essere determinato tramite lo spegnimento e l'accensione dell'apparecchiatura, si invita l'utente a provare a correggere tale interferenza adottando una o più delle seguenti misure: (a) Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente. (b) Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore. (c) Collegare l'apparecchiatura nella presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore. (d) Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per l'assistenza.

Istruzioni per l'uso

Alimentatore

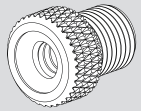
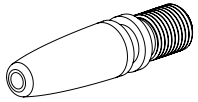
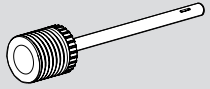
Per poter funzionare, AIR10 deve essere collegato all'alimentazione elettrica. Si raccomanda che il veicolo sia ACCESO / in funzionamento quando si impiega il compressore, al fine di evitare che la batteria si scarichi.

Collegamento alla spina 12V.

Leggere attentamente e comprendere il manuale del proprietario del veicolo a proposito delle specifiche precauzioni da prendere quando si alimentano dispositivi tramite presa 12V. NOCO AIR10 necessita di presa 12V del veicolo con fusibile 15A. Il veicolo deve essere acceso / in marcia perché si attivi NOCO AIR10. Collegare il cavo 12V di AIR10 alla spina femmina 12V (12V AUX/ porta accendisigari) all'interno del veicolo.

Collegamento del tubo flessibile per aria

Prima di iniziare il gonfiaggio, collegare il tubo flessibile per aria sull'AIR10 al pneumatico. Il tubo flessibile per aria sarà avvitato sulla valvola aria del pneumatico. Non sono necessari strumenti perché è sufficiente farlo a mano. Se il compressore non viene collegato correttamente, può fuoriuscire dell'aria e quindi non funzionare in modo efficiente. Per altre applicazioni, utilizzare l'adattatore richiesto per lo scopo specifico. Avvitare gli adattatori sino all'estremità del tubo flessibile per aria. Serrare manualmente gli adattatori perché non sono necessari altri strumenti.

	Bulloneria	Uso
	Adattatore valvola Presta	Pneumatici per bicicletta
	Ugello gonfiabile in plastica	Giocattoli, materassini ad aria
	Ago gonfiabile	Palloni sportivi

Display
Il display si accenderà al collegamento con l'alimentazione elettrica. Quando il display si trova in Modalità imposta pressione (Pressure Set Mode) e si preme il pulsante "ACCENSIONE" (POWER), si accenderà il compressore, si visualizzerà la pressione corrente e si spegnerà il LED "SET". NOTA: il display non indicherà la pressione quando si procede al gonfiaggio in modalità manuale (Manual Mode). Quando il compressore è acceso, il LED dell'unità pressione corrente sarà di colore bianco fisso.

Avvio
Quando il compressore è collegato all'alimentazione elettrica, l'unità indicherà o la pressione rilevata o quella impostata. Se si rilevano più di 3 PSI, la pressione rilevata apparirà con il LED "SET" spento. Se vengono rilevati 3 PSI o meno, l'ultima pressione impostata (SET) sarà visualizzata con il LED "SET" acceso. Per impostare la pressione, premere i pulsanti < oppure >. La pressione minima impostabile è di 15.0 PSI. Per applicazioni che richiedano meno di 15.0 PSI, si consiglia di procedere in Modalità manuale..

Impostazione della pressione.
Per modificare la pressione delle unità, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "<" e ">" per 3 secondi; lampeggeranno le unità di pressione selezionate e si spegneranno altre indicazioni del display. Premendo i pulsanti < oppure > entro i successivi 3 secondi, il display indicherà il LED dell'unità successiva di pressione e spegnerà il LED dell'unità precedente. Questa operazione continuerà sino a quando non si premerà nulla per 3 secondi, quando l'unità selezionata sarà di colore bianco fisso e il display si riaccenderà.

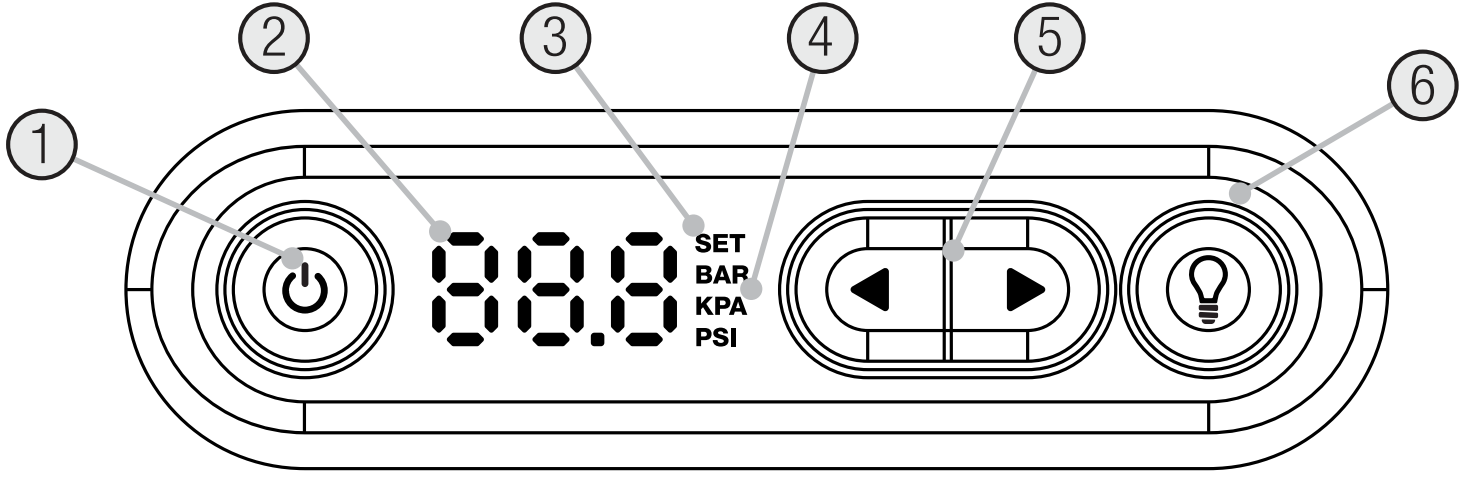
Memoria automatica
Il compressore dispone di una memoria automatica interna che lo farà tornare all'ultima unità e pressione impostate quando collegato.

Tempo di sosta dinamico
Quando il compressore si avvicina alla pressione finale impostata, indicherà i segnali di "on" e "off" (per es. il tempo di sosta) per garantire precise misurazioni della pressione. Il compressore misura, monitora e regola automaticamente la pressione durante ogni tempo di sosta. Tale tempo di sosta può continuare sino a quando il compressore può arrivare esattamente alla pressione impostata.

Arresto automatico
L'AIR10 è dotato di un dispositivo di arresto automatico. Il compressore si spegnerà a raggiungimento della pressione desiderata, quando si scollega il tubo flessibile per aria o se la tensione della batteria scende sotto 10.0V. Il display resterà acceso dopo l'arresto automatico. NOTA: l'arresto automatico non si verifica quando si opera in Modalità manuale.

Modalità manuale
Per attivare la Modalità manuale, impostare la pressione a 0.0. Premere il pulsante di accensione per accendere il compressore che lo resterà sino a quando si premerà di nuovo tale pulsante (oppure sino a raggiungimento del limite massimo della pressione, oppure quando si sia verificato un errore quale sovratemperatura, ecc.) Durante la Modalità manuale, il display mostrerà i LED. Quando la Modalità manuale viene arrestata, il display indicherà la pressione corrente.

Interfaccia



1.) Pulsante di accensione Premere per avviare o arrestare il gonfiaggio.

2.) Display con LED Quando l'unità è disconnessa o è sotto i 3 PSI, il display indicherà la pressione impostata (SET). Quando il display indica un valore superiore a 99.9, non si accenderà il decimale superiore a 100.

3.) SET LED (LED IMPOSTATO) Quando il display LED mostra la pressione impostata, si illumina di color arancione fisso.

4.) LED dell'unità Solo un LED dell'unità (PSI, BAR e KPA) si illuminerà in un dato momento di colore bianco fisso per indicare le unità correnti per la pressione sul display LED.

5.) Pulsanti freccia Per iniziare a modificare le unità di pressione, premere entrambi i pulsanti freccia. Quando sarà acceso il display LED, utilizzare i pulsanti freccia per modificare la pressione impostata.

6.) Pulsante Modalità illuminazione Attiva/Disattiva l'illuminazione LED ultra-brillante mediante 6 modalità: 100% > 50% > 10% > SOS > Lampeggio > Off

Specifiche tecniche

Flusso d'aria max a 0 PSI	44 SLPM

Pressione max	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
N. di bombole	1
Potenza del motore	200 W
Corrente max del motore	15A
Ciclo di funzionamento	15 min @ 30PSI in tempo/45 min in ritardo
Ciclo di funzionamento in Modalità manuale	5 min in tempo/30 min in ritardo
Tempo approssimativo di gonfiaggio a 13.8V (0-40 PSI)	2,9 min +/- 10% con pneumatico 205-65R16 95H
Temperatura di esercizio	Da -20 °C a 50 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -20 °C a 50 °C
Protezione alloggiamento	IP55
Raffreddamento	Convezione naturale
Corrente di lavoro	14A
Tensione	12V
Fusibile	Fusibile 20A
Lumen	60 lumen
Dimensioni (L x P x A)	20,54 x 7,44 x 15,88 cm
Peso	2,59 kg

Risoluzione dei problemi

Errore	Processo di recupero
L'unità NON si accende	Assicurarsi che la tensione della batteria sia sufficientemente alta. Controllare i fusibili nell'auto o nel cavo.

Errore	Processo di recupero
Sovracorrente	Si ripristina quando viene rimosso un carico esterno.
Sovratemperatura	Il compressore si arresterà, attendere che l'unità si raffreddi prima di riaccenderla. Il display resterà acceso.

Garanzia limitata NOCO di un (1) anno

IMPORTANTE: USANDO QUESTO Prodotto, L'UTENTE ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO DAI TERMINI DELLA GARANZIA LIMITATA DI UN (1) ANNO ("GARANZIA") DI NOCO DESCRITTA DI SEGUITO. NON USARE IL Prodotto FINCHÉ NON SI È PRESO CONOSCENZA DEI TERMINI DI GARANZIA. QUALORA NON SI ACCETTINO I TERMINI DI GARANZIA, NON UTILIZZARE IL Prodotto E RESTITUIRLO.

LA PRESENTE GARANZIA FORNISCE ALL'UTENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI; QUEST'ULTIMO POTREBBE USUFRUIRE DI ULTERIORI DIRITTI CHE VARIANO IN BASE ALLE NORMATIVE STATALI E LOCALI. PER QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE, NOCO NON ESCLUDE, LIMITA O SOSPENDE ALTRI DIRITTI CUI L'UTENTE POTREBBE AVERE DIRITTO, INCLUSI QUELLI CHE POTREBBERO DERIVARE DALLA NON CONFORMITÀ DI UN CONTRATTO DI VENDITA. PER LA PIENA COMPRENSIONE DEI PROPRI DIRITTI, L'UTENTE DEVE CONSULTARE LA NORMATIVA VIGENTE NEL PROPRIO STATO, REGIONE O PROVINCIA.

PER QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE, LA GARANZIA E I RIMEDI PREVISTI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE, RIMEDI E CONDIZIONI, SIANO ESSI ORALI, SCRITTI, STATUTARI, ESPRESSI O IMPLICITI. NOCO DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ RELATIVA A TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE E STATUTARIE, INCLUSE, MA NON LIMITATAMENTE, LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ E DI IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI E LE GARANZIE DI ASSENZA DI DIFETTI NASCOSTI O LATENTI, PER QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE. QUALORA TALI GARANZIE NON POSSANO ESSERE ESCLUSE, NOCO LIMITA LA DURATA E I RIMEDI DELLE SUDDETTE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA ESPRESSA NONCHÉ, A DISCREZIONE DI NOCO, ALLA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DEI DISPOSITIVI DESCRITTI DI SEGUITO. ALCUNI STATI, REGIONI E PROVINCE NON CONSENTONO LIMITAZIONI SULLA DURATA DI UNA GARANZIA (O CONDIZIONE) IMPLICITA, QUINDI LA SUMMENZIONATA LIMITAZIONE POTREBBE NON APPLICARSI ALL'UTENTE.

NOCO garantisce l'assenza di difetti di materiale e fabbricazione nei dispositivi a marchio NOCO contenuti nell'imballaggio originale ("Prodotto NOCO"), se utilizzati in conformità alle linee guida pubblicate da NOCO, per un periodo di UN (1) ANNO dalla data di consegna a domicilio o di acquisto presso un rivenditore autorizzato da parte di un acquirente finale ("Periodo di garanzia"). Le linee guida pubblicate da NOCO includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le informazioni contenute nella presente Garanzia, le specifiche tecniche e i manuali utente. Per gli acquirenti utenti finali dell'Unione Europea (UE), dell'Associazione europea di libero scambio (EFTA), delle Politiche del Nord o del Regno Unito, il Periodo di garanzia può estendersi fino a un minimo di DUE (2) ANNI. IN ALCUNI STATI, REGIONI O PROVINCE, LA LEGISLAZIONE PUÒ PREVEDERE PERIODI DI GARANZIA PIÙ ESTESI. In tal caso, i vantaggi della Garanzia limitata vanno a integrare, e non a sostituire, i diritti previsti dalle normative di protezione del consumatore.

LA RESPONSABILITÀ DI NOCO È LIMITATA ALLA SOSTITUZIONE O RIPARAZIONE. NOCO NON SARÀ RITENUTO RESPONSABILE DI QUALSIASI DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, CONSEQUENZIALE O PUNITIVO RISULTANTE DALLA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA O CONDIZIONE O SULLA BASE DI QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE, INCLUSI, A TITOLO

ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, PERDITE DI PROFITTI, PERDITE DI FATTURATO, DANNI ALLA PROPRIETÀ, LESIONI FISICHE O QUALSIASI ALTRA PERDITA INDIRETTA O CONSEQUENZIALE O DANNO.

La presente garanzia non è trasferibile e non copre l'imballaggio e i costi di trasporto in caso di reso. Questa garanzia non si applica: (a) a danni causati da incidenti, abuso, uso improprio, fiamme, contatto con liquidi o altre cause esterne, (b) manipolazione non corretta, installazione impropria, modifiche, disassemblaggio o tentativi di riparazione non autorizzata, (c) danni estetici (come ammaccature o graffi) che non influiscono sulla funzionalità del Prodotto, (d) a danni causati da un uso del Prodotto non conforme alle linee guida pubblicate da NOCO, (e) a difetti causati dalla normale usura o altresì dovuti all'invecchiamento naturale del Prodotto, o (f) se il numero seriale è stato deturpato o rimosso dal Prodotto.

Se, durante il Periodo di garanzia l'utente invia un reclamo, NOCO, a sua discrezione: (a) riparerà il Prodotto che è stato testato e abbia superato i nostri requisiti funzionali, (b) sostituirà il Prodotto con un altro di ricambio dello stesso modello (o con il consenso dell'utente, che abbia funzionalità identiche o sostanzialmente simili al Prodotto originale, per es. un modello diverso con le stesse funzionalità), nuovo o come nuovo e che sia stato testato e abbia superato i nostri requisiti funzionali, o (c) rimborserà il prezzo di acquisto del Prodotto. Per elaborare i reclami ai sensi della Garanzia limitata, abbiamo bisogno di alcune informazioni, tra cui la prova d'acquisto. Per inviare un reclamo ai sensi della Garanzia limitata, contattare l'Assistenza NOCO come segue:

(Web) https://no.co/support
(E-mail) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(UE) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

PELIGRO

Guía del usuario y Garantía

Español



LEA Y COMPRENDA TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. No seguir estas instrucciones de seguridad puede provocar una DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN, INCENDIO, lo que puede causar LESIONES GRAVES, LA MUERTE o DAÑOS MATERIALES.



Choque eléctrico. El Producto es un dispositivo eléctrico que puede sufrir descargas eléctricas y provocar lesiones graves. No corte los cables de alimentación. No sumergir en agua.



Explosión. Las baterías no supervisadas, incompatibles o dañadas pueden explotar si se utilizan con el Producto. No deje el Producto desatendido mientras esté en uso. Utilice el Producto únicamente con baterías de la tensión recomendada. Utilice el Producto en áreas bien ventiladas.



Fuego. El Producto es un dispositivo eléctrico que emite calor y es capaz de provocar quemaduras. No cubra el Producto ni coloque objetos encima del Producto. No fume ni utilice ninguna fuente de chispas eléctricas o fuego cuando opere el Producto. Mantenga el Producto alejado de materiales combustibles.



Herida de ojo. Use protección para los ojos cuando opere el Producto. Las baterías pueden explotar y provocar desechos voladores. El ácido de la batería puede causar irritación en los ojos y la piel. En caso de contaminación de los ojos o la piel, lave el área afectada con agua corriente limpia y comuníquese con el centro de control de intoxicaciones de inmediato.



Gases explosivos. Trabajar cerca de plomo-ácido es peligroso. Las baterías generan gases explosivos durante el funcionamiento normal de la batería. Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga todas las instrucciones de información de seguridad y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo destinado a usarse cerca de la batería. Revise las marcas de precaución en estos Productos y en el motor.



Superficie caliente. El Producto puede calentarse mientras está en uso y puede provocar quemaduras. Espere a que el Producto se enfríe antes de manipularlo.

Para obtener instrucciones de funcionamiento y soporte, visite:

www.**no.co**/support

Advertencias de seguridad importantes

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones a las personas. No utilice este Producto si el cable de alimentación o los cables de la batería están dañados de alguna manera. Este Producto no está diseñado para su uso en un centro de reparación comercial. Este Producto está diseñado para almacenarse en interiores cuando no esté en uso. Este Producto no se debe almacenar ni dejarse al aire libre cuando no esté en uso.

Cómo empezar. Antes de utilizar el Producto con una batería, lea atentamente las precauciones específicas del fabricante de la batería y las instrucciones de funcionamiento recomendadas. **Montaje.** Es importante tener en cuenta la distancia a la batería. La longitud del cable del Producto es de aproximadamente 3 m. Deje 304 mm de holgura entre las conexiones. **Proposición 65. ⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, incluido el plomo y los gases de escape, que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov. **Precauciones personales.** Utilice el Producto únicamente según lo previsto. En caso de emergencia, tenga a alguien cerca mientras utiliza este Producto. Utilice protección ocular completa y ropa protectora cuando trabaje cerca de una batería. Lávese siempre las manos después de manipular baterías y materiales relacionados. Cuando trabaje con baterías, no manipule ni use objetos metálicos, incluidas herramientas, relojes o joyas. Si se cae metal sobre la batería, se pueden producir chispas o crear un cortocircuito, lo que provocará una descarga eléctrica, un incendio y una explosión, que pueden causar lesiones, la muerte o daños a la propiedad. La colocación del cable evita daños accidentales por piezas móviles del vehículo (incluidos capós y puertas), piezas móviles del motor (incluidas aspas del ventilador, correas y poleas) o lo que podría convertirse en un peligro que puede causar lesiones o la muerte. **Menores.** Si el Comprador pretende que el Producto sea utilizado por un menor, el adulto comprador acepta proporcionar instrucciones y advertencias detalladas a cualquier menor antes de su uso. El Comprador se compromete a indemnizar a NOCO por cualquier uso no intencionado o mal uso por parte de un menor. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. **Peligro de asfixia.** Los accesorios del Producto pueden representar un peligro de asfixia para los niños. No deje a los niños desatendidos con el Producto o cualquier accesorio. El Producto no es un juguete. **Manejo.** Manipule el producto con cuidado. El Producto puede dañarse si recibe un impacto. No utilice un Producto dañado, incluidos, entre otros, grietas en la carcasa o cables dañados. No utilice el Producto con un cable de alimentación dañado. La humedad y los líquidos pueden dañar el Producto. No manipule el Producto ni ningún componente eléctrico cerca de ningún líquido. Almacene y opere el Producto en lugares secos. No opere el Producto si se moja. Si el Producto ya está funcionando y se moja, desconéctelo y deje de usarlo inmediatamente. No desconecte el Producto tirando de los cables. **Modificaciones.** No intente alterar, modificar o reparar ninguna parte del Producto. Desarmar el Producto puede causar lesiones, la muerte o daños a la propiedad. Si el Producto se daña, funciona mal o entra en contacto con algún líquido, deje de usarlo y comuníquese con NOCO. Cualquier modificación al Producto anulará su garantía. ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. **Operando.** El rango de temperatura de funcionamiento es de -20 °C a 50 °C (-4°F to 122°F). No lo opere fuera de los rangos de temperatura recomendados. **Almacenamiento.** El rango de temperatura de almacenamiento recomendado es de -20 °C a 50 °C (-4°F to 122°F). Nunca exceda los 50 ºC (122ºF) bajo ninguna circunstancia. Almacene a 25 ºC (77ºF) para una longevidad óptima. No almacenar al aire libre. Almacenar en un lugar seco en el interior o dentro del vehículo. Envuelva la manguera y los cables para protegerlos durante el almacenamiento. **Ventilación.** Es fundamental minimizar las temperaturas extremas o restringir el flujo de aire al Producto. Se debe dejar un espacio mínimo de 12,7 mm alrededor del Producto para permitir un flujo de aire adecuado. **Conexiones.** Asegúrese de que todas las conexiones al Producto sean seguras. Las conexiones flojas pueden causar un rendimiento reducido o provocar fugas de aire y un aumento de calor debido a la resistencia que puede causar la fusión del gabinete o potencialmente un incendio. **Dispositivos médicos.** El producto contiene componentes magnéticos que pueden emitir campos electromagnéticos que pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usarlo si tiene algún dispositivo médico. Si sospecha que el Producto está interfiriendo con un dispositivo médico, deje de usarlo inmediatamente y consulte a su médico. **Limpieza.** Desconecte y retire el Producto antes de limpiarlo. Seque inmediatamente el Producto si entra en contacto con líquido o cualquier contaminante. Utilice un paño suave y sin pelusa (microfibra). No utilice un limpiador a

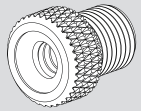
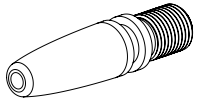
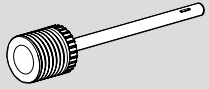
presión para limpiar el Producto. **Atmósferas explosivas.** Obedezca todas las señales e instrucciones. No opere el Producto en ningún área con una atmósfera potencialmente explosiva, incluidas áreas de abastecimiento de combustible o áreas que contengan productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos metálicos. **Actividades de altas consecuencias.** No utilice el Producto donde su falla pueda provocar lesiones, la muerte o daños ambientales graves. **Interferencia de radiofrecuencia.** Este Producto cumple con las regulaciones que rigen las emisiones de radiofrecuencia. Dichas emisiones del Producto pueden afectar negativamente el funcionamiento de otros equipos electrónicos y posiblemente provocar su mal funcionamiento. **Número de modelo AIR15:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: (a) Reorientar o reubicar la antena receptora. (b) Incrementar la separación entre el equipo y el receptor. (c) Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor. (d) Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Cómo utilizar

Fuente de alimentación.
El AIR10 debe estar conectado a una fuente de alimentación para poder funcionar. Se recomienda que el vehículo esté ENCENDIDO / en funcionamiento cuando se opera el inflador para evitar que se agote la batería del vehículo.

Conexión al enchufe de 12 V.
Lea atentamente y comprenda el manual del propietario del vehículo sobre precauciones específicas al alimentar dispositivos con el puerto de 12 V del vehículo. NOCO AIR10 requiere que el puerto de 12 V del vehículo incluya un fusible de 15 A. El vehículo debe estar encendido/en funcionamiento para que el NOCO AIR10 se encienda. Conecte el cable de 12 V del AIR10 al enchufe hembra de 12 V (puerto AUX de 12 V/encendedor de cigarrillos) en el vehículo.

Conexión de la manguera de aire.
Conecte la manguera de aire del AIR10 al neumático antes de comenzar a inflarlo. La manguera de aire se atornillará a la válvula de aire del neumático. No se necesitan herramientas y deben apretarse a mano. Si el inflador no está conectado correctamente, el aire puede filtrarse y no funcionará con tanta eficiencia. Para otras aplicaciones, conecte el adaptador requerido para el propósito previsto. Los adaptadores se atornillan al extremo de la manguera de aire. Apriete los adaptadores a mano; no se necesitan herramientas para apretar.

	Hardware	Objetivo
	Adaptador de válvula Presta	Neumáticos de bicicleta
	Boquilla inflable de plástico	Juguetes, Camas inflables
	Aguja de inflado	Balones deportivos

Pantalla.
La pantalla se encenderá cuando esté conectada a una fuente de alimentación. Cuando la pantalla está en el modo de configuración de presión y se presiona el botón "POWER", el compresor se encenderá y mostrará la presión real y el LED "SET" se apagará. NOTA: La pantalla no mostrará presión al inflar con el modo manual. Cuando el compresor está encendido, el LED de la unidad de presión actual será de color blanco fijo.

Inicialización.
Cuando el inflador está conectado a una fuente de alimentación, la unidad mostrará la presión detectada o la presión establecida. Si se detecta más de 3 PSI, la presión detectada se mostrará con el LED "SET" apagado. Si es 3 PSI o menos, se mostrará la última presión "SET (establecida)" con el LED "SET" encendido. Para ajustar la presión, presione los botones < o >. La presión mínima que se puede establecer es 15,0 PSI. Para aplicaciones que requieren menos de 15,0 PSI, se recomienda utilizar el modo manual..

Configuración de la unidad de presión.
Para cambiar las unidades de presión, mantenga los botones "<" y ">" presionados simultáneamente durante 3 segundos, las unidades de presión seleccionadas parpadearán y el resto de la pantalla se apagará. Presionar los botones < o > dentro de la siguiente ventana de 3 segundos encenderá el LED de la siguiente unidad de presión y apagará el LED de la unidad anterior. Esta operación continuará hasta que no se presione nada durante 3 segundos, la unidad seleccionada estará en blanco fijo y la pantalla se volverá a encender.

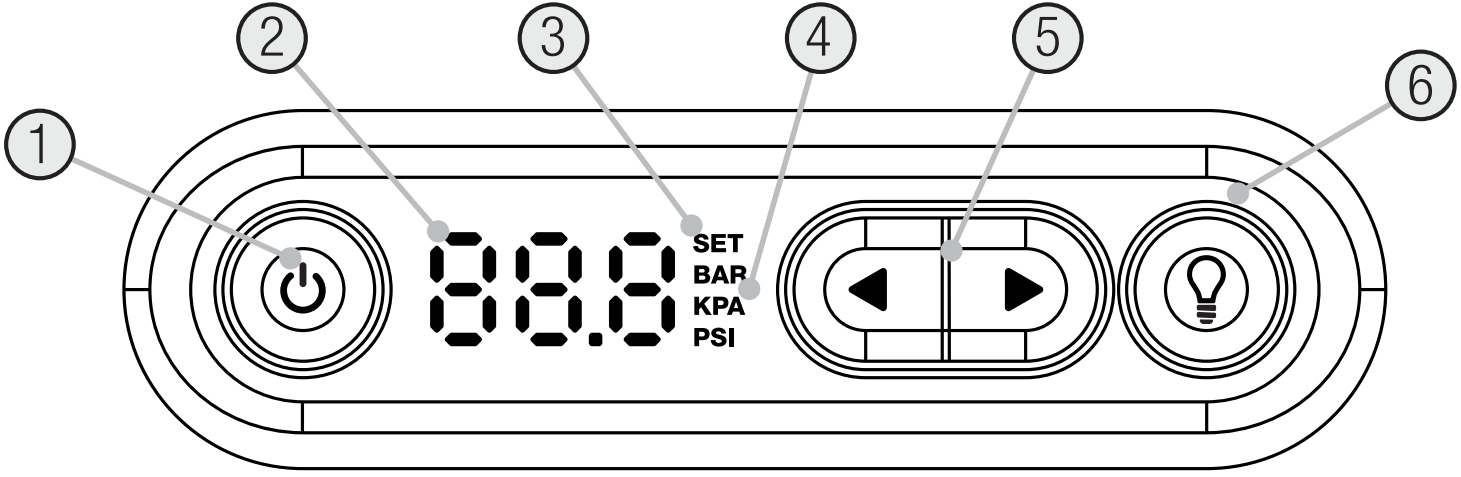
Memoria automática.
El inflador tiene una memoria automática incorporada y volverá a la última unidad y presión configuradas cuando esté conectado.

Permanencia dinámica.
A medida que el inflador se acerca a su presión objetivo establecida, el inflador se "encenderá" y se "apagará" (por ejemplo, el período de permanencia) para garantizar mediciones de presión precisas. El inflador mide, monitorea y ajusta automáticamente la presión durante cada período de permanencia. El período de permanencia puede continuar hasta que el inflador pueda alcanzar con precisión la presión establecida.

Apagado automático.
El AIR10 cuenta con una función de apagado automático. El compresor se apagará cuando se alcance la presión deseada, se desconecte la manguera de aire o si la tensión de la batería cae por debajo de 10,0 V. La pantalla permanecerá encendida después del apagado automático. NOTA: El apagado automático no se producirá cuando se opere en modo manual.

Modo manual.
Para ingresar al modo manual, establezca la presión en 0,0. Presione el botón de encendido para encender el compresor y el compresor funcionará hasta que se presione nuevamente el botón de encendido (o se alcance el límite de presión máxima de la unidad o se haya producido un error como sobretemperatura, etc.). Durante el modo manual, la pantalla alternará los LED. Cuando el modo Manual está apagado, la pantalla mostrará la presión actual.

Interfaz



1.) Botón de encendido Presione para iniciar o detener el inflado.

2.) Pantalla LED Cuando la unidad está desconectada o por debajo de 3 PSI, la pantalla indicará la presión establecida (SET). Cuando la pantalla esté por encima de 99,9, el decimal no se iluminará para indicar 100 o más.

3.) LED SET Se ilumina en color naranja fijo cuando la pantalla LED indica la presión establecida.

4.) LED de la unidad Solo un LED de la unidad (PSI, BAR y KPA) se iluminará en color blanco fijo a la vez para indicar las unidades actuales de presión en la pantalla LED.

5.) Botones de flecha Mantenga presionados ambos botones de flecha para comenzar a cambiar las unidades de presión. Cuando la pantalla LED esté encendida, use los botones de flecha para cambiar la presión establecida.

6.) Botón de modo de luz Alterna la luz LED ultrabrillante entre 6 modos de luz: 100% > 50% > 10% > SOS > Parpadear > Apagado.

Especificaciones técnicas

Flujo de aire máximo a 0 PSI	44 SLPM

Presión máxima	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
No. de cilindros	1
Clasificación del motor	200W
Consumo de corriente máximo del motor	15A
Ciclo de trabajo	15 min a 30 PSI a tiempo/45 min fuera de tiempo
Ciclo de trabajo en modo manual	5 min a tiempo/30 min fuera de tiempo
Tiempo aproximado de inflación a 13,8 V (0-40 PSI)	2,9 min +/- 10% con neumático 205-65R16 95H
Temperatura de funcionamiento	-20 ºC a 50 ºC (-4°F to 122°F)
Temperatura de almacenamiento	-20 ºC a 50 ºC (-4°F to 122°F)
Protección de la carcasa	IP55
Enfriamiento	Convección natural
Corriente de trabajo	14A
Tensión	12V
Fusible	Fusible de 20A
Lúmenes	60 lúmenes
Dimensiones (Ancho x Fondo x Alto)	20,54 x 7,44 x 15,88 cm
Peso	2,59 kg

Solución de problemas

Error	Proceso de recuperación
La unidad no se enciende	Asegúrese de que la tensión de la batería sea lo suficientemente alto. Compruebe los fusibles en el coche o en el cable.

Error	Proceso de recuperación
Sobrecorriente	Se recupera cuando se elimina una carga externa.
Exceso de temperatura	El compresor se apagará, espere a que la unidad se enfríe antes de volver a encenderla. La pantalla permanecerá encendida.

Garantía limitada de un (1) año de NOCO

IMPORTANTE: AL UTILIZAR ESTE Producto, USTED ACEPTA ESTAR OBLIGADO POR LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA DE UN (1) AÑO DE NOCO ("GARANTÍA") COMO SE ESTABLECE A CONTINUACIÓN. NO USE EL Producto HASTA QUE HAYA LEÍDO LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA, NO USE EL Producto Y DEVUÉLVALO.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO, PAÍS O PROVINCIA. APARTE DE LO PERMITIDO POR LA LEY, NOCO NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER, INCLUYENDO AQUELLOS QUE PUEDAN DERIVAR DE LA NO CONFORMIDAD DE UN CONTRATO DE VENTA. PARA COMPRENDER PLENAMENTE SUS DERECHOS, DEBE CONSULTAR LAS LEYES DE SU ESTADO, PAÍS O PROVINCIA.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, ESTA GARANTÍA Y LOS RECURSOS ESTABLECIDOS SON EXCLUSIVOS Y EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, RECURSOS Y CONDICIONES, YA SEAN ORALES, ESCRITAS, LEGALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. NOCO RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS LEGALES E IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y GARANTÍAS CONTRA DEFECTOS OCULTOS O LATENTES, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY. EN LA MEDIDA EN QUE DICHAS GARANTÍAS NO PUEDAN RENUNCIARSE, NOCO LIMITA LA DURACIÓN Y LOS RECURSOS DE DICHAS GARANTÍAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA EXPRESA Y, A OPCIÓN DE NOCO, LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE LOS PRODUCTOS DESCRITO A CONTINUACIÓN. ALGUNOS ESTADOS, PAÍSES Y PROVINCIAS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA (O CONDICIÓN), POR LO QUE LA LIMITACIÓN DESCRITA ARRIBA PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO.

NOCO garantiza los Productos de la marca NOCO contenidos en el embalaje original (“Producto NOCO”) contra defectos en materiales y mano de obra cuando se usan normalmente de acuerdo con las pautas publicadas por NOCO por un período de UN (1) AÑO a partir de la fecha de compra minorista original o fecha de entrega por parte del comprador usuario final (“Período de Garantía”). Las pautas publicadas por NOCO incluyen, entre otras, la información contenida en esta Garantía, especificaciones técnicas y manuales de usuario. Para compradores usuarios finales en la Unión Europea (UE), la Zona Europea de Libre Comercio (EFTA), las Políticas del Norte o el Reino Unido, el Período de Garantía puede extenderse a un mínimo de DOS (2) AÑOS. EN ALGUNOS ESTADOS, PAÍSES O PROVINCIAS, LA LEY NACIONAL PUEDE ESTABLECER PERÍODOS DE GARANTÍA MÁS EXTENDIDOS. Como tal, los beneficios de la Garantía limitada pretenden complementar, y no reemplazar, los derechos previstos por las leyes de protección al consumidor.

LA RESPONSABILIDAD DE NOCO SE LIMITA AL REEMPLAZO O REPARACIÓN. NOCO NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O EJEMPLAR QUE RESULTE DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA O CONDICIÓN O BAJO CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A,

PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, DAÑOS A LA PROPIEDAD, DAÑOS PERSONALES O CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO INDIRECTO O CONSECUENTE.

Esta Garantía es intransferible y no cubre los costos de transporte y embalaje de devolución. Esta Garantía no se aplica: (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, incendio, contacto con líquidos u otra causa externa, (b) mal manejo, instalación inadecuada, modificaciones, desmontaje o intento de reparación no autorizada, (c) cosméticos daños, como abolladuras o rayones, que no afectan la funcionalidad del Producto, (d) daños causados por operar el Producto fuera de las pautas publicadas por NOCO, (e) defectos causados por el uso y desgaste normal o de otro modo debido a la envejecimiento normal del Producto, o (f) si algún número de serie ha sido eliminado o desfigurado del Producto.

Si, durante el Período de garantía, usted presenta un reclamo, NOCO, a su elección: (a) reparará el Producto que ha sido probado y cumplió con nuestros requisitos funcionales, (b) reemplazará el Producto con un Producto de reemplazo del mismo modelo (o con su consentimiento, un Producto que tenga características iguales o sustancialmente similares al Producto original (p. ej., un modelo diferente con las mismas características), que sea nuevo o como nuevo y haya sido probado y superado nuestros requisitos funcionales, o (c) cambiar el Producto por un reembolso del precio de compra. Requerimos cierta información, incluido el comprobante de compra, para procesar los reclamos de la Garantía limitada. Para presentar un reclamo bajo la Garantía limitada, comuníquese con el soporte de NOCO en:

(Web) https://no.co/support
(Correo electrónico) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

PERIGO

Guia do utilizador e garantia

Português



LEIA E COMPREENDA TOTALMENTE AS INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE USAR ESTE PRODUTO. Não seguir estas instruções de segurança pode resultar em CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO E INCÊNDIO, o que pode provocar em LESÕES GRAVES, MORTE ou DANOS À PROPRIEDADE.



Choque elétrico. O produto é um dispositivo elétrico que pode causar choques e lesões graves. Não corte os cabos de alimentação. Não o mergulhe em água.



Explosão. As baterias não monitorizadas, incompatíveis ou danificadas podem explodir se forem usadas com o produto. Não deixe o produto sem vigilância enquanto estiver em uso. Use o produto apenas com baterias da tensão recomendada. Opere o produto em áreas bem ventiladas.



Incêndio. O produto é um dispositivo elétrico que emite calor e é capaz de causar queimaduras. Não cubra o produto nem coloque objetos sobre ele. Não fume ou use qualquer fonte de faísca elétrica ou de fogo enquanto estiver a operar o produto. Mantenha o produto longe de materiais combustíveis.



Lesões oculares. Use proteção para os olhos ao operar o produto. As baterias podem explodir e lançar detritos. O ácido da bateria pode causar irritação nos olhos e na pele. Em caso de contaminação dos olhos ou da pele, lave a área afetada com água corrente e entre em contacto com o centro antivenenos imediatamente.



Gases explosivos. Trabalhar perto de uma bateria de chumbo-ácido é perigoso. As baterias geram gases explosivos durante a sua operação normal. Para reduzir o risco de explosão da bateria, siga todas as instruções de segurança e as informações publicadas pelo fabricante da bateria e pelo fabricante de qualquer equipamento destinado ao uso nas proximidades da bateria. Leia atentamente as precauções nestes produtos e no motor.



Superfície quente. O produto pode aquecer durante o uso e causar queimaduras. Aguarde que o produto arrefeça antes de manuseá-lo.

Para obter instruções de utilização e suporte, visite:

www.**no.co**/support

Avisos de segurança importantes

CUIDADO: Risco de lesões a pessoas. Não use este produto se o cabo de alimentação ou os cabos da bateria estiverem danificados de alguma forma. Este produto não se destina ao uso em instalações de reparações comerciais. Este produto deve ser armazenado em ambientes fechados quando não estiver em uso. Este produto não deve ser armazenado ou deixado ao ar livre quando não estiver em uso.

Iniciar. Antes de usar o Produto com uma bateria, leia atentamente as precauções específicas do fabricante da bateria e as instruções de operação recomendadas. **Montagem.** É importante ter em mente a distância até à bateria. O comprimento do cabo do produto é de aproximadamente 3 m (10 pés). Deixe 12 polegadas (304 mm) de folga entre as conexões. **Proposição 65. ⚠ AVISO:** Este produto pode expô-lo a produtos químicos, incluindo chumbo e gases de escape, que são conhecidos no Estado da Califórnia por causar cancro e defeitos congénitos ou outros danos reprodutivos. Para obter mais informações, visite www.P65Warnings.ca.gov. **Precauções pessoais.** Use o produto apenas para o fim a que se destina. Em caso de emergência, tenha alguém por perto enquanto estiver a usar o produto. Use EPI adequados tais como óculos e roupa de proteção ao trabalhar perto de uma bateria. Lave sempre as mãos após manusear as baterias e materiais relacionados. Ao trabalhar com baterias, não manuseie nem use objetos metálicos, incluindo ferramentas, relógios ou joias. Se cair metal na bateria, pode gerar faísca ou criar um curto-circuito, causando choque elétrico, incêndio ou explosão, o que pode resultar em lesões, morte ou danos materiais. O posicionamento do cabo evita danos acidentais causados por peças móveis do veículo (incluindo capôs e portas), peças móveis do motor (incluindo pás do ventilador, correias e polias) ou o que pode tornar-se um perigo que pode causar lesões ou morte. **Menores de idade.** Se o comprador tiver a intenção de entregar o produto para ser usado por um menor de idade, o adulto comprador concorda em fornecer instruções detalhadas e avisos a qualquer menor antes do uso. O comprador concorda em indemnizar a NOCO por qualquer uso acidental ou mau uso por parte de um menor. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. **Risco de asfixia.** Os acessórios para o produto podem apresentar risco de asfixia para crianças. Não deixe crianças sozinhas com o produto ou qualquer acessório. O produto não é um brinquedo. **Manuseamento.** Manuseie o produto com cuidado. O produto pode estragar-se se sofrer impactos. Não use um produto danificado, incluindo, mas não se limitando a fissuras na superfície ou cabos danificados. Não use o produto com um cabo de alimentação danificado. A humidade e os líquidos podem danificar o produto. Não manuseie produtos ou componentes elétricos perto de qualquer líquido. Armazene e opere o produto em locais secos. Não opere o produto se estiver molhado. Se o produto já estiver a funcionar e ficar molhado, desconecte-o e interrompa o uso imediatamente. Não desligue o produto puxando os cabos. **Modificações.** Não tente alterar, modificar ou reparar quaisquer peças do produto. A desmontagem do produto pode causar lesões, morte ou danos materiais. Se o produto ficar danificado, avariar ou entrar em contacto com qualquer líquido, interrompa a respetiva utilização e contacte a NOCO. Quaisquer modificações ao produto irão anular a sua garantia. AVISO: As alterações ou modificações não aprovadas expressamente a esta unidade pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador em operar o equipamento. **Funcionamento.** A faixa de temperatura operacional é de -20 ºC a 50 ºC (-4 °F a 122 °F). Não opere fora dos intervalos de temperatura recomendados. **Armazenamento.** O intervalo de temperatura de armazenamento recomendado é de -20 ºC a 50 ºC (-4 °F a 122 °F). Nunca exceda os 50 ºC (122 ºF) em nenhuma circunstância. Armazene a 25 ºC (77 ºF) para uma longevidade ideal. Não armazene ao ar livre. Armazene em local seco, dentro de casa ou dentro do veículo. Enrole a mangueira e os cabos para proteção durante o armazenamento. **Ventilação.** É crucial minimizar os extremos de temperatura ou restringir o fluxo de ar para o produto. Um mínimo de 0,50” (12,7 mm) de espaço deve ser mantido à volta do produto para permitir o fluxo de ar adequado. **Ligações.** Certifique-se de que todas as ligações ao produto estão seguras. As ligações soltas podem provocar uma redução do desempenho ou fuga de ar e um aumento do calor devido à resistência, o que pode provocar o derretimento da caixa ou, potencialmente, um incêndio. **Dispositivos médicos.** O produto contém componentes magnéticos que podem emitir campos eletromagnéticos, os quais podem interferir com pacemakers, desfibrilhadores ou outros dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de utilizar se tiver algum dispositivo médico. Se suspeitar que o produto se encontra a interferir com um dispositivo médico, interrompa imediatamente a sua utilização e consulte o seu médico. **Limpeza.** Desconecte e remova o produto antes de limpar. Seque imediatamente o produto se entrar em contacto com líquido ou qualquer contaminante. Use um pano macio e sem fiapos (microfibra). Não use uma lavadora de alta

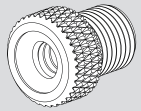
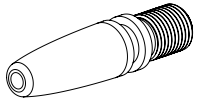
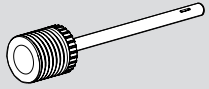
pressão para limpar o produto. **Atmosferas explosivas.** Obedeça a todos os sinais e instruções. Não opere o produto em qualquer área que tenha uma atmosfera possivelmente explosiva, incluindo áreas de reabastecimento ou que contenham agentes químicos ou partículas, como grãos, poeira ou pós metálicos. **Atividades com enormes consequências.** Não use o produto onde a falha dele possa causar lesões, morte ou graves danos ambientais. **Interferências de radiofrequência.** Este produto encontra-se em conformidade com os regulamentos que regem as emissões de radiofrequência. Tais emissões do produto podem afetar negativamente o funcionamento de outros equipamentos eletrónicos, podendo provocar a avaria dos mesmos. **Número do modelo AIR15:** Este equipamento foi testado e encontra-se em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra as interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações via rádio. No entanto, não existe garantia de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas: (a) Reorientar ou deslocar a antena de receção. (b) Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor. (c) Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o recetor se encontra ligado. (d) Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.

Como usar

Fonte de alimentação.
O AIR10 deve estar conectado a uma fonte de alimentação para funcionar. Recomenda-se que o veículo esteja ligado/em funcionamento ao operar o insuflador para proteger contra o esgotamento da bateria do veículo.

Ligar à ficha de 12 V.
Leia atentamente e compreenda o manual do proprietário do veículo sobre precauções específicas ao alimentar dispositivos com a porta de 12 V do veículo. O AIR10 NOCO requer que a porta de 12 V do veículo inclua um fusível de 15 A. O veículo deve estar ligado/em funcionamento para que o AIR10 NOCO seja ligado. Ligue o cabo de 12 V do AIR10 à ficha fêmea de 12 V (porta 12 V AUX/isqueiro) no veículo.

Ligar a mangueira de ar.
Ligue a mangueira de ar do AIR10 ao pneu antes de iniciar a insuflação. A mangueira de ar será aparafusada à válvula de ar do pneu. Nenhuma ferramenta é necessária e mangueira deve ser apertada manualmente. Se o insuflador não estiver conectado corretamente, o ar poderá vazar e não funcionará com a mesma eficiência. Para outras aplicações, ligue o adaptador necessário para a finalidade pretendida. Os adaptadores são aparafusados à extremidade da mangueira de ar. Aperte os adaptadores manualmente, não são necessárias ferramentas para apertar.

	Hardware	Finalidade
	Adaptador de válvula Presta	Pneus de bicicleta
	Bico insuflável de plástico	Brinquedos, camas insufláveis
	Agulha insuflável	Bolas desportivas

Ecrã.
O ecrã ligar-se-á quando conectado a uma fonte de alimentação. Quando o ecrã estiver no modo de ajuste de pressão e o botão “POWER” for pressionado, o compressor ligar-se-á e exibirá a pressão real e o LED “SET” apagar-se-á. NOTA: O ecrã não mostrará a pressão ao insuflar no modo manual. Quando o compressor estiver ligado, o LED da unidade de pressão atual ficará branco sólido.

Inicialização.
Quando o insuflador estiver conectado a uma fonte de alimentação, a unidade exibirá a pressão detetada ou a pressão definida. Se for detetado mais de 3 PSI, a pressão detetada será exibida com o LED “SET” apagado. Se for 3 PSI ou menos, a última pressão “SET” será exibida com o LED “SET” aceso. Para definir a pressão, pressione os botões < ou >. A pressão mínima que pode ser definida é 15,0 PSI. Para aplicações que requerem menos de 15,0 PSI, recomenda-se usar o Modo Manual..

Configuração da unidade de pressão.
Para alterar as unidades de pressão, mantenha pressionados os botões "<" e ">" simultaneamente durante 3 segundos, as unidades de pressão selecionadas piscarão e o resto do ecrã será desligado. Pressionar os botões < ou > na janela seguinte de 3 segundos acenderá o LED da próxima unidade de pressão e desligará o LED da unidade anterior. Esta operação continuará até que nada seja pressionado durante 3 segundos, a unidade selecionada ficará totalmente branca e o ecrã ligará novamente.

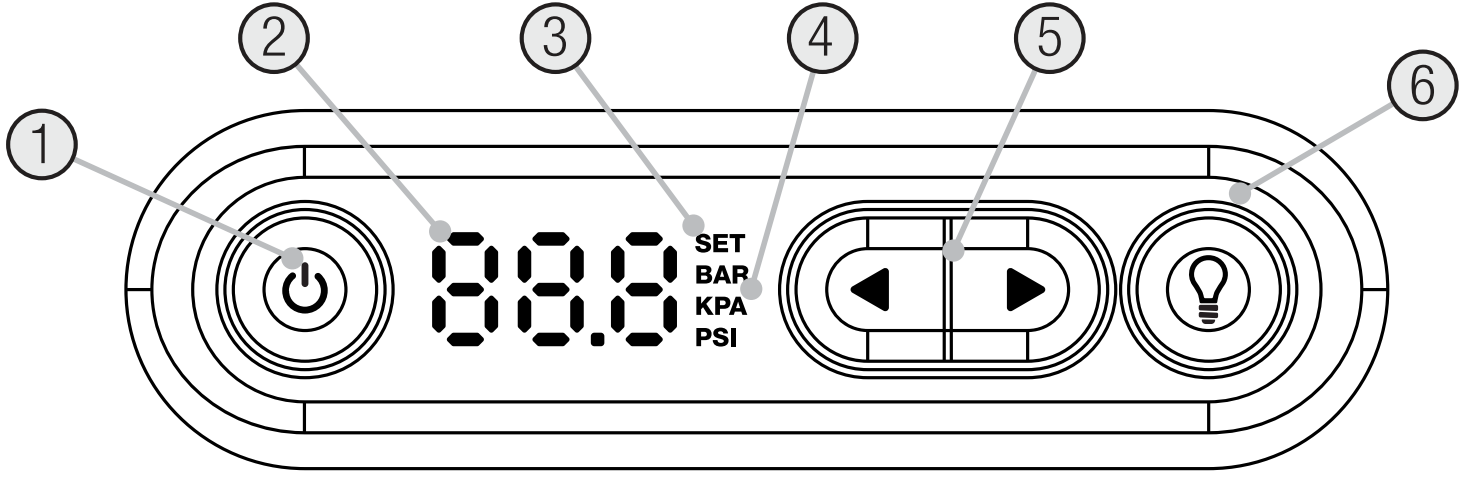
Memória automática.
O insuflador possui uma memória automática embutida e regressará à última unidade e pressão definidas quando conectado.

Espera dinâmica.
À medida que o insuflador se aproxima da pressão alvo definida, o insuflador irá “ligar” e “desligar” (por exemplo, o período de espera) para garantir medições de pressão precisas. O insuflador mede, monitoriza e ajusta automaticamente a pressão durante cada período de espera. O período de espera pode continuar até que o insuflador possa completar com precisão a pressão definida.

Encerramento automático.
O AIR10 é construído com um recurso de encerramento automático. O compressor desligar-se-á quando a pressão desejada for atingida, a mangueira de ar for desconectada ou se a tensão da bateria cair abaixo de 10,0 V. O ecrã permanecerá ligado após o encerramento automático. NOTA: O encerramento automático não ocorrerá ao operar no modo manual.

Modo manual.
Para entrar no modo manual, defina a pressão para 0,0. Pressione o botão de alimentação para ligar o compressor e o compressor funcionará até que o botão de alimentação seja pressionado novamente (ou o limite máximo de pressão da unidade seja atingido ou ocorra um erro, como sobreaquecimento, etc.). Durante o modo manual, o ecrã alternará entre os LED. Quando o modo manual estiver desligado, o ecrã mostrará a pressão atual.

Interface



1.) Botão de alimentação Pressione para iniciar ou parar de insuflar.

2.) Ecrã LED Quando a unidade for desconectada ou cair abaixo de 3 PSI, o ecrã indicará a pressão SET. Quando o ecrã estiver acima de 99,9, o decimal não acenderá para indicar 100 ou mais.

3.) LED SET Acende-se a laranja sólido quando o ecrã LED indica a pressão definida.

4.) LED da unidade Apenas um LED da unidade (PSI, BAR e KPA) acenderá a branco sólido por vez para indicar as unidades atuais de pressão no ecrã LED.

5.) Botões de seta Pressione ambos os botões de seta para começar a alterar as unidades de pressão. Quando o ecrã LED estiver ligado, use os botões de seta para alterar a pressão definida.

6.) Botão de modo de iluminação Alterna a luz LED ultrabrilhante através de 6 modos de iluminação: 100% > 50% > 10% > SOS > Piscar > Desligado.

Especificações técnicas

Fluxo de ar máximo a 0 PSI	44 SLPM

Pressão máxima	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
N.º de cilindros	1
Classificação do motor	200 W
Consumo máximo de corrente do motor	15 A
Ciclo de trabalho	15 min a 30 PSI dentro do tempo/45 min fora do tempo
Ciclo de trabalho do modo manual	5 min dentro do tempo/30 min fora do tempo
Tempo aproximado de insuflação em 13,8 V (0-40 PSI)	2,9 min +/- 10% com pneu 205-65R16 95H
Temperatura de operação	-20 ºC a 50 ºC (-4 °F a 122 °F)
Temperatura de armazenamento	-20 ºC a 50 ºC (-4 °F a 122 °F)
Proteção da carcaça	IP55
Arrefecimento	Convecção natural
Corrente de trabalho	14 A
Tensão	12 V
Fusível	Fusível de 20 A
Lumens	60 lumens
Dimensões (L x P x A)	8,09 x 2,93 x 6,25 pol. (20,54 x 7,44 x 15,88 cm)
Peso	2,59 kg (5,72 libras)

Resolução de problemas

Erro	Processo de recuperação
A unidade não liga	Certifique-se de que a tensão da bateria é alta o suficiente. Verifique os fusíveis do carro ou do cabo.
Sobrecarga de corrente	Recupera quando uma carga externa é removida.

Erro	Processo de recuperação
Sobretemperatura	O compressor desligar-se-á, espere que a unidade arrefeça antes de ligá-la novamente. O ecrã permanecerá ligado.

Garantia limitada de um (1) ano da NOCO

IMPORTANTE: AO UTILIZAR ESTE PRODUTO, O UTILIZADOR CONCORDA EM FICAR VINCULADO AOS TERMOS DA GARANTIA LIMITADA DE UM (1) ANO DA NOCO ("GARANTIA"), CONFORME ESTABELECIDO ABAIXO. NÃO UTILIZE O PRODUTO ATÉ TER LIDO OS TERMOS DA GARANTIA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA GARANTIA, NÃO UTILIZE O PRODUTO E DEVOLVA-O.

ESTA GARANTIA CONFERE AO UTILIZADOR DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E ESTE PODERÁ TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM CONSOANTE O ESTADO, PAÍS OU PROVÍNCIA. PARA ALÉM DO PERMITIDO POR LEI, A NOCO NÃO EXCLUI, LIMITA OU SUSPENDE OUTROS DIREITOS QUE O UTILIZADOR POSSA TER, INCLUINDO OS QUE POSSAM SURGIR DA NÃO-CONFORMIDADE DE UM CONTRATO DE VENDA. PARA UMA COMPREENSÃO INTEGRAL DOS SEUS DIREITOS, DEVE CONSULTAR A LEGISLAÇÃO DO SEU ESTADO, PAÍS OU PROVÍNCIA.

NA MEDIDA DO PERMITIDO POR LEI, ESTA GARANTIA E AS SOLUÇÕES ESTABELECIDAS SÃO EXCLUSIVAS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, SOLUÇÕES E CONDIÇÕES, QUER SEJAM ORAIS, ESCRITAS, ESTATUTÁRIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. A NOCO RENUNCIA A TODAS AS GARANTIAS ESTATUTÁRIAS E IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E GARANTIAS CONTRA DEFEITOS OCULTOS OU LATENTES, NA MEDIDA DO PERMITIDO POR LEI. NA MEDIDA EM QUE TAIS GARANTIAS NÃO POSSAM SER NEGADAS, A NOCO LIMITA A DURAÇÃO E OS RECURSOS DE TAIS GARANTIAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA EXPRESSA E, POR OPÇÃO DA NOCO, À REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DOS PRODUTOS DESCRITOS ABAIXO. ALGUNS ESTADOS, PAÍSES E PROVÍNCIAS NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES QUANTO À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA - OU CONDIÇÃO - IMPLÍCITA, PELO QUE A LIMITAÇÃO ACIMA DESCRITA PODERÁ NÃO SE APLICAR A SI.

A NOCO garante os Produtos da marca NOCO, contidos na embalagem original ("Produto NOCO"), contra defeitos de materiais e de fabrico quando utilizados normalmente em conformidade com as diretrizes publicadas pela NOCO durante um período de UM (1) ANO, contados a partir da data da compra a retalho original ou da data de entrega ao comprador utilizador final ("Período de Garantia"). As diretrizes publicadas pela NOCO incluem, mas não se limitam a, informações contidas nesta Garantia, especificações técnicas e manuais do utilizador. Para os compradores utilizadores finais na União Europeia (UE), na Associação Europeia de Comércio Livre (EFTA), abrangidos pelas Políticas do Norte ou no Reino Unido, o Período de Garantia pode estender-se a um mínimo de DOIS (2) ANOS. EM ALGUNS ESTADOS, PAÍSES OU PROVÍNCIAS, A LEGISLAÇÃO NACIONAL PODE PREVER PERÍODOS DE GARANTIA MAIS ALARGADOS. Como tal, os benefícios da Garantia Limitada destinam-se a complementar, e não a substituir, os direitos fornecidos pelas leis de proteção do consumidor.

A RESPONSABILIDADE DA NOCO LIMITA-SE À SUBSTITUIÇÃO OU REPARAÇÃO. A NOCO NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES OU EXEMPLARES RESULTANTES DE QUALQUER VIOLAÇÃO DE GARANTIA OU CONDIÇÃO OU AO ABRIGO DE QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL, INCLUINDO,

MAS NÃO SE LIMITANDO A, PERDA DE LUCROS, PERDA DE RECEITAS, PERDA DE NEGÓCIOS, DANOS MATERIAIS, DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PERDA OU DANO INDIRETO OU CONSEQUENTE DE QUALQUER FORMA.

Esta garantia não pode ser transferível e não cobre os custos de embalagem e transporte da devolução. Esta garantia não se aplica: (a) a danos causados de forma acidental, abuso, má utilização, incêndio, contacto com líquidos ou outra causa externa, (b) manuseamento incorreto, instalação inadequada, modificações, desmontagem ou tentativa de reparação não autorizada, (c) danos cosméticos - tais como amolgadelas ou riscos - que não afetem a funcionalidade do Produto, (d) danos causados pela utilização do Produto fora das diretrizes publicadas pela NOCO, (e) defeitos causados pelo desgaste normal ou devido ao envelhecimento normal do Produto, ou (f) se algum número de série tiver sido removido ou desfigurado do Produto.

Se, durante o Período de Garantia, o utilizador apresentar uma reclamação, a NOCO irá, à sua escolha: (a) reparar o Produto que foi testado e passou nos nossos requisitos funcionais, (b) substituir o Produto por um produto de substituição do mesmo modelo (ou, com o consentimento do utilizador, um produto que tenha as mesmas características ou características substancialmente semelhantes às do Produto original - por exemplo, um modelo diferente com as mesmas características), que seja novo ou semelhante a novo e que tenha sido testado e passado nos nossos requisitos funcionais, ou (c) trocar o Produto por um reembolso do preço de compra. Exigimos determinadas informações, incluindo a prova de compra, para processar as reivindicações de Garantia Limitada. Para apresentar uma reivindicação ao abrigo da Garantia Limitada, contacte o Apoio ao Cliente da NOCO através do endereço:

(Web) https://no.co/support
(E-mail) support@no.co
(EUA/CA/MX) +1.800.456.6626

(RU) +44 20 4520 7738
(UE) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

GEVAAR

Gebruikersgids en garantie



VOOR U DIT product GEBRUIKT, MOET U ALLE VEILIGHEIDSINFORMATIE LEZEN EN BEGRIJPEN. Als u deze veiligheidsinstructies niet naleeft, dan kan dat resulteren in ELEKTRISCHE SCHOKKEN, ONTPLOFFING, BRAND wat vervolgens kan leiden tot ERNSTIGE VERWONDINGEN, OVERLIJDEN of SCHADE AAN EIGENDOM.



Elektrische schok. Het product is een elektrisch toestel dat een schok en dus ook ernstige verwondingen kan veroorzaken. Snij geen stroomkabels door. Niet onderdompelen in water.



Ontploffing. Ongecontroleerde, incompatibele of beschadigde batterijen kunnen ontploffen als ze met dit product gebruikt worden. Laat het product niet zonder toezicht achter als het in werking is. Gebruik dit product enkel met batterijen met het aanbevolen voltage. Gebruik het product in goed verluchte ruimtes.



Brand. Het product is een elektrisch toestel dat warmte uitstraalt en brandwonden kan veroorzaken. Dek het product niet af en plaats geen voorwerpen op het product. Niet roken of voorwerpen met een elektrische vonk of vuur gebruiken als u dit product bedient. Houd het product uit de buurt van brandbare materialen.



Oogletsel. Draag oogbescherming als u dit product bedient. Batterijen kunnen ontploffen waardoor er brokstukken kunnen wegvliegen. Accuzuur kan irritatie aan de ogen of de huid veroorzaken. Als uw ogen of huid aangetast zijn, spoel de aangetaste zone dan met stromend water en neem onmiddellijk contact op met uw huisarts.



Explosieve gassen. Werken in de buurt van loodzuur is gevaarlijk. Tijdens de normale werking van accu's produceren deze explosieve gassen. Om het risico op ontploffende accu's te beperken, moet u alle veiligheidsinstructies naleven evenals de instructies van de producent van de accu en de producent van toestellen die bestemd zijn om te gebruiken in de buurt van batterijen. Lees de waarschuwingsmeldingen op deze producten en op de motor.



Heet oppervlak. Het roduct kan tijdens gebruik heet worden en brandwonden veroorzaken. Wacht tot het product is afgekoeld voordat u het aanraakt.

Ga voor bedieningsinstructies en ondersteuning naar:

www.**no.co**/support

Belangrijke veiligheidswaarschuwingen

OPGELET: Risico op persoonlijk letsel. Gebruik dit product niet als het snoer of de accukabels op enigerlei wijze beschadigd zijn. Dit product is niet bedoeld voor gebruik in een commerciële reparatieomgeving. Dit product is bedoeld om binnenshuis bewaard te worden wanneer het niet in gebruik is. Dit product mag niet buitenshuis bewaard of achtergelaten worden wanneer het niet gebruikt wordt.

Aan de slag gaan. Lees voordat u het product met een accu gebruikt de specifieke voorzorgsmaatregelen en aanbevolen gebruiksinstructies van de fabrikant van de batterij zorgvuldig door. **Opstelling.** Het is van belang rekening te houden met de afstand tot aan de accu. De kabellengte van het product is ongeveer 3 meter. Zorg voor een speling van 304 mm tussen de aansluitingen. **Propositie 65. ⚠ WAARSCHUWING:** Dit product kan u blootstellen aan chemische stoffen waaronder lood en uitlaatgassen, waarvan de staat Californië weet dat ze kanker, geboorteafwijkingen en andere reproductieve schade kunnen veroorzaken. Ga voor meer informatie naar www.P65Warnings.ca.gov. **Persoonlijke voorzorgsmaatregelen.** Gebruik het product alleen waarvoor het is bedoeld. In geval van nood dient u iemand in de buurt te hebben wanneer u dit product gebruikt. Draag volledige oogbescherming en beschermende kleding wanneer u in de buurt van een accu werkt. Was altijd de handen na het werken met accu's en aanverwante materialen. Gebruik of draag bij het werken met accu's geen metalen voorwerpen zoals gereedschappen, horloges of sieraden. Metaal dat op een accu valt kan vonken of kortsluiting veroorzaken met als gevolg een elektrische schok, brand of explosie, wat kan leiden tot letsel, overlijden of schade aan eigendommen. Door de kabel goed te positioneren, vermijdt u onopzettelijke schade door bewegende voertuigonderdelen (zoals de motorkap en deuren), bewegende motoronderdelen (zoals ventilatorbladen, riemen en poelies) of door andere zaken die een gevaar kunnen vormen en letsel of de dood kunnen veroorzaken. **Minderjarigen.** Als de koper het product wil laten gebruiken door een minderjarige, stemt de kopende volwassene ermee in om vóór gebruik gedetailleerde instructies en waarschuwingen aan de minderjarige te geven. De koper gaat ermee akkoord NOCO te vrijwaren voor ieder onbedoeld of verkeerd gebruik door een minderjarige. Er moet toezicht op kinderen worden gehouden om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. **Verstikkingsgevaar.** Accessoires voor het product kunnen verstikkingsgevaar voor kinderen opleveren. Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van het product of de accessoires. Het product is geen speelgoed. **Gebruik.** Bedien het product voorzichtig. Het product kan beschadigd raken als er tegenaan gestoten wordt. Gebruik geen beschadigd product, inclusief, maar niet beperkt tot, barsten in de behuizing of beschadigde kabels. Gebruik het product niet met een beschadigde stroomkabel. Vocht en vloeistoffen kunnen het product beschadigen. Gebruik het product of de elektrische onderdelen ervan niet in de buurt van vloeistoffen. Bewaar en gebruik het product op een droge plaats. Gebruik het product niet als het nat is. Als het product al aan het werk is en het wordt nat, koppel het dan los en zet het gebruik ervan onmiddellijk stop. Koppel het product niet los door aan de kabels te trekken. **Aanpassingen.** Probeer geen enkel onderdeel van het product te wijzigen, aan te passen of te repareren. Demontage van het product kan leiden tot letsel, overlijden of schade aan eigendommen. Als het product beschadigd raakt, slecht werkt of in contact komt met een vloeistof, stop dan met het gebruik en neem contact op met NOCO. Bij elke wijziging aan het product vervalt de garantie. WAARSCHUWING: Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken. **Werking.** Het bedrijfstemperatuurbereik is -20°C tot 50°C. Niet gebruiken buiten de aanbevolen temperatuurbereiken. **Opslag.** Het aanbevolen opslagtemperatuurbereik is -20°C tot 50°C. Overschrijd onder geen enkele omstandigheid 50°C. Bewaar het product bij 25°C voor een optimale levensduur. Niet buiten bewaren. Bewaar op een droge plaats binnen of in een voertuig. Bescherm snoer en kabel tijdens opslag. **Ventilatie.** Het is van cruciaal belang om extreme temperaturen of beperking van de luchtstroom naar het product tot een minimum te beperken. Er moet een minimum van 12,7 mm ruimte rond het product worden vrijgehouden voor een goede luchtstroom. **Aansluitingen.** Zorg ervoor dat alle aansluitingen naar het product goed vastzitten. Losse aansluitingen kunnen leiden tot verminderde prestaties of leiden tot luchtlekken en meer warmte door weerstand, waardoor de behuizing kan smelten of er mogelijk brand kan ontstaan. **Medische apparatuur.** Het product bevat magnetische onderdelen die elektromagnetische velden kunnen uitzenden, waardoor mogelijk interferentie kan ontstaan met pacemakers, defibrillators of andere medische apparaten. Raadpleeg voor gebruik uw arts als u een medisch apparaat hebt. Als u vermoedt dat het product interfereert met een medisch apparaat, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product en raadpleeg uw

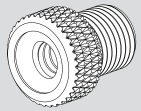
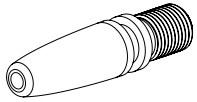
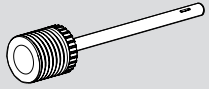
arts. **Schoonmaken.** Ontkoppel het product en verplaats het voor de reiniging. Droog het product onmiddellijk af als het in contact komt met vloeistof of een andere verontreiniging. Gebruik een zachte microvezeldoek. Gebruik geen hogedrukreiniger om het product schoon te maken. **Explosieve omgevingen.** Houd u aan alle borden en instructies. Gebruik het product niet in een potentieel explosieve omgeving, met inbegrip van tankstations of gebieden die chemicaliën of deeltjes zoals graan, stof of metaalpoeders bevatten. **Activiteiten met aanzienlijke gevolgen.** Gebruik het product niet op plaatsen waar het falen van het product kan leiden tot letsel, overlijden of ernstige milieuschade. **Radiofrequentiestoring.** Dit product voldoet aan de regelgeving voor radiofrequentie-emissies. Dergelijke emissies van het product kunnen de werking van andere elektronische apparatuur negatief beïnvloeden, waardoor deze mogelijk defect raakt. **Modelnummer AIR15:** Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van Klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een installatie bij particulieren. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Als de apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan dit schadelijke interferentie veroorzaken met radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt bij radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat AAN en UIT te zetten, wordt de gebruiker aangeraden te proberen de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen: (a) Richt de ontvangstantenne anders of verplaats deze. (b) Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger. (c) Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten. (d) Raadpleeg de verkoper of een ervaren radio/televisiemonteur voor hulp.

Hoe te gebruiken

Stroomvoorziening.
De AIR10 moet worden aangesloten op een stroombron om te kunnen werken. Het wordt aanbevolen dat het voertuig AAN / Rijdend is wanneer de inflator wordt gebruikt om te voorkomen dat de accu van het voertuig leegraakt.

Aansluiten op 12V stekker.
Lees aandachtig de handleiding van de auto over specifieke voorzorgsmaatregelen bij het aansluiten van apparaten op de 12V poort van het voertuig. Voor de NOCO AIR10 moet de 12V poort van het voertuig voorzien zijn van een 15A zekering. Het voertuig moet ingeschakeld zijn of rijden om de NOCO AIR10 te kunnen inschakelen. Sluit de 12V kabel van de AIR10 aan op de vrouwelijke 12V stekker (12V AUX/sigarettenaanstekerpoort) in het voertuig.

Luchtslang verbinden.
Sluit de luchtslang van de AIR10 aan op de band voordat u begint met oppompen. De luchtslang wordt op het luchtventiel van de band geschroefd. Er is geen gereedschap nodig en het moet met de hand worden aangedraaid. Als de inflator niet goed is aangesloten, kan de lucht ontsnappen en zal hij niet efficiënt werken. Bevestig voor andere toepassingen de vereiste adapter voor het beoogde doel. Adapters worden op het uiteinde van de luchtslang geschroefd. Draai de adapters met de hand vast, er is geen gereedschap nodig om ze vast te draaien.

	Hardware	Doel
	Presta ventieldapter	Fietsbanden
	Plastic opblaasbaar mondstuk	Speelgoed, luchtbedden
	Opblaasnaald	Sportballen

Display.
Het display wordt ingeschakeld wanneer het wordt aangesloten op een voeding. Als de display in de modus Druk instellen staat en de knop 'POWER' wordt ingedrukt, wordt de compressor ingeschakeld en wordt de actuele druk weergegeven en gaat de LED 'SET' uit. OPMERKING: Het display geeft geen druk weer bij het oppompen in de handmatige modus. Als de compressor aan staat, is de LED van de huidige drukeenheid continu wit.

Initialisatie.
Wanneer de inflator is aangesloten op een voeding, zal het apparaat ofwel de gedetecteerde druk of de ingestelde druk weergeven. Als er meer dan 3 PSI wordt gedetecteerd, wordt de gedetecteerde druk weergegeven terwijl de LED 'SET' uit is. Als de druk 3 PSI of minder is, wordt de laatste 'SET'-druk weergegeven en brandt de 'SET'-LED. Druk op de toetsen < of > om de druk in te stellen. De minimale druk die kan worden ingesteld is 15,0 PSI. Voor toepassingen die minder dan 15,0 PSI vereisen wordt aanbevolen om de handmatige modus te gebruiken..

Instellen van de drukeenheid.
Om de drukeenheden te wijzigen, houdt u de toetsen < en > tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt. De geselecteerde drukeenheden zullen gaan knipperen en de rest van het scherm wordt uitgeschakeld. Als u binnen de volgende 3 seconden op de toets < of > drukt, gaat de LED van de volgende drukeenheid aan en de LED van de vorige eenheid uit. Deze handeling gaat door tot er gedurende 3 seconden nergens op wordt gedrukt. De geselecteerde eenheid wordt dan egaal wit en het display wordt weer ingeschakeld.

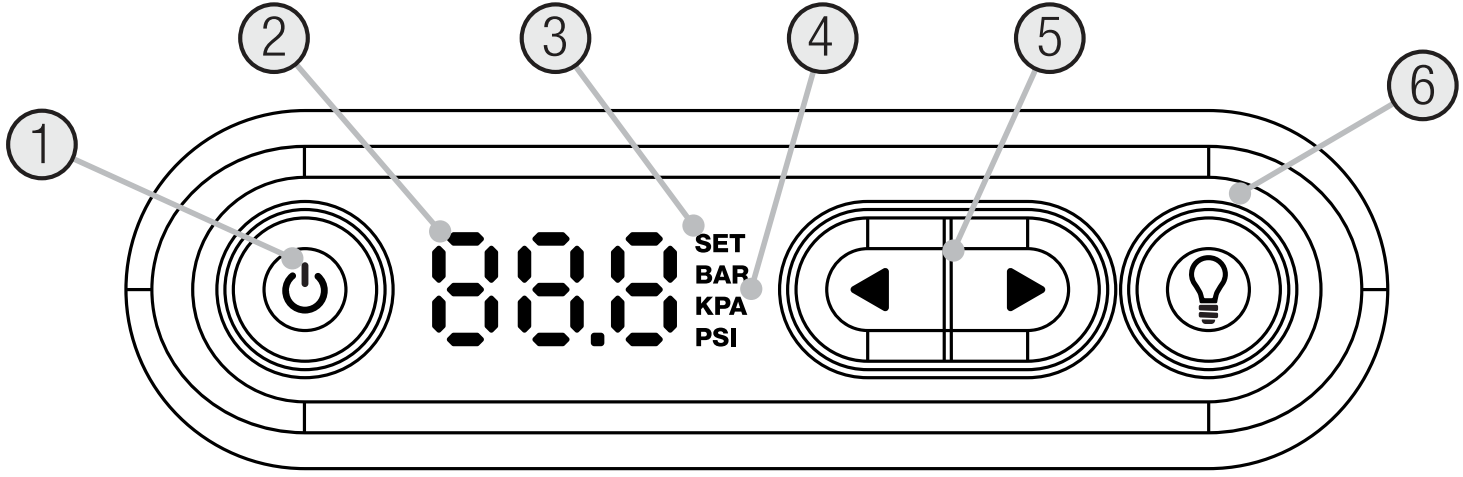
Automatisch geheugen.
De inflator heeft een ingebouwd automatisch geheugen en zal terugkeren naar de laatst ingestelde eenheid en druk wanneer het wordt aangesloten.

Dynamic Dwell.
Wanneer de inflator de ingestelde doeldruk nadert, zal de inflator 'aan' en 'uit' gaan (de wachtperiode) om nauwkeurige drukmetingen te garanderen. Tijdens deze wachtperiode meet, controleert en past de inflator de druk automatisch aan. Deze wachtperiode duurt totdat de inflator precies de ingestelde luchtdruk heeft bereikt.

Automatische uitschakeling.
De AIR10 heeft een automatische uitschakelfunctie. De compressor schakelt uit als de gewenste druk is bereikt, als de luchtslang wordt losgekoppeld of als de accuspanning onder 10,0 V zakt. Na de automatische uitschakeling blijft het display aan. OPMERKING: Automatische uitschakeling vindt niet plaats wanneer de modus Handmatig wordt gebruikt.

Handmatige modus.
Stel de druk in op 0,0 om naar de handmatige modus te gaan. Druk op de aan/uit-knop om de compressor in te schakelen en de compressor blijft draaien tot de aan/uit-knop opnieuw wordt ingedrukt (of de maximale druklimiet van de unit is bereikt of er een fout is opgetreden, zoals te hoge temperatuur, enz.). Tijdens de handmatige modus zal het display verschillende LED's weergeven. Wanneer de handmatige modus wordt uitgeschakeld, geeft het display de huidige druk weer.

Interface



1.) Aan/uit-knop Druk hierop om het opblazen te starten of te stoppen.

2.) LED-display Als de eenheid is losgekoppeld of zich onder de 3 PSI bevindt, geeft het display de SET-druk aan. Als het display hoger is dan 99,9, licht het decimaalteken niet op om 100 of hoger aan te geven.

3.) SET-LED Brandt continu oranje wanneer de LED-display de ingestelde druk aangeeft.

4.) LED's van de unit Slechts één LED van de unit, (PSI, BAR en KPA) zal continu wit oplichten om de huidige eenheden voor druk op de LED-display aan te geven.

5.) Pijltjestoetsen Houd beide pijltjestoetsen ingedrukt om de drukeenheden te wijzigen. Als de LED-display aan is, gebruik dan de pijltjestoetsen om de ingestelde druk te wijzigen.

6.) Lichtmodusknop Schakelt het ultraheldere LED-licht door 6 lichtmodi: 100% > 50% > 10% > SOS > Knipperen > Uit.

Technische Specificaties

Maximale luchtstroom bij 0 PSI	44 SLPM

Maximale druk	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
Aantal cilinders	1
Motorclassificatie	200W
Max. stroomverbruik motor	15A
Activiteitscyclus	15 min @ 30PSI inschakeltijd/45 min uitschakeltijd
Activiteitscyclus handmatige modus	5 min inschakeltijd/30 min uitschakeltijd
Geschatte opblaastijd bij 13,8V (0-40 PSI)	2,9 min +/- 10% met 205-65R16 95H band
Werkingstemperatuur	-20°C tot 50°C
Opslagtemperatuur	-20°C tot 50°C
BESCHERMING BEHUIZING	IP55
Koeling	Natuurlijke convectie
Werkstroom	14A
Spanning	12V
ZEKERING	20A zekering
Lumen	60 lumen
Afmetingen (b x d x h):	20,54 x 7,44 x 15,88 cm
Gewicht	2,59 kg

Problemen oplossen

Fout	Herstelproces
Apparaat schakelt niet in	Controleer of de accuspanning hoog genoeg is. Controleer de zekeringen in de auto of op de kabel.
Overstroom	Herstelt wanneer een externe lading wordt verwijderd.

Fout	Herstelproces
Overtemperatuur	De compressor schakelt uit. Wacht tot het apparaat is afgekoeld voordat u het weer inschakelt. Het display zal aan blijven.

NOCO Eén (1) jaar beperkte garantie

BELANGRIJK: DOOR DITPRODUCT TE GEBRUIKEN, GAAT U ERMEE AKKOORD MET DE BINDENDE VOORWAARDEN VAN DE NOCO EEN (1) JAAR BEPERKTE GARANTIE («GARANTIE») ZOALS HIERONDER UITEENGEZET. GEBRUIK HET PRODUCT NIET VOORDAT U DE GARANTIEVOORWAARDEN HEBT GELEZEN. ALS U NIET AKKOORD GAAT MET DE GARANTIEVOORWAARDEN, GEBRUIK HET PRODUCT DAN NIET EN STUUR HET TERUG.

DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U KUNT ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER STAAT, LAND OF PROVINCIE VERSCHILLEN. NOCO SLUIT ANDERE RECHTEN DIE U MOGELIJK HEEFT NIET UIT, BEPERKT OF SCHORST DEZE NIET, MET INBEGRIP VAN DE RECHTEN DIE KUNNEN VOORTVLOEIEN UIT DE NIET-CONFORMITEIT VAN EEN VERKOOPOVEREENKOMST, WANNEER DIT NIET IS TOEGESTAAN DOOR DE WET. VOOR EEN VOLLEDIG BEGRIP VAN UW RECHTEN MOET U DE WETTEN VAN UW STAAT, LAND OF PROVINCIE RAADPLEGEN.

VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, ZIJN DEZE GARANTIE EN DE BESCHREVEN OPLOSSINGEN EXCLUSIEF EN KOMEN IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, RECHTSMIDDELEN EN VOORWAARDEN, HETZIJ MONDELING, SCHRIFTELIJK, WETTELIJK, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET. NOCO WIJST ALLE WETTELIJKE EN IMPLICIETE GARANTIES AF, MET INBEGRIP VAN, ZONDER BEPERKING, GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN GARANTIES TEGEN VERBORGEN OF LATENTE GEBREKEN, VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN. VOOR ZOVER DERGELIJKE GARANTIES NIET KUNNEN WORDEN AFGEWEZEN, BEPERKT NOCO DE DUUR EN DE RECHTSMIDDELEN VAN DERGELIJKE GARANTIES TOT DE DUUR VAN DEZE UITDRUKKELIJKE GARANTIE EN, NAAR KEUZE VAN NOCO, DE REPARATIE DAN WEL VERVANGING VAN DE HIERONDER BESCHREVEN PRODUCTEN. SOMMIGE STATEN, LANDEN EN PROVINCIES STAAN GEEN BEPERKINGEN TOE MET BETREKKING TOT DE DUUR VAN EEN IMPLICIETE GARANTIE – OF VOORWAARDE – WAARDOOR DE HIERBOVEN BESCHREVEN BEPERKING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

NOCO biedt garantie voor de NOCO-merkproducten in de originele verpakking ('NOCO-product') tegen materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik in overeenstemming met de door NOCO gepubliceerde richtlijnen voor een periode van EEN (1) JAAR vanaf de datum van de originele detailhandelaankoop of leveringsdatum door de eindgebruiker-koper ('Garantieperiode'). NOCO's gepubliceerde richtlijnen omvatten, maar zijn niet beperkt tot, de informatie in deze Garantie, technische specificaties en gebruikershandleidingen. Voor eindgebruikers in de Europese Unie (EU), de Europese Vrijhandelsassociatie (EVA), Northern Policies of het Verenigd Koninkrijk kan de garantieperiode worden verlengd tot minimaal TWEE (2) JAAR. IN SOMMIGE STATEN, LANDEN OF PROVINCIES KAN DE NATIONALE WETGEVING LANGERE GARANTIEPERIODEN VOORSCHRIJVEN. Als zodanig zijn de voordelen van de Beperkte Garantie bedoeld als aanvulling op, en niet als vervanging van, de rechten die worden geboden door wetten ter bescherming van de consument.

DE AANSPRAKELIJKHEID VAN NOCO IS BEPERKT TOT VERVANGING OF REPARATIE. NOCO IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SPECIALE, INCIDENTELE, GEVOLG- OF EXEMPLARISCHE SCHADE ALS GEVOLG VAN EEN SCHENDING VAN DE GARANTIE OF VOORWAARDE OF ONDER ENIGE ANDERE JURIDISCHE THEORIE, MET INBEGRIP VAN,

MAAR NIET BEPERKT TOT, WINSTDERVING, INKOMSTENDERVING, OMZETDERVING, MATERIËLE SCHADE, PERSOONLIJK LETSEL, OF ENIGE INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE OF VERLIES.

Deze Garantie is niet overdraagbaar en dekt geen verpakkings- en transportkosten voor retourzendingen. Deze Garantie is niet van toepassing op: (a) op schade veroorzaakt door ongelukken, misbruik, verkeerd gebruik, brand, contact met vloeistoffen of andere externe oorzaken, (b) verkeerde omgang, onjuiste installatie, wijzigingen, demontage of pogingen tot reparatie door onbevoegden, (c) cosmetische schade – zoals deuken of krassen – die geen invloed heeft op de functionaliteit van het product, (d) schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten de door NOCO gepubliceerde richtlijnen, (e) defecten veroorzaakt door normale slijtage of anderszins te wijten aan de normale veroudering van het product, of (f) als een serienummer van het product is verwijderd of onleesbaar gemaakt.

Als u tijdens de Garantieperiode een claim indient, zal NOCO, naar eigen keuze: (a) het product dat getest is en voldoet aan onze functionele eisen, repareren (b) het product vervangen door een vervangend product van hetzelfde model (of met uw toestemming een product dat dezelfde of substantieel vergelijkbare kenmerken heeft als het originele product – bijv. een ander model met dezelfde kenmerken), dat nieuw of zo goed als nieuw is en getest is en voldoet aan onze functionele eisen, of (c) het product omruilen voor restitutie van de aankoopprijs. We hebben bepaalde informatie nodig, waaronder een aankoopbewijs, om claims onder de Beperkte Garantie te verwerken. Als u een claim wilt indienen onder de beperkte garantie, neem dan contact op met NOCO Support op:

(Web) https://no.co/support
(E-mail) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

FARE

Brugervejledning og garanti

Dansk



LÆS OG FORSTÅ ALLE SIKKERHEDSINFORMATIONER, FØR DU ANVENDER DETTE PRODUKT. Hvis du ikke følger disse sikkerhedsanvisninger, kan det resultere i ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION, BRAND, som kan resultere i alvorlig skade, død eller ejendomsskade.



Elektrisk stød. Produktet er en elektrisk enhed, der kan give stød, og forårsage alvorlig skade. Skær ikke i strømledninger. Sænk ikke ned i vand.



Eksplosion. Uovervågede, inkompatible eller beskadigede batterier kan eksplodere, hvis de anvendes sammen med produktet. Lad ikke produktet stå uden opsyn under brug. Brug kun produktet med batterier der har en anbefalet spænding. Anvend produktet i godt ventilerede områder.



Brand. Produktet er en elektrisk enhed, der udsender varme og kan forårsage forbrændinger. Dæk ikke produktet eller placer genstande oven på produktet. Ryg ikke eller anvend en elektrisk eller elektrisk brandkilde ved brug af produktet. Hold produktet væk fra brændbare materialer.



Øjenskade. Brug øjenbeskyttelse ved brug af produktet. Batterier kan eksplodere og forårsage flydende affald. Batterisyre kan forårsage øjen- og hudirritation. I tilfælde af kontakt med øjne eller hud, skyl det berørte område med rent vand og kontakt omgående giftkontrollen.



Eksplosive gasser. Arbejde i nærheden af bly-syre er farligt. Batterier genererer eksplosive gasser under normal batteridrift. For at reducere risikoen for en batterieksplosion, skal du følge alle sikkerhedsinstrukser og dem, der er offentliggjort af batteriproducenten, og producenten af det ønskede udstyr, der skal bruges i nærheden af batteriet. Gennemgå advarselsmærkninger på disse produkter og på motoren.



Varm overflade. Produktet kan blive varmt, når det er i brug og kan forårsage forbrændinger. Vent på at produktet afkøler, før det betjenes.

For betjeningsvejledning og supportbesøg:

www.**no.co**/support

Vigtige sikkerhedsadvarsler

FORSIGTIG: Risiko for personskade. Brug ikke dette produkt, hvis ledningen eller batterikablerne er beskadiget på nogen måde. Dette produkt er ikke beregnet til brug i et kommercielt værksted. Dette produkt skal opbevares indendørs, når det ikke er i brug. Produktet må ikke opbevares eller efterlades udendørs, når den ikke er i brug.

Kom i gang. Før produktet bruges med et batteri, så læs omhyggeligt batteriproducentens specifikke sikkerhedsforanstaltninger og anbefalede betjeningsinstruktioner. **Montering.** Det er vigtigt at huske afstanden til batteriet. Kabellængden fra produktet er cirka 3 m (10 fod). Sørg for at holde en afstand med løsthængende kabel på 304 mm (12 tommer) mellem tilslutningerne. **Forslag 65. ⚠ ADVARSEL:** Dette produkt kan udsætte dig for kemikalier, herunder bly og udstødningsgasser, der er kendt i staten Californien for at forårsage kræft og fosterskader og anden reproduktionsskade. Få mere information på www.P65Warnings.ca.gov. **Personlig sikkerhedsforanstaltning.** Brug kun produktet, som det er tiltænkt. Du skal have en person i nærheden, når du bruger produktet, for det tilfælde, at der skulle ske en ulykke. Bær altid øjenbeskyttelse og beskyttelsestøj imens du arbejder i nærheden af et batteri. Vask altid hænderne efter håndtering af batterier og beslægtede materialer. Undgå at håndtere eller at bære nogen metaldele, herunder værktøjer, ure eller smykker, når du arbejder med batterier. Hvis metal tabes på batteriet, kan det skabe gnister og lave kortslutning, der kan medføre elektrisk stød, ild og eksplosion, der kan medføre kvæstelser, dødsfald eller tingsskade. Placer kablerne for at undgå utilsigtet skade ved bevægelige køretøjsdele (herunder motorhjelm og døre), bevægelige motordele (herunder blæsere, bælter og remskiver), eller hvad der kan blive en fare, der kan forårsage skade eller død. **Mindreårige.** Hvis køberen påtænker at lade produktet blive brugt af en mindreårig, skal den voksne, som har købt produktet, indvilge i at give detaljerede instruktioner og advarsler til den mindreårige inden ibrugtagning. Køberen indvilger i at holde NOCO skadesløs for enhver utilsigtet brug eller misbrug foretaget af en mindreårig. Børn skal superviseres for at sikre, at de ikke leger med apparatet. **Kvælningsrisiko.** Tilbehør til produktet kan udgøre en kvælningsrisiko for børn. Efterlad ikke børn uden opsyn med produktet eller tilbehør. Produktet er ikke et legetøj. **Betjening.** Håndter produkt med omhu. Produktet kan blive beskadiget, hvis det får stød. Brug ikke et beskadiget produkt, herunder, men ikke begrænset til, revner til kabinettet eller beskadigede kabler. Brug ikke produktet med en beskadiget strømledning. Fugtighed og væsker kan beskadige produktet. Produktet og elektriske komponenter må ikke håndteres i nærheden af væske. Opbevar og betjen produktet på tørre steder. Brug ikke produktet, hvis det bliver vådt. Hvis produktet allerede er i drift og bliver vådt, skal du afbryde det og afbryde brug omgående. Undlad at afbryde produktet ved at trække i kablerne. **Modifikationer.** Forsøg ikke på at ændre, modificere eller reparere nogen dele af produktet. Demontering af produktet kan forårsage kvæstelser, død eller skade på ejendom. Hvis produktet bliver beskadiget, ikke fungerer korrekt eller kommer i kontakt med væske, så stop brugen og kontakt NOCO. Alle modifikationer af produktet gør din garanti ugyldig. ADVARSEL: Ændringer eller modifikationer af denne enhed, som ikke er udtrykkeligt godkendt af parten, der er ansvarlig for compliance, kan gøre brugerens ret til at anvende udstyret ugyldig. **Drift.** Drifttemperaturintervallet er -20 °C til 50 °C (-4 °F til 122 °F). Brug ikke produktet uden for de anbefalede temperaturområder. **Opbevaring.** Det anbefalede opbevaringstemperaturinterval er -20 °C til 50 °C (-4 °F til 122 °F). Overskrid aldrig 50 °C (122 °F) under nogen omstændigheder. Opbevar ved 25 °C (77 °F) for optimal holdbarhed. Opbevar ikke udendørs. Opbevar på et tørt sted inden for eller inden i køretøjet. Rul slange og kabler sammen af hensyn til beskyttelse under opbevaring. **Ventilation.** Det er vigtigt at minimere ekstreme temperaturer eller begrænse træk omkring produktet. Der bør være minimum 12,7 mm (0,50 tommer) luft omkring produktet for at sikre tilstrækkelig ventilation. **Forbindelser.** Sørg for at alle forbindelser til produktet er sikre. Løse forbindelser kan forårsage en reduceret ydeevne eller lækage af luft og øget varme på grund af modstand, som kan forårsage smeltning af kabinettet eller en potentiel brand. **Medicinske enheder.** Produkt indeholder magnetiske komponenter, som kan udsende elektromagnetiske felter, som kan forstyrre pacemakers, hjertestartere eller andre medicinske enheder. Konsultér din læge før brug, hvis du har nogen medicinsk enhed. Hvis du har en formodning om at produktet forstyrrer en medicinsk enhed, skal du straks stoppe brugen af produktet og konsultere din læge. **Rensning.** Frakobl og flyt produktet inden rensning. Tør/aftør øjeblikket produktet, hvis det kommer i kontakt med væske eller andet forurenende stof. Brug en blød fnugfri (mikrofiber) klud. Brug ikke en højtryksspuler til at rense produktet. **Eksplosive atmosfærer.** Overhold alle tegn og instruktioner. Brug ikke produktet i områder med potentielt eksplosiv atmosfære, herunder områder med brændstoffer, kemikalier eller partikler såsom korn, støv eller metalpulver. **Aktiviteter med store konsekvenser.** Brug ikke produktet, hvor produktsvigt kan medføre kvæstelse, dødsfald eller alvorlige miljøskader.

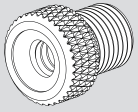
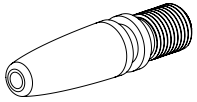
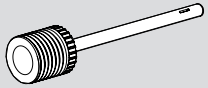
Radiofrekvensforstyrrelser. Dette produkt overholder bestemmelser, der styrer radiofrekvensemissioner. Sådanne emissioner fra produktet kan have en negativ effekt på driften af andet elektronisk udstyr og muligvis betyde, at de ikke fungerer korrekt. **Modelnummer AIR15:** Dette udstyr er blevet testet og overholder grænserne for en Klasse B digital enhed, ifølge Del 15 af FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at levere en rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelse i en hjemmeinstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke er installeret og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelige forstyrrelser af radiokommunikation. Men der er ingen garanti for, at forstyrrelserne ikke vil optræde ved en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelige forstyrrelser for radio- eller tv-modtagelser, hvilket kan fastlægges ved at SLUKKE eller TÆNDE FOR udstyret, så opfordres brugeren til at prøve at korrigere forstyrrelsen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger: (a) Drej eller omplacer den modtagende antenne. (b) Øg afstanden mellem udstyret og modtageren. (c) Forbind udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er forbundet til. (d) Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

Sådan bruges det

Strømkilde.
AIR10 skal tilsluttes en strømforsyning for at kunne fungere. Det anbefales, at køretøjet er TÆNDT/kører, når pumpen anvendes for at beskytte mod dræn af køretøjets batteri.

Tilslutning til 12 V stik.
Læs omhyggeligt og forstå køretøjsejerens brugermanual om specifikke sikkerhedsforanstaltninger, når der tilsluttes strøm til enheder med køretøjets 12 V stik. NOCO AIR10 kræver at køretøjets 12 V stik har en 15 A sikring. Køretøjet skal være tændt/køre for at NOCO AIR10 tændes. Tilslut 12 V kablet på AIR10 til 12 V hunstikket (12 V AUX/cigarettændestik) i køretøjet.

Tilslutning af luftslange.
Tilslut luftslangen på AIR10 til dækket før pumpningen begynder. Luftslangen kan skrues fast på dækkets ventil. Det er ikke nødvendigt med værktøj, og den kan spændes med hånden. Hvis pumpen ikke er forbundet korrekt, kan luften lække, og vil ikke fungere så effektivt. Påsæt den påkrævede adapter til det beregnede formål for andre anvendelsesformål. Adaptere kan skrues fast på enden af luftslangen. Spænd adapterne fast med hånden, der er ikke brug for værktøjer ved fastspænding.

	Hardware	Formål
	Presta-ventiladapter	Cykeldæk
	Oppustelig ventil af plast	Legetøj, luftmadrasser
	Nålen til oppustning	Sportsbolde

Skærm.
Skærmen tændes, når den forbindes til en strømforsyning. Når skærmen er i tilstanden for trykindstilling og "STRØM"-knappen er trykt ned, tændes kompressoren, og det faktiske tryk vises, og "INDSTIL" LED slukkes. BEMÆRK: Skærmen viser ikke tryk, når der pumpes i manuel tilstand. Når kompressoren er tændt, vil den aktuelle trykenheds LED være helt hvid.

Igangsætning.
Når pumpen er forbundet til strømforsyningen, vil enheden enten vise det fundne tryk eller det indstillede tryk. Hvis der detekteres mere end 3 PSI, så vil det fundne tryk vises med "INDSTILLET"-LED slukket. Hvis 3 PSI eller under, så vises det seneste "INDSTILLEDE" tryk med "INDSTILLET"-LED tændt. Tryk på knapperne < eller > for at indstille trykket. Det mindste tryk, der kan indstilles, er 15,0 PSI. Det anbefales at bruge manuel tilstand til anvendelsesformål der kræver mindre end 15,0 PSI..

Indstilling af trykenhed.
For at ændre trykenhederne, så hold "<" og ">" knapperne nede samtidigt i tre sekunder, den valgte trykenhed vil blinke og resten af skærmen slukkes. Trykkes < eller > knapperne inden for de næste tre sekunder vil den næste trykenhed tændes på LED, og den forrige enhed vil slukkes på LED. Denne funktion vil fortsætte indtil, der ikke trykkes i tre sekunder, den valgte enhed er helt hvid og skærmen tændes igen.

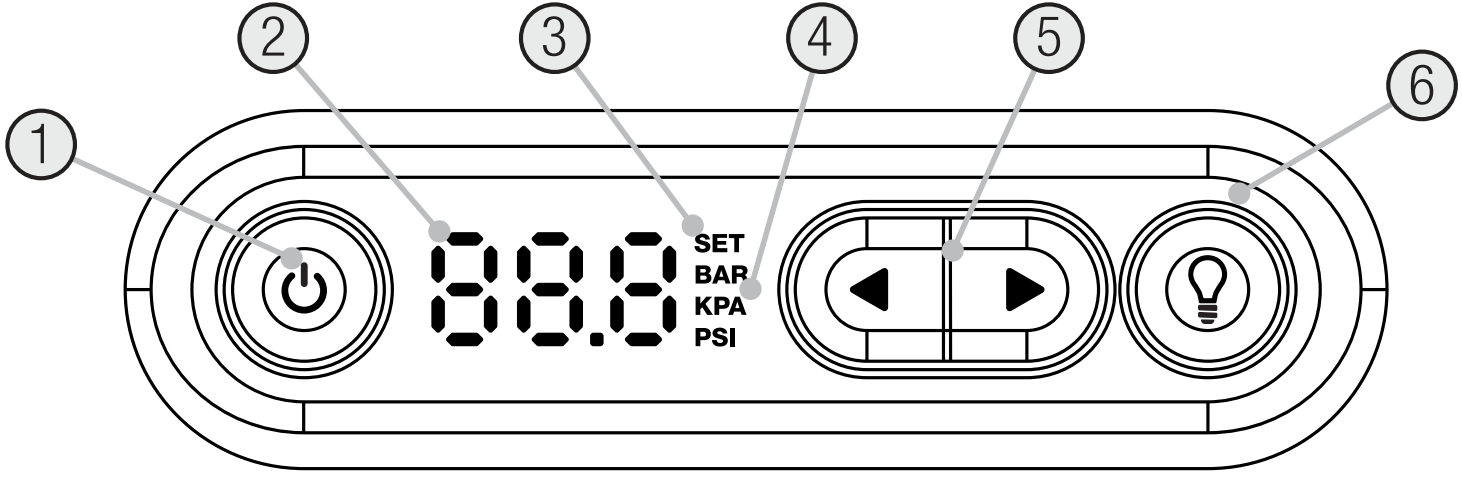
Auto-hukommelse.
Pumpen har en indbygget auto-hukommelse, og vil gå tilbage til den sidst indstillede enhed, når den tilsluttes.

Dynamisk dvaletilstand.
Når pumpen nærmer sig dens indstillede tryk, vil pumpen blive slået "til eller "fra" (fx dvaleperioden) for at sikre præcise trykmålinger. Pumpen måler, overvåger og justerer automatisk trykket under hver dvaleperiode. Dvaleperioden kan fortsætte indtil pumpen præcist kan justere det indstillede tryk.

Automatisk slukning.
AIR10 er konstrueret med en automatisk slukningsfunktion. Kompressoren slukkes, når det ønskede tryk er nået, luftslangen er frakoblet eller hvis batteriets spænding falder til under 10 V. Skærmen er fortsat tændt efter automatisk slukning. BEMÆRK: Automatisk slukning forekommer ikke, når driften er i manuel tilstand.

Manuel tilstand.
Indstil trykket til 0,0 for at gå ind i manuel tilstand. Tryk på strømknappen for at tænde for kompressoren, og kompressoren kører indtil, der trykkes på strømknappen igen (eller maksimal trykgrænse af enheden er nået eller der er opstået en fejl, som fx overophedning osv.). I manuel tilstand vil skærmen skifte mellem LED'er. Når manuel tilstand er slået fra, vil skærmen vise det aktuelle tryk.

Grænseflade



1.) Strømknap Tryk for at starte eller stoppe pumpningen.

2.) LED-skærm Når enheden ikke er tilsluttet eller under 3 PSI, så vil skærmen indikere det INDSTILLEDE tryk. Når skærmen er over 99,9, lyser decimalerne ikke op for at indikere 100 eller over.

3.) INDSTIL LED Lyser helt orange, når LED-skærm indikerer det indstillede tryk.

4.) Enhedens LED'er Kun en LED-enhed (PSI, BAR og KPA) lyser helt hvid adgangen for at indikere de aktuelle enheders tryk på LED-skærmen.

5.) Pileknapper Hold begge pileknapper nede for at begynde ændringen af trykenheder. Brug pileknapperne for at ændre det indstillede tryk, når LED-skærm er tændt.

6.) Lystilstandsknap Skifter det ultra-lyse LED-lys gennem 6 lystilstande: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Blink > Slukket.

Tekniske specifikationer

Maks. luftflow ved 0 PSI	44 SLPM

Maks. tryk	80 psi/5,52 bar/551,58 kPa
Antal af cylindre	1
Motorklassificering	200 W
Motor maks. aktuelt træk	15 A
Arbejdscyklus	tændt 15 min ved 30 PSI/slukket 45 min
Arbejdscyklus ved manuel tilstand	tændt 5 min/slukket 30 min
Cirka pumpningstider ved 13,8 V (0-40 PSI)	2,9 min +/- 10 % med 205-65R16 95H dæk
Driftstemperatur	-20 ºC til 50 ºC (-4 °F til 122 °F)
Opbevaringstemperatur	-20 ºC til 50 ºC (-4 °F til 122 °F)
Beskyttelseshus	IP55
Køling	Naturlig konvektion
Arbejdsstrøm	14 A
Spænding	12 V
Sikring	20 A sikring
Lumen	60 lumen
Dimensioner (B x D x H)	20,54 x 7,44 x 15,88 cm (8,09 x 2,93 x 6,25 tommer)
Vægt	2,59 kg (5,72 pund)

Fejlfinding

Fejl	Retableringsproces
Enheden kan ikke TÆNDES	Sørg for at batteriets spænding er højt nok. Kontroller sikringerne i bilen eller på kablet.
Overstrøm	Retablering, når en ekstern belastning fjernes.

Fejl	Retableringsproces
Overtemperatur	Kompressoren slukkes, vent på at enheden køler af, før du tænder igen. Skærmen vil fortsat være tændt.

NOCO One (1) års begrænset garanti

VIGTIGT: VED AT BRUGE DETTE PRODUKT ACCEPTERER DU AT VÆRE UNDELAGT VILKÅRERNE I NOCO ET- (1)-ÅRIGE BEGRÆNSEDE GARANTI ("GARANTI") SOM BESKREVET NEDENFOR. BRUG IKKE PRODUKTET FØR, DU HAR LÆST VILKÅRERNE I GARANTIEN. HVIS DU IKKE ACCEPTERER VILKÅRERNE I GARANTIEN, SÅ BRUG IKKE PRODUKTET OG RETURNER DET.

DENNE GARANTI GIVER DIG SÆRLIGE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER, SOM KAN VARIERE EFTER STAT, LAND ELLER PROVINS. UDOVER HVAD DER ER TILLADT VED LOV, UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER OPHÆVER NOCO IKKE ANDRE RETTIGHEDER, DU KAN HAVE, HERUNDER DEM DER KAN OPSTÅ AF MANGLENDE OVERENSSTEMMELSE MED EN SALGSKONTRAKT. DU BØR KONSULTERE LOVENE I DIN STAT, LAND ELLER PROVINS FOR AT FÅ FULD FORSTÅELSE AF DINE RETTIGHEDER.

I DET OMFANG DET ER TILLADT VED LOV, ER DENNE GARANTI OG DE BESKREVNE RETSMIDLER EKSKLUSIVE OG I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, RETSMIDLER OG BETINGELSER UANSET OM DE ER MUNDLIGE, SKRIFTLIGE, LOVPLIGTIGE, UDTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅEDE. NOCO FRASKRIVER SIG ANSVARET FOR ALLE LOVPLIGTIGE OG UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, HERUNDER, MEN UDEN BEGRÆNSING, GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL OG GARANTIER MOD SKJULTE ELLER LATENTE DEFEKTER I DET OMFANG, DET ER TILLADT VED LOV. FOR SÅ VIDT AT SÅDANNE GARANTIER IKKE KAN AFVISES, BEGRÆNSER NOCO LÆNGDEN OG RETSMIDLERNE AF SÅDANNE GARANTIER TIL LÆNGDEN AF DENNE UDTRYKTE GARANTI, OG EFTER NOCOS EGET SKØN, REPARATION ELLER UDSKIFTNING AF PRODUKTER BESKREVET NEDENFOR. NOGLE STATER, LANDE ELLER PROVINSER TILLADER IKKE BEGRÆNSNINGER AF HVOR LANG TID EN UNDERFORSTÅET GARANTI — ELLER VILKÅR — KAN VARE, SÅ BEGRÆNSNINGEN BESKREVET OVENFOR GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DIG.

NOCO garanterer NOCO-brandede produkter indeholdt i den originale emballage ("NOCO-produkt") mod defekter i materialer og arbejde, når de bruges i overensstemmelse med NOCO's offentliggjorte vejledninger i en periode på ET (1) ÅR fra datoen for det oprindelige køb eller leveringsdatoen til slutbrugerkøberen ("Garantiperiode"). NOCO's offentliggjorte vejledninger omfatter, men er ikke begrænset til, de informationer der er indeholdt i denne garanti, tekniske specifikationer og brugervejledninger. For slutbrugerkøbere i Den Europæiske Union (EU), Det Europæiske Frihandelsområde (EFTA), Northern Polices eller Storbritannien kan garantiperioden strække sig til mindst TO (2) ÅR. I NOGLE STATER, LANDE ELLER PROVINSER KAN NATIONAL LOVGIVNING KRÆVE LÆNGERE GARANTIPERIODER. Som sådan er fordelene ved den begrænsede garanti beregnet som et supplement til og ikke en erstatning af rettighederne, der er beskrevet i forbrugerbeskyttelseslovgivningen.

NOCO'S ANSVAR ER BEGRÆNSET TIL UDSKIFTNING ELLER REPARATION. NOCO ER IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN SÆRLIG, INDIREKTE, DERAF FØLGENDE ELLER PØNALT BEGRUNDET ERSTATNING SOM RESULTERER AF ETHVERT BRUD PÅ GARANTIEN ELLER BETINGELSE ELLER UNDER ENHVER ANDEN JURIDISK TEORI, HEERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, TAB AF PROFIT, TABT INDTJENING, TABT FORRETNING, SKADE PÅ EJENDOM, PERSONSKADE ELLER ETHVERT INDIREKTE ELLER DRIFTSTAB ELLER ANDEN

SKADE.

Denne garanti kan ikke overføres og dækker ikke returemballage og transportomkostninger. Denne garanti gælder ikke: (a) for skade forårsaget af et uheld, fejlbrug, misbrug, brand, kontakt med væske eller anden ekstern årsag, (b) for forkert håndtering, forkert installation, modifikation, demontering eller forsøg på uautoriseret reparation, (c) for kosmetisk skade — såsom buler eller ridser — som ikke påvirker funktionaliteten af produktet, (d) for skade forårsaget af drift af produktet uden for NOCO's offentliggjorte vejledninger, (e) for defekter forårsaget af normal slitage eller på anden måde på grund af normalt slid af produktet, eller (f) hvis et serienummer er blevet fjernet fra eller skæmmet på produktet.

Hvis du i garantiperioden fremsætter et krav, vil NOCO efter eget skøn: (a) reparere produktet, som er blevet testet og har bestået vores funktionelle krav, (b) udskifte produktet med et erstatningsprodukt i den samme model (eller med din tilladelse, et produkt, som har samme eller i høj grad har samme funktioner som det originale produkt — fx en anden model med samme funktioner), som er nyt eller som nyt og er blevet testet og har bestået vores funktionelle krav, eller (c) ombytte produktet for en refusion af din købspris. Vi kræver visse informationer, herunder købsbevis, for at behandle kravene under begrænset garanti. Tag kontakt til NOCO-support for at fremsætte et krav under den begrænsede garanti:

(Web) https://no.co/support
(E-mail) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

FARE

Brukerhåndbok og garanti

Norsk



LES OG GJØR DEG FORSTÅTT MED ALL SIKKERHETSINFORMASJON FØR DU BRUKER PRODUKTET. Dersom du ikke følger disse sikkerhetsinstruksjonene, kan det forårsake ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON og/eller BRANN; som kan medføre ALVORLIGE PRODUKT-/PERSONSKADER og DØD.



Risiko for elektrisk støt. Produktet er et elektrisk apparat som kan forårsake støt og alvorlige skader. Ikke klipp strømkabler. Ikke dypp den i vann.



Sprengfare. Batterier som ikke overvåkes, ikke er kompatible eller som er skadet, kan eksplodere dersom de brukes med dette produktet. Sørg for at produktet alltid er under oppsyn under bruk. Produktet må kun brukes med batterier som er egnet og bruker anbefalt spenningsstyrke. Produktet må kun brukes på godt ventilerte områder.



Brannfare. Produktet er et elektrisk apparat som avgir varme og kan forårsake brann. Ikke dekk til produktet eller legg gjenstander oppå produktet. Ikke røyk eller bruk apparater som kan avgi elektrisk gnist eller medføre brann under bruk av produktet. Hold produktet borte fra brennbare materialer.



Risiko for øyenskade. Produktet må kun brukes med vernebriller. Batterier kan eksplodere og følgelig fyre av skadelige partikler. Batterisyre kan irritere hud og øyner. Dersom syren kommer i kontakt med hud eller øyner, må påvirkede områder skylles med rent vann og det må tas kontakt med et giftkontrollsenter.



Risiko for sprengfarlige gasser. Det er farlig å jobbe i miljø med bly-syre. Batterier genererer normalt sprengfarlige gasser under ordinære forhold. For å minske risiko for batterieksplosjon må en følge alle sikkerhetsinstrukser, samt de som utgis av batteriprodusenten og produsenten av ethvert utstyr som brukes i nærheten av batteriet. Gå over alle advarselsmerker på produkter det gjelder og på motoren.



Varm overflate. Produktet kan bli varmt under bruk og kan forårsake brannskader. Vent til produktet er avkjølt før håndtering.

For bruksanvisning og støtte, besøk:

www.**no.co**/support

Viktige sikkerhetsadvarsler

FORSIKTIG: Fare for personskade. Ikke bruk dette produktet hvis strømledningen eller batterikablene er skadet på noen måte. Dette produktet er ikke beregnet for bruk i et kommersielt reparasjonsanlegg. Dette produktet er ment å oppbevares innendørs når det ikke er i bruk. Dette produktet skal ikke oppbevares eller etterlates utendørs når det ikke er i bruk.

Komme i gang. Før du bruker produktet med et batteri, må du lese batteriprodusentens spesifikke forholdsregler og anbefalte bruksanvisninger nøye. **Montering.** Det er viktig å være oppmerksom på distansen til batteriet. Kabellengden fra produktet er omtrent 3 m. Bruk 30,4 cm slakk mellom tilkoblinger. **Forslag 65. ⚠ ADVARSEL:** Dette produktet kan utsette deg for kjemikalier, inkludert bly og eksosgass, som er kjent for staten California for å forårsake kreft og fødselsskader eller annen skade på reproduksjon. For mer informasjon kan du se www.P65Warnings.ca.gov. **Personlige forholdsregler.** Bruk bare produktet som beregnet. Ha noen i nærheten mens du bruker dette produktet i tilfelle det oppstår en nødssituasjon. Bruk vernetøy og -briller til arbeid i nærheten av et batteri. Vask alltid hendene etter håndtering av batterier og relaterte materialer. Ikke bruk eller vær påkledd metallgjenstander når du arbeider med batterier, inkludert verktøy, klokker eller smykker. Hvis metall slippes ned på batteriet, kan det gnistre eller skape kortslutning som kan føre til elektrisk støt, brann eller eksplosjon som kan føre til personskade, død eller skade på eiendom. Kabler skal plasseres slik at de ikke kommer i kontakt med bevegelige maskindeler (inkludert lokk og dører) og bevegelige motordeler (inkludert vifter og trinser), da dette kan medføre en potensielt skadelig eller dødelig risiko. **Mindreårige.** Hvis kjøperen av produktet har til hensikt at det skal brukes av en mindreårig, samtykker den voksne kjøperen i å gi detaljerte instruksjoner og advarsler til mindreårige før bruk. Kjøperen samtykker i å erstatte NOCO i tilfelle utilsiktet bruk eller misbruk av en mindreårig. Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet. **Kvelningsfare.** Tilbehør til produktet kan føre til kvelningsfare for barn. Hold barn under oppsyn i nærheten av produktet eller dets tilbehør. Produktet er ingen leke. **Håndtering.** Produktet skal håndteres forsiktig. Produktet kan skades ved støt. Ikke bruk et produkt med skader; inkludert, men ikke begrenset til, sprekker i dekselet eller slitte kabler. Ikke bruk produktet med en slitt kabel. Produktet kan ta skade av fukt og væsker. Ikke håndter produktet eller dets elektriske komponenter i nærheten av noen form for væske. Produktet skal kun oppbevares og brukes i tørre omgivelser. Ikke bruk produktet dersom den har blitt våt. Dersom produktet blir vått under bruk, må det kobles fra umiddelbart og ikke brukes. Ikke dra i kabler for å koble fra produktet. **Modifikasjoner.** Du skal aldri gjøre om på, moderere eller reparere noen deler av produktet. Tar du produktet fra hverandre, fører det kanskje til personskade, tap av liv eller skade på eiendom. Hvis produktet får skade, deler som slutter å fungere eller kommer i kontakt med væske, må du slutte å bruke produktet og kontakte NOCO. Alle modifikasjoner av produktet gjør garantien ugyldig. ADVARSEL: Endringer eller modifikasjoner av enheten kan føre til at brukeren mister retten til å drifte utstyret hvis de ikke er klart og tydelig godkjent av parten som er ansvarlig for utstyret. **Drift.** Driftstemperaturområdet er -20 °C til 50 °C. Ikke bruk utenfor anbefalte temperaturområder. **Lagring.** Anbefalt temperatur for oppbevaring er fra -20 °C til 50 °C. Gå aldri over 50 °C under noen omstendigheter. Oppbevares ved 25 °C for optimal levetid. Må ikke oppbevares utendørs. Oppbevares på et tørt sted innendørs eller inne i kjøretøyet. Pakk inn slange og kabler for beskyttelse under lagring. **Ventilasjon.** Det er høyst nødvendig at du minimerer ekstreme temperaturer og begrenser luftstrøm til produktet. Det bør holdes minimum 12,7 mm plass rundt produktet for å tillate tilstrekkelig luftstrøm. **Tilkoblinger.** Pass på at samtlige koblinger til produktet er sikret. Løse koblinger kan føre til nedsatt teknisk funksjon eller føre til luftlekkasje og høyere varme på grunn av motstand, som ofte kan føre til at dekslet smelter eller fare for brann. **Medisinske apparater.** Produktet har magnetiske deler som gjerne slipper ut elektromagnetiske felter. Disse virker gjerne forstyrrende på pacemakere, hjertestartere og andre medisinske apparater. Sjekk med lege før bruk hvis du har medisinsk utstyr. Tror du at produktet forstyrrer et medisinsk apparat, slutter du straks å bruke det, og hører med fastlegen. **Rengjøring.** Koble fra og fjern produktet før rengjøring. Tørk produktet umiddelbart hvis det kommer i kontakt med væske eller forurensning. Bruk en myk, lofri klut (mikrofiber). Ikke bruk en høytrykksvasker for å rengjøre produktet. **Eksplosive atmosfærer (ATEX).** Følg alle tegn og instruksjoner. Ikke bruk produktet i et område med en potensiell eksplosiv atmosfære, inkludert drivstoffområder eller områder som inneholder kjemikalier eller partikler som korn, støv eller metallpulver. **Aktiviteter med høy risiko** Ikke bruk produktet der svikt i produktet kan føre til personskade, død eller alvorlig miljøskade. **Forstyrrelse av radiofrekvens.** Produktet samsvarer med forskrifter som styrer utslipp av radiosignaler. Slike utslipp fra produktet påvirker gjerne driften av annet elektronisk utstyr på en negativ måte. Muligens forårsaker slike utslipp at produktet slutter å fungere. **Modellnummer AIR15:** Utstyret er testet og godkjent for samsvar med

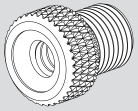
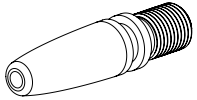
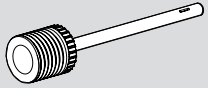
begrensninger for digital enhet i klasse B. Det gjelder i henhold til 15. del av FCCs regler. Disse begrensningene er designet for å gi rimelig god beskyttelse mot skadelig forstyrrelse i private hjem. Utstyret genererer, bruker og sender ut radiosignaler og, hvis det ikke er installert og ikke brukes i samsvar med instruksjoner, kan det forårsake skadelige forstyrrelser i radiosignaler. Likevel er det ingen garanti på at en spesiell installasjon unngår forstyrrelse. Hvis produktet forstyrrer mottakelse for radio eller TV på skadelig vis, noe du kan få bekreftet ved å slå utstyret AV og PÅ, kan brukeren korrigere forstyrrelsen via ett eller flere av følgende tiltak: (a) Snu eller flytt på antenne for mottaker. (b) Øk avstanden mellom utstyret og mottaker. (c) Sett utstyret i et støpsel på en krets som ikke er den samme som den mottakeren er koblet til. (d) Ta en prat med forhandleren eller en erfaren tekniker på radio/TV for hjelp.

Brukerveiledning

Strømforsyning.
AIR10 må kobles til en strømforsyning for å fungere. Det anbefales at kjøretøyet er PÅ / i gang når du bruker pumpen for å beskytte mot å tømme kjøretøyets batteri.

Kobles til 12V plugg.
Les nøye og forstå kjøretøyets brukerhåndbok om spesifikke forholdsregler når du forsyner enheter med kjøretøyets 12V-port. NOCO AIR10 krever at kjøretøyets 12V-port inkluderer en 15A-sikring. Kjøretøyet må være på / i gang for at NOCO AIR10 skal slå seg på. Koble 12V-kabelen på AIR10 til den kvinnelige 12V-pluggen (12V AUX / sigarettennerport.) i kjøretøyet.

Koble til luftslange.
Koble luftslangen på AIR10 til dekket før du starter pumpingen. Luftslangen skrus fast på dekkets luftventil. Ingen verktøy er nødvendig og den skal strammes for hånd. Hvis pumpen ikke er riktig tilkoblet, kan luften lekke og vil ikke kjøre like effektivt. For andre bruksområder, fest den nødvendige adapteren for det tiltenkte formålet. Adaptere skrus til enden av luftslangen. Stram adapterne for hånd, det kreves ingen verktøy for å stramme.

	Maskinvare	Formål
	Presta ventiladapter	Sykkeldekk
	Oppblåsingsdyse i plast	Leker, luftmadrasser
	Oppblåsingsnål	Sportsballer

Display.
Displayet slås på når den er koblet til en strømforsyning. Når displayet er i trykkinnstillingsmodus og «POWER»-knappen trykkes, vil kompressoren slå seg på og vil vise det faktiske

trykket og «SET»-lampen vil slå seg av. NOTER DEG AT: Displayet vil ikke vise trykk når den blåses opp med manuell modus. Når kompressoren er på, vil lampen for gjeldende trykkenhet lyse hvitt.

Initialisering.
Når pumpen er koblet til en strømforsyning, vil enheten vise enten det registrerte trykket eller det innstilte trykket. Hvis det detekteres mer enn 3 PSI, vil det detekterte trykket vises med «SET»-lampen av. Hvis 3 PSI eller mindre, vil det siste «SET»-trykket vises med «SET»-lampen på. For å stille inn trykket, trykk på < eller >-knappene. Minimumstrykket som kan stilles inn er 15 PSI. For applikasjoner som krever mindre enn 15 PSI, anbefales det å bruke manuell modus..

Stille inn trykkenhet.
For å endre enhetene for trykk, hold «<» og «>» knappene nede samtidig i 3 sekunder, de valgte trykkenhetene vil blinke og resten av displayet slås av. Ved å trykke på < eller > knappene i løpet av de neste 3 sekunders vindu vil lysdioden for neste trykkenhet slås på og den forrige enhetens lampe slås av. Denne operasjonen fortsetter til ingenting trykkes på i 3 sekunder, den valgte enheten vil være hvit og skjermen slås på igjen.

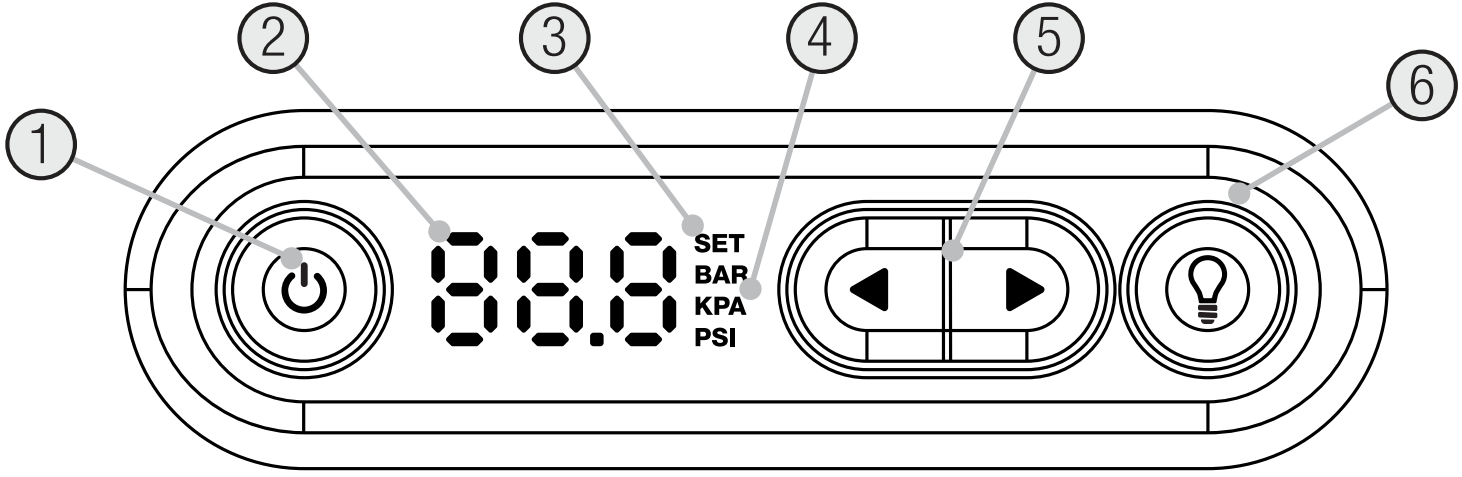
Auto-minne.
Pumpen har et innebygd autominne og vil gå tilbake til sist innstilte enhet og trykk når den er tilkoblet.

Dynamisk ventetid.
Når pumpen nærmer seg sitt innstilte måltrykk, vil pumpen slå «på» og «av» (f.eks. venteperioden) for å sikre nøyaktige trykkmålinger. Pumpen måler, overvåker og justerer automatisk trykket i hver venteperiode. Venteperioden kan fortsette til pumpen nøyaktig kan fylle på innstilt trykk.

Automatisk nedstenging.
AIR10 er bygget med en automatisk nedstengningsfunksjon. Kompressoren slår seg av når ønsket trykk er nådd, luftslangen kobles fra eller hvis batterispenningen faller under 10,0V. Displayet vil forbli på etter den automatiske nedstengingen. NOTER DEG AT: Automatisk nedstenging vil ikke forekomme når du arbeider i manuell modus.

Manuell modus.
Sett trykket til 0,0 for å gå inn i Manuell modus. Trykk på strømknappen for å slå på kompressoren og kompressoren vil gå til strømknappen trykkes inn igjen (eller maksimal trykkgrense for enheten er nådd eller det har oppstått en feil som overtemperatur osv.). Under manuell modus vil displayet blinke lampene i sekvens. Når manuell modus er slått av, vil displayet vise gjeldende trykk.

Grensesnitt



1.) Power-knapp Trykk for å starte eller stoppe pumping.

2.) LED-display Når enheten er frakoblet eller under 3 PSI, viser displayet SET-trykket. Når displayet er over 99,9, vil ikke desimalen lyse opp for å indikere 100 eller høyere.

3.) SET-LED Lyser konstant oransje når LED-displayet indikerer innstilt trykk.

4.) Enhet-LED Bare én enhets-LED (PSI, BAR og KPA) vil lyse fast hvitt om gangen for å indikere gjeldende enheter for trykk på LED-displayet.

5.) Pilknapper Hold begge pilknappene for å begynne å endre trykkenhetene. Når LED-displayet er på, bruk pilknappene for å endre innstilt trykk.

6.) Lysmodusknapp Veksler det ultrasterke LED-lyset gjennom 6 lysmoduser: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Blink > Av.

Tekniske spesifikasjoner

Maks luftmengde ved 0 PSI	44 SLPM
Maks trykk	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa

Antall sylindere	1
Motoreffekt	200 W
Maks strømtrekk for motor	15 A
Arbeidssyklus	15 min ved 30PSI på-tid/45 min av-tid
Arbeidssyklus i manuell modus	5 min på-tid/30 min av-tid
Omtrentlig pumpetid ved 13,8V (0-40 PSI)	2,9 min +/- 10 % med 205-65R16 95H dekk
Driftstemperatur	-20 °C til 50 °C
Lagringstemperatur	-20 °C til 50 °C
Deksel-beskyttelse	IP55
Kjøling	Naturlig konveksjon
Driftsstrøm	14 A
Spenning	12 V
Sikring	20 A sikring
Lumen	60 lumen
Dimensjoner (B x D x H)	20,54 x 7,44 x 15,88 cm
Vekt	2,59 kg

Feilsøking

Feil	Gjenopprettingsprosess
Enheten slår seg ikke PÅ	Sørg for at batterispenningen er høy nok. Sjekk sikringene i bilen eller på kabelen.
Overspenning	Gjenopprettes når en ekstern belastning fjernes.

Feil	Gjenopprettingsprosess
For høy temperatur	Kompressoren vil slå seg av, vent til enheten er avkjølt før den slås på igjen. Displayet forblir på.

NOCO – Ettårig begrenset garanti

VIKTIG: NÅR DU BRUKER PRODUKTET, SAMTYKKER DU AUTOMATISK TIL DISSE VILKÅR FOR NOCO. DE GIR ETT (1) ÅRS BEGRENSET GARANTI («GARANTI») SOM BESKREVET UNDER. LES GARANTIENS VILKÅR FØR DU BRUKER PRODUKTET. ER DU UENIG I GARANTIENS VILKÅR, SKAL DU IKKE BRUKE PRODUKTET, MEN SNARERE RETURNERE DET.

GARANTIEN GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU HAR KANSKJE OGSÅ ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER ETTER STAT, LAND ELLER PROVINS. HAR DU ANDRE RETTIGHETER, OPPLEVER DU ALDRI AT NOCO UTELUKKER, BEGRENSER ELLER OPPHEVER DISSE, UNNTATT HVIS DET ER TILLATT VED LOV, INKLUDERT DE SOM FORELIGGER I EN MER UFORMELL SALGSAVTALE. SJEKK LOVVERKET I STATEN, LANDET ELLER PROVINSEN SOM GJELDER DEG FOR FULL INNSIKT I EGNE RETTIGHETER.

DENNE GARANTIEN OG RETTSMIDLENE VI OPPLYSER OM ER HELT EKSKLUSIVE OG GJELDER, HVIS LOVEN TILLATER DET, I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, RETTSMIDLER OG BETINGELSER, OM DE ER MUNTLIGE, SKRIFTLIGE, LOVBESTEMTE, UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE. NOCO FRASKRIVER SEG, I DEN GRAD DET ER TILLATT VED LOV, ALLE GARANTIER, FORSKRIFTSMESSIGE OG UNDERFORSTÅTTE. DET OMFATTER OGSÅ, UTEN BEGRENSNING, GARANTIER PÅ SALGSVERDI, GARANTIER PÅ AT ET PRODUKT EGNER SEG FOR ET BESTEMT FORMÅL OG GARANTIER MOT SKJULTE ELLER UNDERLIGGENDE FEIL. I DEN GRAD EN ANSVARSFRASKRIVELSE IKKE GJELDER FOR SLIKE GARANTIER, SKAL NOCO BEGRENSE VARIGHETEN AV SLIKE GARANTIER, OG OGSÅ BETJENINGEN AV SLIKE GARANTIER SÅ LENGE DENNE EKSPRESSGARANTIEN GJELDER, OG, HVIS NOCO SELV VIL, GJELDER DEN OGSÅ FOR REPARASJONEN ELLER UTSKIFTNINGEN AV PRODUKTER BESKREVET UNDER. I ENKELTE STATER, LAND OG PROVINSER ER DET IKKE LOV Å SETTE BEGRENSINGER FOR HVOR LENGE EN UNDERFORSTÅTT GARANTI, ELLER TILSTAND, SKAL VARE. DERMED ER DET GODT MULIG AT BEGRENSNINGEN VI BESKRIVER OVER IKKE GJELDER FOR DEG.

NOCO garanterer for samtlige av merkevarens produkter, levert i original emballasje («NOCO-produktet») mot skader på materialer og håndverk når de i en periode på ETT (1) ÅR brukes normalt i samsvar med NOCOs publiserte retningslinjer fra datoen for det opprinnelige kjøpet eller leveringsdato til sluttbruker («garantiperiode»). NOCOs publiserte retningslinjer inkluderer, men begrenses ikke til, opplysninger du finner i denne garantien, tekniske spesifikasjoner og brukerhåndbøker. For sluttbrukerkjøpere i Den europeiske union (EU), det europeiske frihandelsområdet (EFTA), nordlige retningslinjer eller Storbritannia, kan garantiperioden strekke seg til minimum TO (2) ÅR. LOVVERKET I ENKELTE STATER, LAND ELLER PROVINSER GIR GJERNE UTVIDET PERIODER FOR GARANTI. Gevinstene av begrenset garanti skal dermed gi deg ekstra rettigheter, men de erstatter ikke forbrukerrettigheter.

NOCOS JURIDISKE ANSVAR ER BEGRENSET TIL UTSKIFTNING ELLER REPARASJON. NOCO HAR IKKE ANSVAR FOR NOEN SPESIELLE OG TILFELDIGE, FØLGESKADER ELLER STRAFFEERSTATNING SOM FØLGER AV BRUDD PÅ GARANTI ELLER VILKÅR ELLER ANNEN JURIDISK TEORI, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAPTE FORTJENESTER, TAPT OMSETNING, ØKONOMISK TAP SOM FØLGE AV PERSONSKADE, INDIREKTE TAP ELLER FØLGETAP ELLER -SKADE.

Garantien kan ikke overføres og dekker ei heller kostnader for returnert emballasje og transport. Garantien gjelder ikke: (a) skade forårsaket av uhell, misbruk, feilbruk, brann,

kontakt med væske eller annen ekstern årsak, (b) feilhåndtering, feil installasjon, modifikasjoner, demontering eller forsøk på uautorisert reparasjon, (c) ytre skade, blant annet bulker eller riper, som ikke påvirker produktets funksjonsevne, (d) skade forårsaket av bruk som ikke følger NOCOs publiserte retningslinjer, (e) feil forårsaket av normal slitasje eller på grunn av normal aldring av produktet eller (f) hvis et serienummer er fjernet eller uleselig på produktet.

Leverer du inn et krav når garantien gjelder, vil NOCO etter eget skjønn: (a) Fikse produktet som er testet og har bestått NOCO krav til funksjonell drift, (b) erstatte produktet med et annet av samme modell (eller et produkt med like eller betydelig lignende funksjoner som det originale produktet hvis du samtykker) som er nytt eller så godt som nytt, og er testet og klarert for NOCOs funksjonelle krav eller (c) bytte produktet og gi pengene tilbake for prisen du kjøpte det for. Vi krever visse opplysninger, blant annet kjøpsbevis, for å behandle krav for begrenset garanti. Vil du gjøre krav på begrenset garanti, tar du kontakt med NOCOs kundestøtte på:

(Web) https://no.co/support
(E-post) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

VAARATILANTEET

Käyttäjän opas ja takuutiedot



LUE HUOLELLISESTI KAIKKI TURVAOHJEET ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN, TULIPALON, joka voi aiheuttaa VAKAVAN VAMMAN, HENGENVAARAN tai OMAISUUSVAHINKOJA.



Sähköiskun vaara. Tuote on sähkölaite, joka voi aiheuttaa sähköiskun ja vakavia vammoja. Älä leikkaa virtajohtoja. Älä upota laitetta veteen.



Räjähdysvaara. Valvomattomat, yhteensopimattomat tai vahingoittuneet akut voivat räjähtää, jos niitä käytetään laitteen kanssa. Älä jätä käytön aikana laitetta valvomatta. Käytä laitetta vain sellaisten akkujen kanssa, joissa on suositeltu jännite. Käytä laitetta hyvin ilmastoiduissa tiloissa.



Tulipalovaara. Tuote on sähkölaite, joka säteilee lämpöä ja voi aiheuttaa palovammoja. Älä peitä tuotetta tai aseta esineitä tuotteen päälle. Älä tupakoi tai käytä mitään sähköisen kipinän tai liekin lähdettä laitteen ollessa toiminnassa. Pidä tuote etäällä palavista materiaaleista.



Silmävamman vaara. Käytä silmien suojausta laitetta käytettäessä. Akut voivat räjähtää ja aiheuttaa lentäviä roskia. Akkuhappo voi aiheuttaa silmien ja ihon ärsytystä. Jos silmät tai iho ovat joutuneet kosketuksiin akkuhapon kanssa, huuhtele ne välittömästi juoksevalla puhtaalla vedellä.



Räjähdysvaara. Lyijyhapon läheisyydessä työskentely on vaarallista. Akut tuottavat räjähtäviä kaasuja normaalin toimintansa aikana. Vähentääksesi akun räjähdysvaaraa noudata kaikkia turvallisuusohjeita, joita akun valmistaja ja kaikkien muiden akun läheisyydessä käytettävien laitteiden valmistajat ovat julkaisseet. Tarkasta varoitusmerkinnät näistä tuotteista ja ajoneuvon moottorista.



Kuuma pinta. Laite voi kuumentua käytön aikana ja aiheuttaa palovammoja. Odota, että laite jäähtyy, ennen kuin käsittelet sitä.

Löydät käyttöohjeet ja lisätukea osoitteesta:

www.**no.co**/support

Tärkeitä turvallisuusvaroituksia

HUOMIO: Henkilövahinkojen vaara. Älä käytä tuotetta, jos virtajohto tai akkujohdot ovat vaurioituneet. Tämä tuote ei ole tarkoitettu käytettäväksi kaupallisissa korjaustiloissa. Tuote on tarkoitettu säilytettäväksi sisätiloissa, kun sitä ei käytetä. Tuotetta ei saa jättää ulos tai säilyttää ulkona, kun sitä ei käytetä.

Aloittaminen. Ennen kuin käytät laitetta akun kanssa, lue huolellisesti akun valmistajan antamat erityiset varoitukset ja suositellut käyttöohjeet. **Kiinnitys.** On tärkeää pitää mielessä etäisyys akkuun. Johdon pituus tuotteesta on noin 3 metriä. Jätä 304 mm väljyyttä kytkentöjen väliin. **Ehdotus 65.** ⚠ **VAROITUS:** Tämä tuote voi altistaa sinut kemikaaleille, kuten lyijylle ja pakokaasuille, jotka on mainittu Kalifornian ehdotuksessa 65 ja joiden tiedetään aiheuttavan syöpää, syntymävikoja ja muita lisääntymisvaurioita. Katso lisätietoja osoitteesta www.P65Warnings.ca.gov. **Henkilökohtaiset varotoimet.** Käytä tuotetta vain tarkoitetulla tavalla. Hätätilanteen varalta varmista, että joku on lähistöllä, kun käytät tuotetta. Käytä täydellistä silmien suojausta ja suojavaatteita, kun työskentelet akun lähellä. Pese kätesi aina akkujen ja niihin liittyvien materiaalien käsittelyn jälkeen. Kun työskentelet akkujen parissa, älä käsittele tai käytä metalliesineitä, kuten työkaluja, kelloja tai koruja. Jos metalliesine putoaa akun päälle, se voi aiheuttaa kipinöitä tai oikosulun, joka voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai räjähdykseen, jonka seurauksena voi olla loukkaantuminen, kuolema tai omaisuusvahinkoja. Aseta käynnistyskaapelit siten, että vältyt vahingoilta, joita voivat aiheuttaa auton liikkuvat osat (kuten konepellit ja ovet), moottorin liikkuvat osat (kuten puhaltimen siivekkeet, hihnat ja hihnapyörät) tai muut osat, jotka voivat aiheuttaa vaaratilanteen ja aiheuttaa loukkaantumisen tai hengenvaaran. **Alaikäiset.** Jos tuotteen ostajan on tarkoitus antaa tuote alaikäisen käyttöön, ostava aikuinen sitoutuu antamaan yksityiskohtaiset ohjeet ja varoitukset alaikäisille, ennen kuin tuotetta käytetään. Ostaja on korvausvastuussa NOCO:lle, mikäli alaikäinen käyttää laitetta käyttötarkoituksen ja -ohjeiden vastaisesti. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella. **Tukehtumisvaara.** Laitteen lisätarvikkeet voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran lapsille. Älä jätä lapsia ilman valvontaa laitteen tai sen lisätarvikkeiden läheisyydessä. Laite ei ole lelu. **Käsittely.** Käsittele laitetta varoen. Tuote voi rikkoutua, jos siihen kohdistuu iskuvoimaa. Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut, esimerkiksi jos sen kotelossa on halkeamia tai sen johdot ovat vaurioituneet. Älä käytä laitetta, jonka virtajohto on vaurioitunut. Kosteus ja nesteet voivat vahingoittaa laitetta. Älä käsittele laitetta tai sähköjärjestelmän osia minkään nesteen läheisyydessä. Säilytä ja käytä laitetta vain kuivassa ympäristössä. Älä käytä laitetta, jos se on kastunut. Jos laite on jo käynnissä ja se kastuu, kytke se heti irti ja lopeta sen käyttö välittömästi. Älä irrota laitetta vetämällä kaapeleista. **Muutokset.** Älä yritä muuttaa, muokata tai korjata mitään tuotteen osaa. Tuotteen purkaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen, kuoleman tai omaisuusvahinkoja. Jos tuote vaurioituu, toimii väärin tai joutuu kosketuksiin nesteen kanssa, lopeta käyttö ja ota yhteyttä NOCOon. Tuotteeseen tehdyt muutokset mitätöivät takuun. VAROITUS: Tähän yksikköön tehtävät muutokset, joita vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta. **Käyttö.** Käyttölämpötila-alue on -20–50 °C (-4–122 °F). Älä käytä laitetta suositeltujen lämpötila-alueiden ulkopuolella. **Varastointi.** Suositeltu säilytyslämpötila-alue on -20–50 °C (-4–122 °F). Älä anna lämpötilan ylittää 122 °C:tta (50 °F) missään olosuhteissa. Optimaalisen käyttöiän takaamiseksi säilytä laitetta 25 °C:een (77 °F) lämpötilassa. Älä säilytä ulkona. Säilytä tuotetta kuivassa paikassa sisätiloissa tai ajoneuvon sisällä. Kääri letkut ja kaapelit säilytyksen ajaksi niiden suojaamiseksi. **Tuuletus.** On erittäin tärkeää välttää äärimmäisiä lämpötiloja ja varmistaa, että ilma pääsee virtaamaan laitteen ympärillä. Tuotteen ympärillä tulisi olla vähintään 12,7 mm tilaa, jotta ilmavirtaus on riittävä. **Liitännät.** Varmista, että laitteen kaikki liitännät ovat kunnolla kiinni. Löysät liitokset voivat heikentää suorituskykyä tai päästää ilmaa vuotamaan ja lisätä lämpöä vastuksen vuoksi, mikä voi aiheuttaa kotelon sulamisen tai mahdollisesti tulipalon. **Lääkinnälliset laitteet.** Tuote sisältää magneettisia osia, jotka voivat aiheuttaa sähkömagneettisia kenttiä, jotka voivat häiritä sydämentahdistimia, defibrillaattoreita tai muita lääkinnällisiä laitteita. Jos sinulla on käytössä lääkinnällisiä laitteita, keskustele asiasta lääkärisi kanssa ennen akun käyttöä. Jos epäilet tuotteen vaikuttavan lääkinnälliseen laitteeseen, lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja ota yhteys lääkäriin. **Puhdistus.** Irrota ja poista tuote ennen sen puhdistamista. Kuivaa tuote heti, jos se on joutunut kosketuksiin nesteen tai muiden epäpuhtauksien kanssa. Käytä pehmeää, nukkaamatonta (mikrokuituista) liinaa. Älä käytä tuotteen puhdistamiseen painepesuria. **Räjähdysvaara.** Noudata kaikkia varoitusmerkkejä ja ohjeita. Älä käytä tuotetta räjähdysvaarallisissa ympäristöissä, mukaan lukien polttoaineiden käsittelyalueet ja alueet, jotka sisältävät kemikaaleja tai hiukkasia, kuten viljaa, pölyä tai metallijauheita. **Riskialtis käyttö.** Älä käytä tuotetta, jos sen vikaantuminen voi johtaa loukkaantumiseen, kuolemaan tai vakaviin ympäristövahinkoihin. **Radiotaajuushäiriöt.** Tämä tuote on

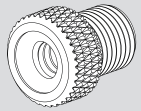
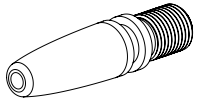
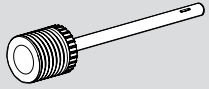
radiotaajuuspäästöjä koskevien säännösten mukainen. Tällaiset päästöt tuotteesta voivat vaikuttaa kielteisesti muiden elektronisten laitteiden toimintaan ja mahdollisesti aiheuttaa niissä toimintahäiriöitä. **AIR15-malli:** Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän FCC-sääntöjen osan 15 mukaiset luokan B digitaalisen laitteen raja-arvot. Nämä raja-arvot on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisilta radiotaajuushäiriöiltä asuinrakennuksissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestinnässä. Ei kuitenkaan ole mitään takeita siitä, ettei häiriöitä esiinny tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanotossa, mikä voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjää kehotetaan yrittämään korjata häiriöt yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä: (a) suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä se muualle, (b) lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä, (c) kytke laite pistorasiaan, joka on eri piirissä kuin se, johon vastaanotin on kytketty, (d) kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/televisioteknikolta.

Käyttö

Virtalähde.
AIR10 on liitettävä virtalähteeseen, jotta sitä voidaan käyttää. On suositeltavaa, että ajoneuvo on käynnissä / sen virta on päällä, kun renkaiden täyttölaitetta käytetään, jotta ajoneuvon akku ei tyhjene.

Liittäminen 12 V:n pistokkeeseen.
Lue ajoneuvon omistajan käsikirjasta erityiset varoitukset ja varotoimet, kun käytät laitteiden virtalähteenä ajoneuvon 12 V:n liitäntää. NOCO AIR10 edellyttää, että ajoneuvon 12 V:n liitäntä sisältää 15 ampeerin sulakkeen. Ajoneuvon on oltava käynnissä / siinä on oltava virta päällä, jotta NOCO AIR10 saa virtaa. Liitä AIR10:n 12 V:n johto ajoneuvon 12 V:n naaraspistokkeeseen (12 V AUX- / tupakansytytinliitäntä).

Ilmaletkun liittäminen.
Liitä AIR10:n ilmaletku renkaaseen ennen kuin aloitat renkaan täyttämisen. Ilmaletku kierretään renkaan ilmaventtiiliin. Työkaluja ei tarvita ja kiristäminen tehdään käsin. Jos täyttölaitetta ei ole liitetty oikein, ilmaa voi vuotaa eikä täyttölaite toimi yhtä tehokkaasti. Muissa käyttötarkoituksissa liitä tarvittava sovitin. Sovittimet kierretään ilmaletkun päähän. Kiristä sovittimet käsin, työkaluja ei tarvita.

	Laitteisto	Tarkoitus
	Presta-venttiilin sovitin	Polkupyörän renkaat
	Muovinen täyttösuutin	Lelut, ilmapatjat
	Täyttöneula	Urheilupallot

Näyttö.
Näyttö menee päälle, kun laite on kytketty virtalähteeseen. Kun näyttö on paineen asetustilassa ja virtapainiketta painetaan, kompressori menee päälle, näytöllä näkyy todellinen paine ja ”SET”-LED syttyy. HUOMAUTUS: Näytössä ei näy painetta, kun täyttäminen tehdään manuaalitilassa. Kun kompressori on päällä, nykyisen paineyksikön LED palaa tasaisesti valkoisena.

Alkutoimet.
Kun täyttölaite kytketään virtalähteeseen, laite näyttää joko havaitun paineen tai asetetun paineen. Jos enemmän kuin 3 PSI:tä havaitaan, näytetään havaittu paine ja asetetun paineen ”SET”-LED on pimeänä. Jos PSI on enintään 3, viimeisin asetettu paine näytetään ja ”SET”-LED palaa. Aseta paine <- tai >-painikkeilla. Pienin paine, joka voidaan määrittää, on 15,0 PSI. Kun tarvitaan painetta, joka on alle 15,0 PSI:tä, on suositeltavaa käyttää manuaalitilaa..

Paineyksikön määrittäminen.
Paineyksiköitä voidaan vaihtaa painamalla ”<”- ja ”>”-painikkeita yhtäjaksoisesti 3 sekunnin ajan, jolloin valitut paineyksiköt vilkkuvat ja muu osa näytöstä menee pois päältä. Kun ”<”- ja ”>”-painikkeita painetaan seuraavien 3 sekunnin sisällä, seuraavan paineyksikön LED syttyy ja edellisen yksikön LED sammuu. Tämä toistuu, kunnes mitään ei paineta 3 sekunnin kuluessa, jolloin valitun yksikön LED palaa tasaisen valkoisena ja näyttö kytkeytyy takaisin päälle.

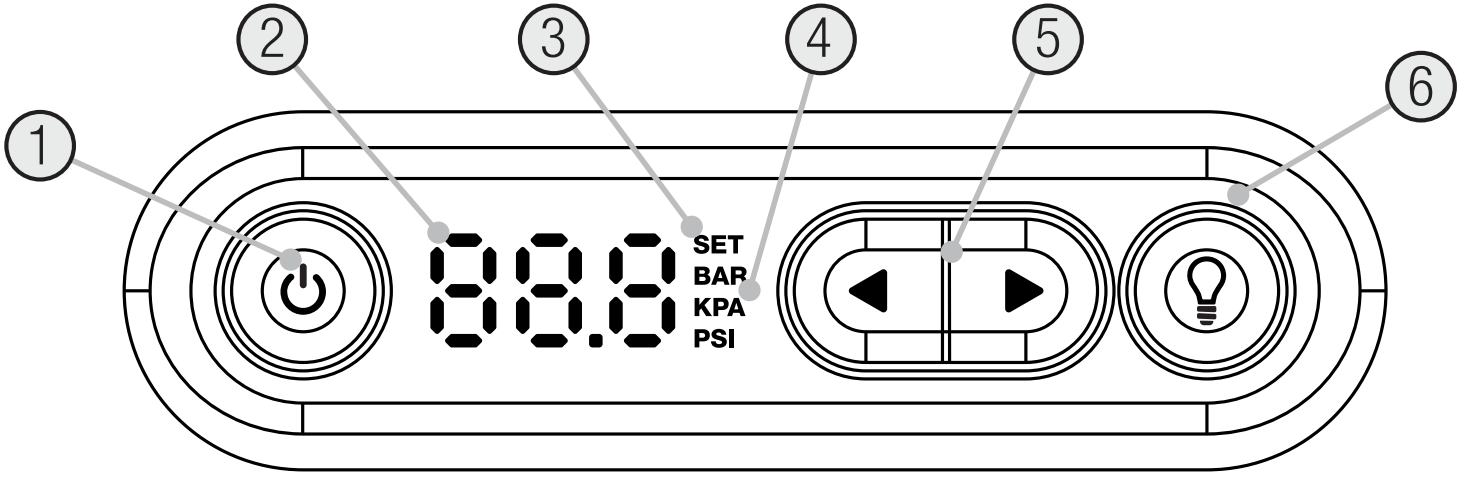
Automaattimuisti.
Täyttölaitteessa on sisäänrakennettu automaattimuisti, joka palaa viimeksi asetettuun yksikköön ja paineeseen liitettäessä.

Dynaaminen viipymäjakso.
Kun täyttölaite lähestyy asetettua tavoitepainetta, se kytkeytyy päälle ja pois päältä (viipymäjakso), jotta varmistetaan tarkat painemittaukset. Täyttölaite mittaa ja valvoo ja automaattisesti säätää painetta kunkin viipymäjakson aikana. Viipymäjaksoja jatketaan, kunnes täyttölaite pystyy saavuttamaan asetetun paineen tarkasti.

Automaattinen virrankatkaisu.
AIR10:ssä on automaattinen virrankatkaisutoiminto. Kompressori kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun tavoitepaine on saavutettu, ilmaletku irrotetaan tai jos akun jännite putoaa alle 10,0 volttiin. Näyttö pysyy päällä automaattisen virrankatkaisun jälkeen. HUOMAUTUS: Automaattista virrankatkaisua ei tapahdu manuaalitilassa.

Manuaalitila.
Ota manuaalitila käyttöön asettamalla paineeksi 0,0. Kytke kompressori päälle virtapainikkeesta ja kompressori pysyy päällä, kunnes virtapainikkeesta painetaan uudelleen (tai yksikön enimmäispaineen raja saavutetaan tai ilmenee virhe, kuten ylilämpö). Manuaalitilassa LED-valot syttyvät näytössä vuorotellen. Kun manuaalitila kytketään pois päältä, näytössä näkyy nykyinen paine.

Käyttöliittymä



1.) Virtapainike Aloita tai lopeta täyttäminen painamalla tästä.

2.) LED-näyttö Kun laite on irrotettu tai paine on alle 3 PSI:tä, näytössä näkyy asetettu paine. Kun näytössä näkyvä arvo on yli 99,9, desimaalipiste ei syty sen osoittamiseksi, että arvo on 100 tai sen yli.

3.) SET LED Palaa tasaisen oranssina, kun LED-näytöllä näkyy asetettu paine.

4.) Paineyksikön LED-valot Vain yhden yksikön LED (PSI, BAR and KPA) palaa tasaisen valkoisena osoittaen nykyisen LED-näytöllä näytettävän paineyksikön.

5.) Nuolipainikkeet Aloita paineyksiköiden vaihtaminen pitämällä molempia nuolipainikkeita painettuna. Kun LED-näyttö on päällä, vaihda asetettua painetta nuolipainikkeilla.

6.) Valotilapainike Vaihtaa erittäin kirkkaan LED-valon 6 valotilaa: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > vilkkuu > pois päältä.

Tekniset tiedot

Enimmäisilmavirtaus, kun 0 PSI	44 SLPM
Enimmäispaine	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
Sylinterien lkm	1
Moottorin teho	200 W
Moottorin enimmäisvirrankulutus	15 A
Pulssisuhde	15 min @ 30 PSI päällä / 45 min pois päältä
Manuaalitilan pulssisuhde	5 min päällä / 30 min pois päältä
Arvioitu täyttöaika, kun 13,8 V (0–40 PSI)	2,9 min +/- 10 % 205-65R16 95H -renkaalla
Käyttölämpötila	-20–50 ºC (-4–122 °F)
Säilytyslämpötila	-20–50 ºC (-4–122 °F)
Kotelon suojaus	IP55
Jäähdytys	Luonnollinen konvektio
Käyttövirta	14 A
Jännite	12 V
Sulake	20 A
Lumenit	60 lumenia
Mitat (L x S x K)	20,54 x 7,44 x 15,88 cm (8,09 x 2,93 x 6,25 in)
Paino	2,59 kg (5,72 lbs)

Vianetsintä

Virhe	Palautusprosessi
Laite ei mene päälle	Varmista, että akun jännite on riittävän korkea. Tarkista auton tai kaapelin sulakkeet.
Ylivirta	Palautuu, kun ulkoinen lataus poistetaan.
Ylilämpö	Kompressori kytkeytyy pois päältä. Odota, että laite jäähtyy ennen kuin kytket virran takaisin päälle. Näyttö pysyy päällä.

NOCOn yhden (1) vuoden rajoitettu takuu

TÄRKEÄÄ: KÄYTTÄMÄLLÄ TÄTÄ tuotetta SITOUDUT NOUDATTAMAAN NOCON YHDEN (1) VUODEN RAJOITETUN TAKUUN (”TAKUU”) EHTOJA, JOTKA ON ESITETTY ALLA. ÄLÄ KÄYTÄ tuotetta ENNEN KUIN OLET LUKENUT TAKUUEHDOT. JOS ET HYVÄKSY TAKUUEHTOJA, ÄLÄ KÄYTÄ tuotetta JA PALAUTA SE.

TÄMÄ TAKUU ANTAA SINULLE ERITYISIÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA SINULLA VOI OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT OSAVALTIOSTA, MAASTA TAI MAAKUNNASTA RIIPPUEN. LAIN SALLIMISSA RAJOISSA NOCO EI SULJE POIS, RAJOITA TAI PERUUTA MUITA MAHDOLLISIA OIKEUKSIASI, MUKAAN LUKIEN OIKEUDET, JOTKA VOIVAT SYNTYÄ TAI JOHTUA MYYNTISOPIMUKSEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMISESTÄ. JOS HALUAT TIETÄÄ KAIKKI OIKEUTESI, TUTUSTU OMAN OSAVALTIOSI, MAASI TAI MAAKUNTASI LAKEIHIN.

LAIN SALLIMISSA RAJOISSA TÄMÄ TAKUU JA ESITETYT OIKEUSSUOJAKEINOT SEKÄ KORJAUSKEINOT OVAT YKSINOMAISIA JA KORVAAVAT KAIKKI MUUT TAKUUT, OIKEUSSUOJAKEINOT, KORJAUSKEINOT JA EHDOT, OLIVATPA NE SITTEN SUULLISIA, KIRJALLISIA, LAKISÄÄTEISIÄ, NIMENOMAISIA TAI IMPLISIITTISIÄ. NOCO EI ANNA MITÄÄN LAKISÄÄTEISIÄ JA IMPLISIITTISIÄ TAKUITA JA SANOUTUU IRTI KAIKISTA LAKISÄÄTEISISTÄ JA IMPLISIITTISISTÄ TAKUISTA, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA TAKUUT MYYNTIKELPOISUUDESTA JA SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SEKÄ TAKUUT PIILEVISTÄ VIOISTA, LAIN SALLIMISSA RAJOISSA. SIINÄ LAAJUUDESSA KUIN TÄLLAISISTA TAKUISTA EI VOIDA SANOUTUA IRTI TAI LUOPUA, NOCO RAJOITTAA TÄLLAISTEN TAKUIDEN KESTON JA OIKEUSSUOJAKEINOT JA KORJAUSKEINOT TÄMÄN NIMENOMAISEN TAKUUN KESTOON JA NOCON VALINNAN MUKAAN JÄLJEMPÄNÄ KUVATTUJEN tuotteiden KORJAAMISEEN TAI VAIHTAMISEEN. JOISSAKIN OSAVALTIOISSA, MAISSA JA MAAKUNNISSA EI SALLITA RAJOITUKSIA SILLE, KUINKA KAUAN IMPLISIITTINEN TAKUU TAI EHTO VOI KESTÄÄ, JOTEN EDELLÄ KUVATTU RAJOITUS EI VÄLTTÄMÄTTÄ KOSKE SINUA.

NOCO antaa alkuperäisessä pakkauksessa oleville NOCO-merkkisille tuotteille (”NOCO-tuote”) takuun materiaali- ja valmistusvirheiden varalta, kun niitä käytetään normaalisti NOCOn julkaisemien ohjeiden mukaisesti, YHDEN (1) VUODEN ajaksi alkaen siitä päivästä, jona loppukäyttäjäostaja on alun perin ostanut tuotteen jälleenmyyntikaupasta, tai päivästä, jona tuote on toimitettu loppukäyttäjäostajalle (”takuuaika”). NOCOn julkaisemiin ohjeisiin kuuluvat muun muassa tämän takuun, teknisten eritelmien ja käyttöohjeiden sisältämät tiedot. Euroopan unionissa (EU), Euroopan vapaakauppa-alueella (EFTA), Pohjois-Euroopan maissa tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevien

loppukäyttäjäostajien osalta takuuaika voi olla vähintään KAKSI (2) VUOTTA. JOISSAKIN OSAVALTIOISSA, MAISSA TAI MAAKUNNISSA KANSALLINEN LAKI SAATTAA SÄÄTÄÄ PIDEMMISTÄ TAKUUAJOISTA. Näin ollen rajoitetun takuun edut on tarkoitettu täydentämään eikä korvaamaan kuluttajansuojalainsäädännön antamia oikeuksia.

NOCON VASTUU RAJOITTUU KORVAAMISEEN TAI KORJAAMISEEN. NOCO EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA, VÄLILLISISTÄ TAI ESIMERKILLISISTÄ VAHINGOISTA, JOTKA JOHTUVAT TAKUUN TAI EHDON RIKKOMISESTA TAI MISTÄ TAHANSA MUUSTA OIKEUSTEORIASTA, MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA MENETETYT VOITOT, TULONMENETYKSET, MENETETTY LIIKETOIMINTA, OMAISUUSVAHINGOT, HENKILÖVAHINGOT JA MITKÄ TAHANSA EPÄSUORAT JA VÄLILLISET MENETYKSET TAI VAHINGOT.

Tätä takuuta ei voi siirtää, eikä se kata palautuksen lähetyspakkauksen tai kuljetuksen kustannuksia. Tämä takuu ei kata: (a) onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tulipalosta, nestekontaktista tai muusta ulkoisesta syystä aiheutuneita vaurioita, (b) virheellisestä käsittelystä, vääränlaisesta asennuksesta, muutoksista, purkamisesta tai luvattomasta korjausyrityksestä aiheutuneita vaurioita, (c) kosmeettisia vaurioita, kuten kolhuja tai naarmuja, jotka eivät vaikuta tuotteen toimintaan, (d) vaurioita, jotka johtuvat tuotteen käyttämisestä tavalla, jota ei kuvata NOCOn julkaisemissa ohjeissa, (e) vikoja, jotka johtuvat tuotteen normaalista kulumisesta tai muusta tuotteen normaalista vanhenemisesta, tai (f) tilanteita, joissa tuotteesta on poistettu sarjanumero tai sarjanumero on turmeltu.

Jos teet takuuaikana korvausvaatimuksen, NOCO valintansa mukaan: (a) korjaa tuotteen, joka on testattu ja joka on läpäissyt toiminnalliset vaatimuksemme, (b) korvaa tuotteen samaa mallia olevalla korvaavalla tuotteella (tai suostumuksellasi tuotteella, joka on ominaisuuksiltaan samanlainen tai olennaisesti samankaltainen kuin alkuperäinen tuote – esim. eri malli, jossa on samat ominaisuudet), joka on uusi tai uudenveroinen ja joka on testattu ja on läpäissyt toiminnalliset vaatimuksemme, tai (c) ottaa tuotteen ja hyvittää sen ostohinnan. Tarvitsemme tietyt tiedot, kuten ostotodistuksen, käsitelläksemme rajoitetun vaatimuksia. Jos haluat tehdä rajoitetun takuun alaisen reklamaation, ota yhteyttä NOCO-tukeen:

(Internet) https://no.co/support
(Sähköposti) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

FARA

Bruksanvisning och garantivillkor

Svenska



LÄS OCH BEKANTA DIG MED ALL SÄKERHETSINFORMATION INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. Ignorerande av säkerhetsanvisningarna kan leda till ELSTÖTAR, EXPLOSION eller BRAND och orsaka ALLVARLIGA PERSONSKADOR, LIVSFARA och EGENDOMSSKADOR.



Elstöt. Produkten är elektrisk utrustning som kan orsaka elstötar och allvarliga personskador. Skydda strömkablar mot klipp- och skärskador. Får inte nedsänkas i vatten.



Explosion. Batterier som inte har kontrollerats, som inte passar eller som har skadats kan explodera vid användning med produkten. Ha produkten under uppsikt under användning. Använd batterier med rekommenderad spänning till produkten. Använd endast produkten i utrymmen med god ventilation.



Brand. Produkten är elektrisk utrustning som avger värme och kan orsaka brännskador. Täck inte över och placera inte föremål ovanpå produkten. Undvik rökning, användning av elektriska gnistkällor eller öppen eld vid användning av produkten. Placera produkten på avstånd från brännbart material.



Ögonskador. Använd skyddsglasögon vid användning av produkten. Batterier kan explodera och orsaka splitter. Batterisyra kan orsaka irritation på ögon och hud. Om föroreningar hamnar på huden eller i ögonen: skölj påverkat område under rinnande vatten och kontakta giftinformationscentralen.



Explosiva gaser. Arbete i närheten av batterisyra innebär risker. Batterier genererar explosiva gaser under normal funktion. Undvik risker för batteriexplosion genom att följa alla säkerhetsanvisningar som utges av batteritillverkaren och tillverkaren av utrustning som används i närheten av batteriet. Granska varningsmärkningar på dessa produkter och på motorn.



Heta ytor. Produkten kan bli mycket varm under användning och orsaka brännskador. Vänta tills produkten har svalnat före hantering.

För driftinstruktioner och support, gå till:

www.**no.co**/support

Viktiga säkerhetsvarningar

FÖRSIKTIGHET: Risk för personskador. Använd inte denna produkt om nätsladden eller batterikablarna är skadade på något sätt. Denna produkt är inte avsedd för att användas i en kommersiell reparationsverkstad. Denna produkt är avsedd för att förvaras inomhus när den inte används. Denna produkt får inte förvaras eller lämnas utomhus när den inte används.

Komma igång. Läs igenom batteritillverkarens bruksanvisning och angivna försiktighetsåtgärder före användning av produkten med ett batteri. **Montering.** Det är viktigt att tänka på avståndet till batteriet. Kabellängden från produkten, inklusive batteriklämmor, är cirka 3 m. Lämna 30 cm slack mellan anslutningspunkterna. **Proposition 65. ⚠ VARNING:** Denna produkt kan utsätta dig för kemikalier som i delstaten Kalifornien är kända för att orsaka cancer, fosterskador och andra reproduktionsskador. Mer information finns på www.P65Warnings.ca.gov. **Personlig försiktighet.** Använd endast produkten för avsett ändamål. I nödsituation: be en medhjälpare finnas i närheten vid användning av produkten. Använd täckande skyddsglasögon och skyddande klädsel vid arbete nära ett batteri. Tvätta händerna efter hantering av batterier och tillhörande material. Hantera eller bär inte metallföremål som verktyg, klocka eller smycken vid arbete med batterier. Om ett metallföremål tappas på batteriet kan gnistor bildas eller kortslutning uppstå med risk för elstötar, brand, explosion och följande personskador, livsfara eller egendomsskador. Placera kabelledare så att de inte av misstag kan orsaka skador genom att fordondelar (t.ex. huvar och dörrar) eller motordelar (t.ex. fläktblad, drivremmar och remskivor) rör sig, vilket annars kan utgöra en risker som leda till personskador eller livsfara. **Minderåriga.** En köpare som avser att låta en minderårig använda produkten, godkänner att ge detaljerade instruktioner och att varna den minderåriga personen innan produkten används. Köparen samtycker till att hålla NOCO skadeslöst för oavsiktlig eller felaktig användning av minderårig. Barn ska ges vägledning som säkerställer att de inte leker med apparaten. **Kvävningsrisk.** Produktens tillbehör kan utgöra en kvävningsrisk för barn. Lämna aldrig barn utan uppsikt med produkten eller något av dess tillbehör. Denna produkt är inte en leksak. **Hantering.** Hantera produkten med försiktighet. Produkten kan skadas av hårda slag. Använd inte produkten om den är skadad, till exempel genom sprickor i höljet eller skadade kablar. Använd inte produkten med en skadad nätsladd. Produkten kan skadas av fukt och vätskor. Hantera inte produkter eller elektriska komponenter med vätska i närheten. Förvara och använd produkten på torr plats. Använd inte produkten om den är blöt. Om produkten har börjat användas och blir våt: koppla omedelbart ur elsladden och avbryt användningen. Dra inte i sladden för att koppla ur stickkontakten från eluttaget. **Modifieringar.** Gör inga försök att ändra, modifiera eller reparera någon del av produkten. Demontering av produkten kan orsaka personskador, livsfara eller egendomsskador. Om produkten skadas, fungerar felaktigt eller kommer i kontakt med vätska: avbryt användningen och kontakta NOCO. Garantin förverkas genom eventuella modifieringar av produkten. VARNING: Användarens behörighet för användning av utrustningen kan bli ogiltig genom ändringar eller modifieringar av produkten som inte uttryckligen har godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden. **Användning.** Användningstemperatur: -20–50 °C. Använd inte produkten utanför rekommenderat temperaturområde. **Förvaring.** Rekommenderad förvaringstemperatur: -20–50 °C. Låt aldrig temperaturen under några omständigheter överskrida 50 °C. Förvara vid 25° C för optimal livslängd. Får ej förvaras utomhus. Förvara på torr plats inomhus eller i bilen. Linda upp slang och kablar för att skydda dem under förvaring. **Ventilation.** Mycket hög eller låg omgivningstemperatur ska undvikas och luftflödet omkring produkten får inte blockeras. Lämna fritt utrymme på minst 13 mm (0,50 tum) omkring produkten för tillräckligt luftflöde. **Anslutningar.** Se till att varje anslutning till produkten är säker. Lösa anslutningar kan leda till försämrad prestanda, luftläckage och förhöjd temperatur på grund av resistans, och orsaka att höljet smälter eller brand. **Medicinteknisk utrustning.** Produkten innehåller magnetiska komponenter som kan avge elektromagnetiska fält som kan störa pacemakers, defibrillatorer och annan medicinteknisk utrustning. Rådgör med läkare före användning om du har någon medicinteknisk utrustning. Vid misstanke att produkten stör medicinteknisk utrustning: avbryt användningen och rådfråga läkare. **Rengöring.** Koppla ur och montera bort produkten före rengöring. Torka omedelbart produkten om den kommer i kontakt med vätska eller någon förorening. Använd en mjuk, luddfri trasa (mikrofiber). Rengör inte produkten med högtryckstvätt. **Explosiv miljö.** Följ alla skyltar och instruktioner. Använd inte produkten i ett utrymme där explosiv miljö kan förekomma, till exempel tankningsplatser eller ställen med kemikalier eller partiklar som mjöl, damm, eller metallpulver. **Användning med allvarliga konsekvenser.** Använd inte produkten om ett fel på den kan orsaka personskador, livsfara eller allvarliga miljöskador. **Radiofrekventa störningar.** Den här produkten överensstämmer med föreskrifter om radiofrekvent emission. Sådan emission från produkten kan försämra eller störa ut funktionen hos annan elektronisk utrustning. **Model AIR15:**

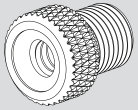
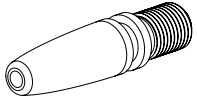
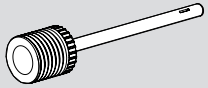
Denna utrustning har testats och befunnits följa gränsvärdena för digital utrustning klass B, enligt del 15 av FCC-bestämmelserna. Dessa gränsvärden har sammanställts för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i bostadsmiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte uppstår i en viss installation. Om den här utrustningen orsakar störningar på radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att slå av och på utrustningen, rekommenderas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder: (a) rikta om eller flytta mottagningsantennen, (b) öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren, (c) ansluta utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till, (d) kontakta återförsäljaren eller en kvalificerad radio-/TV-tekniker för hjälp.

Användning

Strömkälla.
AIR10 måste anslutas till en strömkälla för att fungera. Det rekommenderas att bilen är igång när kompressorn används, för att undvika spänningsfall på bilens batteri.

Ansluta 12 V-kontakten.
Läs igenom angivna försiktighetsåtgärder i bilens instruktionsbok före inkoppling av elektrisk utrustning på bilens 12 V-kontakt. Bilens 12 V-kontakt måste vara avsäkrad med en 15 A säkring för inkoppling av NOCO AIR10. Bilen ska vara igång/påslagen när NOCO AIR10 slås på. Anslut 12 V-kabeln på AIR10 till bilens honkontakt (12 V) eller cigaretttändaruttag.

Ansluta luftslangen.
Anslut luftslangen på AIR10 till däcket innan kompressorn startas. Luftslangen skruvas fast på däckventilen. Inga verktyg behövs och åtdragning ska endast göras för hand. Om kompressorn inte är rätt ansluten kan luftläckage uppstå och funktionen försämras. För andra användningsområden: fäst lämplig adapter för avsett ändamål. Adaptrar skruvas fast i luftslangens ände. Dra åt adaptern för hand, inga verktyg behövs.

	Delar	Syfte
	PrestaValve-adapter	Cykeldäck
	Munstycke för uppblåsbara plastleksaker	Leksaker, luftmadrasser
	Uppblåsningsnål	Bollar

Display.
Displayen tänds när kompressorn är rätt ansluten till batteriet. När displayen visar tryckinställningsläge och ”POWER”-knappen trycks in, startas kompressorn och aktuellt tryck och

indikatorn ”SET” visas på displayen. OBS! Trycket visas inte på displayen vid uppblåsning i manuellt läge. Indikatorn för aktuellt tryck är tänd med fast vitt sken när kompressorn är påslagen.

Initiering.
När kompressorn har anslutits till en strömkälla visas antingen det uppmätta trycket eller det inställda trycket på displayen. Om trycket uppmäts till mer än 3 psi, visas det uppmätta trycket och indikatorn ”SET” är släckt. Om trycket är lägre än 3 psi visas det senast inställda trycket och indikatorn ”SET” är tänd. Ställ in trycket med knapparna ”<” och ”>”. Det lägsta tryck som kan ställas in är 15,0 psi. För användningsområden där mindre än 15,0 psi krävs, rekommenderas användning av manuellt läge..

Välja tryckenhet.
Välj tryckenhet genom att hålla knapparna ”<” och ”>” intryckta samtidigt i 3 sekunder. Vald tryckenhet blinkar och displayen är för övrigt släckt. Om knapparna ”<” och ”>” trycks in inom 3 sekunder, tänds indikatorn för nästa tryckenhet och den nuvarande slocknar. Funktionen är aktiv tills ingen tryckning görs inom 3 sekunder, den valda enheten indikeras med fast vitt sken och displayen tänds igen.

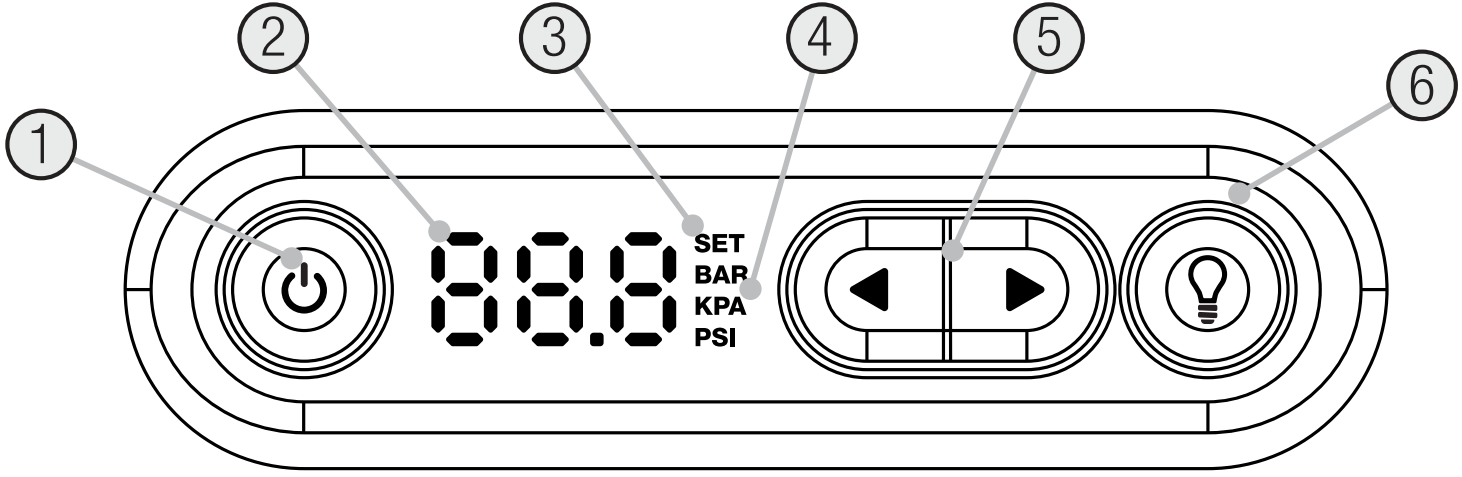
Automatiskt minne:
Kompressorn har ett inbyggt automatiskt minne och återgår till senast inställda tryckenhet och tryck när den ansluts.

Dynamisk sensortid.
När kompressorn känner av inställt tryck slås den på eller av (sensortid) för att säkerställa rätt tryckmätning. Kompressorn mäter, övervakar och justerar automatiskt trycket under sensortiden. Sensortiden kan pågå tills kompressorn kan fylla och släppa ut luft för att uppnå rätt tryck.

Automatisk avstängning.
AIR10 är utrustad med en automatisk avstängningsfunktion. Kompressorn stängs av om det inställda trycket har uppnåtts, om slangen kopplas bort eller om batterispänningen faller under 10,0 V. Displayen förblir tänd efter automatisk avstängning. OBS! Automatisk avstängning fungerar inte i manuellt läge.

Manuellt läge.
Välj manuellt läge genom att ställa in trycket på 0,0. Tryck på strömknappen för att slå på kompressorn. Kompressorn förblir påslagen tills strömknappen trycks in igen (alternativt tills maximalt tryck har uppnåtts eller ett fel uppstår, till exempel överhettning osv.) I manuellt läge blinkar indikatorerna ppå displayen. När manuellt läge stängs av visas aktuellt tryck på displayen.

Gränssnitt



1.) Strömknapp Tryck för att starta eller avbryta uppblåsning.

2.) LED-display Om kompressorn är bortkopplad eller trycket är under 3 psi, visas inställt tryck på displayen. Vid högre värde än 99,9 visas inte decimalkomma på displayen (från 100 och uppåt).

3.) SET-indikatorn Tänd med fast orange sken när inställt tryck visas på displayen.

4.) Indikatorer på kompressorn Endast en av indikatorerna (psi, bar och kPa) i taget är tänd med fast vitt sken för att visa vald tryckenhet för visning på displayen.

5.) Pilknappar Håll båda pilknapparna intryckta för att välja tryckenhet. När displayen är tänd kan pilknapparna användas för att välja inställt tryck

6.) Ljuslägesknapp För val mellan 6 ljuslägen för den ultrastarka LED-indikatorn: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Blinka > Av.

Tekniska data

Max luftflöde vid 0 psi	44 SLPM
Max tryck	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa

Antal cylindrar	1
Motorns märkeffekt	200 W
Motorns maximala strömförbrukning	15 A
Arbetscykel	15 min vid 30 psi på, 45 min av.
Arbetscykel i manuellt läge	5 min på, 30 min av
Ungefärlig uppblåsningstid vid 13,8 V (0–40 psi)	2,9 min ±10 % med däck 205-65R16 95H
Användningstemperatur	-20–50 °C
Förvaringstemperatur	-20–50 °C
Kapslingsklass	IP55
Kylning	Naturlig konvektion
Arbetsström	14 A
Spänning	12 V
Säkring	20 A
Ljusflöde	60 lm
Mått (B x D x H)	20,54 x 7,44 x 15,88 cm
Vikt	2,59 kg

Felsökning

Fel	Återställning
Kompressorn slås inte på	Se till att batterispänningen är tillräckligt hög. Kontrollera bilens säkringar och kabeln.
Överbelastning	Återställs när yttre belastning avlägsnas.

Fel	Återställning
Överhettning	Kompressorn stängs av, vänta tills kompressorn har svalnat innan den slås på igen. Displayen förblir tänd.

NOCO ett (1) års begränsad garanti

VIKTIGT: GENOM ATT ANVÄNDA DENNA PRODUKT FÖRBINDER DU DIG TILL NOCOS VILLKOR FÖR ETT (1) ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI (”GARANTI”) ENLIGT FÖLJANDE. LÄS IGENOM GARANTIVILLKOREN FÖRE ANVÄNDNING AV PRODUKTEN. ANVÄND INTE PRODUKTEN OCH RETURNERA DEN OM DU INTE ACCEPTERAR GARANTIVILLKOREN.

DENNA GARANTI GER DIG SÄRSKILDA LAGLIGA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR MELLAN RÄTTSOMRÅDEN. UTOM VAD SOM MEDGES ENLIGT LAG EXKLUDERAR, BEGRÄNSAR ELLER UPPHÄVER INTE NOCO NÅGRA ANDRA RÄTTIGHETER DU KAN HA, INKLUSIVE DE SOM KAN UPPSTÅ GENOM SKILJAKTIGHETER I FÖRSÄLJNINGSAVTAL. FÖR FULLSTÄNDIG FÖRSTÅELSE AV DINA RÄTTIGHETER HÄNVISAS TILL GÄLLANDE LAG.

I DEN UTSTRÄCKNING DET MEDGES ENLIGT LAG, ÄR DENNA GARANTI OCH DE ÅTGÄRDER SOM ANGES EXKLUSIVA OCH ERSÄTTER VARJE ANNAN GARANTI, OAVSETT MUNTLIGA, SKRIFTLIGA, LAGSTADGADE, UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA ÅTGÄRDER OCH VILLKOR. NOCO FRÅNSÄGER SIG VARJE LAGSTADGAD OCH UNDERFÖRSTÅDD GARANTI, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING, GARANTI AV SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL SAMT GARANTIER MOT DOLDA ELLER LATENTA FEL I DEN UTSTRÄCKNING LAGEN MEDGER. I DEN UTSTRÄCKNING SÅDANA GARANTIER INTE KAN FRISKRIVAS, BEGRÄNSAR NOCO VARAKTIGHETEN OCH ÅTGÄRDERNA FÖR SÅDANA GARANTIER TILL GILTIGHETSTIDEN FÖR DENNA UTTRYCKTA GARANTI OCH, EFTER NOCO:S BEDÖMNING, REPARATION ELLER UTBYTE. I VISSA STATER, LÄNDER OCH PROVINSER ÄR BEGRÄNSNING AV GILTIGHETSTIDEN FÖR UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE TILLÅTET, OCH DU KAN I SÅDANT FALL VARA UNDANTAGEN FRÅN OVAN BESKRIVNA BEGRÄNSNINGAR.

NOCO garanterar att de NOCO-märkta produkterna som finns i originalförpackningen (”NOCO-produkten”) är fria från defekter i material och utförande vid normal användning enligt NOCO:s publicerade riktlinjer under en period av ETT (1) ÅR från datumet för det ursprungliga detaljhandelsköpet eller leverans till köpande slutanvändare (”Garantiperiod”). NOCO:s publicerade riktlinjer inkluderar men begränsas inte till informationen i denna garanti, tekniska specifikationer och bruksanvisningar. För slutanvändarköpare inom EU, Europeiska frihandelsområdet (EFTA), Northern Polices och i Storbritannien är garantiperioden minst TVÅ (2) ÅR. GÄLLANDE LAG KAN FÖRESKRIVA LÄNGRE GARANTIPERIODER I VISSA RÄTTSOMRÅDEN. Avsikten med den begränsade garantin är att komplettera, och inte ersätta de rättigheter som föreskrivs av konsumentskyddslagar.

NOCO:S ANSVAR ÄR BEGRÄNSAT TILL ERSÄTTNING ELLER REPARATION. NOCO SKA INTE VARA ANSVARIGT FÖR NÅGON SÄRSKILD, OAVSIKTLIG, FÖLJDANDE ELLER EXEMPLARISK SKADA SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV BROTT MOT GARANTIN ELLER VILLKOREN ELLER ENLIGT NÅGON ANNAN RÄTTSTEORI, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING FÖRLORAD VINST ELLER OMSÄTTNING, FÖRLORAD AFFÄRSVERKSAMHET, EGENDOMSSKADA, PERSONSKADA ELLER NÅGON INDIREKT ELLER FÖLJAKTIG FÖRLUST ELLER SKADA PÅ NÅGOT SÄTT.

Denna garanti kan inte överföras och täcker inte returemballage och transportkostnader. Denna garanti gäller inte: (a) skador orsakade av olycka, missbruk, felaktig användning, brand, vätskekontakt eller annan yttre orsak, (b) felaktig hantering, felaktig installation, modifiering, demontering eller försök till otillåten reparation, (c) kosmetika skador - såsom

bucklor eller repor - som inte påverkar produktens funktionalitet, (d) på skador orsakade av användning av produkten utanför NOCO:s publicerade riktlinjer, (e) defekter orsakade av normalt slitage eller på annat sätt på grund av normalt åldrande av produkten, eller (f) om något serienummer har tagits bort eller förstörts från produkten.

Om du har ett anspråk under garantiperioden åtar sig NOCO efter egen bedömning att: (a) reparera produkten som har testats och klarat våra funktionskrav, (b) ersätta produkten med en ersättningsprodukt av samma modell (eller med ditt samtycke en produkt som har samma eller väsentligen liknande egenskaper som den ursprungliga produkten, t.ex. en annan modell med samma egenskaper), som är ny eller som ny, och har testats och klarat våra funktionskrav, eller (c) ersätta produkten genom återbetalning av inköpspriset. För att ett garantianspråk ska beaktas krävs viss information, inklusive inköpsbevis. För att göra anspråk under den begränsade garantin, vänligen kontakta NOCO Support på:

(Webbplats) https://no.co/support

(E-postadress) support@no.co

(US/CA/MX) +1.800.456.6626

+44 20 4520 7738

(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068

(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οδηγός Χρήστη & Εγγύηση

Ελληνικά

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. Η μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες για την ασφάλεια μπορεί να οδηγήσει σε ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ, ΕΚΡΗΞΗ, ΠΥΡΚΑΓΙΑ, που ενδέχεται να οδηγήσει σε ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΘΑΝΑΤΟ ή ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ.

Ηλεκτροπληξία. Το προϊόν είναι μια ηλεκτρική συσκευή από την οποία μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία και να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Μην κόβετε τα καλώδια ρεύματος. Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό.

Έκρηξη. Οι μπαταρίες που δεν έχουν ελεγχθεί, δεν είναι συμβατές ή έχουν καταστραφεί μπορούν να εκραγούν εάν χρησιμοποιηθούν με το προϊόν. Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε χρήση. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με μπαταρίες συνιστώμενης τάσης. Λειτουργείτε το προϊόν σε καλά αεριζόμενους χώρους.

Πυρκαγιά. Το προϊόν είναι μια ηλεκτρική συσκευή που εκπέμπει θερμότητα και είναι ικανή να προκαλέσει εγκαύματα. Μην καλύπτετε το προϊόν και μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο προϊόν. Μην καπνίζετε και μη χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε πηγή ηλεκτρικού σπινθήρα ή φλόγας κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Κρατήστε το προϊόν μακριά από εύφλεκτα υλικά.

Τραυματισμός ματιών. Φοράτε γυαλιά προστασίας κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Οι μπαταρίες μπορούν να εκραγούν και να προκαλέσουν την εκτίναξη θραυσμάτων. Το οξύ της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των ματιών και του δέρματος. Στην περίπτωση μόλυνσης των οφθαλμών ή του δέρματος, πλύνετε καλά την πληγείσα περιοχή με τρεχούμενο καθαρό νερό και επικοινωνήστε αμέσως με το Κέντρο Δηλητηριάσεων.

Εκρηκτικά αέρια. Η εργασία κοντά σε περιοχή μολύβδου-οξέος είναι επικίνδυνη. Οι μπαταρίες εκλύουν εκρηκτικά αέρια κατά την διάρκεια της κανονικής λειτουργίας τους. Για να μειώσετε τον κίνδυνο έκρηξης της μπαταρίας, ακολουθήστε τις πληροφορίες οδηγιών ασφαλείας και εκείνες που δημοσιεύονται από τον κατασκευαστή της μπαταρίας και τον κατασκευαστή οποιουδήποτε εξοπλισμού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στην περιοχή κοντά στην μπαταρία. Δείτε προσεκτικά τις σημάνσεις σε αυτά τα προϊόντα και στον κινητήρα.

Για τις οδηγίες λειτουργίας και υποστήριξη, επισκεφτείτε:

www.**no.co**/support

Σημαντικές Προειδοποιήσεις Ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος τραυματισμού ατόμων. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή τα καλώδια της μπαταρίας έχουν καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση σε επαγγελματικές εγκαταστάσεις επισκευών. Αυτό το προϊόν προορίζεται για φύλαξη σε εσωτερικό χώρο όταν δεν χρησιμοποιείται. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αποθηκεύεται ή να μένει σε εξωτερικό χώρο όταν δεν χρησιμοποιείται.

Έναρξη. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν με μπαταρία, διαβάστε προσεκτικά τις συγκεκριμένες προφυλάξεις του κατασκευαστή της μπαταρίας και τις συνιστώμενες οδηγίες λειτουργίας. **Στερέωση.** Είναι σημαντικό να έχετε κατά νου την απόσταση από την μπαταρία. Το μήκος του καλωδίου από το προϊόν είναι περίπου 3 μέτρα. Αφήστε απόσταση 304 χλστ. μεταξύ των συνδέσεων. **Πρόταση 65. ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτό το προϊόν μπορεί να σας εκθέσει σε χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των καυσαερίων και του μολύβδου, που είναι γνωστές στην Πολιτεία της Καλιφόρνια ότι προκαλούν καρκίνο και γενετικές ανωμαλίες ή άλλες αναπαραγωγικές βλάβες. Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στο www.P65Warnings.ca.gov. **Προσωπικές προφυλάξεις.** Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, έχετε κάποιον κοντά σας ενώ χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν. Φοράτε πλήρη προστατευτικά γυαλιά ματιών και προστατευτικό ρουχισμό όταν εργάζεστε κοντά σε μπαταρία. Πλένετε πάντα τα χέρια σας μετά τον χειρισμό μπαταριών και συναφών υλικών. Όταν εργάζεστε με μπαταρίες, μη χειρίζεστε ή φοράτε μεταλλικά αντικείμενα, συμπεριλαμβανομένων εργαλείων, ρολογιών ή κοσμημάτων. Εάν πέσει μέταλλο πάνω στην μπαταρία, μπορεί να προκαλέσει σπινθήρα ή να δημιουργήσει βραχυκύκλωμα με αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και έκρηξη, που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό, θάνατο ή υλικές ζημιές. Τοποθετήστε τα καλώδια έτσι ώστε να αποφύγετε ακούσια ζημιά από τα κινούμενα μέρη του οχήματος (συμπεριλαμβανομένων του καπό και των θυρών), τα κινούμενα εξαρτήματα του κινητήρα (συμπεριλαμβανομένων των πτερυγίων του ανεμιστήρα, ιμάντων και τροχαλιών) ή ότι θα μπορούσε να γίνει επικίνδυνο για πρόκληση τραυματισμού ή θανάτου. **Ανήλικοι.** Εάν το προϊόν προορίζεται από τον αγοραστή ώστε να χρησιμοποιηθεί από ανήλικο, ο αγοραστής ενήλικας συμφωνεί να παρέχει λεπτομερείς οδηγίες και προειδοποιήσεις σε οποιονδήποτε ανήλικο πριν από τη χρήση. Ο αγοραστής συμφωνεί να αποζημιώσει τη NOCO για οποιαδήποτε ακούσια ή κακή χρήση από ανήλικο. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. **Κίνδυνος Πνιγμού.** Τα αξεσουάρ για το προϊόν ενδέχεται να ενέχουν κίνδυνο πνιγμού για τα παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με το προϊόν ή οποιοδήποτε αξεσουάρ. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. **Χειρισμός.** Χειριστείτε το προϊόν με προσοχή. Το προϊόν μπορεί να καταστραφεί εάν χτυπηθεί. Μη χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, ρωγμών στο περίβλημα ή κατεστραμμένων καλωδίων. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Η υγρασία και τα υγρά μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στο προϊόν. Μη χειρίζεστε το προϊόν ή οποιαδήποτε ηλεκτρικά εξαρτήματα κοντά σε υγρά. Αποθηκεύετε και λειτουργείτε το προϊόν σε ξηρό μέρος. Μη λειτουργείτε το προϊόν εάν αυτό βραχεί. Εάν το προϊόν είναι ήδη σε λειτουργία και βραχεί, αποσυνδέστε το και διακόψτε αμέσως τη χρήση. Μην αποσυνδέετε το προϊόν, τραβώντας τα καλώδια. **Τροποποιήσεις.** Μην επιχειρήσετε να αλλάξετε, να τροποποιήσετε ή να επισκευάσετε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος. Η αποσυναρμολόγηση του προϊόντος ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό, θάνατο ή υλικές ζημιές. Εάν το προϊόν καταστραφεί, παρουσιάσει δυσλειτουργία ή έρθει σε επαφή με οποιοδήποτε υγρό, διακόψτε τη χρήση και επικοινωνήστε με τη NOCO. Οποιεσδήποτε τροποποιήσεις στο προϊόν ακυρώνουν την εγγύησή σας. ΠΡΟΣΟΧΗ: Αλλαγές ή τροποποιήσεις σε αυτήν τη μονάδα που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από το υπεύθυνο μέρος για συμμόρφωση μπορεί να ακυρώσουν την άδεια λειτουργίας του εξοπλισμού από τον χρήστη. **Λειτουργία.** Το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας είναι -20°C έως 50°C. Μην το χρησιμοποιείτε εκτός του εύρους των συνιστώμενων θερμοκρασιών. **Αποθήκευση.** Το προτεινόμενο εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης είναι -20°C έως 50°C. Σε καμία περίπτωση να μην υπερβαίνετε ποτέ τους 50°C. Αποθηκεύετε το προϊόν στους 25°C για βέλτιστη διάρκεια ζωής. Μην το αποθηκεύετε σε εξωτερικό χώρο. Φυλάσσεται σε ξηρό μέρος σε εσωτερικό χώρο ή εντός του οχήματος. Τυλίξτε τον εύκαμπτο σωλήνα και τα καλώδια για προστασία κατά την αποθήκευση. **Εξαερισμός.** Είναι σημαντικό να ελαχιστοποιείτε τις ακραίες θερμοκρασίες ή τον περιορισμό της ροής αέρα στο προϊόν. Πρέπει να διατηρείτε χώρο τουλάχιστον 12,7 χλστ. γύρω από το προϊόν ώστε να επιτρέπεται ο επαρκής εξαερισμός. **Συνδέσεις.** Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις στο προϊόν είναι ασφαλείς. Οι χαλαρές συνδέσεις μπορεί να προκαλέσουν μειωμένη απόδοση ή να προκαλέσουν διαρροή αέρα και αυξημένη θερμότητα λόγω αντίστασης που μπορεί να προκαλέσει τήξη του περιβλήματος ή πιθανή πυρκαγιά. **Ιατρικές συσκευές.** Το προϊόν περιέχει μαγνητικά στοιχεία που ενδέχεται να εκπέμπουν ηλεκτρομαγνητικά

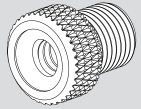
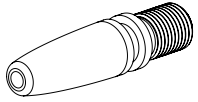
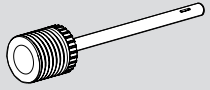
πεδία, τα οποία μπορεί να προκαλούν παρεμβολές σε βηματοδότες, απινιδωτές ή άλλες ιατρικές συσκευές. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν τη χρήση σε περίπτωση που έχετε οποιαδήποτε ιατρική συσκευή. Εάν υποπτεύεστε ότι προϊόν προκαλεί παρεμβολές σε ιατρική συσκευή, διακόψτε αμέσως τη χρήση του προϊόντος και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας. **Καθαρισμός.** Αποσυνδέστε και αφαιρέστε το προϊόν πριν από τον καθαρισμό. Στεγνώστε αμέσως το προϊόν εάν έρθει σε επαφή με υγρά ή οποιεσδήποτε μολυσματικές ουσίες. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί (μικροϊνών) που δεν αφήνει χνούδι. Μη χρησιμοποιείτε σύστημα πλυσίματος με πίεση για τον καθαρισμό του προϊόντος. **Εκρηκτική ατμόσφαιρα.** Τηρείτε όλα τα σήματα και τις οδηγίες. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε οποιαδήποτε περιοχή με δυνητικά εκρηκτική ατμόσφαιρα, συμπεριλαμβανομένων περιοχών ανεφοδιασμού καυσίμων ή περιοχών με χημικά ή σωματίδια, όπως σιτηρά, σκόνη ή μέταλλα σε μορφή σκόνης. **Δραστηριότητες Υψηλού Ρίσκου.** Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιπτώσεις όπου τυχόν δυσλειτουργία του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, θάνατο ή σοβαρή μόλυνση του περιβάλλοντος. **Παρεμβολές ραδιοσυχνοτήτων.** Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τους κανονισμούς που διέπουν τις εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων. Τέτοιες εκπομπές από το προϊόν ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία άλλου ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προκαλώντας πιθανώς τη δυσλειτουργία του. **Αριθμός μοντέλου AIR15:** Ο παρών εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και βρέθηκε ότι συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή Κλάσης Β, σύμφωνα με το Άρθρο 15 των Κανόνων της FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από βλαβερές παρεμβολές σε μια οικιακή εγκατάσταση. Ο παρών εξοπλισμός χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, σε περίπτωση που δεν έχει εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προκληθούν βλαβερές παρεμβολές σε ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα υπάρχουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτός ο εξοπλισμός δεν προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη σημάτων ραδιοφώνου ή τηλεόρασης, το οποίο μπορεί να προσδιοριστεί απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ο χρήστης ενθαρρύνεται να επιχειρήσει να διορθώσει την παρεμβολή με ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω μέτρα: (α) Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή τη θέση της κεραίας λήψης. (β) Αυξήστε την απόσταση μεταξύ εξοπλισμού και δέκτη. (γ) Συνδέστε τον εξοπλισμό σε πρίζα σε ένα κύκλωμα διαφορετικό από εκείνο στο οποίο συνδέεται ο δέκτης. (δ) Συμβουλευτείτε τον έμπορο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Τρόπος χρήσης

Πηγή ισχύος.
Το AIR10 πρέπει να συνδεθεί σε τροφοδοτικό για να λειτουργήσει. Συνιστάται το όχημα να είναι ενεργοποιημένο / λειτουργεί κατά τη λειτουργία της τρόμπας για προστασία ώστε να μην αδειάσει η μπαταρία του οχήματος.

Σύνδεση σε βύσμα 12 V.
Διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε το εγχειρίδιο κατόχου του οχήματος σχετικά με συγκεκριμένες προφυλάξεις κατά την τροφοδοσία συσκευών με τη θύρα 12 V του οχήματος. Το NOCO AIR10 απαιτεί από τη θύρα 12 V του οχήματος να περιλαμβάνει ασφάλεια 15 A. Το όχημα πρέπει να είναι ενεργοποιημένο / σε λειτουργία για να ενεργοποιηθεί το NOCO AIR10. Συνδέστε το καλώδιο 12 V στο AIR10 στο θηλυκό βύσμα 12 V (12 V AUX/ Θύρα αναπτήρα) στο όχημα.

Σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα αέρα.
Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα στο AIR10 στο ελαστικό πριν ξεκινήσετε το φούσκωμα. Ο εύκαμπτος σωλήνας αέρα θα βιδωθεί στη βαλβίδα αέρα του ελαστικού. Δεν χρειάζονται εργαλεία και πρέπει να τον σφίξετε με το χέρι. Εάν η τρόμπα δεν είναι συνδεδεμένη σωστά, ο αέρας μπορεί να διαρρεύσει και να μη λειτουργεί τόσο αποτελεσματικά. Για άλλες εφαρμογές, συνδέστε τον απαιτούμενο προσαρμογέα για τον επιδιωκόμενο σκοπό. Οι προσαρμογείς βιδώνουν στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αέρα. Σφίξτε τους προσαρμογείς με το χέρι, δεν απαιτούνται εργαλεία για το σφίξιμο.

	Υλικό	Σκοπός
	Προσαρμογέας βαλβίδας Presta	Ελαστικά ποδηλάτου
	Πλαστικό διογκούμενο ακροφύσιο	Παιχνίδια, στρώματα αέρα
	Βελόνα πλήρωσης	Αθλητικές μπάλες

Οθόνη.
Η οθόνη θα ενεργοποιηθεί κατά τη σύνδεση σε τροφοδοτικό. Όταν η οθόνη είναι σε Λειτουργία ρύθμισης πίεσης και πατηθεί το κουμπί «ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ», ο συμπιεστής θα ανάψει και θα εμφανίσει την πραγματική πίεση και το LED «SET» (Ρύθμιση) θα σβήσει. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η οθόνη δεν θα δείχνει πίεση κατά το φούσκωμα με τη Χειροκίνητη λειτουργία. Όταν ο συμπιεστής είναι ενεργοποιημένος, το LED της τρέχουσας μονάδας πίεσης θα είναι σταθερά λευκό.

Αρχικοποίηση.
Όταν η τρόμπα συνδέεται σε τροφοδοτικό, η μονάδα θα εμφανίσει είτε την ανιχνευμένη πίεση είτε τη ρυθμισμένη πίεση. Εάν ανιχνευθούν περισσότερα από 3 PSI, τότε η ανιχνευμένη πίεση θα εμφανιστεί με το LED «SET» (Ρύθμιση) να είναι σβηστό. Εάν η πίεση είναι 3 PSI ή λιγότερη, η τελευταία πίεση «SET» θα εμφανιστεί με το LED «SET» να είναι αναμμένο. Για να ρυθμίσετε την πίεση, πατήστε τα κουμπιά < ή >. Η ελάχιστη πίεση που μπορεί να ρυθμιστεί είναι 15,0 PSI. Για εφαρμογές που απαιτούν λιγότερα από 15,0 PSI, συνιστάται η χρήση της Χειροκίνητης λειτουργίας..

Ρύθμιση της μονάδας πίεσης.
Για να αλλάξετε τις μονάδες πίεσης, κρατήστε πατημένα τα κουμπιά «<» και «>» ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα, οι επιλεγμένες μονάδες πίεσης θα αναβοσβήσουν και η υπόλοιπη οθόνη θα απενεργοποιηθεί. Το πάτημα των κουμπιών < ή > εντός του παραθύρου των επόμενων 3 δευτερολέπτων θα ανάψει το LED της επόμενης μονάδας πίεσης και θα απενεργοποιηθεί το LED της προηγούμενης μονάδας. Αυτή η λειτουργία θα συνεχιστεί μέχρι να μην πατηθεί τίποτα για 3 δευτερόλεπτα, οπότε η επιλεγμένη μονάδα θα είναι σταθερά λευκή και η οθόνη θα ενεργοποιηθεί ξανά.

Αυτόματη μνήμη.
Η τρόμπα διαθέτει ενσωματωμένη αυτόματη μνήμη και θα επιστρέψει στην τελευταία ρυθμισμένη μονάδα και πίεση όταν συνδεθεί.

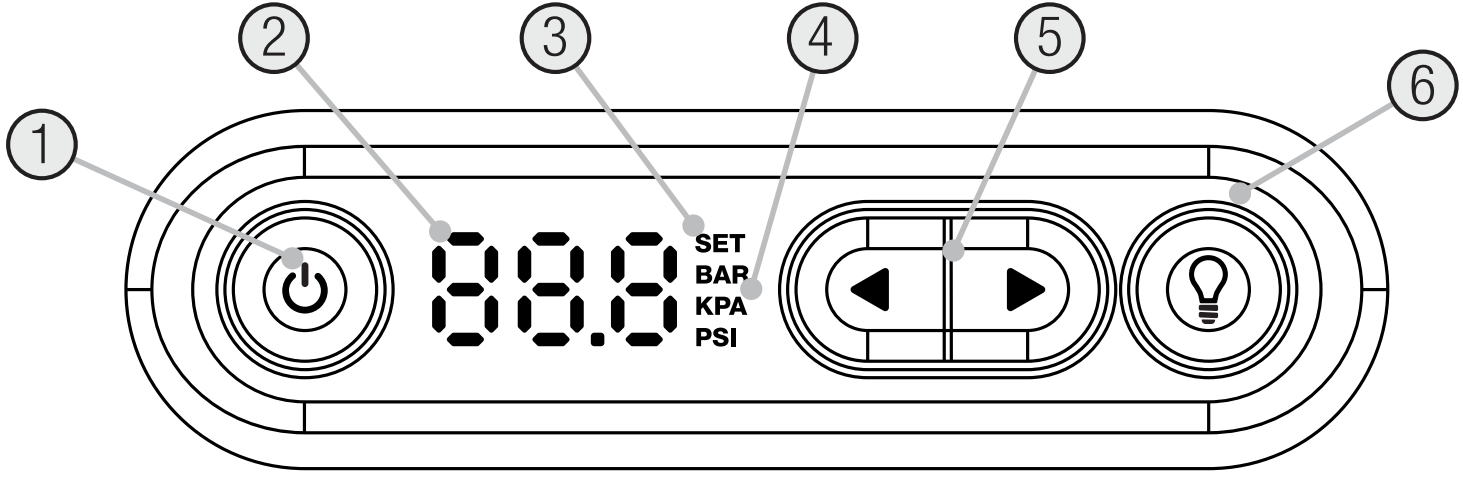
Δυναμικός χρόνος παραμονής.
Καθώς η τρόμπα πλησιάζει την καθορισμένη στοχευμένη πίεση, η τρόμπα θα «ανάβει» και θα «σβήνει» (π.χ. περίοδος παραμονής) για να εξασφαλίσει ακριβείς μετρήσεις πίεσης. Η

τρόμπα μετρά, παρακολουθεί και προσαρμόζει αυτόματα την πίεση κατά τη διάρκεια κάθε περιόδου παραμονής. Η περίοδος παραμονής μπορεί να συνεχιστεί έως ότου η τρόμπα να μπορεί να συμπληρώσει με ακρίβεια την καθορισμένη πίεση.

Αυτόματη απενεργοποίηση.
Το AIR10 διαθέτει δυνατότητα αυτόματης απενεργοποίησης. Ο συμπιεστής θα απενεργοποιηθεί όταν επιτευχθεί η επιθυμητή πίεση, όταν αποσυνδεθεί ο εύκαμπτος σωλήνας αέρα ή εάν η τάση της μπαταρίας πέσει κάτω από 10,0 V. Η οθόνη θα παραμείνει ενεργή μετά την αυτόματη απενεργοποίηση. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αυτόματη απενεργοποίηση δεν θα συμβεί όταν η λειτουργία είναι χειροκίνητη.

Χειροκίνητη λειτουργία.
Για να μπείτε στη Χειροκίνητη λειτουργία, ρυθμίστε την πίεση στο 0,0. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τον συμπιεστή και ο συμπιεστής θα λειτουργεί μέχρι να πατηθεί ξανά το κουμπί λειτουργίας (ή επιτευχθεί το μέγιστο όριο πίεσης της μονάδας ή προκύψει σφάλμα, όπως υπερβολική θερμοκρασία κ.λπ.). Κατά τη χειροκίνητη λειτουργία, η οθόνη θα διεξάγει κύκλο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης των LED. Όταν η χειροκίνητη λειτουργία είναι απενεργοποιημένη, η οθόνη θα δείχνει την τρέχουσα πίεση.

Διεπαφή



1.) Κουμπί λειτουργίας Πατήστε για να ξεκινήσετε ή να σταματήσετε το φούσκωμα.

2.) Οθόνη LED Όταν η μονάδα είναι αποσυνδεδεμένη ή κάτω από 3 PSI, η οθόνη θα δείχνει την πίεση SET (Ρύθμιση). Όταν η οθόνη είναι πάνω από 99,9, το δεκαδικό δεν θα ανάψει για να δείξει το 100 ή μεγαλύτερο.

3.) LED SET Ανάβει σταθερά πορτοκαλί όταν η οθόνη LED υποδεικνύει τη ρυθμισμένη πίεση.

4.) LED μονάδας Μόνο ένα LED της μονάδας, (PSI, BAR και KPA) θα ανάβει σταθερά λευκό κάθε φορά για να υποδείξει τις τρέχουσες μονάδες πίεσης στην οθόνη LED.

5.) Κουμπιά βέλους Κρατήστε και τα δύο κουμπιά βέλους για να αρχίσετε να αλλάζετε τις μονάδες πίεσης. Όταν η οθόνη LED είναι ενεργοποιημένη, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να αλλάξετε τη ρυθμισμένη πίεση.

6.) Κουμπί λειτουργίας φωτισμού Εναλλάσσει το εξαιρετικά φωτεινό φως LED μέσω 6 λειτουργιών φωτισμού: 100% > 50% > 10% > SOS > Αναβόσβημα > Απενεργοποίηση.

Τεχνικές Προδιαγραφές

Μέγιστη ροή αέρα στα 0 PSI	44 SLPM

Μέγιστη πίεση	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
Αριθμός κυλίνδρων	1
Ονομαστική τιμή μοτέρ	200 W
Μέγιστη υπερένταση ρεύματος μοτέρ	15 A
Κύκλος λειτουργίας	Χρόνος λειτουργίας 15 λεπτά @ 30 PSI/Χρόνος διακοπής 45 λεπτά
Κύκλος λειτουργίας χειροκίνητης λειτουργίας	Χρόνος λειτουργίας 5 λεπτά/Χρόνος διακοπής 30 λεπτά
Κατά προσέγγιση χρόνος φουσκώματος στα 13,8 V (0-40 PSI)	2,9 λεπτά +/- 10% με ελαστικό 205-65R16 95H
Θερμοκρασία Λειτουργίας	-20°C έως 50°C
Θερμοκρασία Αποθήκευσης	-20°C έως 50°C
Προστασία Περιβλήματος	IP55
Ψύξη	Φυσική Συναγωγή
Ρεύμα λειτουργίας	14 A
Τάση	12 βολτ
Ασφάλεια	Ασφάλεια 20 A
Lumen	60 lumen
Διαστάσεις (Π x Β x Υ)	20,54 x 7,44 x 15,88 εκ.
Βάρος	2,59 κιλά

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σφάλμα	**Διαδικασία Επαναφοράς**
Η μονάδα δεν ενεργοποιείται	Βεβαιωθείτε ότι η τάση της μπαταρίας είναι αρκετά υψηλή. Ελέγξτε τις ασφάλειες στο αυτοκίνητο ή στο καλώδιο.

Σφάλμα	Διαδικασία Επαναφοράς
Υπερβολική Ένταση Ρεύματος	Επανέρχεται με την αποσύνδεση του εξωτερικού φορτίου.
Υπερθέρμανση	Ο συμπιεστής θα σβήσει, περιμένετε να κρυώσει η μονάδα πριν την ενεργοποιήσετε ξανά. Η οθόνη θα παραμείνει ενεργοποιημένη.

NOCO ένα (1) έτος περιορισμένη εγγύηση

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΝΑ ΔΕΣΜΕΥΘΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΝΟΣ (1) ΕΤΟΥΣ ΤΗΣ NOCO («ΕΓΓΥΗΣΗ»), ΟΠΩΣ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΙΔΙΚΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ, ΤΗ ΧΩΡΑ Ή ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ. ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΟΣΑ ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ Η ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η NOCO ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΕΙ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ Ή ΑΝΑΣΤΕΛΛΕΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΚΕΙΝΩΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΙΑΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΩΛΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΜΙΑ ΠΛΗΡΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΕΙΤΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ, ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ Ή ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΣΑΣ.

ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ, ΠΡΟΦΟΡΙΚΩΝ, ΓΡΑΠΤΩΝ, ΝΟΜΙΚΩΝ, ΡΗΤΩΝ Ή ΣΙΩΠΗΡΩΝ. Η NOCO ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ ΚΑΙ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΝΑΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΚΡΥΦΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ, ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ. ΕΦΟΣΟΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ Η ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, Η NOCO ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΡΗΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΙ, ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ NOCO, ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ Ή ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ. ΟΡΙΣΜΕΝΟΙ ΝΟΜΟΙ, ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΙΑΣ ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ Ή ΣΥΝΘΗΚΗΣ, ΕΠΟΜΕΝΩΣ Ο ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.

Η NOCO παρέχει εγγύηση για τα Προϊόντα με την επωνυμία NOCO που περιέχονται στην αρχική συσκευασία («Προϊόν NOCO») για υλικά και κατασκευαστικά ελαττώματα όταν χρησιμοποιούνται κανονικά σύμφωνα με τις δημοσιευμένες οδηγίες της NOCO για περίοδο ΕΝΟΣ (1) ΕΤΟΥΣ από την ημερομηνία της αρχικής λιανικής αγοράς ή την ημερομηνία παράδοσης από τον αγοραστή τελικό χρήστη («Περίοδος εγγύησης»). Οι δημοσιευμένες οδηγίες της NOCO περιλαμβάνουν ενδεικτικά τις πληροφορίες που περιέχονται στην παρούσα Εγγύηση, τις τεχνικές προδιαγραφές και τα εγχειρίδια χρήσης. Για αγοραστές τελικούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ), την Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ), τις Πολιτικές της Βόρειας Διάστασης ή το Ηνωμένο Βασίλειο, η Περίοδος Εγγύησης μπορεί να επεκταθεί σε τουλάχιστον ΔΥΟ (2) ΕΤΗ. ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ, ΧΩΡΕΣ Ή ΠΕΡΙΟΧΕΣ, Η ΕΘΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. Ως εκ τούτου, τα οφέλη της Περιορισμένης Εγγύησης προορίζονται για να συμπληρώνουν και όχι να αντικαθιστούν τα δικαιώματα που παρέχονται από τις νομοθεσίες περί προστασίας των καταναλωτών.

Η ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ NOCO ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΕΠΙΣΚΕΥΗ. Η NOCO ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ, ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ Ή ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ Ή ΣΥΝΘΗΚΗΣ, Ή ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΘΕΩΡΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ, ΑΠΟΛΕΣΘΕΝΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ, ΥΛΙΚΩΝ ΖΗΜΙΩΝ, ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ Ή ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗΣ ΕΜΜΕΣΗΣ Ή ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Ή ΖΗΜΙΑΣ.

Η παρούσα Εγγύηση δεν είναι μεταβιβάσιμη και δεν καλύπτει τα μεταφορικά έξοδα και τα έξοδα συσκευασίας επιστροφής. Η παρούσα Εγγύηση δεν ισχύει: (α) για ζημιά που προκλήθηκε από ατύχημα, κακομεταχείριση, ακατάλληλη χρήση, πυρκαγιά, επαφή με υγρά ή άλλη εξωτερική αιτία, (β) για κακό χειρισμό, ακατάλληλη εγκατάσταση, τροποποιήσεις, αποσυναρμολόγηση ή απόπειρα μη εξουσιοδοτημένης επισκευής, (γ) επιφανειακή ζημιά, όπως βαθουλώματα ή γρατσουνιές, η οποία δεν επηρεάζει τη λειτουργία του προϊόντος, (δ) για ζημιά που προκλήθηκε από τη λειτουργία του προϊόντος εκτός των δημοσιευμένων οδηγιών της NOCO, (ε) για ελαττώματα που προκλήθηκαν από τη φυσιολογική φθορά ή με άλλον τρόπο λόγω φυσιολογικής γήρανσης του προϊόντος ή (στ) εάν οποιοσδήποτε σειριακός αριθμός έχει αφαιρεθεί ή αλλοιωθεί στο προϊόν.

Εάν, στη διάρκεια της Περιόδου εγγύησης, υποβάλλετε μια αξίωση, η NOCO θα εκτελέσει τα εξής, κατά την επιλογή της: (α) επισκευή του προϊόντος που έχει δοκιμαστεί και περάσει επιτυχώς τις λειτουργικές απαιτήσεις μας, (β) αντικατάσταση του προϊόντος με ένα ανταλλακτικό προϊόν του ίδιου μοντέλου (ή με τη συγκατάθεσή σας ένα προϊόν ίδιων ή ουσιαστικά όμοιων χαρακτηριστικών με το γνήσιο προϊόν, π.χ. ένα διαφορετικό μοντέλο με τα ίδια χαρακτηριστικά), το οποίο είναι νέο ή σαν νέο και το οποίο έχει δοκιμαστεί και περάσει με επιτυχία τις λειτουργικές απαιτήσεις μας ή (γ) ανταλλαγή του προϊόντος για επιστροφή του ποσού αγοράς σας. Απαιτούμε ορισμένες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένης απόδειξης αγοράς, για να επεξεργαστούμε αξιώσεις Περιορισμένης Εγγύησης. Για την υποβολή μιας αξίωσης σύμφωνα με την Περιορισμένη Εγγύηση, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της NOCO παρακάτω:

(Web) https://no.co/support
(Email) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

TEHLİKE

Kullanıcı Kılavuzu ve Garanti

Türk



BU ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE TÜM GÜVENLİK BİLGİLERİNİ OKUYUN VE ANLAYIN. Bu güvenlik talimatlarına uyulmaması, CİDDİ YARALANMA, ÖLÜM VEYA MAL ZARARINA yol açabilen ELEKTRİK ÇARPMASI, PATLAMA VEYA YANGIN riskine neden olabilir.



Elektrik Çarpması. Ürün, elektrik çarpabilen ve ciddi yaralanmalara neden olabilen elektrikli bir cihazdır. Elektrik kablolarını kesmeyin. Suya daldırmayın.

Patlama. Bakımsız, uyumsuz veya hasar görmüş aküler Ürün ile kullanıldığında patlayabilir. Ürünü çalışırken tek başına bırakmayın. Ürünü yalnızca önerilen voltajı olan aküler ile kullanın. Ürünü iyi havalandırılan alanlarda kullanın.



Yangın. Ürün, yanıklara neden olabilen ısı yayan elektrikli bir cihazdır. Ürünü örtmeyin veya Ürünün üzerine nesneler koymayın. Ürünü çalıştırırken sigara içmeyin veya elektrik kıvılcımı ya da ateş kaynağı kullanmayın. Ürünü yanıcı malzemelerden uzak tutun.



Göz Yaralanması. Ürünü çalıştırırken koruyucu gözlük takın. Aküler patlayabilir ve sıçrayan parçalara neden olabilir. Akü asidi göz ve cilt tahrişine neden olabilir. Gözlere veya cilde bulaşması durumunda, etkilenen bölgeyi temiz su ile yıkayın ve hemen zehir kontrol merkezi ile irtibata geçin.



Patlayıcı Gazlar. Kurşun-asit akülerin yakınında çalışmak tehlikelidir. Aküler, normal çalışma sırasında patlayıcı gazlar oluşturur. Akünün patlama riskini azaltmak için tüm bu güvenlik talimatlarına ve akü üreticisi ve akü yanında kullanılan herhangi bir ekipmanın üreticisi tarafından verilmiş olan talimatlara uyun. Söz konusu Ürünlerdeki ve motordaki tüm uyarı işaretlerini gözden geçirin.



Sıcak Yüzey. Ürün kullanım sırasında ısınabilir ve yanıklara neden olabilir. Kullanmadan önce Ürünün soğumasını bekleyin.



Kullanım talimatları ve destek için şu sayfayı ziyaret edin:

www.**no.co**/support

Önemli Güvenlik Uyarıları

DİKKAT: Kişilerin Yaralanma Tehlikesi. Güç kablosu veya akü kabloları herhangi bir şekilde hasar görmüşse bu Ürünü kullanmayın.
Bu Ürün, ticari bir onarım tesisinde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Bu Ürün, kullanılmadığında kapalı mekanlarda
muhafaza edilecek şekilde tasarlanmıştır. Bu Ürün, kullanılmadığında açık havada muhafaza edilmemeli veya bırakılmamalıdır.

Başlarken. Ürünü aküyle kullanmadan önce akü üreticisinin özel önlemlerini ve önerilen çalıştırma talimatlarını dikkatle okuyun. **Montaj.** Aküye olan uzaklığı göz önünde bulundurmak önemlidir. Ürüne olan kablo uzunluğu yaklaşık 10 fittir (3 m). Bağlantılar arasında 12 inç (304 mm) aralık bırakın. **Öneri 65. ⚠ UYARILAR:** Bu Ürün sizi, Kaliforniya Eyaletince kansere, doğum kusurlarına ve diğer üreme bozukluklarına neden olduğu bilinen kurşun ve egzoz dumanı gibi kimyasallara maruz bırakabilir. Daha fazla bilgi için www.P65Warnings.ca.gov adresine gidin. **Kişisel Uyarılar.** Ürünü sadece amacına uygun olarak kullanın. Ürünü kullanırken, acil durumlar için yanınızda birini bulundurun. Akünün yanında çalışırken eksiksiz göz koruması ve koruyucu giysi giyin. Akülere ve ilgili malzemelere dokunduktan sonra daima ellerinizi yıkayın. Akülerle çalışırken el aleti, saat veya takı dahil olmak üzere hiçbir metal nesne kullanmayın veya takmayın. Akü üzerine metal bir eşya düşmesi elektrik çarpması, yangın ve patlama sonucu yaralanmaya, ölüme ya da maddi hasara neden olabilecek kıvılcım veya kısa devre meydana getirebilir. Kabloları, hareketli araç parçalarından (kaput, kapı gibi), hareketli motor parçalarından (fan bıçakları, kayışlar, kasnaklar gibi) veya yaralanma ya da ölüme sebebiyet verebilecek bir takılma tehlikesi oluşturan nesnelerden uzakta tutun. **Çocuklar.** Ürünün bir çocuk tarafından kullanılmak üzere alınması durumunda yetişkin Alıcı, Ürünü kullanmadan önce çocukla talimatları ve uyarıları ayrıntılı olarak paylaşmayı kabul eder. Alıcı, ürünün bir çocuk tarafından amacına uygun olmayan veya yanlış şekilde kullanılması durumunda NOCO'nun zararını tazmin etmeyi kabul eder. Çocukların cihazla oynamadığından emin olunması için gözetim altında tutulması gerekir. **Boğulma Tehlikesi.** Ürünün aksesuarları, çocuklar için boğulma tehlikesine yol açabilir. Çocukları Ürünle veya herhangi bir aksesuarla gözetimsiz bırakmayın. Ürün bir oyuncak değildir. **Kullanım.** Ürünü dikkatli bir şekilde kullanın. Ürün darbeye maruz kalırsa hasar görebilir. Çatlamış gövde veya hasarlı kablo dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere hasar görmüş Ürünü kullanmayın. Kablosu hasar görmüş Ürünü kullanmayın. Nem ve sıvılar Ürüne zarar verebilir. Ürünü veya herhangi bir elektrikli parçayı hiçbir sıvının yakınında kullanmayın. Ürünü kuru alanlarda saklayın ve çalıştırın. Ürünü nemli haldeyken çalıştırmayın. Ürün kullanım sırasında ıslanırsa hemen bağlantısını kesin ve kullanmayı bırakın. Ürünü, elektrik prizinden kablosunu çekerek çıkarmayın. **Değişiklikler.** Ürünün herhangi bir parçasını tadil etmeye, değiştirmeye veya tamir etmeye çalışmayın. Ürünü parçalara ayırmak yaralanmalara, ölüme neden olabilir veya ürüne zarar verebilir. Ürün hasar görürse, işlevini yerine getirmezse veya herhangi bir sıvıyla temas ederse, kullanmayı bırakın ve NOCO ile iletişime geçin. Ürün üzerinde yapılan her türlü değişiklik garantiyi geçersiz kılar. UYARILAR: Bu üniteye yapılan değişiklikler veya modifikasyonlar, sorumlu tarafça onaylanmadığı takdirde, kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir. **Çalışma.** Çalışma sıcaklığı aralığı -4 °F ile 122 °F (-20 °C ile 50 °C) arasındadır. Ürünü önerilen sıcaklık aralığı dışında çalıştırmayın. **Muhafaza.** Önerilen muhafaza sıcaklığı aralığı -4 °F ile 122 °F (-20 °C ile 50 °C) arasındadır. Hiçbir durumda 122 ºF'yi (50 ºC) aşmayın. En uzun kullanım ömrü için 77 °F (25 °C) sıcaklıkta muhafaza edin. Açık havada muhafaza etmeyin. Kapalı alanda veya araç içinde kuru bir yerde saklayın. Hortum ve kabloları sarılmış halde muhafaza edin. **Havalandırma.** Aşırı sıcaklıkları en aza indirmek veya Ürüne gelen hava akışını kısıtlamak çok önemlidir. Yeterli hava akışı sağlamak için Ürünün etrafında en az 0,50 inç (12,7 mm) açıklık bulunmalıdır. **Bağlantılar.** Ürüne yapılan tüm bağlantıların sağlam olduğundan emin olun. Gevşek bağlantılar, direnç nedeniyle performansın düşmesine, havanın sızmasına ve ısının artmasına yol açabilir, bu da gövdenin erimesine veya yangına neden olabilir. **Tıbbi Cihazlar.** Ürün; kalp pili, defibrilatör veya diğer tıbbi cihazları etkileyebilecek elektromanyetik alanlar yayabilen, manyetik bileşenler içerir. Herhangi bir tıbbi cihazınız varsa, kullanmadan önce doktorunuza danışın. Ürünün bir tıbbi cihazla etkileşime girdiğini düşünüyorsanız, derhal Ürünü kullanmayı bırakın ve doktorunuza danışın. **Temizlik.** Temizlemeden önce Ürünün bağlantısını kesin ve ürünü çıkarın. Bir sıvı veya kirletici madde ile temas ederse Ürünü hemen kurulayın. Yumuşak, lif bırakmayan (mikrofiber) bir bez kullanın. Ürünü temizlemek için basınçlı yıkayıcı kullanmayın. **Patlayıcı Ortamlar.** Tüm güvenlik uyarılarına ve talimatlarına uyun. Ürünü, yakıt doldurma alanları veya kimyasal maddeler ya da tanecik, toz veya metal tozları gibi partiküller içeren potansiyel olarak patlayıcı atmosfere sahip alanlarda kullanmayın. **Ciddi Sonuçlar Doğuran Eylemler.** Ürün arızasının yaralanmaya, ölüme veya ciddi çevresel zarara neden olabileceği durumlarda Ürünü kullanmayın. **Radyo Frekansı İnterferansı.** Bu

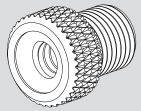
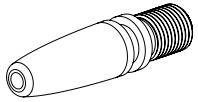
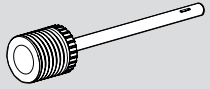
Ürün, radyo frekansı emisyonlarını düzenleyen yönetmeliklere uygun olarak tasarlanmıştır. Üründen yayılan emisyonlar, diğer elektronik ekipmanın işleyişini olumsuz etkileyebilir ve bunların arızalanmasına neden olabilir. **Model Numarası AIR15:** Bu ekipman, FCC Kuralları'nın 15. Bölümü uyarınca, bir Class B dijital cihaz için limitlere uygun olduğu test edilmiş ve belirlenmiştir. Bu limitler, bir konut alanında yapılan kurulumda zararlı girişimlere karşı makul bir koruma sağlamak amacıyla tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmadığı veya kullanılmadığı takdirde radyo iletişimine zararlı etkileşimlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda etkileşimin meydana gelmeyeceği garanti edilemez. Bu ekipmanın, radyo veya televizyon sinyal alımında ekipmanın KAPALI ve AÇIK duruma getirilmesiyle belirlenebilecek zararlı bir etkileşime neden olması durumunda, kullanıcının şu önlemlerden bir veya birden fazlasını uygulayarak etkileşimi düzeltmeye çalışması teşvik edilir. (a) Alıcı antenini yeniden yönlendirme veya yerini değiştirme. (b) Ekipman ile alıcı arasındaki mesafeyi artırma. (c) Ekipmanı, alıcının bağlı olmadığı bir devre üzerindeki bir prizde kullanma. (d) Yardım için bayiye veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine başvurma.

Nasıl Kullanılır

Güç Kaynağı.
AIR10'un çalışması için bir güç kaynağına bağlı olması gerekir. Aracın aküsünün boşalmaması için hava pompası çalıştırılırken aracın AÇIK/Çalışır durumda olması önerilir.

12 V Fişe takma.
Aracın 12 V bağlantı noktasıyla cihazlara güç sağlamaya ilişkin özel önlemleri (araç kullanım kılavuzunda) dikkatlice okuyun ve anlayın. NOCO AIR10 için aracın 12 V bağlantı noktasında 15 A sigorta bulunması gerekir. NOCO AIR10'un açılması için aracın Açık/Çalışır durumda olması gerekir. AIR10 üzerindeki 12 V kabloyu araçtaki 12 V dişi fişe (12 V AUX/Çakmak Girişi) takın.

Hava Hortumunu Bağlama.
Şişirmeye başlamadan önce AIR10 üzerindeki hava hortumunu lastiğe bağlayın. Hava hortumu lastiğin hava supabına takılır. Hiçbir alete gerek yoktur, elle sıkılmalıdır. Hava pompası düzgün bağlanmazsa hava sızabilir ve verimli şekilde çalışmayabilir. Diğer uygulamalarda, amaca uygun olan adaptörü takın. Adaptörler hava hortumunun ucuna takılır. Adaptörleri elle sıkın, sıkmak için hiçbir alete gerek yoktur.

	Donanım	Amaç
	Presta Supap Adaptörü	Bisiklet Lastikleri
	Plastik Şişirme Ucu	Oyuncaklar, şişme yataklar
	Şişirme İğnesi	Spor Topları

Ekran.
Ekran, bir güç kaynağına bağlandığında açılır. Ekran, Basınç Ayar Modu'ndayken "POWER" (güç) düğmesine basıldığında kompresör açılır, gerçek basıncı gösterir ve "SET" (ayarlandı) LED'i söner. NOT: Manuel Mod'da şişirirken Ekranda basınç gösterilmez. Kompresör açıkken mevcut basınç birimi LED'i sabit olarak beyaz renkte yanar.

Başlatma.
Hava pompası bir güç kaynağına bağlandığında birim, algılanan basıncı veya ayarlanan basıncı gösterir. Değerin 3 PSI'dan fazla olduğu tespit edilirse algılanan basınç, "SET" (ayarlandı) LED'i kapalı olarak görüntülenir. Değer 3 PSI veya daha düşük ise "SET" (ayarlandı) LED'i yanarken son "SET" (ayarlandı) basınç görüntülenir. Basıncı ayarlamak için < veya > düğmesine basın. Ayarlanabilecek minimum basınç 15,0 PSI'dır. 15,0 PSI'dan daha düşük basınç gerektiren uygulamalar için Manuel Mod'un kullanılması önerilir..

Basınç Birimini Ayarlama.
Basınç birimlerini değiştirmek için "<" ve ">" düğmelerini aynı anda 3 saniye basılı tutun. Böylece, seçilen basınç birimleri yanıp söner ve Ekranın geri kalanı kapatılır. Sonraki 3 saniyelik sürede < veya > düğmesine basarsanız, bir sonraki basınç biriminin LED'i açılır ve bir önceki birim LED'i kapatılır. Bu işlem 3 saniye içinde hiçbir şeye basılmayana kadar devam eder, seçilen birim sabit olarak beyaz renkte yanar ve Ekran tekrar açılır.

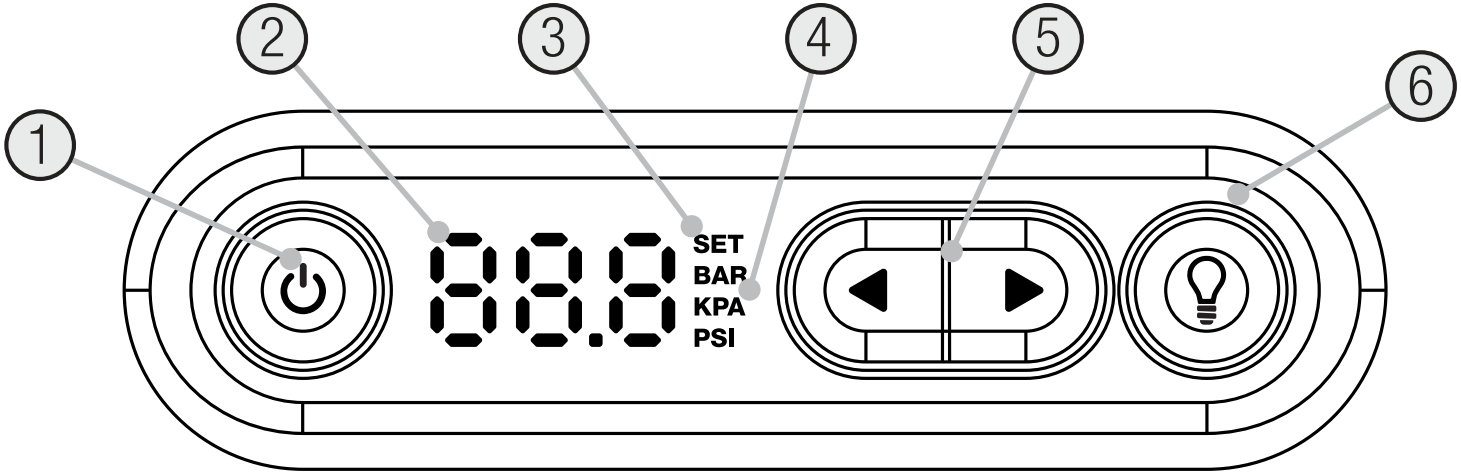
Otomatik Bellek.
Hava pompası yerleşik bir otomatik belleğe sahiptir ve bağlandığında son ayarlanan birime ve basınca geri döner.

Dinamik Bekleme.
Hava pompası ayarlanan hedef basınca yaklaştığında, doğru basınç ölçümlerini sağlamak için "açık" ve "kapalı" (ör. bekleme süresi) durumuna geçer. Hava pompası her bekleme süresi boyunca basıncı ölçer, izler ve otomatik olarak ayarlar. Bekleme süresi, hava pompası ayarlanan basınca doğru bir şekilde ulaşana kadar devam edebilir.

Otomatik Kapanma.
AIR10, Otomatik Kapanma özelliğine sahiptir. İstenen basınca ulaşıldığında, hava hortumu bağlantısı kesildiğinde veya akü voltajı 10,0 V'un altına düştüğünde kompresör kapanır. Otomatik Kapanma sonrasında Ekran açık kalır. NOT: Cihaz Manuel Mod'da çalışırken Otomatik Kapanma gerçekleşmez.

Manuel Mod.
Manuel Mod'a girmek için basıncı 0,0'a ayarlayın. Kompresörü açmak için güç düğmesine basın. Kompresör, güç düğmesine tekrar basılana kadar (veya ünitenin maksimum basınç sınırına ulaşılana veya aşırı sıcaklık gibi bir hata oluşana kadar) çalışır. Manuel Mod sırasında ekrandaki LED'ler değişir. Manuel mod kapatıldığında ekran mevcut basıncı gösterir.

Arayüz



1.) **Güç Düğmesi** Şişirmeyi başlatmak veya durdurmak için basın.

2.) **LED Ekran** Ünitenin bağlantısı kesildiğinde veya değer 3 PSI'nin altına indiğinde ekranda "SET" (ayarlandı) basınç gösterilir. Ekran 99,9'un üzerinde olduğunda, ondalık rakam 100 veya üzerini gösterecek şekilde yanmaz.

3.) **SET LED'i** LED Ekran ayarlanan basıncı gösterirken sabit olarak turuncu renkte yanar.

4.) **Birim LED'leri** LED Ekranda mevcut basınç birimlerini belirtmek için aynı anda yalnızca bir Birim LED'i (PSI, BAR ve KPA) beyaz renkte yanar.

5.) **Ok Düğmeleri** Basınç birimlerini değiştirmeye başlamak için her iki Ok Düğmesini de basılı tutun. LED Ekran açıkken ayarlanan basıncı değiştirmek için Ok Düğmelerini kullanın.

6.) **Işık Modu Düğmesi** Ultra parlak LED ışığını 6 farklı modda çalıştırır: %100 > %50 > %10 > SOS > Yanıp Sönme > Kapalı.

Teknik Özellikler

0 PSI'da Maksimum Hava Akışı	44 SLPM
Maksimum Basınç	80 psi/5,52 bar/551,58 kPa
Silindir Sayısı	1
Motor Gücü	200 W
Motor Maksimum Akım Çekişi	15 A
İş Çevrimi	30 PSI'da 15 dakika açık kalma süresi/45 dakika kapalı kalma süresi
Manuel Mod İş Çevrimi	5 dakika açık kalma süresi/30 dakika kapalı kalma süresi
13,8 V'ta (0-40 PSI) Yaklaşık Şişirme Süresi	205-65R16 95H Lastik ile 2,9 dakika +/- %10
Çalışma Sıcaklığı	-20 ºC ila 50 ºC (-4 °F ila 122 °F)
Muhafaza Sıcaklığı	-20 ºC ila 50 ºC (-4 °F ila 122 °F)
Gövde Koruması	IP55
Soğutma	Doğal Konveksiyon
Çalışma Akımı	14 A
Voltaj	12 V
Sigorta	20 A sigorta
Lümen	60 lümen
Boyutlar (U x G x Y)	8,09 x 2,93 x 6,25 inç (20,54 x 7,44 x 15,88 cm)
Ağırlık	5,72 lb (2,59 kg)

Arıza giderme

Hata	Geri Kazanım Süreci
Ünite AÇILMIYOR	Akü voltajının yeterince yüksek olduğundan emin olun. Arabadaki veya kablodaki sigortaları kontrol edin.
Aşırı Akım	Bir dış yük çıkarıldığında geri kazanım gerçekleşir.
Yüksek Sıcaklık	Kompresör kapanır, tekrar açmadan önce ünitenin soğumasını bekleyin. Ekran açık kalır.

NOCO Bir (1) Yıllık Sınırlı Garanti

ÖNEMLİ: BU ÜRÜNÜ KULLANARAK, AŞAĞIDAKİ NOCO BİR (1) YIL SINIRLI GARANTİ (“GARANTİ”) ŞARTLARINA BAĞLI OLDUĞUNUZU KABUL EDERSİNİZ. GARANTİ ŞARTLARINI OKUMADAN ÜRÜNÜ KULLANMAYIN. GARANTİ ŞARTLARINI KABUL ETMİYORSANIZ ÜRÜNÜ KULLANMAYIN VE İADE EDİN.

BU GARANTİ, SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR VERİR VE EYALET, ÜLKE VEYA İL İÇİNDE DEĞİŞEBİLECEK DİĞER HAKLARA SAHİP OLABİLİRSİNİZ. YASALAR TARAFINDAN İZİN VERİLEN BAŞKA DURUMLAR HARİÇ, NOCO, SATIŞ SÖZLEŞMESİNİN UYUMSUZLUĞUNDAN KAYNAKLANABİLECEK HAKLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE SAHİP OLABİLECEĞİNİZ DİĞER HAKLARI HARİÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VE ASKIYA ALMAZ. HAKLARINIZIN TAM ANLAMIYLA İLGİLİ OLARAK, EYALATEİNİZİN, ÜLKENİZİN VEYA İLİNİZİN KANUNLARINA BAŞVURMANIZ GEREKİR.

YASALAR TARAFINDAN İZİN VERİLEN ÖLÇÜDE, BU GARANTİ VE BELİRTİLEN ÇÖZÜMLER EKSİKSİZDİR VE DİĞER TÜM GARANTİLERİ, ÇÖZÜMLERİ VE KOŞULLARI (SÖZLÜ, YAZILI, KANUNİ, AÇIK VEYA ZIMNİ) EKSİKLİĞİNİN, TİCARİ YETERLİLİĞİN VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUĞUN GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, REDDEDER. YASALAR TARAFINDAN İZİN VERİLEN ÖLÇÜDE, NOCO TÜM YASAL VE ZIMNİ GARANTİLERİNİ, GİZLİ VE ÖRTÜLÜ HATALARA KARŞI GARANTİLER DAHİL OLMAK ÜZERE REDDEDER. BU TÜR GARANTİLERİN REDDEDİLEMEDİĞİ DURUMLARDA NOCO, BU AÇIK GARANTİNİN SÜRESİYLE VE NOCO’NUN SEÇİMİNE BAĞLI OLARAK AŞAĞIDAKİ ÜRÜNLERİN ONARIMI VEYA DEĞİŞİMİYLE, BU GARANTİLERİN SÜRESİNİ VE ÇÖZÜMLERİNİ SINIRLAR. BAZI EYALETLER, ÜLKELER VE İLLER, ZIMNİ BİR GARANTİNİN - VEYA KOŞULUN - NE KADAR SÜRECEĞİNE İLİŞKİN SINIRLAMALARA İZİN VERMEZ, BU NEDENLE YUKARIDA AÇIKLANAN SINIRLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

NOCO, orijinal ambalajında bulunan NOCO markalı Ürünleri (“NOCO Ürünü”), normal kullanım koşullarında ve NOCO’nun yayımladığı kılavuzlara uygun şekilde kullanıldığında, perakende satın alma tarihinden veya son kullanıcı alıcı tarafından teslim alınma tarihinden itibaren BİR (1) YIL süresince (“Garanti Süresi”) malzeme ve işçilik hatalarına karşı garanti sunar. NOCO’nun yayımladığı kılavuzlar; bu Garanti’de yer alan bilgiler, teknik özellikler ve kullanıcı kılavuzları dahil olmak üzere çeşitli bilgiler içerir. Avrupa Birliği (AB), Avrupa Serbest Ticaret Birliği (EFTA), Kuzey Avrupa veya Birleşik Krallık’taki son kullanıcı alıcılar için Garanti Süresi en az İKİ (2) YILA kadar uzatılabilir. BAZI EYALATLERDE VE ÜLKELERDE, ULUSAL YASA DAHA UZUN GARANTİ SÜRELERİ SAĞLAYABİLİR. Böylelikle, Sınırlı Garanti'nin sağladığı avantajlar, tüketici koruma yasaları tarafından sağlanan hakları tamamlamak amacıyla sunulmuştur ve onların yerine geçmez.

NOCO'NUN SORUMLULUĞU, ÜRÜNÜN DEĞİŞİMİ VEYA ONARIMI İLE SINIRLIDIR. NOCO, HERHANGİ BİR GARANTİ İHLALİNDEN YA DA BAŞKA HERHANGİ BİR HUKUKİ KURAMA UYGUN OLARAK, ÖZEL, RASTLANTI, SONUÇSAL YA DA ÖRNEK OLARAK ORTAYA ÇIKAN HERHANGİ BİR ZARARDAN SORUMLU TUTULAMAZ, BUNLAR ARASINDA KAYIP KÂRLAR, KAYIP GELİR, KAYIP İŞ, MALZEME HASARI, KİŞİSEL YARALANMA YA DA HERHANGİ BİR DOLAYLI YA DA SONUÇSAL KAYIP VE HASAR BULUNABİLİR.

Bu Garanti devredilemez ve iade paketleme ve taşıma maliyetlerini kapsamaz. Bu Garanti şu durumlar için geçerli değildir: (a) kaza, kötüye kullanma, yangın, sıvı teması veya diğer dış etkenlerden kaynaklanan hasarlar; (b) yanlış işlem, yanlış kurulum, değişiklik, sökme veya yetkisiz tamir girişimleri; (c) Ürünün işlevselliğini etkilemeyen kozmetik hasarlar (göçük veya çizik gibi); (d) Ürünün NOCO'nun yayımlanan kılavuzlarına uygun olmayan şekilde kullanılmasından kaynaklanan hasarlar; (e) normal aşınma ve yıpranmadan veya Ürünün normal yaşlanmasından kaynaklanan kusurlar ya da (f) Üründen seri numarasının çıkarıldığı veya tahrip edildiği durumlar.

Garanti Süresi içinde talepte bulunmanız durumunda NOCO, seçimine bağlı olarak: (a) test edilip işlevsel gereksinimlerimizi karşılayan Ürünü onarır; (b) yeni veya yeni gibi, test edilmiş ve işlevsel gereksinimlerimizi karşılayan aynı modelle (ya da onayınızla orijinal ürünle aynı veya neredeyse aynı özelliklere sahip olan Ürünle, örneğin aynı özelliklere sahip farklı bir modelle) değiştirir ya da (c) Ürünü satın aldığınız fiyatın iadesi karşılığında değiştirir. Sınırlı Garanti taleplerini işlemek için satın alma kanıtı da dahil olmak üzere belirli bilgilere ihtiyacımız vardır. Sınırlı Garanti kapsamında bir talepte bulunmak için lütfen NOCO Destek birimi ile iletişime geçin:

(Web sitesi) https://no.co/support

(E-posta) support@no.co

(ABD/Kanada/Meksika) +1.800.456.6626

(Birleşik Krallık) +44 20 4520 7738

(AB) +31 20 214 0047

+61 2 4062 0068

(Japonya) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Instrukcja obsługi i gwarancja

Polskie



PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ ZE ZROZUMIENIEM WSZYSTKIE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA. Nieprzestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa może skutkować PORAŻENIEM ELEKTRYCZNYM, WYBUCHEM, POŻAREM, które mogą doprowadzić do POWAŻNYCH URAZÓW CIAŁA, ŚMIERCI lub USZKODZENIA MIENIA.



Porażenie elektryczne. Produkt jest urządzeniem elektrycznym, które może spowodować porażenie prądem i poważne urazy ciała. Nie przecinać przewodów zasilania. Nie zanurzać w wodzie.



Wybuch. Niemonitorowane, niekompatybilne lub uszkodzone akumulatory mogą wybuchnąć, gdy są używane z produktem. Nie pozostawiać produktu bez nadzoru podczas używania. Używać produktu tylko z akumulatorami o zalecanym napięciu. Obsługiwać produkt w prawidłowo wentylowanych miejscach.



Ogień. Produkt jest urządzeniem elektrycznym, które emituje ciepło i może powodować poparzenia. Nie przykrywać produktu ani nie umieszczać na nim żadnych przedmiotów. Nie palić ani nie stosować źródeł wyładowań elektrycznych lub ognia, obsługując produkt. Produkt należy trzymać z dala od materiałów łatwopalnych.



Urazy oczu. Obsługując produkt, należy stosować środki ochrony oczu. Akumulatory mogą eksplodować i wyrzucić odłamki w powietrze. Kwas akumulatorowy może powodować podrażnienie oczu i skóry. W przypadku zanieczyszczenia oczu lub skóry przepłukać dotknięty obszar czystą, bieżącą wodą i natychmiast skontaktować się z ośrodkiem kontroli zatruć.



Gazy wybuchowe. Praca w pobliżu akumulatorów kwasowo-ołowiowych jest niebezpieczna. W czasie normalnej pracy akumulatory wytwarzają gazy wybuchowe. Aby zredukować niebezpieczeństwo wybuchu akumulatora, należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa oraz instrukcji opublikowanych przez producenta akumulatora, a także wyposażenia, które ma pracować w pobliżu akumulatora. Zapoznać się z oznaczeniami ostrzegawczymi na tych produktach oraz na silniku.



Gorąca powierzchnia. Podczas użytkowania produkt może się nagrzewać i może powodować poparzenia. Przed

Aby uzyskać instrukcję obsługi i wsparcie, odwiedź stronę:

www.**no.co**/support

Ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

UWAGA: Ryzyko obrażeń osób. Z niniejszego produktu nie wolno korzystać, gdy przewód zasilający lub przewody do akumulatora są w jakikolwiek sposób uszkodzone. Produkt nie służy do wykorzystania w punkcie napraw o charakterze komercyjnym. Jeśli produkt nie jest używany, należy go przechowywać wewnątrz budynku. Produktu nie należy przechowywać ani pozostawiać na zewnątrz.

Wprowadzenie. Przed korzystaniem z produktu należy dokładnie zapoznać się ze środkami ostrożności producenta oraz sprawdzić zalecane instrukcje obsługi. **Montaż.** Ważne jest, by pamiętać o odległości od akumulatora. Długość kabla prowadzącego od produktu wynosi około 3 metry (10 stóp). Pozostawić 304 mm (12 cali) luzu na kablu przy podłączeniach. **Ustawa 65. ⚠ OSTRZEŻENIE:** Ten produkt może narazić użytkownika na działanie substancji chemicznych, w tym ołowiu i spalin, znanych w stanie Kalifornia jako wywołujące raka oraz wady wrodzone lub inne uszkodzenia układu rozrodczego. Więcej informacji na stronie www.P65Warnings.ca.gov. **Środki ochrony osobistej.** Z produktu należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W nagłym wypadku należy zadbać o to, by w czasie używania niniejszego produktu w pobliżu znajdowała się inna osoba. Pracując w pobliżu akumulatora, należy nosić pełny zestaw środków ochrony oczu oraz odzież ochronną. Zawsze myć ręce po obsłudze akumulatorów i powiązanych materiałów. W czasie wykonywania czynności przy akumulatorach nie wolno nosić żadnych metalowych rzeczy, takich jak narzędzia, zegarki lub biżuteria. Metalowy obiekt, który spadnie na akumulator, może wywołać iskry lub doprowadzić do zwarcia, a tym samym do porażenia prądem, zapłonu i wybuchu, wskutek czego osoby znajdujące się w pobliżu produktu mogą odnieść urazy ciała lub umrzeć lub może dojść do uszkodzenia mienia. Ustawić wyprowadzenia kabli w sposób zapobiegający przypadkowym uszkodzeniom w czasie przenoszenia części pojazdu (również maski i drzwi), przenoszenia części silnika (także łopatek wentylatora, pasów i kół pasowych) lub zapobiegający potencjalnemu wypadkowi mogącemu doprowadzić do urazu ciała lub śmierci. **Osoby niepełnoletnie.** Jeżeli za zgodą nabywcy z produktu będzie korzystać osoba niepełnoletnia, osoba dorosła, która kupiła produkt, potwierdza, że przekaże szczegółowe instrukcje oraz informacje o ostrzeżeniach każdej osobie niepełnoletniej przed skorzystaniem z takiego produktu. Nabywca zrzeka się roszczeń względem firmy NOCO tytułem wykorzystania produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwego użycia przez osobę niepełnoletnią. Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru, tak aby nie bawiły się urządzeniem. **Ryzyko zadławienia.** Akcesoria związane z produktem mogą stanowić zagrożenie dla dzieci ze względu na ryzyko zadławienia. Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu produktu ani jego akcesoriów. Produkt nie jest zabawką. **Użytkowanie.** Z produktem należy się obchodzić ostrożnie. Uderzenie w produkt może spowodować jego uszkodzenie. Nie korzystać z uszkodzonego produktu, również gdy na obudowie pojawią się pęknięcia lub zostaną uszkodzone kable. Nie używać produktu, gdy uszkodzony jest przewód zasilający. Wilgotność i ciecze mogą uszkodzić produkt. Nie używać produktu ani żadnych składników elektrycznych w pobliżu cieczy. Przechowywać i obsługiwać produkt w miejscach suchych. Nie używać mokrego produktu. Gdy pracujący produkt ulegnie zamoczeniu, natychmiast odłączyć od akumulatora i zaprzestać używania. Nie odłączać produktu poprzez wyciągnięcie przewodów. **Modyfikacje.** Nie należy próbować zmieniać, modyfikować ani naprawiać żadnej części produktu. Demontaż produktu może spowodować urazy ciała, zgon lub uszkodzenie mienia. Jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu, będzie działał nieprawidłowo lub wejdzie w kontakt z jakąkolwiek cieczą, należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z firmą NOCO. Wszelkie modyfikacje produktu powodują utratę gwarancji. OSTRZEŻENIE: Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia. **Obsługa urządzenia.** Zakres temperatur roboczych wynosi od -20°C do 50°C (od -4°F do 122°F). Nie obsługiwać poza tym zalecanym zakresem temperatur roboczych. **Przechowywanie.** Zalecany zakres temperatur przechowywania wynosi od -20°C do 50°C (od -4°F do 122°F). Pod żadnym pozorem nie przekraczać temperatury 50°C (122°F). Aby uzyskać optymalną trwałość, przechowywać w temperaturze 25°C (77°F). Nie przechowywać na zewnątrz. Przechowywać w suchym miejscu w pomieszczeniach lub w pojeździe. Na czas przechowywania zabezpieczyć przewód i kable poprzez ich owinięcie. **Wentylacja.** Kluczowe jest zminimalizowanie skrajnych temperatur lub ograniczenia przepływu powietrza do produktu. W celu zapewnienia odpowiedniego dopływu powietrza należy zachować 12,7 mm (0,5 cala) wolnej przestrzeni wokół produktu. **Połączenia.** Należy upewnić się, że wszystkie połączenia z produktem są bezpieczne. Luźne połączenia mogą powodować obniżenie wydajności i wyciek powietrza oraz zwiększone ciepło z powodu oporu, co może spowodować stopienie obudowy lub potencjalnie pożar.

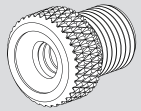
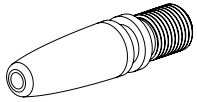
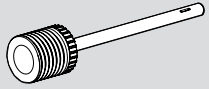
Urządzenia medyczne. Produkt zawiera elementy magnetyczne, które mogą emitować pola elektromagnetyczne, co może zakłócać działanie rozruszników serca, defibrylatorów lub innych urządzeń medycznych. W przypadku korzystania z jakiegokolwiek urządzenia medycznego należy skonsultować się z lekarzem przed użyciem, W przypadku podejrzenia, że produkt zakłóca działanie urządzenia medycznego, należy natychmiast zaprzestać korzystania z produktu i skonsultować się z lekarzem. **Czyszczenie.** Przed czyszczeniem należy odłączyć i zdjąć produkt. W razie kontaktu produktu z cieczą lub inną substancją zanieczyszczającą należy natychmiast go wysuszyć. Użyć miękkiej, niestrzępiącej szmatki (z mikrofibry). Do czyszczenia produktu nie wolno używać myjki ciśnieniowej. **Przestrzeń zagrożona wybuchem.** Przestrzegać wszystkich znaków i instrukcji. Z produktu nie wolno korzystać na żadnym obszarze, na którym występuje zagrożenie wybuchem, w tym na przestrzeni służącej do tankowania ani na przestrzeni zawierającej chemikalia lub cząstki, takie jak ziarna, pył lub proszki metalowe. **Działania związane z dużym zagrożeniem.** Z produktu nie wolno korzystać w sytuacji, w której awaria produktu mogłaby doprowadzić do obrażeń ciała, śmierci lub poważnych uszkodzeń środowiskowych. **Zakłócenia o częstotliwości radiowej.** Ten produkt jest zgodny z przepisami dotyczącymi emisji fal radiowych. Takie emisje z produktu mogą negatywnie wpływać na funkcjonowanie innych urządzeń elektronicznych, potencjalnie powodując ich nieprawidłowe działanie. **Model nr AIR15:** To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków: (a) Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej. (b) Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem. (c) Podłączenie urządzenia do gniazda w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik. (d) Konsultacja ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Sposób użycia

Źródło zasilania.
AIR10 wymaga do pracy podłączenia do zasilania. Zaleca się, aby podczas działania pompki pojazdy był włączony/uruchomiony w celu ochrony przed rozładowaniem akumulatora pojazdu.

Podłączanie do złącza 12 V.
Uważnie przeczytać ze zrozumieniem podręcznik właściciela pojazdu odnośnie do zasilania urządzeń z dostępnego w pojeździe złącza 12 V. AIR10 NOCO wymaga, aby dostępne w pojeździe złącze 12 V było wyposażone w bezpiecznik 15 A. W celu zasilania AIR10 NOCO pojazd musi być włączony/uruchomiony. Podłączyć kabel 12 V AIR10 do wtyczki żeńskiej 12 V (gniazda 12 V AUX/gniazda zapalniczki) w pojeździe.

Podłączanie przewodu powietrza.
Przed rozpoczęciem pompowania podłączyć przewód powietrza AIR10 do opony. Przewód powietrza należy dokręcić do wentyla opony. Narzędzia nie są do tego potrzebne. Należy go dokręcić ręcznie. Jeśli pompka nie zostanie podłączona prawidłowo, powietrze może uciekać, a urządzenie nie będzie działać całkowicie poprawnie. W przypadku innych zastosowań użyć odpowiedniego adaptera. Adaptery przykręca się do końcówki przewodu powietrza. Adaptery należy dokręcić ręcznie. Nie wymaga to użycia żadnego narzędzia.

	Sprzęt	Przeznaczenie
	Adapter zaworu Presta	Opony rowerowe
	Plastikowa dysza do pompowania	Zabawki, łóżka dmuchane
	Igła do pompowania	Piłki

Wyświetlacz.
Po podłączeniu do zasilania wyświetlacz włączy się. Gdy wyświetlacz znajduje się w trybie ustawiania ciśnienia, a przycisk zasilania „POWER” zostanie naciśnięty, sprężarka uruchomi się, wyświetlacz pokaże obecne ciśnienie, a dioda LED „SET” zgaśnie. UWAGA: Podczas pompowania w trybie ręcznym wyświetlacz nie pokaże ciśnienia. Przy włączonej sprężarce dioda LED obecnego ciśnienia będzie świecić się na biało.

Uruchamianie.
Po podłączeniu pompki do zasilania urządzenie poinformuje o wykrytym lub ustawionym ciśnieniu. W przypadku wykrycia ciśnienia przekraczającego 3 PSI wykryte ciśnienie zostanie pokazane przy wyłączonej diodzie LED „SET”. W przypadku ciśnienia równego lub mniejszego niż 3 PSI ostatnie ustawione ciśnienie zostanie pokazane przy zapalonej diodzie LED „SET”. Aby ustawić ciśnienie, należy naciskać przycisk < lub >. Minimalne ciśnienie, które można ustawić, wynosi 15,0 PSI. W przypadku zastosowań wymagających ciśnienia mniejszego niż 15,0 PSI zaleca się korzystanie z trybu ręcznego..

Ustawianie jednostki ciśnienia.
Aby zmienić jednostkę ciśnienia, nacisnąć przyciski „<” i „>” jednocześnie i przytrzymać przez 3 sekundy. Wybrane jednostki ciśnienia zaczną migać, a pozostała część wyświetlacza będzie wyłączona. Naciśnięcie przycisku < lub > w ciągu następnych 3 sekund spowoduje włączenie diody LED innej jednostki ciśnienia i wyłączenie diody LED poprzedniej jednostki. Będzie się tak dziać do momentu, aż żaden z przycisków nie zostanie naciśnięty przez 3 sekundy. Wybrana jednostka będzie świecić się na biało, a wyświetlacz zostanie ponownie włączony.

Automatyczna pamięć.
Pompka ma wbudowaną funkcję automatycznej pamięci. Po podłączeniu następuje przywrócenie ostatnio ustawionej jednostki i wartości ciśnienia.

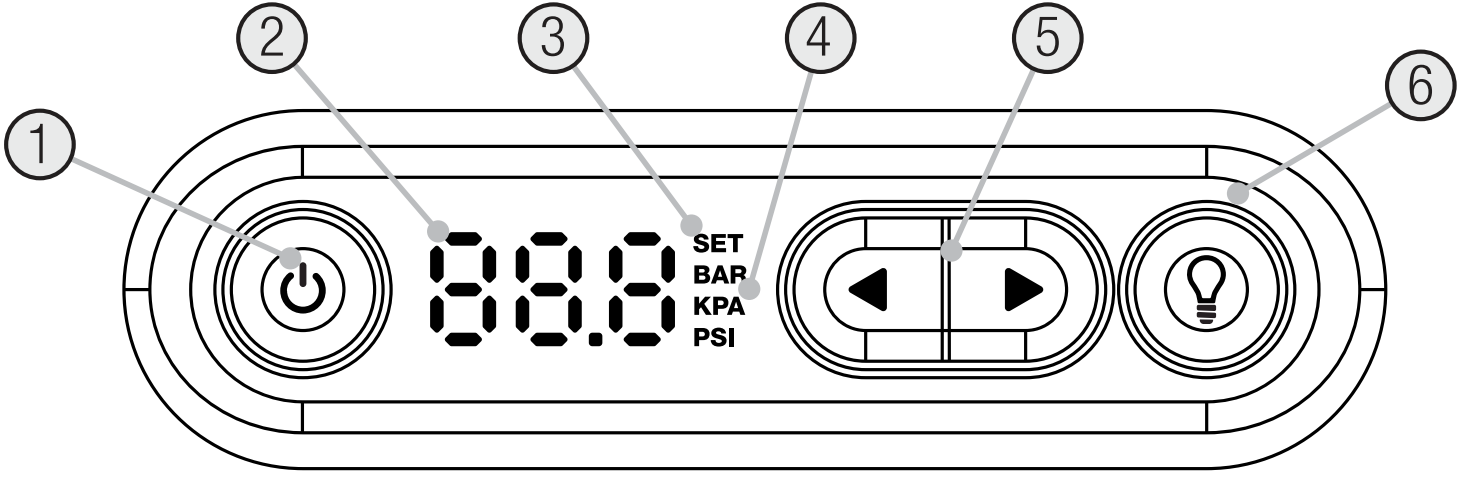
Dynamiczna praca w trybie jałowym.
W miarę zbliżania się do ustawionego ciśnienia pompka będzie się włączać i wyłączać (np. okres pracy w trybie jałowym) w celu zapewnienia dokładnych pomiarów ciśnienia. Pompka

mierzy, kontroluje i automatycznie reguluje ciśnienie podczas każdego okresu pracy w trybie jałowym. Praca w trybie jałowym może być kontynuowana do momentu osiągnięcia przez pompkę ustawionego ciśnienia.

Automatyczne wyłączanie.
AIR10 ma wbudowaną funkcję automatycznego wyłączania. Po osiągnięciu żądanego ciśnienia, odłączeniu przewodu powietrza lub spadku napięcia akumulatora poniżej 10,0 V sprężarka wyłączy się. Po automatycznym wyłączeniu pompki wyświetlacz pozostanie włączony. UWAGA: Automatyczne wyłączanie nie działa w trybie ręcznym.

Tryb ręczny.
Aby przejść do trybu ręcznego, należy ustawić ciśnienie wynoszące 0,0. Nacisnąć przycisk zasilania w celu uruchomienia sprężarki, która będzie działać do momentu ponownego naciśnięcia przycisku zasilania (lub osiągnięcia maksymalnego ciśnienia przez urządzenia bądź też wystąpienia problemu, takiego jak przegrzanie itd.). W trybie ręcznym wyświetlacz będzie przełączać diody LED. Po wyłączeniu trybu ręcznego wyświetlacz będzie pokazywać obecne ciśnienie.

Interfejs



1.) Przycisk zasilania Nacisnąć, aby rozpocząć lub zatrzymać pompowanie.

2.) Wyświetlacz LED Gdy urządzenie jest odłączone lub ciśnienie wynosi poniżej 3 PSI, wyświetlacz pokaże ustawione ciśnienie. Gdy wartość na wyświetlaczu wynosi powyżej 99,9, wartość dziesiętna nie zaświeci się, informując, że wynosi 100 lub więcej.

3.) Dioda LED SET Świeci się na pomarańczowo, gdy wyświetlacz LED pokazuje ustawione ciśnienie.

4.) Diody LED jednostek Tylko jedna dioda LED jednostki (PSI, BAR lub KPA) będzie nieprzerwanie świecić się na biało, informując o obecnej jednostce ciśnienia na wyświetlaczu LED.

5.) Przyciski strzałek Przytrzymać oba przyciski strzałek, aby rozpocząć zmianę jednostki ciśnienia. Gdy wyświetlacz LED jest włączony, użyć przycisków strzałek do zmiany ustawionego ciśnienia.

6.) Przycisk trybu świecenia Służy do przełączania 6 trybów bardzo jasnego światła LED: 100% > 50% > 10% > SOS > miganie > wył.

Dane techniczne

Maks. przepływ powietrza przy 0 PSI	44 SLPM

Maks. ciśnienie	80 psi/5,52 bara/551,58 kPa
Liczba cylindrów	1
Moc silnika	200 W
Maks. pobór prądu przez silnik	15 A
Cykl pracy	15 min przy 30 PSI pod ciśnieniem/45 min bez ciśnienia
Cykl pracy w trybie ręcznym	5 min pod ciśnieniem/30 min bez ciśnienia
Średni czas pompowania przy 13,8 V (0–40 PSI)	2,9 min +/-10%, opona 205-65R16 95H
Temperatura robocza	-20°C do 50°C (od -4°F do 122°F)
Temperatura przechowywania	-20°C do 50°C (od -4°F do 122°F)
Obudowa ochronna	IP55
Chłodzenie	Naturalna konwekcja
Prąd roboczy	14 A
Napięcie	12 V
Bezpiecznik	Bezpiecznik 20 A
LUMENY	60 lumenów
Wymiary (szer. x głęb. x wys.)	20,54 x 7,44 x 15,88 cm (8,09 x 2,93 x 6,25 cala)
Masa	2,59 kg (5,72 lb)

Rozwiązywanie problemów

Błąd	Proces przywracania sprawności urządzenia
Urządzenie nie włącza się	Upewnić się, że napięcie akumulatora jest wystarczająco wysokie. Sprawdzić bezpieczniki w samochodzie lub na kablu.
Przetężenie	Przywraca sprawność po usunięciu zewnętrznego ładunku.

Błąd	Proces przywracania sprawności urządzenia
Zbyt wysoka temperatura	Sprężarka wyłącza się. Odczekać do momentu schłodzenia się urządzenia przed ponownym włączeniem. Wyświetlacz pozostanie włączony.

Firma NOCO udziela jednorocznej (1) ograniczonej gwarancji

WAŻNE: KORZYSTAJĄC Z TEGO PRODUKTU, UŻYTKOWNIK WYRAŻA ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW ROCZNEJ (1 ROK) OGRANICZONEJ GWARANCJI NOCO („GWARANCJA"), JAK OKREŚLONO PONIŻEJ. NIE NALEŻY UŻYWAĆ PRODUKTU PRZED ZAPOZNANIEM SIĘ Z WARUNKAMI GWARANCJI. W PRZYPADKU NIEAKCEPTOWANIA WARUNKÓW GWARANCJI NIE NALEŻY UŻYWAĆ PRODUKTU I NALEŻY GO ZWRÓCIĆ.

NINIEJSZA GWARANCJA DAJE UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA, KTÓRE MOGĄ RÓŻNIĆ SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD STANU, KRAJU LUB PROWINCJI. POZA PRZYPADKAMI DOZWOLONYMI PRZEZ PRAWO FIRMA NOCO NIE WYŁĄCZA, NIE OGRANICZA ANI NIE ZAWIESZA INNYCH PRAW PRZYSŁUGUJĄCYCH UŻYTKOWNIKOWI, W TYM TYCH, KTÓRE MOGĄ WYNIKAĆ Z NIEZGODNOŚCI UMOWY SPRZEDAŻY. ABY W PEŁNI ZROZUMIEĆ SWOJE PRAWA, NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z PRZEPISAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W DANYM STANIE, KRAJU LUB PROWINCJI.

W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO NINIEJSZA GWARANCJA I OKREŚLONE W NIEJ ŚRODKI ZARADCZE SĄ WYŁĄCZNE I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE GWARANCJE, ŚRODKI ZARADCZE I WARUNKI, USTNE, PISEMNE, USTAWOWE, WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE. FIRMA NOCO ZRZEKA SIĘ WSZELKICH USTAWOWYCH I DOROZUMIANYCH GWARANCJI, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ GWARANCJI DOTYCZĄCYCH WAD UKRYTYCH, W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO. W ZAKRESIE, W JAKIM TAKIE GWARANCJE NIE MOGĄ ZOSTAĆ WYŁĄCZONE, FIRMA NOCO OGRANICZA CZAS TRWANIA I ŚRODKI ZARADCZE TAKICH GWARANCJI DO CZASU TRWANIA NINIEJSZEJ WYRAŹNEJ GWARANCJI ORAZ, WEDŁUG UZNANIA FIRMY NOCO, NAPRAWY LUB WYMIANY PRODUKTÓW OPISANYCH PONIŻEJ. NIEKTÓRE STANY, KRAJE I PROWINCJE NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIA CZASU TRWANIA DOROZUMIANEJ GWARANCJI – LUB WARUNKU – WIĘC OGRANICZENIE OPISANE POWYŻEJ MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA DO UŻYTKOWNIKA.

Firma NOCO gwarantuje, że produkty marki NOCO znajdujące się w oryginalnym opakowaniu („Produkt NOCO") będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych, jeśli będą normalnie używane zgodnie z opublikowanymi wytycznymi NOCO przez okres JEDNEGO (1) ROKU od daty pierwotnego zakupu detalicznego lub daty dostawy przez nabywcę będącego użytkownikiem końcowym („Okres gwarancji"). Opublikowane wytyczne NOCO obejmują między innymi informacje zawarte w niniejszej gwarancji, specyfikacjach technicznych i instrukcjach obsługi. W przypadku nabywców będących użytkownikami końcowymi w Unii Europejskiej (UE), Europejskiej Strefie Wolnego Handlu (EFTA) lub Wielkiej Brytanii okres gwarancji może zostać przedłużony do minimum DWÓCH (2) LAT. W NIEKTÓRYCH STANACH, KRAJACH LUB PROWINCJACH PRAWO KRAJOWE MOŻE PRZEWIDYWAĆ DŁUŻSZE OKRESY GWARANCJI. W związku z tym korzyści wynikające z ograniczonej gwarancji mają na celu uzupełnienie, a nie zastąpienie praw przewidzianych w przepisach dotyczących ochrony konsumentów.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY NOCO JEST OGRANICZONA DO WYMIANY LUB NAPRAWY. FIRMA NOCO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE SZCZEGÓLNE,

PRZYPADKOWE, WTÓRNE LUB PRZYKŁADOWE SZKODY WYNIKAJĄCE Z JAKIEGOKOLWIEK NARUSZENIA GWARANCJI LUB WARUNKU LUB NA PODSTAWIE JAKIEJKOLWIEK INNEJ TEORII PRAWNEJ, W TYM MIĘDZY INNYMI ZA UTRACONE ZYSKI, UTRACONE PRZYCHODY, UTRACONĄ DZIAŁALNOŚĆ, SZKODY MAJĄTKOWE, OBRAŻENIA CIAŁA LUB JAKIEKOLWIEK POŚREDNIE LUB WTÓRNE STRATY LUB SZKODY PONIESIONE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB.

Niniejsza gwarancja jest niezbywalna i nie obejmuje kosztów opakowania zwrotnego i transportu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje: (a) uszkodzeń spowodowanych wypadkiem, nadużyciem, niewłaściwym użytkowaniem, pożarem, kontaktem z cieczą lub inną przyczyną zewnętrzną, (b) niewłaściwej obsługi, niewłaściwej instalacji, modyfikacji, demontażu lub prób nieautoryzowanych napraw, (c) uszkodzeń kosmetycznych – takich jak wgniecenia lub zadrapania – które nie wpływają na funkcjonalność produktu, (d) uszkodzeń spowodowanych użytkowaniem produktu niezgodnie z opublikowanymi wytycznymi NOCO, (e) wad spowodowanych normalnym zużyciem lub w inny sposób spowodowanych normalnym starzeniem się produktu, lub (f) jeśli jakikolwiek numer seryjny został usunięty z produktu lub zniszczony.

Jeśli w okresie gwarancji użytkownik zgłosi roszczenie, NOCO według własnego uznania: (a) naprawi produkt, który został przetestowany i przeszedł pomyślnie nasze wymagania funkcjonalne, (b) wymieni produkt na produkt zastępczy tego samego modelu (lub za zgodą użytkownika Produkt, który ma takie same lub zasadniczo podobne funkcje jak oryginalny produkt – np. inny model z tymi samymi funkcjami), który jest nowy lub jak nowy i został przetestowany oraz przeszedł pomyślnie nasze testy funkcjonalne, lub (c) zwróci koszt zakupu Produktu. W celu rozpatrzenia roszczeń z tytułu ograniczonej gwarancji wymagamy pewnych informacji, w tym dowodu zakupu. Aby zgłosić roszczenie w ramach ograniczonej gwarancji, należy skontaktować się z działem wsparcia NOCO:

(WWW) https://no.co/support
(E-mail) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

VESZÉLY

Használati utasítás és garancia

Magyar

OLVASSA EL ÉS ÉRTELMEZZE AZ ÖSSZES BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓT, MIELŐTT HASZNÁLATBA VENNÉ A TERMÉKET. A biztonsági utasítások betartásának elmulasztása ÁRAMÜTÉST, ROBBANÁST, TÜZET eredményezhet, amelyek KOMOLY SÉRÜLÉST, HALÁLT vagy VAGYONI KÁRT okozhatnak.



Áramütés. A termék egy olyan elektromos eszköz, amely megrázhatja, és súlyos sérülést okozhat. Ne vágja el a hálózati kábeleket. Ne merítse vízbe.

Robbanás. Az ellenőrizetlen, inkompatibilis vagy sérült akkumulátorok felrobbanhatnak, ha azokat a termékkel együtt használja. Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket. Kizárólag az ajánlott feszültségű akkumulátorokkal használja a terméket. Jól szellőző helyen működtesse a terméket.



Tűz. A termék egy olyan elektromos eszköz, amely hőt bocsát ki, és képes égési sérülést okozni. Ne takarja le a terméket, és ne helyezzen tárgyakat a termék tetejére. Ne dohányozzon vagy ne használjon bármiféle elektromos szikra- vagy tűzforrást a termék működtetése közben. Tartsa távol a terméket az éghető anyagoktól.



Szemsérülés. Viseljen szemvédőt, amikor használja a terméket. Az akkumulátorok felrobbanhatnak és hulladék szétszóródását okozhatják. Az akkumulátorsav szem- és bőrirritációt okozhat. Szembe vagy bőrre kerülés esetén öblítse le az érintett területet tiszta, folyó vízzel és haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot a mérgezéselhárítási központhoz.



Robbanó gázok. Ólomsav közelében dolgozni veszélyes. Az akkumulátorok a szokásos működésük során robbanó gázokat termelnek. Az akkumulátor robbanásveszélyének csökkentése érdekében kövessen minden biztonsági információs, és a gyártó, illetve az akkumulátor közelében használt felszerelések gyártói által leírt utasítást. Tekintse át a figyelmeztető jelzéseket ezeken a termékeken és a motoron.



Forró felület. A termék használat közben felforrósodhat, és égési sérüléseket okozhat. Várja meg, amíg a termék lehűl, mielőtt kezelné.

A használatra vonatkozó információkért és támogatásért látogasson el a következő címre:

www.**no.co**/support

Fontos biztonsági figyelmeztetések

VIGYÁZAT: Személyi sérülés kockázata. Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy az akkumulátor kábelek sérültek. A termék nem használható üzletszerűen működő szervízben. Amikor a termék nincs használatban, beltérben kell tárolni. A terméket tilos kültéren tárolni vagy hagyni, amikor nincs használatban.

Első lépések. Mielőtt a terméket akkumulátorral használná, olvassa el figyelmesen az akkumulátor gyártójának speciális óvintézkedéseit és ajánlott használati utasításait. **Szerelés.** Fontos, hogy figyelembe vegye az akkumulátor távolságát. A termékből származó kábel hossza az akkumulátor-bilincsekkel együtt körülbelül 3 méter (10 láb). Hagyjon 12 hüvelyk (304 mm) hézagot a csatlakozók között. **65. sz. kaliforniai indítvány. ⚠ FIGYELEM:** A termék miatt Ön olyan vegyi anyagoknak – egyebek mellett ólomnak és különféle távozó gőzöknek – lehet kitéve, amelyekről Kalifornia államban ismert, hogy rákot és születési rendellenességeket, valamint egyéb reprodukciós károkat okoznak. További információért látogasson el a www.P65Warnings.ca.gov webhelyre. **Személyi óvintézkedés.** A terméket kizárólag rendeltetésszerűen használja. Egy további személynek a közelben kell tartózkodnia, hogy vészhelyzet esetén az ön segítségére tudjon sietni. Viseljen teljes szemvédőt és védőruházatot, amikor az akkumulátor közelében dolgozik. Mindig mosson kezet, miután érintkezett az akkumulátorokkal vagy a hozzájuk tartozó anyagokkal. Amikor az akkumulátorokkal dolgozik, ne érintkezzen semmiféle fémtárggyal, és ne is viseljen ilyeneket, beleértve a szerszámokat, órákat és ékszereket. Ha fémtárgyat ejt az akkumulátorra, az szikrázhat, vagy áramütést, tüzet és robbanást kiváltó rövidzárlatot okozhat, amelyek sérülést, halált vagy vagyoni kárt eredményezhetnek. A balesetből eredő károk elkerülése érdekében helyezze az indítókábelt távol a gépjármű részeitől (beleértve a motorháztetőt és ajtókat), a motor részeitől (beleértve a motor ventilátor lapátjait, az ékszíjakat és az ékszíjtárcsákat) vagy az olyan egyéb veszélyforrásoktól, melyek sérülést vagy halált okozhatnak. **Kiskorúak.** Amennyiben a terméket a Vásárló kiskorúnak kívánja átadni használatra, a vásárló felnőtt személy egyetért azzal, hogy a használat előtt minden kiskorú személyt ellát a részletes utasításokkal és figyelmeztetésekkel. A Vásárló egyetért azzal, hogy a NOCO-t kártalanítja, amennyiben a kiskorú felhasználó nem rendeltetésszerűen vagy helytelenül használja a terméket. A gyermekeket tartsa felügyelet alatt, hogy ne játszhassanak a készülékkel. **Fulladásveszély.** A termék tartozékai fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekekre nézve. Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a termékkel vagy bármely tartozékával. Ez a termék nem játék. **Kezelés.** Óvatosan kezelje a terméket. A termék ütés hatására megsérülhet. A sérült terméket ne használja többek között akkor, ha a burkolata megrepedt, vagy a kábelei megsérültek. Ne használja a terméket sérült tápkábellel. A pára és a folyadékok károsíthatják a terméket. Ne kezeljen termékeket vagy elektromos alkatrészeket folyadék közelében. A terméket száraz helyen tárolja és üzemeltesse. Ne használja a terméket, ha nedvesség érte. Ha a termék már működik és nedvesség éri, azonnal válassza le a tápellátásról, és hagyja abba a használatát. A konnektorból való kihúzáskor a készülék dugaszát fogja, ne a hálózati vezetéket. **Módosítások.** Ne kísérelje megváltoztatni, módosítani vagy javítani a termék egyetlen részét sem. A termék szétszerelése sérülést, halált vagy anyagi kárt okozhat. Ha a termék megsérül, hibásan működik vagy folyadékkal érintkezik, hagyja abba a használatát, és lépjen kapcsolatba a NOCO-val. A termék bármilyen módosítása érvényteleníti a jótállást. FIGYELEM: A jelen egység olyan változtatásai vagy módosításai, amelyeket a megfelelőségért felelős fél kifejezetten nem hagyott jóvá, érvényteleníthetik a felhasználó jogát a berendezés üzemeltetésére. **Működés.** Az üzemi hőmérséklet-tartomány -20 ºC és 50 ºC (-4 ºF és 122 ºF) között helyezkedik el. Ne működtesse a készüléket ezen a hőmérsékleti tartományon kívül. **Tárolás.** Az ajánlott tárolási hőmérséklet-tartomány -20 ºC és 50 ºC (-4 ºF és 122 ºF) között helyezkedik el. Soha semmilyen körülmények között ne lépje túl a 50 °C (122 °F) értéket. Az optimális élettartam érdekében 25 ºC (77ºF) hőmérsékleten tárolja. Ne tárolja a szabadban. Tárolja száraz helyen, zárt térben vagy a jármű belsejében. A tömlő és a kábelek tárolás közbeni védelme érdekében csomagolja be a tömlőt és a kábeleket. **Szellőzés.** Fontos a szélsőséges hőmérsékletek minimalizálása vagy a terméket érő légáramlás korlátozása. Minimum 0,50” (12,7 mm) helyet kell hagyni a termék körül a megfelelő levegőáramláshoz. **Csatlakozások.** Győződjön meg arról, hogy a termékkel való összes csatlakozás biztonságos. A laza csatlakozások ronthatják a teljesítményt, illetve levegőszivárgáshoz vagy magasabb hőmérséklethez vezethetnek az ellenállás miatt, ami a burkolat olvadását vagy potenciálisan tüzet okozhat. **Orvosi eszközök.** A termék mágneses komponenseket tartalmaz, amelyek elektromágneses mezőket bocsáthatnak ki, és ezáltal zavarhatják a szívritmus-szabályozókat, defibrillátorokat vagy más orvosi eszközöket. Használat előtt konzultáljon orvosával, ha bármilyen orvosi eszközt visel. Ha azt gyanítja, hogy a termék zavarja az orvosi eszközt, azonnal hagyja abba a termék használatát, és forduljon orvosához. **Tisztítás.** Mindennemű karbantartás vagy tisztítás előtt áramtalanítsa

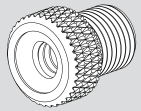
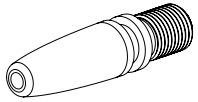
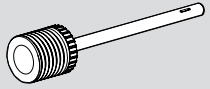
a terméket. Azonnal tisztítsa és szárítsa meg a terméket, ha az folyadékkal vagy bármilyen más szennyeződéssel érintkezik. Használjon puha, szöszmentes (mikroszálas) törlőruhát. A termék tisztításához ne használjon sűrítettlevegős tisztítót. **Robbanásveszélyes környezetek.** Kövesse a jeleket és utasításokat. Ne működtesse a terméket potenciálisan robbanásveszélyes környezetben, ideértve az üzemanyagtöltő állomásokat, illetve a vegyi anyagokat vagy részecskéket, például szemcséket, port vagy fémport tartalmazó területeket. **Fokozottan veszélyes tevékenységek.** Ne használja a terméket olyan helyen, ahol a termék hibás működése sérüléshez, halálhoz vagy súlyos környezetkárosításhoz vezethet. **Rádiófrekvenciás interferencia.** Ez a termék megfelel a rádiófrekvenciás kibocsátásra vonatkozó előírásoknak. A termékből származó ilyen kibocsátások negatívan befolyásolhatnak más elektronikus berendezéseket, és azok hibás működését okozhatják. **AIR15 számú modell:** Ezt a berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel a „B" osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek az FCC-szabályok 15. része szerint. Ezeket a határértékeket úgy állapították meg, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen lakóépületekben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nincs azonban garancia arra, hogy egy adott telepítés során nem fordul elő interferencia. Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvételben, amelyet a berendezés KI- és BEkapcsolásával lehet meghatározni, a felhasználót arra ösztönözzük, hogy próbálja elhárítani az interferenciát az alábbi intézkedések közül egy vagy több végrehajtásával: (a) Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát. (b) Növelje a berendezés és a vevő közötti távolságot. (c) Csatlakoztassa a berendezést egy olyan áramkör aljzatához, amely eltér attól, amelyhez a vevő csatlakozik. (d) Kérjen segítséget a kereskedőtől vagy egy tapasztalt rádió-/tévészerelőtől.

Használat

Áramforrás.
Az AIR10 készüléket működéséhez tápegységhez kell csatlakoztatni. A jármű akkumulátorának lemerülésétől való védelem érdekében ajánlott, hogy a légpumpa működtetésekor a jármű bekapcsolt/járó állapotban legyen.

Csatlakoztatás 12 V-os csatlakozóhoz.
Gondosan olvassa el és értelmezze a jármű használati kézikönyvét a különleges óvintézkedésekről, ha a jármű 12 V-os csatlakozóján keresztül táplálja az eszközöket. A NOCO AIR10-hez a jármű 12 V-os csatlakozójánál 15 A-es biztosíték szükséges. A NOCO AIR10 bekapcsolásához a járműnek bekapcsolt / járó állapotban kell lennie. Csatlakoztassa az AIR10 12 V-os kábelét a jármű 12 V-os csatlakozóaljzatához (12 V AUX/szivargyújtó csatlakozó).

Légtömlő csatlakoztatása.
A felfúvás megkezdése előtt csatlakoztassa az AIR10 légtömlőjét a gumiabroncshoz. A légtömlő rácsavarodik a gumiabroncs légszelepére. Nincs szükség szerszámra, és kézzel kell meghúzni. Ha a légkompresszor nem megfelelően van csatlakoztatva, a levegő szivároghat, és nem működik olyan hatékonyan. Egyéb alkalmazásokhoz csatlakoztassa a rendeltetésszerű használathoz szükséges adaptert. Az adapterek a légtömlő végére csavarozhatók. Az adaptereket kézzel húzza meg, a meghúzáshoz nincs szükség szerszámra.

	Szerelvények	Cél
	Presta szelepadapter	Kerékpár-gumiabroncsok
	Műanyag fúvóka	Játékok, felfújható ágyak
	Felfújótű	Sportlabdák

Kijelző.
A kijelző akkor kapcsol be, ha csatlakoztatva van a tápegységhez. Amikor a kijelző nyomásbeállítási üzemmódban van, és a „POWER” gombot megnyomja, a kompresszor bekapcsol és megjeleníti az aktuális nyomást, a „SET” LED pedig kialszik. MEGJEGYZÉS: Kézi üzemmódban történő felfújáskor a kijelző nem mutatja a nyomást. Ha a kompresszor be van kapcsolva, a nyomás aktuális mértékegységének LED-je folyamatosan fehéren világít.

A kezdeti állapot lépései.
Ha a légkompresszort áramforráshoz csatlakoztatja, a készülék vagy az észlelt nyomást, vagy a beállított nyomást jeleníti meg. Ha a készülék több mint 3 PSI-t észlel, akkor az észlelt nyomás jelenik meg, a „SET” LED pedig kialszik. 3 PSI esetén és alatta az utolsó „SET” (azaz beállított) nyomás jelenik meg, és a „SET” LED világít. A nyomás beállításához nyomja meg a < vagy a > gombokat. A minimálisan beállítható nyomás 15,0 PSI. A 15,0 PSI-nél kisebb nyomást igénylő alkalmazásoknál ajánlott a kézi üzemmód használata..

A nyomás mértékegységének beállítása.
A nyomás mértékegységének megváltoztatásához tartsa lenyomva egyszerre 3 másodpercig a „<” és „>” gombokat, a kiválasztott mértékegység villogni fog, a kijelző többi része pedig kikapcsol. Ha a < vagy a > gombokat megnyomja a következő 3 másodperces időtartamon belül, akkor bekapcsolja a nyomás következő mértékegységének LED-jét, és kikapcsolja az előző egység LED-jét. Ez a művelet addig folytatódik, amíg 3 másodpercig semmit nem nyom meg, és ekkor a kiválasztott mértékegység egyszínű fehér színűvé válik, és a kijelző újra bekapcsol.

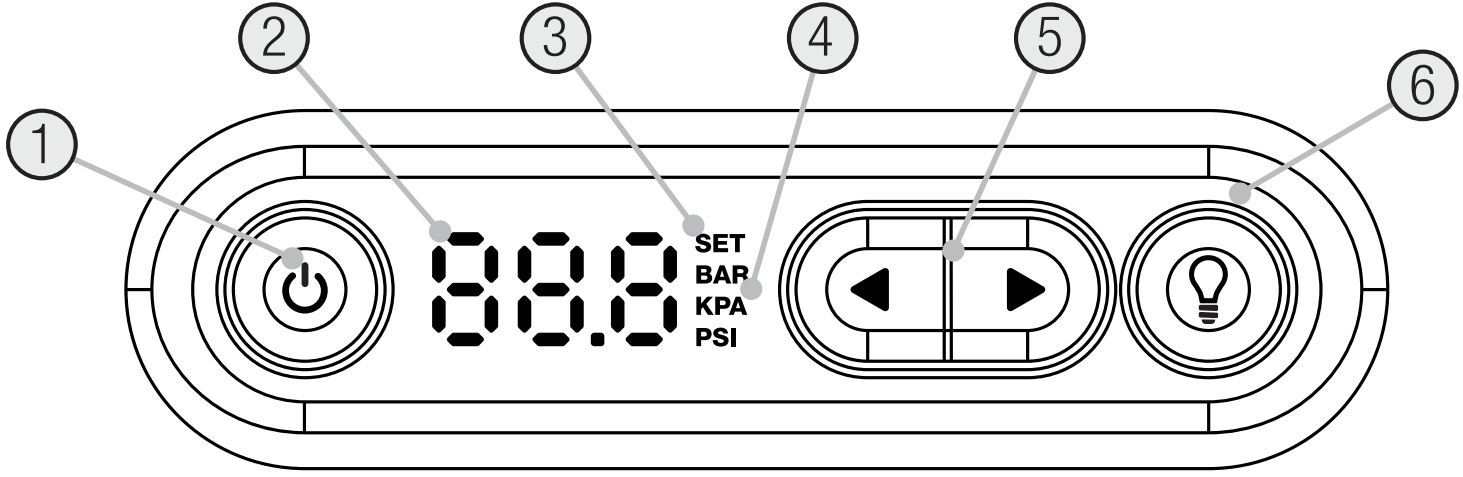
Automatikus memória.
A légkompresszor beépített automatikus memóriával rendelkezik, és csatlakoztatáskor visszatér az utoljára beállított egységre és nyomásra.

Dinamikus nyugalmi idő.
Ahogy a légkompresszor közeledik a beállított célnyomáshoz, „be” és „ki” állapotba kapcsol (azaz, nyugalmi állapotba lép) a pontos nyomásmérés biztosítása érdekében. A légkompresszor méri, ellenőrzi és automatikusan beállítja a nyomást minden egyes nyugalmi időszak alatt. A nyugalmi idő addig tarthat, amíg a légkompresszor pontosan el nem éri a beállított nyomást.

Automatikus kikapcsolás.
Az AIR10 automatikus kikapcsolási funkcióval rendelkezik. A kompresszor két esetben kapcsol ki; ha elérte a kívánt nyomást, és ekkor a légtömlő lecsatlakozik, illetve ha az akkumulátor feszültsége 10,0 V alá csökken. A kijelző az automatikus kikapcsolás után is bekapcsolva marad. MEGJEGYZÉS: Az automatikus kikapcsolás nem történik meg, ha a készülék kézi üzemmódban működik.

Kézi üzemmód.
A kézi üzemmódba való belépéshez állítsa a nyomást 0,0-ra. A kompresszor bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot, a kompresszor pedig addig működik, amíg a bekapcsológombot újra meg nem nyomja (vagy el nem éri a készülék maximális nyomáshatárát, vagy hiba nem lép fel, például túl magas hőmérséklet stb. esetén). Kézi üzemmódban a kijelzőn a LED-ek felváltva gyulladnak fel. A kézi üzemmód kikapcsolásakor a kijelzőn az aktuális nyomás jelenik meg.

Kezelőfelület



1.) Főkapcsoló Nyomja meg a gombot a felfúvás elindításához vagy leállításához.

2.) LED kijelző Ha a készülék ki van kapcsolva, vagy a nyomás 3 PSI alatt van, a kijelző a SET (beállított) nyomást mutatja. Ha a kijelző 99,9 érték felett van, a tizedesjel nem világít, így jelzi a 100 vagy annál magasabb értéket.

3.) SET LED Folyamatosan narancssárgán világít, amikor a LED kijelző a beállított nyomást jelzi.

4.) Mértékegység LED-ek Egyszerre csak egy mértékegység LED (PSI, BAR és KPA) világít fehér színnel, hogy jelezze a nyomás aktuális mértékegységét a LED kijelzőn.

5.) Nyílgombok Tartsa lenyomva mindkét nyílgombot a nyomás mértékegységek megváltoztatásának megkezdéséhez. Amikor a LED kijelző világít, a nyílgombokkal változtassa meg a beállított nyomást.

6.) Fény üzemmód gomb Az ultra fényerejű jelzőfény 6 fény üzemmódja között léptet: 100% > 50% > 10% > SOS > Villogás > Ki.

Műszaki adatok

Maximális légáramlás 0 PSI mellett	44 SLPM

Maximális nyomás	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
Hengerek száma	1
Motor besorolása	200 W
Motor maximális áramfelvétele	15 A
Munkaciklus	15 perc bekapcsolt állapotban 30 PSI mellett / 45 perc kikapcsolt állapotban
Kézi üzemmód munkaciklusa	5 perc bekapcsolt állapotban / 30 perc kikapcsolt állapotban
Hozzávetőleges felfújási idő 13,8 V-on (0–40 PSI)	2,9 perc +/- 10% 205-65R16 95H gumiabronccsal
Működési hőmérséklet	-20 °C – 50 °C (-4 °F – 122 °F)
Tárolási hőmérséklet	-20 °C – 50 °C (-4 °F – 122 °F)
Burkolatvédelem	IP55
Hűtés	Természetes hőátadás
Üzemi áram	14 A
Feszültség	12 V
Biztosíték	20 A-es biztosíték
Fényerő	60 Lumen
Méretek (Szél x Mély x Mag)	8,09 x 2,93 x 6,25 col (20,54 x 7,44 x 15,88 cm)
Súly	5,72 font (2,59 kg)

Hibaelhárítás

Hiba	Helyreállítási folyamat
Az egység nem kapcsol BE	Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor feszültsége elég magas. Ellenőrizze a biztosítékokat az autóban vagy a kábelen.

Hiba	Helyreállítási folyamat
Túláram	A külső terhelés eltávolítása esetén helyreáll.
Túlmelegedés	Ha a kompresszor kikapcsol, várjon, amíg lehűl, mielőtt újra bekapcsolja. A kijelző bekapcsolva marad.

NOCO egy (1) évig érvényes garancia

FONTOS: A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖN MAGÁRA NÉZVE KÖTELEZŐNEK FOGADJA EL A NOCO EGY (1) ÉVES KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSÁNAK („JÓTÁLLÁS”) ALÁBB MEGHATÁROZOTT FELTÉTELEIT. NE HASZNÁLJA A TERMÉKET, AMÍG EL NEM OLVASTA A JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEKET. HA NEM ÉRT EGYET A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEIVEL, NE HASZNÁLJA A TERMÉKET, ÉS KÜLDJE VISSZA.

EZ A JÓTÁLLÁS MEGHATÁROZOTT TÖRVÉNYES JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, ÉS ÖNNEK MÁS JOGAI IS LEHETNEK, AMELYEK ÁLLAMONKÉNT, ORSZÁGONKÉNT VAGY TARTOMÁNYONKÉNT ELTÉRŐEK. A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT ESETEKEN KÍVÜL A NOCO NEM ZÁRJA KI, KORLÁTOZZA VAGY FÜGGESZTI FEL AZ ÖN EGYÉB JOGAIT, BELEÉRTVE AZOKAT IS, AMELYEK AZ ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS MEG NEM FELELŐSÉGÉBŐL EREDHETNEK. JOGAINAK TELJES MEGÉRTÉSÉHEZ OLVASSA EL AZ ÁLLAMA, ORSZÁGA VAGY TARTOMÁNYA TÖRVÉNYEIT.

A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN A JELEN JÓTÁLLÁS ÉS AZ ITT MEGHATÁROZOTT JOGORVOSLATOK KIZÁRÓLAGOSAK, ÉS MINDEN EGYÉB GARANCIÁT, JOGORVOSLATOT ÉS FELTÉTELT HELYETTESÍTENEK, LEGYEN AZ SZÓBELI, ÍRÁSOS, TÖRVÉNYBEN MEGHATÁROZOTT, KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS. A NOCO KIZÁR MINDEN TÖRVÉNYES ÉS HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL, IDEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGRA ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁKAT, VALAMINT A REJTETT VAGY POTENCIÁLIS HIBÁKRA VONATKOZÓ GARANCIÁKAT, A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN. AMENNYIBEN AZ ILYEN GARANCIÁK NEM ZÁRHATÓK KI, A NOCO AZ ILYEN GARANCIÁK IDŐTARTAMÁT ÉS JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEIT A JELEN KIFEJEZETT JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁRA, VALAMINT A NOCO VÁLASZTÁSA SZERINT AZ ALÁBBIAKBAN ISMERTETETT TERMÉKEK JAVÍTÁSÁRA VAGY CSERÉJÉRE KORLÁTOZZA. EGYES ÁLLAMOK, ORSZÁGOK ÉS TARTOMÁNYOK NEM ENGEDÉLYEZIK A VÉLELMEZETT GARANCIA – VAGY FELTÉTEL – IDŐTARTAMÁNAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENT LEÍRT KORLÁTOZÁS NEM VONATKOZIK ÖNRE.

A NOCO az eredeti csomagolásban található NOCO márkájú termékekre („NOCO termék”) a végfelhasználó által történő eredeti kiskereskedelmi vásárlás vagy szállítás dátumától számított EGY (1) ÉVIG vállal jótállást az anyag- és gyártási hibákkal szemben, ha rendeltetésszerűen használják azokat a NOCO közzétett irányelveinek megfelelően („Jótállási időszak”). A NOCO közzétett irányelvei nem kizárólagosan magukban foglalják a jelen jótállásban szereplő információkat, műszaki adatokat és felhasználói kézikönyveket. Az Európai Unióban (EU), az Európai Szabadkereskedelmi Térségben (EFTA), az Északi Területeken vagy az Egyesült Királyságban élő végfelhasználó vásárlók esetében a jótállási időszak legalább KÉT (2) ÉVRE kiterjeszthető. EGYES ÁLLAMOKBAN, ORSZÁGOKBAN VAGY TARTOMÁNYOKBAN A NEMZETI JOGSZABÁLYOK HOSSZABB JÓTÁLLÁSI IDŐKET ÍRHATNAK ELŐ. Mint ilyen, a korlátozott jótállás előnyeinek célja, hogy kiegészítsék, nem pedig helyettesítsék a fogyasztóvédelmi törvények által biztosított jogokat.

A NOCO FELELŐSSÉGE A CSERÉRE VAGY JAVÍTÁSRA KORLÁTOZÓDIK. A NOCO NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ, KÖVETKEZMÉNYES

VAGY KIVÉTELES KÁRÉRT, AMELY A JÓTÁLLÁS VAGY EGY FELTÉTEL MEGSZEGÉSÉBŐL, ILLETVE BÁRMELY MÁS JOGI ELMÉLETBŐL ERED, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN AZ ELMARADT HASZNOT, AZ ELMARADT BEVÉTELT, AZ ELVESZETT ÜZLETET, AZ ANYAGI KÁRT, A SZEMÉLYI SÉRÜLÉST VAGY BÁRMILYEN KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES VESZTESÉGET VAGY KÁRT.

Ez a Jótállás nem ruházható át, és nem terjed ki a visszaküldés csomagolási és szállítási költségeire. A jelen Jótállás nem érvényes: (a) balesetből, visszaélésből, helytelen használatból, tűzből, folyadékkal való érintkezésből vagy más külső okból eredő károkra, (b) helytelen kezelésre, helytelen telepítésre, módosításokra, szétszerelésre vagy jogosulatlan javítási kísérletre, (c) esztétikai károkra – például horpadásokra vagy karcolásokra –, amelyek nem befolyásolják a Termék működését, (d) a Terméknek a NOCO közzétett irányelveitől eltérő üzemeltetése által okozott károkra, (e) a Termék normál elhasználódásából vagy más módon a Termék normál öregedéséből eredő hibákra, vagy (f) ha bármilyen sorozatszámot eltávolítottak a Termékről, vagy a sorozatszámot megrongálták.

Ha a Jótállási időszak alatt reklamációt nyújt be, a NOCO saját belátása szerint: (a) megjavítja a tesztelés alapján a funkcionális követelményeknek megfelelő terméket, (b) kicseréli a terméket egy ugyanolyan típusú cseretermékre (vagy az Ön beleegyezésével olyan termékre, amely ugyanolyan vagy lényegében hasonló tulajdonságokkal rendelkezik, mint az eredeti termék – pl. egy másik modell ugyanazokkal a funkciókkal), amely új vagy újszerű, és amely a tesztelés során megfelelt a funkcionális követelményeknek, vagy (c) a vételár visszatérítése ellenében visszaveszi a Terméket. A korlátozott jótállási igények feldolgozásához szükségünk van bizonyos információkra, beleértve a vásárlás igazolását is. A korlátozott jótállás szerinti igény benyújtásához kérjük, vegye fel a kapcsolatot a NOCO ügyfélszolgálatával a következő címen:

(Web) https://no.co/support
(E-mail) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

NEBEZPEČÍ

Uživatelská příručka a záruční list

Čeština

NEŽ ZAČNETE POUŽÍVAT TENTO VÝROBEK, PŘEČTĚTE SI A VEZMĚTE NA VĚDOMÍ VŠECHNY INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM, VÝBUCH, POŽÁR, což může vyústit ve VÁŽNÉ PORANĚNÍ, SMRT nebo ŠKODY NA MAJETKU.



Úraz elektrickým proudem. Výrobek je elektrickým zařízením, které může způsobit úraz elektrickým proudem a vážné poranění. Neodřezávejte napájecí kabely. Neponořujte do vody.



Výbuch. Nekontrolované, nekompatibilní nebo poškozené akumulátory mohou při použití s tímto výrobkem vybouchnout. Nenechávejte výrobek při používání bez dozoru. Výrobek používejte pouze s akumulátory doporučeného napětí. Výrobek používejte v dobře větraných prostorách.



Požár. Výrobek je elektrickým zařízením, které produkuje teplo a může způsobit popáleniny. Výrobek nezakrývejte ani na něj nepokládejte žádné předměty. Při používání výrobku nekuřte ani nepoužívejte žádný zdroj elektrických jisker nebo ohně. Chraňte výrobek před hořlavými materiály.



Poranění očí. Při používání výrobku používejte ochranu očí. Akumulátory mohou vybuchnout a způsobit odlétávání úlomků. Kyselina z akumulátoru může způsobit podráždění očí a kůže. V případě kontaminace očí nebo kůže opláchněte postižené místo čistou tekoucí vodou a okamžitě kontaktujte toxikologické středisko.



Výbušné plyny. Práce v blízkosti olověného akumulátoru je nebezpečná. Akumulátory během běžného používání vytvářejí výbušné plyny. Abyste snížili riziko výbuchu akumulátoru, řiďte se všemi bezpečnostními pokyny a pokyny, které byly vydány výrobcem akumulátoru a výrobcem jakéhokoli zařízení, které je určeno k použití v blízkosti baterie. Prostudujte si výstražné štítky umístěné na těchto produktech a na motoru.



Horký povrch. Výrobek se při používání může zahřívat a způsobit popáleniny. Před manipulací s výrobkem vyčkejte, až vychladne.



Návod k obsluze a podporu naleznete na adrese:

www.**no.co**/support

Důležitá bezpečnostní varování

POZOR: Riziko zranění osob. Nepoužívejte výrobek, pokud jsou napájecí kabel nebo kabely baterie jakkoliv poškozeny. Výrobek není určen pro používání v komerčních opravnách. Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej ve vnitřních prostorách. Když se výrobek nepoužívá, neměl by být skladován nebo ponechán venku.

Začínáme. Než budete výrobek používat s akumulátorem, pozorně si přečtěte specifická opatření a pokyny k používání doporučené výrobcem akumulátoru. **Montáž.** Je důležité mít na zřeteli vzdálenost k baterii. Délka kabelu od výrobku činí přibližně 3 m (10 stop). Je zapotřebí ponechat vůli 304 mm (12 palců) pro průvěs mezi spoji. **Návrh 65. ⚠ VAROVÁNÍ:** Při zacházení s výrobkem může dojít ke kontaktu s chemickými látkami, včetně olova a odpadních plynů, které jsou ve státu Kalifornie považovány za rakovinotvorné a způsobující vrozené vady a další reprodukční poškození. Další informace naleznete na adrese www.P65Warnings.ca.gov. **Osobní opatření.** Používejte výrobek pouze k určeným účelům. V případě nouze mějte při používání výrobku někoho v blízkosti. Při práci v blízkosti akumulátoru noste kompletní ochranu očí a ochranný oděv. Po práci s akumulátory a souvisejícími materiály si vždy umyjte ruce. Při práci s akumulátory nepoužívejte ani nenoste kovové předměty, včetně nářadí, hodinek nebo šperků. Je-li na akumulátor upuštěn kov, může to vyvolat zajiskření nebo zkrat, což může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a k výbuchu, což může způsobit zranění, smrt či poškození majetku. Umístěte kabelové vodiče tak, aby nedošlo k náhodnému poškození pohybem částí vozidla (včetně částí kapoty a dveří), přesouváním částí motoru (včetně lopatek ventilátoru, řemenů a řemenic) nebo tím, co by mohlo vést k nebezpečí, které by mohlo způsobit zranění nebo smrt. **Nezletilí.** Plánuje-li kupující, že bude výrobek používán nezletilým, kupující dospělí souhlasí, že poskytne nezletilému před použitím podrobné pokyny a varování. Kupující souhlasí, že odškodní společnost NOCO za nezamýšlené použití nebo zneužití nezletilým. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát. **Nebezpečí udušení.** Příslušenství výrobku může u dětí představovat nebezpečí udušení. Nenechávejte děti s výrobkem nebo jakýmkoli příslušenstvím bez dozoru. Tento výrobek není hračka. **Obsluha.** S výrobkem zacházejte šetrně. Při nárazu může dojít k poškození výrobku. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený, tj. mimo jiné včetně případů, kdy jsou na krytu praskliny nebo jsou poškozené kabely. Nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem. Vlhkost a kapaliny mohou výrobek poškodit. Nemanipulujte s výrobkem ani s žádnými elektrickými součástkami v blízkosti jakékoli kapaliny. Skladujte a používejte výrobek na suchých místech. Nepoužívejte výrobek, pokud dojde k jeho namočení. Pokud je výrobek právě používán a dojde k jeho namočení, odpojte jej a okamžitě jej přestaňte používat. Nevypojujte výrobek taháním za kabely. **Úpravy.** Nepokoušejte se měnit, upravovat ani opravovat žádnou část výrobku. Rozebírání výrobku může způsobit zranění, smrt nebo poškození majetku. Pokud se výrobek poškodí, porouchá nebo přijde do styku s jakoukoli kapalinou, přestaňte jej používat a kontaktujte společnost NOCO. Jakékoli úpravy výrobku mají za následek zneplatnění záruky. VAROVÁNÍ: Změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu s předpisy, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele k používání zařízení. **Provoz.** Rozsah provozní teploty je -20 °C až 50 °C (-4 °F až 122 °F). Nepoužívejte produkt mimo doporučené teplotní rozsahy. **Skladování.** Doporučený rozsah skladovacích teplot je od -20 °C do 50 °C (od -4 °F do 122 °F). Za žádných okolností nevystavujte výrobek teplotě vyšší než 50 °C (122 °F). Pro optimální životnost skladujte výrobek při teplotě 25 °C (77 °F). Výrobek neskladujte venku. Výrobek skladujte na suchém místě ve vnitřních prostorách nebo uvnitř vozidla. Při skladování pro zajištění ochrany smotejte hadici a kabely. **Větrání.** Je nezbytné minimalizovat extrémní teploty a neomezovat přívod vzduchu k výrobku. Kolem výrobku by mělo být zajištěno minimálně 12,7 mm (0,50 palců) prostoru pro umožnění adekvátního proudění vzduchu. **Připojení.** Zkontrolujte, zda jsou všechna připojení k výrobku pevně uchycená. Volné spoje mohou způsobit snížení výkonu nebo únik vzduchu a zvýšení tepla v důsledku odporu, což může způsobit roztavení krytu, případně požár. **Zdravotnické pomůcky.** Výrobek obsahuje magnetické součásti, které mohou vyzařovat elektromagnetická pole, jež mohou rušit kardiostimulátory, defibrilátory nebo jiné zdravotnické pomůcky. Pokud máte nějakou zdravotnickou pomůcku, poraďte se před použitím se svým lékařem. Pokud máte podezření, že výrobek ovlivňuje činnost zdravotnické pomůcky, okamžitě přestaňte výrobek používat a poraďte se se svým lékařem. **Čištění.** Odpojte a odeberte produkt před jeho čištěním. Pokud produkt přijde do styku s tekutinou či jiným kontaminantem, okamžitě jej vysušte. Používejte měkký hadřík (z mikrovlákna), který nepouští vlákna. Při čištění výrobku nepoužívejte tlakový čistič. **Výbušné ovzduší.** Dodržujte všechna varování a pokyny. Nepoužívejte výrobek v oblastech s potenciálně výbušným ovzduším, včetně čerpacích stanic nebo oblastí, které obsahují chemikálie nebo částice jako je obilí, prach nebo kovové prachy. **Činnosti s vážnými důsledky.** Nepoužívejte výrobek tam, kde jeho selhání

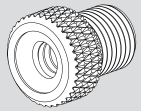
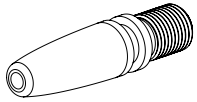
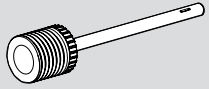
může způsobit zranění, smrt nebo závažné poškození životního prostředí. **Rádiové rušení.** Tento výrobek je v souladu s předpisy upravujícími vyzařování rádiových frekvencí. Takové vyzařování z výrobku může negativně ovlivnit provoz jiných elektronických zařízení, případně způsobit jejich poruchu. **Číslo modelu AIR15:** Toto zařízení bylo testováno a bylo u něj shledáno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při instalaci v obytných budovách. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat energii v podobě rádiových frekvencí, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že v konkrétní instalaci nedojde k rušení. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit VYPNUTÍM a ZAPNUTÍM zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření: (a) Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu. (b) Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem. (c) Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač. (d) Obraťte se na prodejce nebo zkušeného rozhlasového/televizního technika a požádejte o pomoc.

Jak zařízení používat

Zdroj napájení.
Zařízení AIR10 musí být pro své fungování připojeno k napájení. Doporučuje se, aby při používání hustilky bylo vozidlo ZAPNUTO / v provozu, aby se předešlo vyčerpání akumulátoru vozidla.

Připojení ke 12V zásuvce.
Při připojování zařízení ke 12V zásuvce vozidla si pozorně přečtěte a vezměte na vědomí specifická opatření z příručky vlastníka vozidla. Zařízení NOCO AIR10 vyžaduje, aby 12V zásuvka vozidla obsahovala 15A pojistku. Aby se zařízení NOCO AIR10 zapnulo, vozidlo musí být zapnuto / v provozu. Připojte 12V kabel zařízení AIR10 k samičí 12V zásuvce (12V AUX / zásuvka cigaretového zapalovače) ve vozidle.

Připojení vzduchové hadice.
Vzduchovou hadici zařízení AIR10 připojte k pneumatice před zahájením huštění. Vzduchová hadice se našroubuje na vzduchový ventil pneumatiky. Není třeba žádné nářadí a utažení by mělo proběhnout ručně. Pokud hustilka není řádně připojena, může docházet k úniku vzduchu, a huštění tak nebude efektivní. V jiných případech použití upevněte požadovaný adaptér pro zamýšlený účel. Adaptéry se šroubují na konec vzduchové hadice. Adaptéry utáhněte ručně, pro utahování není třeba žádné nářadí.

	Spojovací materiál	Účel
	Adaptér ventilu Presta	Pláště jízdního kola
	Plastová husticí tryska	Hračky, nafukovací postele
	Husticí jehla	Sportovní míče

Displej.
Při připojení k napájení se displej zapne. Když je displej v režimu nastavování tlaku a stiskne se tlačítko „POWER“, zapne se kompresor, na displeji se zobrazí skutečný tlak a LED dioda „SET“ zhasne. POZNÁMKA: Displej nebude zobrazovat tlak, pokud se huštění provádí v manuálním režimu. Když je kompresor zapnutý, LED dioda aktuální jednotky tlaku bude svítit bíle.

Inicializace.
Když je hustilka připojena k napájení, jednotka bude zobrazovat buď detekovaný tlak, nebo nastavený tlak. Pokud je detekován tlak větší než 3 PSI, pak se bude zobrazovat detekovaný tlak a LED dioda „SET“ nebude svítit. Pokud je tlak 3 PSI nebo méně, bude se zobrazovat poslední „NASTAVENÝ“ tlak a LED dioda „SET“ bude svítit. Pro nastavení tlaku stiskněte tlačítko < nebo >. Minimální tlak, který lze nastavit, činí 15,0 PSI. V případech, kdy se vyžaduje tlak nižší než 15.0 PSI, se doporučuje použít manuální režim..

Nastavení jednotky tlaku.
Pro změnu jednotek tlaku současně stiskněte tlačítka „<“ a „>“ a podržte je po dobu 3 sekund. Zvolené tlakové jednotky budou blikat a zbytek displeje bude vypnutý. Stisknete-li během následujících 3 sekund tlačítko < nebo >, rozsvítí se LED dioda další jednotky tlaku a zhasne LED dioda předchozí jednotky. Tento postup bude pokračovat, dokud neuběhnou 3 sekundy bez stisknutí jakéhokoli tlačítka. Zvolená jednotka poté bude svítit bíle a displej se znovu zapne.

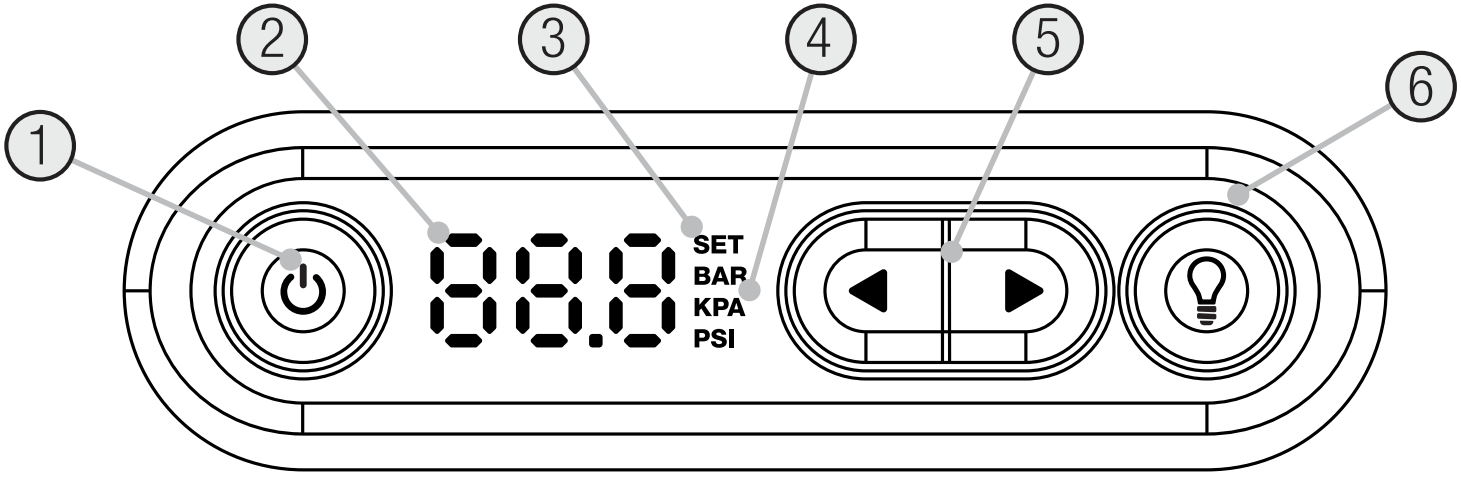
Automatická paměť.
Hustilka má vestavěnou automatickou paměť a při připojení přejde zpět k poslední nastavené jednotce a tlaku.

Dynamická prodleva.
Hustilka se po dosažení nastaveného cílového tlaku „vypne“ a „zapne“ (tj. prodleva), aby byla zajištěna přesná měření tlaku. Během prodlevy hustilka měří, sleduje a automaticky upravuje tlak. Prodleva může pokračovat, dokud hustilka není schopna přesně dosáhnout nastaveného tlaku.

Automatické vypnutí.
Zařízení AIR10 má vestavěnou funkci automatického vypnutí. Kompresor se vypne, když se dosáhlo požadovaného tlaku, odpojila se vzduchová hadice nebo napětí akumulátoru pokleslo pod 10,0 V. Displej bude po automatickém vypnutí stále zapnutý. POZNÁMKA: Automatické vypnutí neproběhne při používání v manuálním režimu.

Manuální režim.
Pro přechod do manuálního režimu nastavte tlak na 0,0. Stisknutím tlačítka napájení zapněte kompresor, přičemž ten poběží, dokud se znovu nestiskne tlačítko napájení (nebo se zastaví, když se dosáhlo maximálního tlaku zařízení, případně došlo k chybě, jako je například přehřátí atd.). Během manuálního režimu se budou střídat LED diody na displeji. Při vypnutí manuálního režimu displej zobrazí aktuální tlak.

Rozhraní



1.) Tlačítko napájení Stisknutím zahájíte nebo ukončíte huštění.

2.) LED displej Při odpojení zařízení nebo v případě, kdy tlak činí méně než 3 PSI, bude displej zobrazovat NASTAVENÝ tlak. Pokud hodnota překročí 99,9, při zobrazování hodnoty 100 a výše už se nebude zobrazovat desetinná čárka.

3.) LED dioda SET Když LED displej zobrazuje nastavený tlak, bude svítit oranžově.

4.) LED diody jednotek V jednom okamžiku bude svítit bíle pouze jedna LED dioda jednotek (PSI, BAR a KPA), která bude vyjadřovat aktuální jednotku tlaku na LED displeji.

5.) Tlačítka šipek Pro zahájení změny jednotky tlaku stiskněte a podržte obě tlačítka šipek. Když je LED displej zapnutý, tlačítky šipek můžete měnit nastavený tlak.

6.) Tlačítko režimu osvětlení Přepíná vysoce intenzivní světlo LED v 6 režimech svícení: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Blikající > Vypnuto.

Technické specifikace

Max. průtok vzduchu při 0 PSI	44 SLPM
Max. tlak	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
Počet válců	1
Jmenovitý výkon motoru	200 W
Max. proudový odběr motoru	15 A
Provozní cyklus	15 min., 30 PSI při zapnutí / 45 min. při vypnutí
Provozní cyklus manuálního režimu	5 min. při zapnutí / 30 min. při vypnutí
Přibližná doba huštění při 13,8 V (0–40 PSI)	2,9 min. +/-10 % v případě pneumatiky 205-65R16 95H
Provozní teplota	–20 °C až 50 °C (-4 °F až 122 °F)
Teplota pro skladování	–20 °C až 50 °C (-4 °F až 122 °F)
Ochrana pláště	IP55
Chlazení	Přirozené proudění
Provozní proud	14 A
Napětí	12 V
Pojistka	20A pojistka
Lumeny	60 lumenů
Rozměry (Š × H × V)	20,54 × 7,44 × 15,88 cm (8,09 × 2,93 × 6,25 palců)
Hmotnost	2,59 kg (5,72 lbs)

Řešení potíží

Chyba	Proces obnovy
Zařízení se NEZAPÍNÁ	Ujistěte se, že je napětí baterie dostatečné. Zkontrolujte pojistky ve vozidle nebo na kabelu.
Nadproud	Zotaví se po odpojení externí zátěže.
Přehřátí	Kompresor se vypne. Před opětovným zapnutím, vyčkejte, dokud zařízení nevychladne. Displej zůstane zapnutý.

Omezená záruka NOCO na jeden (1) rok

DŮLEŽITÉ: POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU SOUHLASÍTE S PODMÍNKAMI OMEZENÉ ZÁRUKY SPOLEČNOSTI NOCO NA DOBU JEDNOHO (1) ROKU (DÁLE JEN „ZÁRUKA“), JAK JE UVEDENO NÍŽE. NEPOUŽÍVEJTE VÝROBEK, DOKUD SE NESEZNÁMÍTE S PODMÍNKAMI ZÁRUKY. POKUD S PODMÍNKAMI ZÁRUKY NESOUHLASÍTE, VÝROBEK NEPOUŽÍVEJTE A VRAŤTE JEJ.

TATO ZÁRUKA VÁM DÁVÁ KONKRÉTNÍ ZÁKONNÁ PRÁVA A MŮŽETE MÍT DALŠÍ PRÁVA, KTERÁ SE LIŠÍ V ZÁVISLOSTI NA STÁTU, ZEMI NEBO PROVINCII. KROMĚ PŘÍPADŮ POVOLENÝCH ZÁKONEM SPOLEČNOST NOCO NEVYLUČUJE, NEOMEZUJE ANI NEPOZASTAVUJE JINÁ PRÁVA, KTERÁ MŮŽETE MÍT, VČETNĚ TĚCH, KTERÁ MOHOU VYPLÝVAT Z NEDODRŽENÍ KUPNÍ SMLOUVY. PRO ÚPLNÉ POCHOPENÍ VAŠICH PRÁV BYSTE SE MĚLI SEZNÁMIT SE ZÁKONY VAŠEHO STÁTU, ZEMĚ NEBO PROVINCIE.

V ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM JSOU TATO ZÁRUKA A UVEDENÉ OPRAVNÉ PROSTŘEDKY VÝHRADNÍ A NAHRAZUJÍ VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, OPRAVNÉ PROSTŘEDKY A PODMÍNKY, AŤ UŽ ÚSTNÍ, PÍSEMNÉ, ZÁKONNÉ, VÝSLOVNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ. SPOLEČNOST NOCO SE V ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM ZŘÍKÁ VŠECH ZÁKONNÝCH A PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK, MIMO JINÉ VČETNĚ ZÁRUK PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL A ZÁRUK PROTI SKRYTÝM NEBO LATENTNÍM VADÁM. POKUD TAKOVÉ ZÁRUKY NELZE ODMÍTNOUT, SPOLEČNOST NOCO OMEZUJE DOBU TRVÁNÍ A PROSTŘEDKY NÁPRAVY TĚCHTO ZÁRUK NA DOBU TRVÁNÍ TÉTO VÝSLOVNÉ ZÁRUKY A PODLE VOLBY SPOLEČNOSTI NOCO NA OPRAVU NEBO VÝMĚNU NÍŽE POPSANÝCH VÝROBKŮ. NĚKTERÉ STÁTY, ZEMĚ A PROVINCIE NEUMOŽŇUJÍ OMEZENÍ DOBY TRVÁNÍ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY, TAKŽE VÝŠE POPSANÉ OMEZENÍ SE NA VÁS NEMUSÍ VZTAHOVAT.

Společnost NOCO poskytuje záruku na výrobky značky NOCO obsažené v originálním balení („výrobek NOCO“) na vady materiálu a zpracování při běžném používání v souladu se zveřejněnými pokyny společnosti NOCO po dobu JEDNOHO (1) ROKU od data původního maloobchodního nákupu nebo data dodání koncovému uživateli („záruční doba“). Zveřejněné pokyny společnosti NOCO zahrnují mimo jiné informace obsažené v této záruce, technické specifikace a uživatelské příručky. Pro koncové uživatele v Evropské unii (EU), Evropské zóně volného obchodu (ESVO), Severní politice nebo Spojeném království může být záruční doba prodloužena minimálně na DVA (2) ROKY. V NĚKTERÝCH STÁTECH, ZEMÍCH NEBO PROVINCIÍCH MOHOU MÍSTNÍ ZÁKONY STANOVIT DELŠÍ ZÁRUČNÍ LHŮTY. Výhody omezené záruky jsou proto určeny k doplnění, nikoli k nahrazení práv poskytovaných zákony na ochranu spotřebitele.

ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI NOCO JE OMEZENA NA VÝMĚNU NEBO OPRAVU. SPOLEČNOST NOCO NEODPOVÍDÁ ZA ŽÁDNÉ ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ NEBO EXEMPLÁRNÍ ŠKODY VZNIKLÉ V DŮSLEDKU PORUŠENÍ ZÁRUKY NEBO PODMÍNEK NEBO NA ZÁKLADĚ JAKÉKOLI JINÉ PRÁVNÍ TEORIE, MIMO JINÉ VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU, UŠLÉHO PŘÍJMU, UŠLÉHO PODNIKÁNÍ, ŠKODY NA MAJETKU, ÚJMY NA ZDRAVÍ NEBO JAKÉKOLI NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ZTRÁTY NEBO ŠKODY.

Tato záruka je nepřenosná a nevztahuje se na balné a dopravné při vrácení. Tato záruka se nevztahuje: (a) na poškození způsobené nehodou, zneužitím, nesprávným použitím, požárem, stykem s kapalinou nebo jinou vnější příčinou, (b) nesprávnou manipulací, nesprávnou instalací, úpravami, demontáží nebo pokusem o neautorizovanou opravu, (c) na kosmetická poškození – jako jsou promáčkliny nebo škrábance – které neovlivňují funkčnost výrobku, (d) na poškození způsobené používáním výrobku mimo rámec zveřejněných pokynů společnosti NOCO, (e) na vady způsobené běžným opotřebením nebo jinak způsobené běžným stárnutím výrobku, nebo (f) pokud bylo z výrobku odstraněno nebo bylo znehodnoceno sériové číslo.

Pokud během záruční doby uplatníte reklamaci, společnost NOCO podle svého uvážení: (a) opraví výrobek, který byl otestován a vyhověl našim funkčním požadavkům, (b) vymění výrobek za náhradní výrobek stejného modelu (nebo s vaším souhlasem za výrobek, který má stejné nebo v podstatě podobné vlastnosti jako původní výrobek – např. jiný model se stejnými funkcemi), který je nový nebo podobný novému a byl otestován a vyhověl našim funkčním požadavkům, nebo (c) vymění výrobek za vrácení kupní ceny. Ke zpracování nároků z omezené záruky vyžadujeme určité informace, včetně dokladu o koupi. Chcete-li uplatnit reklamaci v rámci omezené záruky, obraťte se na podporu společnosti NOCO na adrese:

(Web) https://no.co/support
(E-mail) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626
(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047
(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

NEBEZPEČENSTVO

Používateľská príručka a záruka

Slovenčina



PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI PREČÍTAJTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A POROZUMEJTE IM. Nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov môže mať za následok ZÁSAH ELEKTRICKÝM PRÚDOM, VÝBUCH a POŽIAR, ktoré môžu vyústiť do VÁŽNEHO ZRANENIA, SMRTI alebo ŠKODY NA MAJETKU.



Zásah elektrickým prúdom. Výrobok je elektrické zariadenie, ktoré môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom a spôsobiť vážne zranenie. Neodrezávajte elektrické káble. Neponárajte ho do vody.



Výbuch. Nesledované, nekompatibilné alebo poškodené akumulátory môžu pri používaní s výrobkom vybuchnúť. Počas používania výrobku ho nenechávajte bez dozoru. Výrobok používajte výlučne s akumulátormi s odporúčaným napätím. Výrobok používajú v dobre vetraných oblastiach.



Požiar. Výrobok je elektrické zariadenia, ktoré vydáva teplo a dokáže spôsobiť popáleniny. Nezakrývajte výrobok ani naň neklaďte predmety. Pri používaní výrobku nefajčite a nepoužívajte zdroj elektrických iskier alebo ohňa. Uchovávajte produkt mimo horľavých materiálov.



Zranenie očí. Pri používaní výrobku noste chrániče očí. Akumulátory môžu vybuchnúť a môžu sa z neho rozlietať úlomky. Elektrolyt môže spôsobiť podráždenie očí a pokožky. V prípade zasiahnutia očí alebo pokožky opláchnite zasiahnutú oblasť tečúcou čistou vodou a okamžite kontaktujte centrum pre otravy.



Výbušné plyny. Práca v blízkosti elektrolytu oloveného akumulátora je nebezpečná. Pri bežnej prevádzke akumulátora sa tvoria výbušné plyny. Aby ste znížili riziko výbuchu akumulátora, dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, pokyny výrobcu akumulátora a výrobcu každého zariadenia, ktoré sa má používať v blízkosti akumulátora. Skontrolujte upozorňujúce značky na týchto výrobkoch a na motore.



Horúci povrch. Výrobok môže byť počas používania horúci a môže spôsobiť popáleniny. Pred manipuláciou počkajte, kým výrobok vychladne.

Návod na obsluhu a podporu nájdete na adrese:

www.**no.co**/support

Dôležité bezpečnostné výstrahy

UPOZORNENIE: Riziko poranenia osôb. Tento výrobok nepoužívajte, ak je akokoľvek poškodený napájací kábel alebo káble akumulátora. Tento výrobok nie je určený na používanie v komerčných opravárenských zariadeniach. Tento výrobok je určený na skladovanie v interiéri, keď sa nepoužíva. Tento výrobok sa nesmie skladovať ani ponechať vonku, keď sa nepoužíva.

Začíname. Pred použitím výrobku s akumulátorom si pozorne prečítajte špecifické bezpečnostné opatrenia a odporúčané prevádzkové pokyny výrobcu akumulátora. **Upevnenie.** Je dôležité udržiavať odstup od akumulátora. Dĺžka kábla od výrobku je približne 3 m. Medzi spojmi nechajte aspoň 304 mm voľného miesta. **Článok 65 ⚠ VÝSTRAHA:** Tento výrobok vás môže vystaviť kontaktu s látkami vrátane olova a výfukových plynov, ktoré podľa štátu Kalifornia môžu potenciálne spôsobiť rakovinu, vrodené chyby či iné reprodukčné ujmy Viac informácií nájdete na stránke www.P65Warnings.ca.gov. **Osobné preventívne opatrenia.** Výrobok používajte iba na určený účel. V prípade núdze si pri použití výrobku privolajte ďalšiu osobu. Pri práci v blízkosti akumulátora noste kompletnú ochranu očí a ochranný odev. Po manipulácii s akumulátormi a súvisiacimi materiálmi si vždy umyte ruky. Pri práci s akumulátormi nemanipulujte s kovovými predmetmi ako je náradie, hodinky alebo šperky, ani ich nenoste. Ak sa takýto kovový predmet dostane do kontaktu s akumulátorom, môže vytvárať iskry a predstavuje riziko skratu, požiaru, výbuchu, majetkovej ujmy, poranenia, ba dokonca usmrtenia. Káblové vedenia umiestnite tak, aby nedošlo k ich náhodnému poškodeniu pohyblivými dielmi auta (vrátane kapoty a dverí), pohyblivými dielmi motora (vrátane lopatiek ventilátora, pásov a kladiek) alebo čímkoľvek, čo by mohlo predstavovať nebezpečenstvo a spôsobiť zranenie alebo smrť. **Maloleté osoby.** Ak dospelý kupujúci mieni prenechať výrobok do užívania maloletej osobe, zároveň týmto berie na seba povinnosť inštruktáže a výstrahy maloletej osoby na možné riziká. NOCO nezodpovedá za nesprávne či nedbanlivostné použitie výrobku maloletou osobou. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. **Nebezpečenstvo udusenia.** Príslušenstvo výrobku môže pre deti predstavovať nebezpečenstvo prehltnutia. Nenechávajte deti bez dozoru so žiadnym výrobkom ani príslušenstvom. Výrobok nie je hračka. **Manipulácia.** S výrobkom zaobchádzajte opatrne. Pri náraze sa môže výrobok poškodiť. Nepoužívajte výrobok s poškodením, okrem iného vrátane prasklín na kryte alebo poškodených káblov. Nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom. Vlhkosť a kvapaliny môžu výrobok poškodiť. Nemanipulujte s výrobkami ani so žiadnymi elektrickými komponentmi v blízkosti akejkoľvek kvapaliny. Výrobok skladujte a používajte na suchých miestach. Výrobok nepoužívajte, ak je mokrý. Ak je výrobok už v prevádzke a navlhne, okamžite ho odpojte a prestaňte používať. Neodpájajte výrobok ťahaním za káble. **Úpravy.** Nepokúšajte sa meniť, upravovať ani opravovať žiadnu časť výrobku. Demontáž výrobku môže spôsobiť zranenie, smrť alebo poškodenie majetku. Ak sa výrobok poškodí, nesprávne funguje alebo sa dostane do kontaktu s akoukoľvek kvapalinou, prestaňte ho používať a kontaktujte spoločnosť NOCO. Akékoľvek úpravy výrobku majú za následok stratu záruky. VÝSTRAHA: Zmeny alebo úpravy tohto výrobku, ktoré nie sú výslovne schválené subjektom zodpovedným za zhodu, môžu viesť k strate oprávnenia používateľa prevádzkovať toto zariadenie. **Prevádzka.** Rozsah prevádzkových teplôt je od –20 °C do 50 °C (–4 ºF do 122 ºF). Výrobok nepoužívajte mimo rozsahov prevádzkových teplôt. **Skladovanie.** Odporúčaný rozsah skladovacích teplôt je od –20 °C do 50 °C (–4 ºF do 122 ºF). Nikdy a za žiadnych okolností neprekračujte teplotu 50 ºC (122 ºF). Pre optimálnu trvanlivosť skladujte pri teplote 25 °C (77 °F). Neskladujte vonku. Skladujte na suchom mieste v interiéri alebo vo vozidle. Hadicu a káble zabaľte na ochranu počas skladovania. **Odvetrávanie.** Je nevyhnutné minimalizovať extrémne teploty alebo obmedzenie prúdenia vzduchu k výrobku. Pre optimálny prísun vzduchu sa odporúča nechať okolo produktu aspoň 12,7 mm miesta. **Prípojky.** Skontrolujte, či sú všetky spoje k výrobku bezpečné. Voľné spoje môžu spôsobiť zníženie výkonu alebo únik vzduchu a zvýšenie tepla v dôsledku odporu, čo môže spôsobiť roztavenie krytu alebo požiar. **Zdravotnícke pomôcky.** Výrobok obsahuje magnetické komponenty, ktoré môžu vyžarovať elektromagnetické polia, ktoré môžu rušiť kardiostimulátory, defibrilátory alebo iné zdravotnícke pomôcky. Ak používate zdravotnícku pomôcku, pred použitím sa poraďte s lekárom. Ak máte podozrenie, že výrobok ruší zdravotnícku pomôcku, okamžite prestaňte výrobok používať a poraďte sa s lekárom. **Čistenie.** Pred čistením výrobok odpojte a vyberte. Ak sa výrobok dostane do kontaktu s tekutinou alebo akýmkoľvek znečistením, okamžite ho vysušte. Používajte mäkkú tkaninu nepúšťajúcu vlákna (mikrovlákno). Na čistenie výrobku nepoužívajte tlakový čistič. **Výbušné prostredie.** Dodržiavajte všetky značky a pokyny. Výrobok nepoužívajte na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, vrátane tankovacích priestorov či priestorov obsahujúcich chemikálie, obilie, prach či kovové prášky. **Nebezpečná činnosť.** Výrobok nepoužívajte

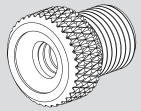
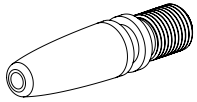
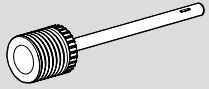
v situáciách, kde by jeho zlyhanie mohlo viesť k zraneniu, smrti či vážnym škodám na životnom prostredí. **Rádiofrekvenčné rušenie.** Tento výrobok je v súlade s predpismi upravujúcimi emisie rádiových frekvencií. Takéto emisie z výrobku môžu negatívne ovplyvniť prevádzku iných elektronických zariadení, prípadne spôsobiť ich poruchu. **Číslo modelu AIR15:** Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje limitom pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obytnej inštalácii. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať rádiofrekvenčnú energiu, a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že v konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo možno zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča, aby sa pokúsil rušenie odstrániť jedným alebo viacerými z týchto opatrení: (a) Zmeňte orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény. (b) Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom. (c) Zapojte zariadenie do zásuvky v inom obvode, ako je obvod, v ktorom je zapojený prijímač. (d) Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového/televízneho technika.

Návod na používanie

Zdroj napájania.
Aby zariadenie AIR10 fungovalo, musí byť pripojené k zdroju napájania. Odporúča sa, aby bolo vozidlo počas prevádzky nafukovacieho zariadenia zapnuté/v prevádzke, aby sa chránilo pred vybitím akumulátora vozidla.

Pripojenie k zástrčke 12 V.
Pozorne si prečítajte príručku majiteľa vozidla o špecifických bezpečnostných opatreniach pri napájaní zariadení z 12 V portu vozidla. Zariadenie NOCO AIR10 vyžaduje, aby bol 12 V port vozidla vybavený 15 A poistkou. Aby sa zariadenie NOCO AIR10 zaplo, musí byť vozidlo zapnuté/spustené. Pripojte 12 V kábel na zariadení AIR10 k 12 V zástrčke (12 V AUX/port cigaretového zapaľovača) vo vozidle.

Pripojenie vzduchovej hadice.
Pred začatím hustenia pripojte vzduchovú hadicu zariadenia AIR10 k pneumatike. Vzduchová hadica sa naskrutkuje na vzduchový ventil pneumatiky. Nie sú potrebné žiadne nástroje a mali by sa dotiahnuť ručne. Ak nie je nafukovač správne pripojený, môže dôjsť k úniku vzduchu a jeho prevádzka nebude taká efektívna. Pri iných aplikáciách pripojte požadovaný adaptér na zamýšľaný účel. Adaptéry sa naskrutkujú na koniec vzduchovej hadice. Adaptéry utiahnite ručne, na utiahnutie nie sú potrebné žiadne nástroje.

	Vybavenie	Účel
	Adaptér ventilu Presta	Pneumatiky na bicykel
	Plastová nafukovacia ´dýza	Hračky, nafukovacie postele
	Nafukovacia ihla	Športové lopty

Displej.
Displej sa zapne po pripojení k napájaniu. Keď je displej v režime nastavenia tlaku a stlačíte tlačidlo „NAPÁJANIE“, kompresor sa zapne a zobrazí aktuálny tlak a kontrolka „NASTAVENIE“ zhasne. POZNÁMKA: Pri nafukovaní v manuálnom režime sa na displeji nezobrazí tlak. Keď je kompresor zapnutý, kontrolka aktuálnej tlakovej jednotky bude svietiť na bielo.

Inicializácia.
Keď je nafukovač pripojený k napájaniu, jednotka zobrazí buď zistený tlak, alebo nastavený tlak. Ak sa zistí viac ako 3 PSI, zobrazí sa zistený tlak s vypnutou kontrolkou „NASTAVENIE“. Ak je tlak 3 PSI alebo nižší, zobrazí sa posledný „NASTAVENÝ“ tlak a LED dióda „NASTAVENIE“ bude svietiť. Ak chcete nastaviť tlak, stlačte tlačidlá < alebo >. Minimálny tlak, ktorý možno nastaviť, je 15,0 PSI. Pri aplikáciách vyžadujúcich menej ako 15,0 PSI sa odporúča použiť manuálny režim..

Nastavenie jednotky tlaku.
Ak chcete zmeniť jednotky tlaku, podržte súčasne stlačené tlačidlá „<“ a „>“ počas 3 sekúnd, zvolené jednotky tlaku budú blikať a zvyšok displeja sa vypne. Stlačením tlačidiel < alebo > v nasledujúcom 3-sekundovom okne sa zapne LED ďalšej tlakovej jednotky a vypne sa LED predchádzajúcej jednotky. Táto operácia bude pokračovať dovtedy, kým nestlačíte nič po dobu 3 sekúnd, vybraná jednotka bude stála biela a displej sa opäť zapne.

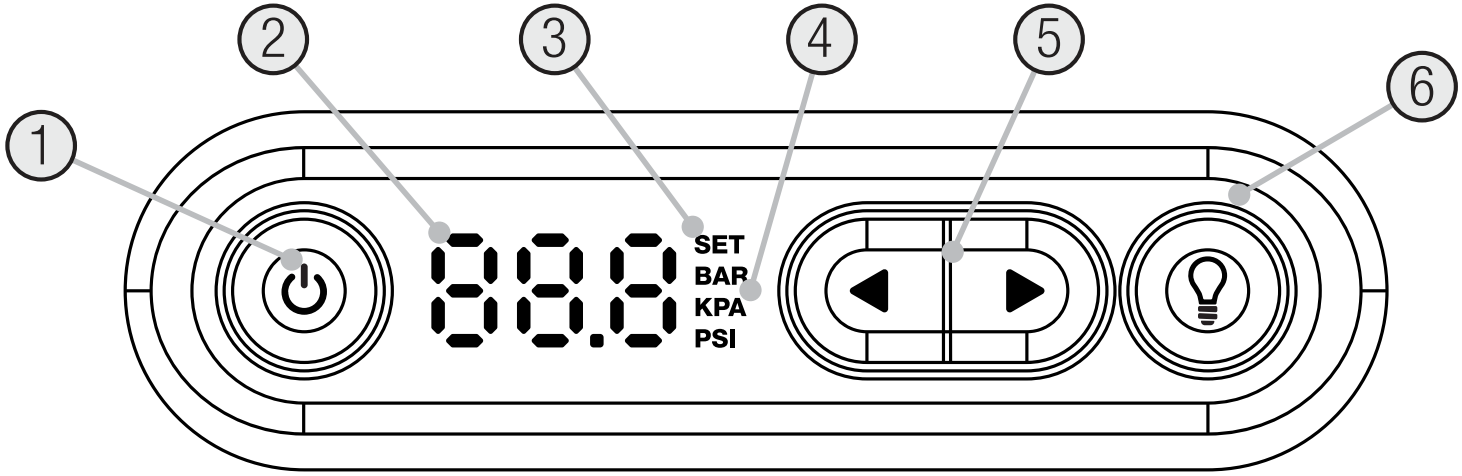
Automatická pamäť.
Nafukovač má zabudovanú automatickú pamäť a po pripojení sa vráti k poslednej nastavenej jednotke a tlaku.

Dynamická výdrž.
Keď sa nafukovač priblíži k nastavenému cieľovému tlaku, nafukovač sa zapne a vypne (napr. čas výdrže), aby sa zabezpečilo presné meranie tlaku. Nafukovač meria, monitoruje a automaticky upravuje tlak počas každého času výdrže. Čas výdrže môže pokračovať, kým sa nafukovacia jednotka nedoplní na nastavený tlak.

Automatické vypínanie.
Model AIR10 je vybavený funkciou automatického vypnutia. Kompresor sa vypne po dosiahnutí požadovaného tlaku, po odpojení vzduchovej hadice alebo ak napätie akumulátora klesne pod 10,0 V. Displej zostane zapnutý aj po automatickom vypnutí. POZNÁMKA: Pri prevádzke v manuálnom režime nedôjde k automatickému vypnutiu.

Manuálny režim.
Ak chcete prejsť do manuálneho režimu, nastavte tlak na hodnotu 0,0. Stlačením tlačidla napájania zapnete kompresor a ten bude pracovať, kým sa znova nestlačí tlačidlo napájania (alebo sa nedosiahne maximálny limit tlaku jednotky, alebo sa nevyskytne chyba, napríklad prehriatie atď.). Počas manuálneho režimu sa na displeji striedajú LED diódy. Po vypnutí manuálneho režimu sa na displeji zobrazí aktuálny tlak.

Rozhranie



1.) Tlačidlo napájania Stlačením spustíte alebo zastavíte nafukovanie.

2.) LED displej Keď je jednotka odpojená alebo pri tlaku pod 3 PSI sa na displeji zobrazí nastavený tlak. Keď je hodnota displeja vyššia ako 99,9, desatinná číslica sa nerozsvieti a neoznačí hodnotu 100 alebo vyššiu.

3.) LED NASTAVENIA Svieti na oranžovo, keď LED displej indikuje nastavený tlak.

4.) LED diódy jednotky Na displeji LED bude svietiť vždy len jedna LED dióda jednotky (PSI, BAR a KPA), ktorá indikuje aktuálne jednotky tlaku.

5.) Tlačidlá šípok Podržaním oboch tlačidiel so šípkami začnite meniť jednotky tlaku. Keď svieti displej LED, nastavený tlak zmeníte tlačidlami so šípkami.

6.) Tlačidlo svetelného režimu Prepína medzi 6 svetelnými režimami mimoriadne jasného svetla LED: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > blikanie > vypnuté.

Technické špecifikácie

Maximálny prietok vzduchu pri 0 PSI	44 SLPM
Maximálny tlak	80 psi/5,52 bar/551,58 kPa
Počet valcov	1
Výkon motora	200 W
Maximálny odber prúdu motora	15 A
Pracovný cyklus	15 min pri 30 PSI v zapnutom stave/45 min vo vypnutom stave
Pracovný cyklus manuálneho režimu	5 min v zapnutom stave/30 min vo vypnutom stave
Približný čas nafukovania pri 13,8 V (0 – 40 PSI)	2,9 min +–/ 10 % s pneumatikou 205-65R16 95H
Prevádzková teplota	–20 °C až 50 °C (–4 °F až 122 °F)
Skladovacia teplota	–20 °C až 50 °C (–4 °F až 122 °F)
Ochranný kryt	IP55
Chladenie	Prirodzené prúdenie
Pracovný prúd	14 A
Napätie	12 V
Poistka	20 A poistka
Lúmeny	60 lúmenov
Rozmery (D x Š x V)	20,54 x 7,44 x 15,88 cm (8,09 x 2,93 x 6,25 palca)
Hmotnosť	2,59 kg (5,72 libry)

Riešenie problémov

Chyba	Proces obnovy
Jednotka sa nezapne	Skontrolujte, či je napätie akumulátora dostatočne vysoké. Skontrolujte poistky vo vozidle alebo na kábli.
Nadmerný prúd	Obnoví sa akonáhle vonkajšie zaťaženie skončí.
Privysoká teplota	Kompresor sa vypne, pred opätovným zapnutím počkajte, kým jednotka vychladne. Displej zostane zapnutý.

NOCO – Ročná (1 rok) obmedzená záruka

DÔLEŽITÉ: POUŽÍVANÍM TOHTO VÝROBKU SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI JEDNOROČNEJ (1) OBMEDZENEJ ZÁRUKY SPOLOČNOSTI NOCO (ĎALEJ LEN „ZÁRUKA“), AKO JE UVEDENÉ NIŽŠIE. NEPOUŽÍVAJTE VÝROBOK, KÝM SI NEPREČÍTATE PODMIENKY ZÁRUKY. AK S PODMIENKAMI ZÁRUKY NESÚHLASÍTE, VÝROBOK NEPOUŽÍVAJTE A VRÁŤTE HO.

TÁTO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE ŠPECIFICKÉ ZÁKONNÉ PRÁVA A MÔŽETE MAŤ ĎALŠIE PRÁVA, KTORÉ SA LÍŠIA V ZÁVISLOSTI OD ŠTÁTU, KRAJINY ALEBO REGIÓNU. OKREM PRÍPADOV POVOLENÝCH ZÁKONOM SPOLOČNOSŤ NOCO NEVYLUČUJE, NEOBMEDZUJE ANI NEPOZASTAVUJE INÉ PRÁVA, KTORÉ MÔŽETE MAŤ, VRÁTANE TÝCH, KTORÉ MÔŽU VYPLÝVAŤ Z NEDODRŽANIA KÚPNEJ ZMLUVY. NA ÚPLNÉ POCHOPENIE SVOJICH PRÁV BY STE SI MALI PREČÍTAŤ ZÁKONY SVOJHO ŠTÁTU, KRAJINY ALEBO REGIÓNU.

V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM SÚ TÁTO ZÁRUKA A UVEDENÉ OPRAVNÉ PROSTRIEDKY VÝLUČNÉ A NAHRÁDZAJÚ VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, OPRAVNÉ PROSTRIEDKY A PODMIENKY, ČI UŽ ÚSTNE, PÍSOMNÉ, ZÁKONNÉ, VÝSLOVNÉ ALEBO PREDPOKLADANÉ. SPOLOČNOSŤ NOCO SA ZRIEKA VŠETKÝCH ZÁKONNÝCH A PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK VRÁTANE, BEZ OBMEDZENIA, ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL A ZÁRUK PROTI SKRYTÝM ALEBO NEZJAVNÝM CHYBÁM V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM. POKIAĽ SA TAKÝCHTO ZÁRUK NEMOŽNO ZRIECŤ, SPOLOČNOSŤ NOCO OBMEDZUJE TRVANIE A OPRAVNÉ PROSTRIEDKY TAKÝCHTO ZÁRUK NA TRVANIE TEJTO VÝSLOVNEJ ZÁRUKY A PODĽA ROZHODNUTIA SPOLOČNOSTI NOCO OPRAVU ALEBO VÝMENU VÝROBKOV OPÍSANÝCH NIŽŠIE. NIEKTORÉ ŠTÁTY, KRAJINY A REGIÓNY NEPOVOĽUJÚ OBMEDZENIE DOBY TRVANIA PREDPOKLADANEJ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY, TAKŽE VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE SA NA VÁS NEMUSÍ VZŤAHOVAŤ.

Spoločnosť NOCO poskytuje záruku na výrobky značky NOCO obsiahnuté v originálnom balení (ďalej len „výrobok NOCO“) na chyby materiálu a spracovania pri bežnom používaní v súlade so zverejnenými pokynmi spoločnosti NOCO počas JEDNÉHO (1) ROKA od dátumu pôvodného maloobchodného nákupu alebo dátumu dodania koncovým používateľom (ďalej len „záručná doba“). Medzi zverejnené pokyny spoločnosti NOCO patria okrem iného informácie uvedené v tejto záruke, technické špecifikácie a návody na použitie. Pre koncových používateľov, ktorí si zakúpia zariadenie v Európskej únii (EÚ), Európskej zóne voľného obchodu (EZVO), oblasti Northern Polices alebo Spojenom kráľovstve, sa záručná doba môže predĺžiť minimálne na DVA (2) ROKY. V NIEKTORÝCH ŠTÁTOCH, KRAJINÁCH ALEBO REGIÓNOCH MÔŽU VNÚTROŠTÁTNE PRÁVNE PREDPISY STANOVIŤ DLHŠIE ZÁRUČNÉ DOBY. Výhody tejto obmedzenej záruky sú preto určené na doplnenie, a nie na nahradenie práv, ktoré poskytujú zákony na ochranu spotrebiteľa.

ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI NOCO JE OBMEDZENÁ NA VÝMENU ALEBO OPRAVU. SPOLOČNOSŤ NOCO NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ ANI EXEMPLÁRNE ŠKODY VYPLÝVAJÚCE Z PORUŠENIA ZÁRUKY ALEBO PODMIENOK ALEBO NA ZÁKLADE AKEJKOĽVEK INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE, OKREM INÉHO VRÁTANE UŠLÉHO ZISKU, UŠLÉHO PRÍJMU, UŠLÉHO OBCHODU, ŠKODY NA MAJETKU, ZRANENIA OSÔB ALEBO AKEJKOĽVEK NEPRIAMEJ ALEBO NÁSLEDNEJ STRATY ALEBO ŠKODY.

Táto záruka je neprenosná a nevzťahuje sa na náklady na spätné balenie a prepravu. Táto záruka sa nevzťahuje: (a) na poškodenie spôsobené nehodou, zneužitím, nesprávnym používaním, požiarom, kontaktom s tekutinou alebo inou vonkajšou príčinou, (b) nesprávnou manipuláciou, nesprávnou inštaláciou, úpravami, demontážou alebo pokusom o neautorizovanú opravu, (c) kozmetické poškodenie – ako sú preliačiny alebo škrabance – ktoré nemá vplyv na funkčnosť výrobku, (d) na poškodenie spôsobené prevádzkou výrobku mimo zverejnených pokynov spoločnosti NOCO, (e) na chyby spôsobené bežným opotrebovaním alebo inak spôsobené bežným starnutím výrobku, alebo (f) ak bolo z výrobku odstránené alebo poškodené akékoľvek sériové číslo.

Ak počas záručnej doby uplatníte nárok, spoločnosť NOCO podľa vlastného uváženia: (a) opraví výrobok, ktorý bol otestovaný a vyhovel našim funkčným požiadavkám, (b) vymení výrobok za náhradný výrobok rovnakého modelu (alebo s vaším súhlasom za výrobok, ktorý má rovnaké alebo v podstate podobné vlastnosti ako pôvodný výrobok – napr. iný model s rovnakými funkciami), ktorý je nový alebo podobný novému a bol otestovaný a vyhovel našim funkčným požiadavkám, alebo (c) vymení výrobok za vrátenie kúpnej ceny. Na spracovanie nárokov na obmedzenú záruku vyžadujeme určité informácie vrátane dokladu o kúpe. Ak chcete uplatniť nárok v rámci obmedzenej záruky, obráťte sa na podporu spoločnosti NOCO na adrese:

(Web) https://no.co/support
(E-mail) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EÚ) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

NEVARNOST

Uporabniški priročnik in garancija

Slovenski



PREDEN UPORABITE TA IZDELEK, MORATE VSE VARNOSTNE INFORMACIJE SKRBNO PREBRATI IN RAZUMETI. Ob neupoštevanju teh varnostnih navodil bi lahko prišlo do ELEKTRIČNEGA UDARA, EKSPLOZIJE ALI POŽARA, kar lahko povzroči RESNE TELESNE POŠKODBE, SMRT ALI MATERIALNO ŠKODO.



Električni udar. Izdelek je električna naprava, pri kateri lahko pride do električnega udara in resnih telesnih poškodb. Napajalnih kablov ne smete prerezati. Izdelka nikoli ne potopite v vodo.



Eksplozija. Akumulatorji, ki jih uporabljate z izdelkom, lahko eksplodirajo, če so nenadzorovani, nezdružljivi ali poškodovani. Izdelek med uporabo ne sme ostati brez nadzora. Izdelek uporabljajte samo z akumulatorji s priporočeno napetostjo. Izdelek uporabljajte v dobro prezračevanih prostorih.



Ožganine in nastanek ognja. Izdelek je električna naprava, ki oddaja toploto in lahko povzroči ožganine. Izdelka ne pokrivajte in nanj ne postavljajte predmetov. Med obratovanjem izdelka se ne sme kaditi niti uporabljati naprav, ki bi lahko bile vir električne iskre ali ognja. Izdelka ne hranite v gorljivih materialih.



Poškodbe oči. Pri obratovanju izdelka si nadenite zaščito za oči. Akumulatorji lahko eksplodirajo in vas drobci materiala lahko zadenejo v oči. Kislina iz akumulatorja lahko povzroči draženje oči in kože. Če kislina pride v stik z očmi ali s kožo, morate nemudoma prizadeto območje splakniti s čisto tekočo vodo, in se obrniti na Center za zastrupitve.



Eksplozivni plini. Delo v bližini svinčeno-kislinskih akumulatorjev je nevarno. Med običajnim delovanjem akumulatorjev se ustvarjajo eksplozivni plini. Za zmanjšanje tveganja eksplozije akumulatorja upoštevajte vsa navodila, ki jih navajajo varnostne informacije, in navodila, ki jih navaja proizvajalec akumulatorja ter proizvajalec katere koli opreme, namenjene za uporabo v bližini akumulatorja. Oglejte si opozorilne oznake na teh izdelkih in na motorju.



Vroča površina. Izdelek se lahko med uporabo segreje in lahko povzroči opekline. Pred rokovanjem počakajte, da se izdelek ohladi.

Za obratovalna navodila in tehnično podporo obiščite spletno mesto:

www.**no.co**/support

Pomembna opozorila glede varnosti

POZOR: Tveganje za poškodbe. Izdelka ne uporabljajte, če so napajalni kabel in kabli akumulatorja kakorkoli poškodovani. Ta izdelek ni namenjen za uporabo v komercialnih servisnih obratih. Ko ni v uporabi, morate izdelek shraniti v zaprtem prostoru. Ko ni v uporabi, izdelka ne smete shranjevati zunaj.

Kako začeti. Pred uporabo izdelka z akumulatorjem pozorno preberite posebne previdnostne ukrepe proizvajalca akumulatorja in priporočena obratovalna navodila. **Montaža.** Pomembno je, da upoštevate razdaljo od polnilnika do akumulatorja. Dolžina kabla iz izdelka je pribl. 3 m (10 čevljev). Med priključkoma pustite 304 mm (12 palcev) prostora. **Predlog 65. ⚠ OPOZORILO:** Ta izdelek vas lahko izpostavi kemikalijam, vključno s svincem in izpušnimi plini, ki so v zvezni državi Kaliforniji znane kot snovi, ki povzročajo raka in prirojene napake ter druge reproduktivne poškodbe. Za več podatkov glejte spletno mesto www.P65Warnings.ca.gov. **Osebni previdnostni ukrepi.** Izdelek uporabljajte samo za predviden namen. V nujnih primerih zagotovite, da je pri uporabi tega izdelka v bližini druga oseba. Pri delu v bližini akumulatorja uporabljajte popolno zaščito za oči in zaščitna oblačila. Po rokovanju z akumulatorji in snovmi za akumulator si vedno umijte roke. Pri delu z akumulatorji ne smete prijeti kovinskih predmetov ali nositi kovinskih dodatkov k obleki, vključno z orodjem, urami in nakitom. Če vam na akumulator pade kovina, lahko povzroči iskrenje ali kratek stik, ki lahko privede do električnega udara, požara ali eksplozije, ki lahko povzroči poškodbe, smrt ali materialno škodo. Pri napeljavi kabelskih vodnikov zagotovite, da so vodniki oddaljeni od delov, ki bi jih po naključju poškodovali, kot so gibljivi deli vozila (vključno s pokrovi in vrati), gibljivi deli motorja (vključno z lopaticami ventilatorja, jermeni in transmisijskimi jermeni), ali od delov, ki bi lahko postali nevarni in povzročili telesne poškodbe ali smrt. **Mladoletne osebe.** Če kupec predvideva, da bo izdelek uporabljala mladoletna oseba, se odrasla oseba, ki deluje kot kupec, strinja, da bo vsaki mladoletni osebi pred uporabo zagotovila podrobna navodila in opozorila. Kupec se strinja, da bo podjetje NOCO odškodoval v primeru morebitne nenamenske uporabe ali napačne uporabe s strani mladoletne osebe. Otroci naj bodo pod nadzorom, da se ne bodo igrali z napravo. **Nevarnost zadušitve.** Dodatki izdelka lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke. Otrok ne puščajte brez nadzora z izdelkom ali katerim od njegovih dodatkov. Izdelek ni namenjen za igro. **Ravnanje.** Z izdelkom ravnajte previdno. Pri udarcu po izdelku se izdelek lahko poškoduje. Poškodovanega izdelka ne smete uporabljati; med poškodbe izdelka se med drugimi vključujejo razpoke na ohišju in poškodovani kabli. Izdelka, ki ima poškodovan napajalni kabel, ne smete uporabljati. Vlaga in tekočine lahko povzročijo poškodbe izdelka. Z izdelkom ali električnimi komponentami ne delajte v bližini tekočin. Izdelek shranjujte in ga uporabljajte na suhem mestu. Izdelka ne smete uporabljati, če se izdelek zmoči. Če se izdelek med delovanjem zmoči, nemudoma odstranite priključek in prekinite uporabo. Priključkov izdelka ne smete odstranjevati s potegom kablov. **Spreminjanje.** Ne poskušajte spremeniti, prilagoditi ali popraviti katerega koli dela izdelka. Razstavljanje izdelka lahko povzroči telesne poškodbe, smrt ali materialno škodo. Če se izdelek poškoduje, okvari ali pride v stik s kakršno koli tekočino, prenehajte z uporabo in se obrnite na podjetje NOCO. Vse spremembe izdelka pomenijo razveljavitev vaše garancije. OPOZORILO: Spremembe ali prilagoditve te enote, ki jih stran, odgovorna za skladnost, ne odobri izrecno, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za uporabo opreme. **Uporaba.** Delovna temperatura je med -20 ºC in 50 ºC (-4 °F in 122 °F). Naprave ne upravljajte zunaj priporočenih razponov temperature. **Skladiščenje.** Priporočen temperaturni razpon za shranjevanje je od –20 ºC (–4 ºF) do 50 ºC (122 ºF). V nobenem primeru ne presezite 50 ºC (122 ºF). Hranite pri 25 °C (77 °F) za optimalno dolgoživost. Ne shranjujte v zunanjih prostorih. Shranite v suhem notranjem prostoru ali znotraj vozila. Cevi in kable med hrambo zvijte skupaj zaradi varnosti. **Prezračevanje.** Ključnega pomena je čim bolj zmanjšati skrajne vrednosti temperature ali omejitve pretoka zraka do izdelka. Okrog izdelka morate zagotoviti najmanj 12,7 mm (0,50 palca) prostora, da zagotovite ustrezen pretok zraka. **Priključki.** Prepričajte se, da so vsi priključki z izdelkom varni. Zrahljani priključki lahko povzročijo slabše delovanje ali uhajanje zraka in povečano toploto zaradi upora, ki lahko povzroči taljenje ohišja ali morebiten požar. **Medicinski pripomočki.** Izdelek vsebuje magnetne komponente, ki lahko oddajajo elektromagnetna polja in tako vplivajo na srčne spodbujevalnike, defibrilatorje ali druge medicinske pripomočke. Če imate kakšen medicinski pripomoček, se pred uporabo posvetujte z zdravnikom. Če sumite, da izdelek moti medicinski pripomoček, takoj prenehajte z uporabo izdelka in se posvetujte z zdravnikom. **Čiščenje.** Pred čiščenjem izdelek odklopite in odstranite. Če izdelek pride v stik s tekočino ali drugim virom onesnaženja, ga nemudoma posušite. Uporabite mehko krpo, ki ne pušča muck (mikrovlakna). Za čiščenje izdelka ne uporabljajte tlačnega čistilnika. **Eksplozivna ozračja.** Bodite pozorni na vse znake in upoštevajte navodila. Izdelka ne uporabljajte na območjih z morebitno eksplozivnim ozračjem, vključno z območji za polnjenje goriva ali območji,

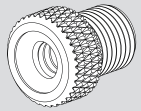
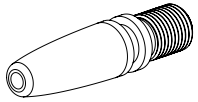
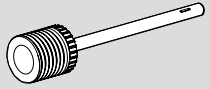
ki vsebujejo kemikalije ali delce, kot so zrna, prah ali kovinski prah. **Dejavnosti s hudimi posledicami.** Izdelka ne uporabljajte, če bi okvara izdelka lahko povzročila poškodbe, smrt ali resno okoljsko škodo. **Radijska frekvenca in povzročene motnje.** Ta izdelek je skladen s predpisi, ki urejajo področje radiofrekvenčnih emisij. Takšne emisije iz izdelka lahko negativno vplivajo na delovanje druge elektronske opreme in lahko povzročijo njeno okvaro. **Številka modela AIR15:** Ta oprema je bila preizkušena in ugotovljeno je bilo, da je skladna z omejitvami za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. členom pravilnika FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo primerno zaščito pred škodljivimi motnjami pri namestitvi v stanovanjskem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo, ta pa lahko povzroči škodljive motnje radijskih komunikacij, če oprema ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili. Vendar ni mogoče dati nikakršnega zagotovila, da do motenj pri določeni namestitvi ne bo prišlo. Če ta oprema povzroča škodljive motnje pri radijskem ali televizijskem sprejemu, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, uporabnika spodbujamo, da motnje poskusi odpraviti z enim ali več od naslednjih ukrepov: (a) preusmeritev ali prestavitev sprejemne antene, (b) povečanje razdalje med opremo in sprejemnikom, (c) priključitev opreme v vtičnico na drugem tokokrogu od tistega, na katerega je priključen sprejemnik, (d) za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV tehnikom.

Uporaba

Napajanje.
AIR10 mora biti povezan z virom napajanja, da lahko deluje. Priporočeno je, da je vozilo aktivno/prižgano pri uporabi naprave za polnjenje, da se prepreči praznjenje akumulatorja vozila.

Povezava z 12 V vtičnico.
Pozorno preberite priročnik za lastnike vozila in zagotovite, da razumete določene previdnostne ukrepe pri napajanju naprav z 12-V vtičnico vozila. NOCO AIR10 zahteva, da ima 12-V vtičnica vozila 15-A varovalko. Vozilo mora biti aktivno/prižgano, da se NOCO AIR10 zažene. Povežite 12-V kabel na AIR10 v žensko 12-V vtičnico (12 V AUX/vtičnica za vžigalnik za cigarete) v vozilu.

Povezovanje zračne cevi.
Zračno cev na AIR10 povežite z gumo, preden začnete s polnjenjem. Zračna cev se privije na zračni ventil na gumi. Uporaba orodij ni potrebna, priviti je potrebno ročno. Če naprava za polnjenje ni pravilno povezana, lahko uhaja zrak in naprava ne bo delovala učinkovito. Za druge uporabe povežite zahtevan adapter za nameravan namen. Adapterji se privijejo na konec zračne cevi. Ročno privijte adapterje, za privijanje niso potrebna orodja.

	Oprema	Namen
	Adapter za Presta ventil	Pnevmatike za kolesa
	Plastični napihljiv nastavek	Igrače, zračne blazine
	Napihljiva igla	Žoge za šport

Prikazovalnik.
Prikazovalnik se aktivira, ko se poveže z napajalnikom. Ko je prikazovalnik v načinu nastavljanja tlaka in ko se pritisne na gumb „POWER“, se kompresor aktivira in prikaže dejansko vrednost tlaka, LED „SET“ se ugasne. OPOMBA: Prikazovalnik ne bo prikazoval tlaka pri polnjenju v ročnem načinu. Ko je kompresor aktiviran, bo LED trenutnega tlaka svetila belo.

Začetek.
Ko je naprava za polnjenje povezana z napajalnikom, bo enota prikazala zaznan tlak ali nastavljen tlak. Če se zazna več kot 3 PSI, se prikaže zaznan tlak, LED „SET“ bo ugasnjen. V primeru 3 ali manj PSI bo prikazan zadnji „SET“ tlak, LED „SET“ bo aktiviran. Za nastavitev tlaka pritisnite gumba < ali >. Najmanjši tlak, ki ga lahko nastavite, je 15,0 PSI. Pri aplikacijah, ki zahtevajo manj kot 15,0 PSI, se priporoča uporaba ročnega načina..

Nastavitev tlačne enote.
Če želite spremeniti enote za tlak, istočasno pritisnite in 3 sekunde držite gumba "<" in ">", izbrana enota tlaka bo utripala, preostali prikazovalnik se bo ugasnil. Če v naslednjih 3 sekundah pritisnete gumb < ali >, se bo aktivirala LED naslednje enote tlaka in ugasnila LED prejšnje enote. To delovanje se bo nadaljevalo, dokler ne bo nobenega pritiska gumbov v roku 3 sekund, izbrana enota bo svetila belo, prikazovalnik pa se bo ponovno aktiviral.

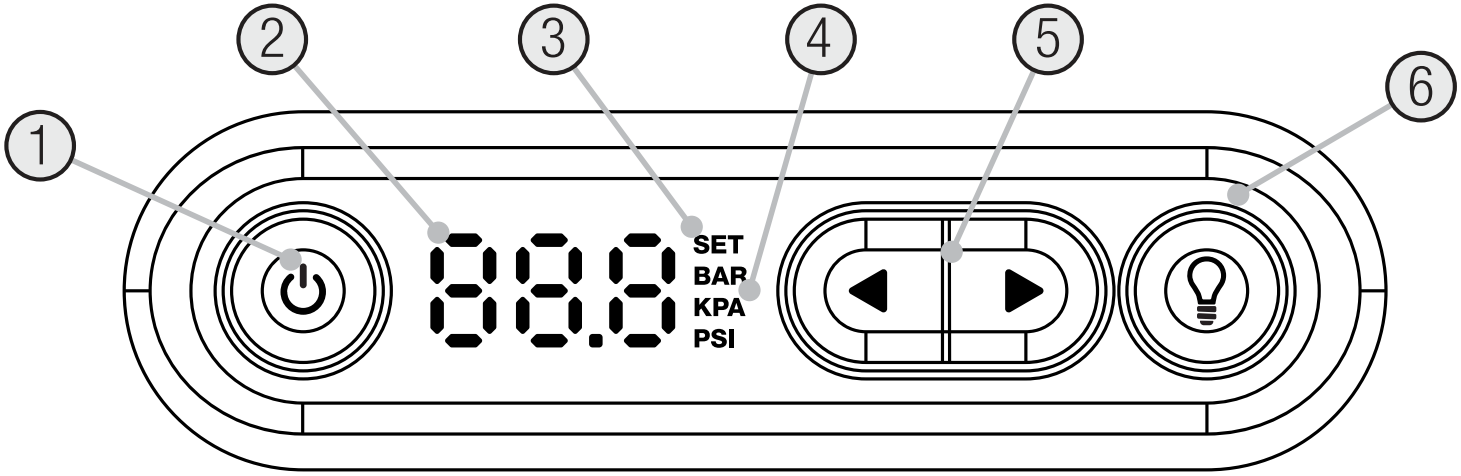
Samodejni pomnilnik.
Naprava za polnjenje ima vgrajen samodejni pomnilnik, pri povezavi bo vrnila vrednost na nazadnje nastavljeno enoto in tlak.

Dinamično čakanje.
Ko se naprava za polnjenje približa ciljnemu tlaku, se bo naprava aktivirala ali ugasnila (npr. obdobje čakanja), da zagotovi natančne meritve tlaka. Naprava za polnjenje meri, spremlja in samodejno prilagaja tlak v vsakem obdobju čakanja. Obdobje čakanja lahko traja, dokler naprava za polnjenje natančno ne napolni do nastavljenega tlaka.

Samodejni izklop.
AIR10 ima vgrajeno funkcijo samodejnega izklopa. Kompresor se bo izklopil ob dosegu želenega tlaka, ob odstranitvi zračne cevi ali če se napajanje akumulatorja spusti pod 10,0 V. Prikazovalnik bo aktiviran tudi po samodejnem izklopu. OPOMBA: Samodejni izklop se ne bo zagnal, ko je delovanje v ročnem načinu.

Ročni način.
Za vstop v ročni način nastavite tlak na 0,0. Pritisnite gumb za vklop/izklop naprave, da aktivirate kompresor in kompresor bo deloval, dokler znova ne pritisnete tega gumba (oz. dokler se ne doseže maksimalni limit enote oz. pride do napake, kot je pregrevanje, itd). V ročnem načinu bo prikazovalnik preklapljal med LED lučkami. Ko se ročni način deaktivira, bo prikazovalnik prikazal trenutni tlak.

Vmesnik



1.) Gumb za vklop/izklop Pritisnite za začetek ali konec polnjenja.

2.) LED prikazovalnik Ko je enota izklopljena ali pod 3 PSI, se bo na prikazovalniku prikazal nastavljen tlak. Ko je prikazovalnik nad 99,9, se decimalno število ne bo osvetlilo za prikaz vrednosti 100 ali več.

3.) NASTAVITEV LED Sveti oranžno, ko LED prikazovalnik prikazuje nastavljen tlak.

4.) LED enote Samo ena LED enote (PSI, BAR in KPA) sveti belo, ko je ta enota izbrana za tlak na LED prikazovalniku.

5.) Puščične tipke Pritisnite in istočasno držite obe puščici, da začnete z menjavo enot tlaka. Ko je LED prikazovalnik aktiviran, s pomočjo puščic spremenite nastavljen tlak.

6.) Gumb za način osvetljenosti Preklopi ultra svetlo LED lučko med 6 načini osvetlitve: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > utripanje > izklop.

Tehnični podatki

Najv. pretok zraka pri 0 PSI	44 SLPM
Najv. tlak	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
Št. cilindrov	1
Moč motorja	200 W
Najv. tok motorja	15 A
Cikel delovanja	15 min pri 30 PSI čas delovanja/45 min čas nedelovanja
Cikel delovanja v ročnem načinu	5 min čas delovanja/30 min čas nedelovanja
Pribl. čas polnjenja pri 13,8 V (0-40 PSI)	2,9 min +/- 10 % na pnevmatiki 205-65R16 95H
Delovna temperatura	–20 °C do 50 °C (–4 °F do 122 °F)
Skladiščna temperatura	–20 °C do 50 °C (–4 °F do 122 °F)
Zaščita ohišja	IP55
Hlajenje	Naravna konvekcija
Delovni tok	14 A
Napetost	12 V
Varovalka	20-A varovalka
Lumni	60 lumnov
Dimenzije (D x Š x V)	8,09 x 2,93 x 6,25 in (20,54 x 7,44 x 15,88 cm)
Teža	5,72 lbs (2,59 kg)

Odpravljanje težav

Napaka	Postopek povrnitve
Naprava se ne aktivira	Prepričajte se, da ima naprava dovolj napetosti. Preverite varovalke v avtomobilu ali na kablu.
Previsok tok	Povrne način delovanja, ko odstranite zunanjo obremenitev.
Previsoka temperatura	Kompresor se ugasne, počakajte, da se enota ohladi, preden ga ponovno aktivirate. Prikazovalnik bo ostal aktiviran.

Enoletna (1) omejena garancija podjetja One podjetja NOCO

POMEMBNO: Z UPORABO TEGA IZDELKA SE STRINJATE, DA VAS ZAVEZUJEJO POGOJI ENOLETNE (1-LETNE) OMEJENE GARANCIJE PODJETJA NOCO (»GARANCIJA«), KOT JE NAVEDENO SPODAJ. IZDELKA NE UPORABLJAJTE, DOKLER NE PREBERETE POGOJEV GARANCIJE. ČE SE NE STRINJATE S POGOJI GARANCIJE, IZDELKA NE UPORABLJAJTE IN GA VRNITE.

TA GARANCIJA VAM DAJE POSEBNE ZAKONSKE PRAVICE, LAHKO PA IMATE TUDI DRUGE PRAVICE, KI SE RAZLIKUJEJO GLEDE NA ZVEZNO DRŽAVO, DRŽAVO ALI PROVINCO. RAZEN TEGA, KAR DOVOLJUJE ZAKONODAJA, PODJETJE NOCO NE IZKLJUČUJE, OMEJUJE ALI ZAČASNO PREKINJA DRUGIH PRAVIC, KI JIH MORDA IMATE, VKLJUČNO S TISTIMI, KI LAHKO IZHAJAJO IZ NESKLADNOSTI PRODAJNE POGODBE. ZA POPOLNO RAZUMEVANJE SVOJIH PRAVIC SE POSVETUJTE Z ZAKONODAJO, KI VELJA V VAŠI ZVEZNI DRŽAVI, DRŽAVI ALI PROVINCI.

DO OBSEGA, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, SO TA GARANCIJA IN NAVEDENA PRAVNA SREDSTVA IZKLJUČNI IN NADOMEŠČAJO VSE DRUGE GARANCIJE, PRAVNA SREDSTVA IN POGOJE, BODISI USTNE, PISNE, ZAKONSKE, IZRECNE ALI POSREDNE. PODJETJE NOCO ZAVRAČA VSE ZAKONSKE IN IMPLICITNE GARANCIJE, KAR BREZ OMEJITEV VKLJUČUJE GARANCIJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO IN PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN TER GARANCIJE PRED SKRITIMI ALI PRIKRITIMI OKVARAMI, DO MERE, KI JO DOVOLJUJE ZAKON. V KOLIKOR TAKIH GARANCIJ NI MOGOČE RAZKRITI, PODJETJE NOCO OMEJUJE TRAJANJE IN PRAVNA SREDSTVA TAKŠNIH GARANCIJ NA TRAJANJE TE IZRECNE GARANCIJE IN PO IZBIRI PODJETJA NOCO NA POPRAVILO ALI ZAMENJAVO IZDELKOV, OPISANIH SPODAJ. NEKATERE ZVEZNE DRŽAVE, DRŽAVE IN PROVINCE NE DOVOLJUJEJO OMEJITVE GLEDE TEGA, KAKO DOLGO LAHKO IMPLICITNA GARANCIJA – ALI POGOJ – TRAJA, ZATO ZGORAJ OPISANA OMEJITEV MORDA NE VELJA ZA VAS.

Podjetje NOCO jamči, da so izdelki blagovne znamke NOCO, vsebovani v originalni embalaži (»izdelek NOCO«), brez napak materialov in izdelave, če se uporabljajo običajno v skladu z objavljenimi smernicami podjetja NOCO v obdobju ENEGA (1) LETA od datuma prvotnega maloprodajnega nakupa ali datuma dobave s strani končnega kupca (»garancijsko obdobje«). Objavljene smernice podjetja NOCO vključujejo, vendar niso omejene na informacije, vsebovane v tej garanciji, tehnične specifikacije in uporabniške priročnike. Za kupce, ki so končni uporabniki v Evropski uniji (EU), Evropskem območju proste trgovine (EFTA), v sklopu Severnih politik ali v Združenem kraljestvu, se lahko garancijsko obdobje podaljša na najmanj DVE (2) LETI. V NEKATERIH ZVEZNIH DRŽAVAH, DRŽAVAH ALI PROVINCAH LAHKO NACIONALNA ZAKONODAJA DOLOČA DALJŠA

GARANCIJSKA OBDOBJA. Prednosti omejene garancije kot take dopolnjujejo in ne nadomeščajo pravic, ki jih zagotavljajo zakoni o varstvu potrošnikov.

ODGOVORNOST PODJETJA NOCO JE OMEJENA NA ZAMENJAVO ALI POPRAVILO. PODJETJE NOCO NE ODGOVARJA ZA KAKRŠNO KOLI POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO ALI EKSEMPLARIČNO ŠKODO, KI BI IZHAJALA IZ KAKRŠNEKOLI KRŠITVE GARANCIJE ALI POGOJA ALI PO KAKRŠNI KOLI DRUGI PRAVNI TEORIJI, KAR BREZ OMEJITEV VKLJUČUJE IZGUBO DOBIČKA, DOHODKOV, POSLA, PREMOŽENJSKO ŠKODO, TELESNE POŠKODBE ALI KAKRŠNE KOLI POSREDNE ALI POSLEDIČNE IZGUBE ALI ŠKODE.

Ta garancija ni prenosljiva in ne krije stroškov povratne embalaže in prevoza. Ta garancija ne velja za: (a) škodo, ki jo povzroči nesreča, zloraba, napačna uporaba, požar, stik s tekočino ali drug zunanji vzrok, (b) napačno ravnanje, neustrezna namestitev, spremembe, razstavljanje ali poskus nepooblaščenega popravila, (c) kozmetične poškodbe – kot so udrtine ali praske – ki ne vplivajo na funkcionalnost izdelka, (d) poškodbe, ki nastanejo zaradi delovanja izdelka zunaj objavljenih smernic podjetja NOCO, (e) napake, ki jih povzroči običajna obraba ali drugače zaradi normalnega staranja izdelka, ali (f) če je bila katera koli serijska številka odstranjena ali izbrisana z izdelka.

Če med garancijskim obdobjem vložite zahtevek, bo podjetje NOCO po lastni izbiri: (a) popravilo izdelek, ki je bil testiran in je izpolnjeval naše funkcionalne zahteve, (b) zamenjalo izdelek z nadomestnim izdelkom istega modela (ali, z vašim soglasjem, z izdelkom, ki ima enake ali bistveno podobne lastnosti kot originalni izdelek – npr. drug model z enakimi lastnostmi), ki je nov ali podoben novemu in je bil preizkušen ter je opravil naše funkcionalne zahteve, ali (c) zamenjalo izdelek v zameno za vračilo kupnine. Za obdelavo zahtevkov v zvezi z omejeno garancijo potrebujemo določene podatke, vključno z dokazilom o nakupu. Če želite vložiti zahtevek v okviru omejene garancije, stopite v stik s podporo podjetja NOCO na:

(splet) https://no.co/support
(e-pošta) support@no.co
(ZDA/CA/MX) +1.800.456.6626

(ZK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

PERICOL

Ghid de utilizare și garanție

Română

ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST PRODUS, CITIȚI ȘI ASIGURAȚI-VĂ CĂ AȚI ÎNȚELES TOATE INFORMAȚIILE REFERITOARE LA SIGURANȚĂ. Nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță se poate solda cu ELECTROCUTARE, EXPLOZIE, INCENDIU, care pot provoca VĂTĂMĂRI GRAVE, DECES sau PAGUBE MATERIALE.



Electrocutare. Produsul este un dispozitiv electric care poate produce electrocutare și poate cauza vătămări grave. Nu tăiați cablurile electrice. Nu scufundați în apă.



Explozie. Bateriile nesupravegheate, incompatibile sau deteriorate pot exploda dacă sunt utilizate cu produsul. Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul utilizării. Folosiți produsul doar cu baterii a căror tensiune este cea recomandată. Utilizați produsul în spații bine ventilate.



Incendiu. Produsul este un dispozitiv electric care emite căldură și poate produce arsuri. Nu acoperiți produsul și nu așezați obiecte deasupra produsului. Nu fumați și nu folosiți surse de scântei electrice sau foc atunci când folosiți produsul. Păstrați produsul departe de materialele combustibile.



Leziuni oculare. Protejați-vă ochii când folosiți produsul. Bateriile pot să explodeze, aruncând în aer rămășițe rezultate în urma exploziei. Acidul din baterie poate provoca iritarea ochilor și a pielii. În cazul contaminării ochilor sau a pielii, clătiți zona afectată cu apă curată și adresați-vă imediat serviciului pentru controlul substanțelor otrăvitoare.



Gaze explozive. Lucrul în apropierea unei baterii plumb-acid este periculos. Bateriile produc gaze explozive în timpul funcționării normale. Pentru a reduce riscul ca bateria să explodeze, urmați toate instrucțiunile de siguranță, precum și pe cele furnizate de producătorul bateriei și de producătorul oricărui echipament care urmează să fie folosit în apropierea bateriei. Parcurgeți și rețineți toate măsurile de precauție inscripționate pe aceste produse și pe motor.



Suprafață fierbinte. Produsul se poate încinge în timpul utilizării și poate provoca arsuri. Așteptați ca produsul să se răcească înainte de a-l folosi.

Pentru instrucțiuni de utilizare și asistență, vizitați:

www.**no.co**/support

Atenționări importante privind siguranța

ATENȚIE: Risc de vătămare a persoanelor. Nu folosiți acest produs având cablul de alimentare sau cablurile bateriei deteriorate în vreun fel. Acest produs nu este destinat utilizării în interiorul atelierelor de reparații. Acest produs trebuie să fie depozitat în interior atunci când nu este utilizat. Produsul nu trebuie depozitat sau lăsat în aer liber atunci când nu este utilizat.

Noțiuni de bază. Înainte de a folosi produsul cu o baterie, citiți cu atenție precauțiile specifice ale producătorului bateriei și instrucțiunile de utilizare recomandate. **Montare.** Este important să țineți cont de distanța față de baterie. Lungimea cablului de la produs este de aproximativ 3 m (10 picioare). Lpsați un spațiu de joc de 304 mm (12 inci) între îmbinări. **Propunerea 65. ⚠ AVERTIZARE:** Acest produs vă poate expune la substanțe chimice, inclusiv plumb și gaze de eșapament, recunoscute în statul California că provoacă cancer și malformații congenitale sau alte afecțiuni ale reproducerii. Pentru mai multe informații, accesați www.P65Warnings.ca.gov. **Măsuri personale de precauție.** Utilizați produsul doar conform destinației prevăzute. În caz de urgență, cereți unei persoane din apropriere să vă asiste, atunci când utilizați acest produs. Utilizați ochelari de protecție și purtați îmbrăcăminte de protecție când lucrați în apropierea unei baterii. Spălați-vă întotdeauna pe mâini după ce ați manipulat bateriile sau materialele aferente acestora. Când lucrați cu baterii, nu folosiți și nu purtați obiecte din metal, inclusiv unelte, ceasuri sau bijuterii. Dacă un obiect din metal este scăpat peste o baterie, acesta poate genera scântei sau crea un scurtcircuit care ar putea provoca un șoc electric, incendiu și explozie, care ar putea cauza leziuni, deces sau pagube materiale. Așezați cablurile în așa fel încât să evitați deteriorarea accidentală a acestora din cauza componentelor mobile ale vehiculului (inclusiv capota și portierele), ale motorului (inclusiv paletele ventilatorului, curelele și roțile de transmisie), sau eventuale situații periculoase care se pot solda cu vătămări sau deces. **Copii.** În cazul în care produsul este destinat de Cumpărător să fie utilizat de un minor, adultul care cumpără este de acord să ofere instrucțiuni detaliate și avertismente oricărui minor înainte de utilizare. Cumpărătorul este de acord să despăgubească NOCO pentru orice utilizare neintenționată sau utilizare greșită de către un minor. Supravegheați copiii, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. **Pericol de sufocare.** Accesoriile acestui produs pot prezenta pericol de sufocare pentru copii. Nu lăsați copiii nesupravegheați în preajma produsului sau a accesoriilor acestuia. Acest produs nu este o jucărie. **Manevrare.** Manevrați produsul cu grijă. Produsul se poate deteriora dacă este lovit. Nu utilizați un produs deteriorat, inclusiv, dar fără a se limita la, fisuri ale carcasei sau cabluri deteriorate. Nu utilizați produsul cu un cablu de alimentare deteriorat. Umiditatea și lichidele pot deteriora produsul. Nu manipulați produsul sau componentele electrice în preajma lichidelor. Depozitați și utilizați produsul în locuri uscate. Nu folosiți produsul dacă se umezește. Dacă produsul este în stare de funcționare și se umezește, deconectați-l și întrerupeți imediat utilizarea. Nu deconectați aparatul trăgând de cabluri. **Modificări.** Nu încercați să modificați sau să reparați nicio piesă a produsului. Dezasamblarea produsului poate cauza vătămări, deces sau daune materiale. Dacă produsul se deteriorează, funcționează defectuos sau intră în contact cu orice lichid, întrerupeți utilizarea și contactați NOCO. Orice modificare adusă produsului vă anulează garanția. AVERTIZARE: Modificările aduse acestei unități, care nu sunt aprobate în mod expres de partea responsabilă pentru conformitate, ar putea anula dreptul utilizatorului de a folosi echipamentul. **Funcționare.** Intervalul temperaturii de funcționare este între -4 °F și 122 °F (-20 ºC și 50 ºC). Nu exploatați în afara intervalelor de temperatură recomandate. **Depozitare.** Intervalul recomandat de temperatură de depozitare este între -4 °F și 122 °F (-20 ºC și 50 ºC). Nu depășiți niciodată 122 ºF (50 ºC), în nicio circumstanță. Pentru o durată de viață optimă, depozitați la o temperatură de 77 °F (25 °C). Nu depozitați în exterior. Depozitați într-un loc uscat, în interior sau în interiorul vehiculului. Înfășurați furtunul și cablurile pentru a le proteja în timpul depozitării. **Ventilare.** Este esențial să minimizați diferențele extreme de temperatură și să restricționați fluxul de aer către produs. Se va păstra un spațiu minim de 0,50 inci (12,7 mm) în preajma produsului pentru a permite un flux de aer corespunzător. **Conexiuni.** Asigurați-vă că toate conexiunile la produs sunt sigure. Conexiunile slăbite pot duce la performanțe reduse sau pot provoca pierderi de aer și la o temperatură ridicată din cauza rezistenței care poate provoca topirea carcasei sau, posibil, un incendiu. **Dispozitive medicale.** Produsul conține componente magnetice ce pot emite câmpuri electromagnetice, care pot interfera cu stimulatoarele cardiace, defibrilatoarele sau alte dispozitive medicale. Consultați medicul înainte de utilizare dacă aveți montat un dispozitiv medical. Dacă bănuiți că produsul interferează cu un dispozitiv medical, opriți imediat utilizarea produsului și consultați medicul. **Curățare.** Deconectați și îndepărtați produsul înainte de curățare. Uscați imediat produsul dacă acesta a intrat în contact cu lichide sau altă soluție contaminantă. Folosiți o cârpă moale, fără scame (din microfibră). Nu utilizați un dispozitiv de spălare sub presiune pentru a curăța produsul. **Medii explozive.** Respectați

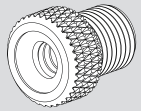
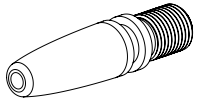
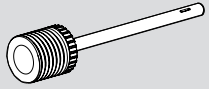
toate semnele și instrucțiunile. Nu utilizați produsul în zone cu un mediu potențial exploziv, inclusiv în zonele de alimentare cu combustibil sau în zonele care conțin chimicale sau particule precum cereale, praf sau pulberi metalice. **Activități cu consecințe grave.** Nu utilizați produsul atunci când defecțiunea acestuia ar putea provoca vătămări, deces sau dăuna grav mediului. **Interferențe de radiofrecvență.** Acest produs respectă reglementările care guvernează emisiile de radiofrecvență. Astfel de emisii de la produs pot afecta negativ funcționarea altor echipamente electronice, și este posibil să ducă la o funcționare defectuoasă a acestora. **Numărul modelului AIR15:** acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu Partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate produce interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu există nicio garanție că interferențele nu vor apărea într-o anumită instalație. Dacă echipamentul provoacă interferențe dăunătoare recepției radio sau de televiziune, aspect care poate fi stabilit prin OPRIREA și PORNIREA echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri: (a) reorientarea sau relocarea antenei de recepție. (b) mărirea distanței dintre echipament și dispozitivul de recepție. (c) conectarea echipamentului la o priză aflată într-un circuit diferit de cel la care este conectat dispozitivul de recepție. (d) consultarea distribuitorului sau a unui tehnician radio / TV experimentat pentru ajutor.

Modul de utilizare

Sursă de alimentare.
Pentru a funcționa, dispozitivul AIR10 trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare. Se recomandă ca vehiculul să fie PORNIT/în funcțiune atunci când folosiți compresorul pentru a împiedica descărcarea bateriei vehiculului.

Conectarea la o priză de 12 V.
Citiți cu atenție și înțelegeți manualul proprietarului vehiculului cu privire la măsurile de precauție specifice atunci când alimentați dispozitive cu ajutorul portului de 12 V al vehiculului. NOCO AIR10 necesită ca portul de 12 V al vehiculului să includă o siguranță de 15 A. Vehiculul trebuie să fie pornit / în funcțiune pentru ca NOCO AIR10 să pornească. Conectați cablul de 12 V de pe AIR10 la priza mamă de 12 V (12 V AUX/portul de brichetă) din vehicul.

Conectarea furtunului de aer.
Înainte de a începe umflarea, conectați furtunul de aer de pe AIR10 la anvelopă. Furtunul de aer se înșurubează pe supapa de aer a anvelopei. Nu sunt necesare scule și trebuie strâns manual. În cazul în care compresorul nu este conectat corespunzător, aerul se poate pierde și nu va funcționa la fel de eficient. Pentru alte aplicații, atașați adaptorul necesar pentru scopul propus. Adaptoarele se înșurubează la capătul furtunului de aer. Strângeți manual adaptoarele, nu sunt necesare scule pentru strângere.

	Componentă	Scop
	Adaptor de supapă Presta	Anvelope de bicicletă
	Duză de plastic pentru umflare	Jucării, saltele gonflabile
	Ac de umflare	Mingi de sport

Afișaj.
Afișajul se va porni atunci când este conectat la o sursă de alimentare. Când afișajul se află în modul de setare a presiunii și se apasă butonul de pornire, compresorul se va porni și va afișa presiunea reală, iar LED-ul „SET” se va stinge. NOTĂ: Afișajul nu va afișa presiunea atunci când se umflă cu modul manual. Când compresorul este pornit, LED-ul unității de presiune va fi alb continuu.

Inițializare.
Atunci când compresorul este conectat la o sursă de alimentare, unitatea va afișa fie presiunea detectată, fie presiunea setată. Dacă se detectează mai mult de 3 PSI, atunci presiunea detectată va fi afișată, în timp ce LED-ul „SET” este stins. Dacă presiunea este de 3 PSI sau mai mică, va fi afișată ultima presiune „SET”, în timp ce LED-ul „SET” este aprins. Pentru a seta presiunea, apăsați butoanele < sau >. Presiunea minimă care poate fi setată este de 15 PSI. Pentru aplicații care necesită mai puțin de 15 PSI, se recomandă utilizarea modului manual..

Setarea unității de presiune.
Pentru a schimba unitățile de presiune, țineți apăsate simultan butoanele „<” și „>” timp de 3 secunde. Unitățile de presiune selectate vor clipi, iar restul afișajului se va stinge. Apăsarea butoanelor < sau > în următoarea fereastră de 3 secunde va aprinde LED-ul următoarei unități de presiune și va stinge LED-ul unității anterioare. Această operațiune va continua până când nu se apasă nimic timp de 3 secunde, unitatea selectată va fi de culoare albă continuă și afișajul se va aprinde din nou.

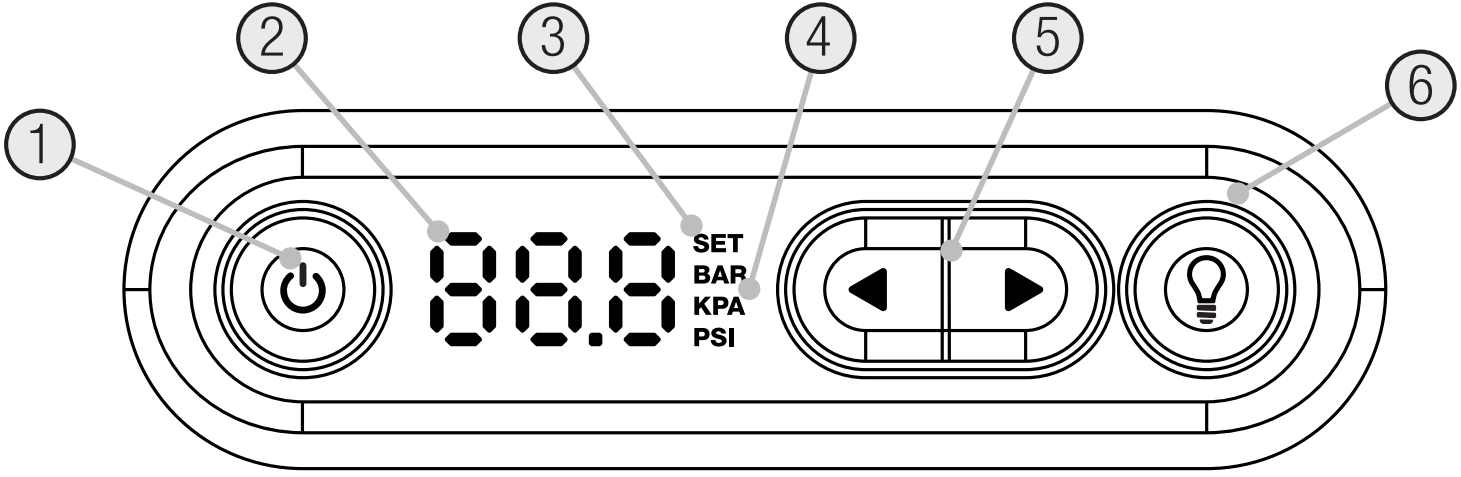
Memorie automată.
Compresorul are o memorie automată încorporată și va reveni la ultima unitate și presiune setate atunci când este conectat.

Repaus dinamic.
Pe măsură ce compresorul se apropie de presiunea țintă stabilită, compresorul va porni și se va opri (de exemplu, perioada de repaus) pentru a asigura măsurători precise ale presiunii. Compresorul măsoară, monitorizează și reglează automat presiunea în timpul fiecărei perioade de repaus. Perioada de repaus poate continua până când compresorul se încarcă cu precizie până la presiunea stabilită.

Oprire automată.
Aparatul AIR10 dispune de o funcție de oprire automată. Compresorul se va opri atunci când presiunea dorită a fost atinsă, când furtunul de aer este deconectat sau dacă tensiunea bateriei scade sub 10 V. Afișajul va rămâne aprins după oprirea automată. NOTĂ: Oprirea automată nu va avea loc atunci când aparatul funcționează în modul manual.

Modul manual.
Pentru a intra în modul manual, setați presiunea la 0.0. Apăsați butonul de pornire pentru a porni compresorul, iar acesta va funcționa până când butonul de pornire este apăsat din nou (sau până când se atinge limita maximă de presiune a unității sau până când apare o eroare, cum ar fi depășirea temperaturii etc.). În timpul modului manual, afișajul va porni LED-urile. Când modul manual este oprit, afișajul va indica presiunea curentă.

Interfață



1.) Buton de pornire Apăsați pentru a porni sau opri umflarea.

2.) Afișaj LED Când unitatea este deconectată sau sub 3 PSI, afișajul va indica presiunea SET. Când afișajul este peste 99,9, zecimalele nu se vor aprinde pentru a indica 100 sau mai mult.

3.) LED SET Se aprinde în portocaliu intens atunci când afișajul LED indică presiunea setată.

4.) LED-uri unitate Un singur LED de unitate (PSI, BAR și KPA) se va aprinde în alb intens pe rând, pentru a indica unitățile curente de presiune pe afișajul LED.

5.) Butoane cu săgeată Mențineți apăsate ambele butoane cu săgeată pentru a începe schimbarea unităților de presiune. Când afișajul LED este aprins, utilizați butoanele cu săgeată pentru a modifica presiunea setată.

6.) Buton mod de iluminare Comută lumina LED ultra-luminoasă între 6 moduri de iluminare: 100% > 50% > 10% > SOS > Blink (Clipire) > Off (Oprit).

Specificații tehnice

Debitul maxim de aer la 0 PSI	44 SLPM

Presiune maximă	80 psi / 5,52 bari / 551,58 kPa
Nr. de cilindri	1
Puterea motorului	200 W
Absorbția max. de curent	15 A
Ciclu de funcționare	15 min. la 30 PSI timp de pornire/45 min. timp de oprire
Ciclu de funcționare mod manual	5 min. timp de pornire/30 min. timp de oprire
Durată aproximativă de umflare 13,8V (0-40 PSI)	2,9 min. +/- 10% cu anvelopă 205-65R16 95H
Temperatură de funcționare	-4 °F – 122 °F (-20 ºC – 50 ºC)
Temperatură de depozitare	-4 °F – 122 °F (-20 ºC – 50 ºC)
Carcasă de protecție	IP55
Răcire	Prin convecție naturală
Curent de lucru	14 A
Tensiune	12 V
Siguranță	Siguranță de 20 A
Lumeni	60 de lumeni
Dimensiuni (L x A x Î)	8,09 x 2,93 x 6,25 in (20,54 x 7,44 x 15,88 cm)
Greutate	5,72 lbs (2,59 kg)

Depanare

Eroare	Proces de recuperare
Unitatea nu pornește	Asigurați-vă că tensiunea bateriei este suficient de mare. Verificați siguranțele din mașină sau de pe cablu.
Supracurent	Se recuperează când se înlătură o sarcină externă.

Eroare	Proces de recuperare
Temperatură extrem de ridicată	Compresorul se va opri, așteptați ca unitatea să se răcească înainte de a o porni din nou. Afișajul va rămâne aprins.

NOCO Garanție limitată timp de un (1) an

IMPORTANT: DACĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS, VĂ EXPRIMAȚI ACORDUL PENTRU RESPECTAREA CONDIȚIILOR PREVĂZUTE ÎN GARANȚIA LIMITATĂ DE UN (1) AN NOCO („GARANȚIE”) DUPĂ CUM URMEAZĂ. NU UTILIZAȚI PRODUSUL PÂNĂ CÂND NU CITIȚI CONDIȚIILE GARANȚIEI. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CONDIȚIILE GARANȚIEI, NU UTILIZAȚI PRODUSUL ȘI RETURNAȚI-L.

ACEASTA GARANȚIE VĂ OFERĂ DREPTURI LEGALE SPECIFICE ȘI ESTE POSIBIL SĂ AVEȚI ALTE DREPTURI CARE VARIAZĂ ÎN FUNCȚIE DE STAT, ȚARĂ SAU PROVINCIE. CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE ESTE PERMIS PRIN LEGE, NOCO NU EXCLUDE, NU LIMITEAZĂ ȘI NU SUSPENDĂ ALTE DREPTURI PE CARE LE PUTEȚI AVEA, INCLUSIV PE CELE CARE POT DECURGE DIN NECONFORMITATEA UNUI CONTRACT DE VÂNZARE. PENTRU O ÎNȚELEGERE COMPLETĂ A DREPTURILOR DVS. TREBUIE SĂ CONSULTAȚI LEGILE STATULUI, ALE ȚĂRII SAU ALE PROVINCIEI DVS.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, ACEASTA GARANȚIE ȘI DESPĂGUBIRILE PREVĂZUTE SUNT EXCLUSIVE ȘI ÎNLOCUIESC ORICE ALTE GARANȚII, DESPĂGUBIRI ȘI CONDIȚII, VERBALE, SCRISE, LEGALE, EXPRESE SAU IMPLICITE. NOCO DECLINĂ TOATE GARANȚIILE STATUTARE ȘI IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE DE VANDABILITATE ȘI ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI GARANȚIILE PENTRU DEFECTELE ASCUNSE SAU LATENTE, ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE. ÎN MĂSURA ÎN CARE DECLINAREA ACESTOR GARANȚII NU ESTE POSIBILĂ, NOCO LIMITEAZĂ DURATA ȘI DESPĂGUBIRILE UNOR ASTFEL DE GARANȚII LA DURATA ACESTEI GARANȚII EXPRESE ȘI, LA DISCREȚIA NOCO, REPARAȚIA SAU ÎNLOCUIREA PRODUSELOR DESCRISE MAI JOS. UNELE STATE, ȚĂRI ȘI PROVINCII NU PERMIT LIMITĂRI PRIVIND DURATA UNEI GARANȚII IMPLICITE (SAU A UNEI PRETENȚII); AȘADAR, LIMITAREA DESCRISĂ MAI SUS NU SE APLICĂ ÎN CAZUL DVS.

NOCO oferă garanție pentru produsele marca NOCO incluse în ambalajul original („Produsul NOCO”) în cazul defectelor de material și de manoperă atunci când sunt utilizate în mod obișnuit, în conformitate cu liniile directoare publicate de NOCO, pentru o perioadă de UN (1) AN de la data achiziției inițiale sau de la data livrării de către utilizatorul final („Perioada de garanție”). Liniile directoare publicate de NOCO includ, dar nu se limitează la informațiile prevăzute în această Garanție, specificațiile tehnice și manualele de utilizare. Pentru utilizatorii finali din Uniunea Europeană (UE), Asociația Europeană a Liberului Schimb (AELS), Politicile nordice sau Regatul Unit, perioada de garanție se poate extinde la cel puțin DOI (2) ANI. ÎN UNELE STATE, ȚĂRI SAU PROVINCII, LEGISLAȚIA NAȚIONALĂ POATE OFERI PERIOADE DE GARANȚIE PRELUNGITE. Ca atare, beneficiile Garanției limitate sunt menite să completeze, nu să înlocuiască drepturile prevăzute de legislația privind protecția consumatorilor.

RĂSPUNDEREA NOCO ESTE LIMITATĂ LA ÎNLOCUIRE SAU REPARARE. NOCO NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE PENTRU NICIO DAUNĂ SPECIALĂ, ACCIDENTALĂ, SUBSECVENTĂ SAU EXEMPLARĂ CARE REZULTĂ DIN ORICE ÎNCĂLCARE A GARANȚIEI SAU A PRETENȚIILOR ORI DIN ORICE PREVEDERE JURIDICĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA PIERDERILE DE PROFITURI, PIERDEREA DE VENITURI, PIERDEREA PROFITULUI NET, DISTRUGEREA PROPRIETĂȚII, VĂTĂMAREA CORPORALĂ SAU ORICE ALTE PIERDERI SAU PAGUBE INDIRECTE SAU SUBSECVENTE.

Această Garanție nu poate fi transferată și nu acoperă costurile de transport și de ambalare pentru returnare. Această Garanție nu se aplică: (a) daunelor cauzate de accident, abuz, utilizare necorespunzătoare, incendiu, contact cu lichide sau alte cauze externe, (b) în caz de manipulare greșită, instalare necorespunzătoare, modificări, dezasamblare sau încercare de reparație neautorizată, (c) daunelor superficiale – cum ar fi lovituri sau zgârieturi – care nu afectează funcționalitatea Produsului, (d) daunelor cauzate de operarea Produsului în afara scopurilor prevăzute în liniile directoare publicate de NOCO, (e) defectelor cauzate de uzura normală sau cauzate în alt mod de perimarea normală a Produsului, (f) în cazul în care orice număr de serie a fost eliminat sau îndepărtat de pe Produs.

Dacă, în Perioada de garanție, trimiteți o reclamație, NOCO, la alegerea sa, va: (a) repara Produsul care a fost testat și a trecut cerințele funcționale, (b) înlocui Produsul cu un produs de schimb din același model (sau, cu consimțământul dvs., cu un produs care are aceleași caracteristici sau caracteristici similare în mod substanțial cu produsul original – de exemplu, un model diferit cu aceleași caracteristici), care este nou sau într-o stare ca nouă și a fost testat și a trecut cerințele funcționale, (c) schimba Produsul cu rambursarea prețului dvs. de achiziție. Solicităm anumite informații, inclusiv dovada achiziției, pentru a procesa cererile de Garanție limitată. Pentru a face o reclamație în temeiul Garanției limitate, vă rugăm să contactați echipa de asistență NOCO la:

(Web) https://no.co/support
(E-mail) support@no.co
(S.U.A. / CA / MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(UE) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

ОПАСНОСТ

Ръководство за потребителя и гаранция



ПРОЧЕТЕТЕ И ОСМИСЛЕТЕ ЦЯЛАТА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ. Неспазването на настоящите указания за безопасност може да доведе до ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ, ПОЖАР, които могат да причинят СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ, СМЪРТ или МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ.



Токов удар. Продуктът е електрическо устройство, което може да предизвика токов удар и да причини сериозно нараняване. Не срязвайте захранващите кабели. Не потапяйте във вода.



Експлозия. Неконтролирани, несъвместими или повредени акумулатори могат да експлодират, ако се използват с Продукта. Не оставяйте Продукта без надзор, докато се използва. Използвайте Продукта само с акумулатори с препоръчително напрежение. Работете с Продукта в добре проветрени помещения.



Пожар. Продуктът е електрическо устройство, което отделя топлина, и може да предизвика изгаряния. Не покривайте Продукта и не поставяйте предмети върху него. Не пушете и не използвайте източник на електрически искри или огън, когато работите с Продукта. Пазете Продукта далеч от запалими материали.



Увреждане на очите. Използвайте защита за очите, докато работите с Продукта. Акумулаторите могат да избухнат и да разпръснат хвърчащи остатъци. Акумулаторната киселина може да предизвика възпаление на очите и кожата. В случай на замърсяване на очите или кожата изплакнете засегнатия участък с чиста течаща вода и потърсете незабавно медицинска помощ от токсиколог.



Експлозивни газове. Работата в близост до оловно-киселинни предмети е опасна. При нормалната си експлоатация акумулаторите отделят експлозивни газове. За да ограничите риска от експлозия на акумулаторната батерия, спазвайте всички указания и препоръки за безопасност, както и инструкциите на производителя на акумулаторната батерия и производителя на оборудването, предвидено да бъде използвано в близост до акумулатора. Прегледайте предупредителните маркировки върху тези Продукти



За инструкции за работа и поддръжка посетете:

www.**no.co**/support

Важни предупреждения за безопасност

ВНИМАНИЕ: Риск от нараняване на хора. Не използвайте този Продукт, ако захранващият кабел или кабелите на акумулатора са повредени по някакъв начин. Този Продукт не е предназначен за използване в търговски помещения с ремонтна цел. Този Продукт е предназначен да се съхранява на закрито, когато не се използва. Този Продукт не трябва да се съхранява или оставя на открито, когато не се използва.

Преди да започнете. Преди да използвате Продукта с акумулатор, внимателно прочетете специфичните предпазни мерки на производителя на акумулатора и препоръчителните инструкции за работа. **Монтаж.** Важно е да вземете предвид разстоянието до акумулатора. Дължината на кабела от Продукта е приблизително 10 фута (3 м). Оставете хлабина от 12 инча (304 мм) между връзките. **Предложение 65. ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Продуктът може да Ви изложи на химикали, включително олово и изгорели газове, за които в щата Калифорния е известно, че причиняват рак и вродени увреждания или други репродуктивни проблеми. За повече информация посетете www.P65Warnings.ca.gov. **Лични предпазни мерки.** Използвайте Продукта само по предназначение. При спешни случаи осигурете присъствието на някого наблизо, докато използвате този Продукт. Носете пълно защитно оборудване за очите и защитно облекло, когато работите близо до акумулатор. Винаги мийте ръцете си след работа с акумулатори и свързани с тях материали. Когато работите с акумулатори, не пипайте и не носете метални предмети, включително инструменти, часовници или бижута. Ако върху акумулатора бъде изпуснат метал, това може да предизвика искри или късо съединение, което да доведе до токов удар, пожар или експлозия, която от своя страна да причини нараняване, смърт или материални щети. Прекарвайте кабелите така, че да избегнете случайно повреждане от движещи се части на автомобила (включително капаци и врати), движещи се части на двигателя (включително лопатките на вентилатора, ремъци и ремъчни шайби) или те да не създават опасност, която може да доведе до нараняване или смърт. **Непълнолетни.** Ако купувачът има намерение Продуктът да бъде използван от непълнолетно лице, преди употреба пълнолетният купувач се съгласява да предостави подробни инструкции и предупреждения на непълнолетното лице. Купувачът се съгласява да освободи NOCO от отговорност в случай на неволно използване или неправилна употреба от непълнолетно лице. Децата трябва да бъдат наглеждани, за да е сигурно, че не си играят с уреда. **Опасност от задушаване.** Принадлежностите към Продукта могат да представляват опасност от задавяне за деца. Не оставяйте децата без надзор с Продукта или неговите принадлежности. Продуктът не е играчка. **Работа.** Работете внимателно с Продукта. Продуктът може да се повреди при удар. Не използвайте повреден Продукт, включително, но не само, с пукнатини по корпуса или повредени кабели. Не използвайте Продукта с повреден захранващ кабел. Влагата и течностите могат да повредят Продукта. Не работете с Продукта или каквито и да било електрически компоненти в близост до течности. Съхранявайте Продукта и работете с него в сухи помещения. Не работете с Продукта, ако е намокрен. Ако Продуктът вече работи и бъде намокрен, изключете го и прекратете незабавно употребата му. Не изключвайте Продукта, като дърпате кабелите. **Промени.** Не се опитвайте да променяте, модифицирате или поправяте която и да е част от Продукта. Разглобяването на Продукта може да доведе до нараняване, фатален изход или материални щети. Ако Продуктът се повреди, функционира неправилно или влезе в контакт с някаква течност, прекратете използването му и се свържете с NOCO. Всякакви промени по Продукта ще нарушат гаранцията. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Промени или модификации на този модул, които не са изрично одобрени от страната, отговаряща за спазването на изискванията, могат да анулират правото на потребителя да експлоатира оборудването. **Оперативни.** Диапазонът на оперативната температура е от -4°F до 122°F (от -20ºC до 50ºC). Не работете с Продукта извън препоръчителните температурни диапазони. **Съхранение.** Препоръчителният температурен диапазон за съхранение е от -4°F до 122°F (от -20ºC до 50ºC). Никога и при никакви обстоятелства не превишавайте 122ºF (50ºC). Съхранявайте при 77ºF (25ºC) за оптимален срок на експлоатация. Да не се съхранява на открито. Съхранявайте на сухо място на закрито или в автомобила. Увийте маркуча и кабелите за защита по време на съхранение. **Проветряване.** Изключително важно е обаче да се сведат до минимум екстремните температури или ограничаването на въздушния поток към Продукта. Около Продукта трябва да се поддържа пространство от най-малко 0,50 инча (12,7 мм), за да се осигури достатъчен въздушен поток. **Връзки.** Уверете

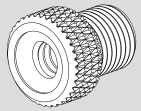
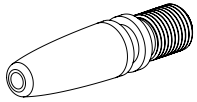
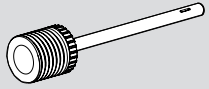
се, че всички връзки към Продукта са сигурни. Разхлабените връзки могат да доведат до намаляване на производителността и увеличаване на топлината поради съпротивлението, което може да доведе до разтопяване на корпуса или евентуално до пожар. **Медицински устройства.** Продуктът съдържа магнитни компоненти, които могат да излъчват електромагнитни полета, които могат да попречат на пейсмейкъри, дефибрилатори или други медицински устройства. Консултирайте се с Вашия лекар преди употреба, ако имате някакво медицинско устройство. Ако подозирате, че Продуктът пречи на медицинско изделие, незабавно спрете да го използвате и се консултирайте с Вашия лекар. **Почистване.** Преди почистване разкачете и извадете Продукта. Незабавно подсушете Продукта, ако влезе в контакт с течност или някакъв замърсител. Използвайте мека тъкан без власинки (микрофибър). Не използвайте водоструйка за почистване на Продукта. **Взривоопасни среди.** Спазвайте всички предупредителни знаци и указания. Не използвайте Продукта в зони с потенциално взривоопасна среда, включително зони за зареждане на гориво или такива, които съдържат химикали или частици като брашно, прах или метални прахове. **Дейности с повишен риск.** Не използвайте Продукта, когато неизправност в него може да доведе до нараняване, смърт или тежки екологични щети. **Радиочестотни смущения.** Този Продукт е в съответствие с разпоредбите, регулиращи радиочестотните излъчвания. Такива излъчвания от Продукта могат да окажат отрицателно въздействие върху работата на друго електронно оборудване, като е възможно да причинят неизправност в работата му. **Номер на модела AIR15:** Оборудването е тествано и е установено, че съответства на ограниченията за цифрови устройства от клас „B“, в съответствие с раздел 15 от правилника на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищни инсталации. Оборудването генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е монтирано и използвано в съответствие с ръководството за експлоатация, може да предизвика вредни смущения в радиокомуникациите. Освен това, няма гаранция, че няма да се проявят смущения при конкретен монтаж. Ако това оборудване причинява вредни смущения в радио- или телевизионното приемане, което може да се установи чрез изключване и включване на оборудването, на потребителя се препоръчва да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки: (а) Преориентирайте или преместете приемната антена. (б) Увеличете разстоянието между оборудването и приемника. (в) Свържете оборудването в контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът. (г) Консултирайте се с търговеца или с опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Начин на употреба

Източник на захранване.
AIR10 трябва да бъде свързан към захранване, за да работи. Препоръчва се превозното средство да е включено/работи, когато работите с компресор за гуми, за да се предпазите от изтощаване на акумулатора на автомобила.

Свързване към 12V щепсел.
Внимателно прочетете и разберете ръководството на собственика на автомобила за конкретни предпазни мерки при захранване на устройства с 12V порта на автомобила. NOCO AIR10 изисква 12V порт на автомобила да включва 15A предпазител. Превозното средство трябва да е включено/работещо, за да се включи NOCO AIR10. Свържете 12V кабела на AIR10 към женския конектор 12V (12V AUX/ Порт за запалка.) в автомобила.

Свързване на маркуча за въздух.
Свържете маркуча за въздух на AIR10 към гумата, преди да започнете да надувате. Маркучът за въздух ще се завинтва върху въздушния клапан на гумата. Не са необходими инструменти и трябва да се затягат ръчно. Ако компресорът за гуми не е свързан правилно, въздухът може да се изпусне и да не работи толкова ефективно. За други приложения поставете необходимия адаптер по предназначение. Адаптерите се завинтват към края на маркуча за въздух. Затегнете ръчно адаптерите, не са необходими инструменти за затягане.

	Техническо осигуряване	Предназначение
	Адаптер за клапан Presta	Гуми за велосипеди
	Пластмасова надуваема дюза	Играчки, въздушни легла
	Игла за надуване	Спортни топки

Дисплей.
Дисплеят ще се включи, когато устройството е свързано към захранване. Когато дисплеят е в режим на настройка на налягането и е натиснат бутонът „ЗАХРАНВАНЕ“, компресорът ще се включи и ще покаже действителното налягане, а светодиодът „НАСТРОЙКА“ ще се изключи. ЗАБЕЛЕЖКА: Дисплеят няма да показва налягане при надуване с Ръчен режим. Когато компресорът е включен, светодиодът на текущото налягане ще свети постоянно в бяло.

Стартиране.
Когато компресорът за гуми е свързан към захранване, устройството ще покаже или откритото налягане, или зададеното налягане. Ако са открити повече от 3 PSI, тогава откритото налягане ще се покаже с изгаснал светодиод „НАСТРОЙКА“. Ако е 3 PSI или по-малко, ще се покаже последната „НАСТРОЙКА“ за налягане със светнат светодиод за „НАСТРОЙКА“. За да зададете налягането, натиснете бутоните „<“ или „>“. Минималното налягане, което може да се зададе, е 15,0 PSI. За приложения, изискващи по-малко от 15,0 PSI, се препоръчва да се използва Ръчен режим..

Задаване на единица за налягане.
За да промените мерните единици за налягане, задръжте бутоните „<“ и „>“ едновременно в продължение на 3 секунди, избраните мерни единици за налягане ще мигат и останалата част от дисплея ще бъде изключена. Натискането на бутоните „<“ или „>“ в рамките на следващите 3 секунди ще включи светодиода на следващата единица за налягане и ще изключи светодиода на предишната единица. Тази операция ще продължи, докато нищо не бъде натиснато в продължение на 3 секунди, избраната единица ще свети постоянно в бяло и дисплеят ще се включи отново.

Автоматична памет.
Компресорът за гуми има вградена автоматична памет и ще се върне към последната настроена единица и налягане, когато е свързан.

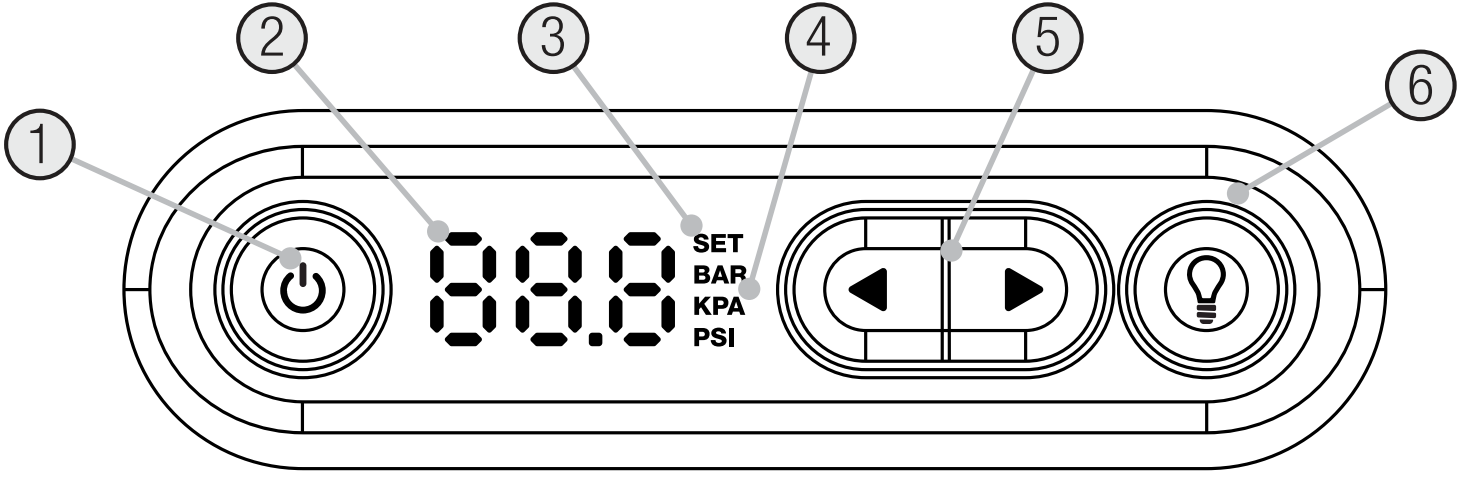
Динамично задържане.
Когато се приближи до зададеното целево налягане, компресорът за гуми ще се включва и изключва (напр. периодът на задържане), за да се осигурят точни

измервания на налягането. Компресорът за гуми измерва, следи и автоматично регулира налягането по време на всеки период на задържане. Периодът на задържане може да продължи, докато компресорът за гуми може точно да допълва до зададеното налягане.

Автоматично изключване.
AIR10 е създаден с функция за автоматично изключване. Компресорът ще се изключи, когато се достигне желаното налягане, маркучът за въздух е изключен или ако напрежението на акумулатора падне под 10,0V. Дисплеят ще остане включен след автоматичното изключване. ЗАБЕЛЕЖКА: Автоматичното изключване няма да се случи, когато работите в Ръчен режим.

Ръчен режим.
За да влезете в Ръчен режим, задайте налягането на 0,0. Натиснете бутона за захранване, за да включите компресора, и компресорът ще работи, докато бутонът за захранване бъде натиснат отново (или се достигне максималното пределно налягане на устройството или възникне грешка, като например прегряване и т.н.). По време на Ръчен режим дисплеят ще сменя светодиоди. Когато Ръчният режим е изключен, на дисплея ще се покаже текущото налягане.

Интерфейс



1.) Бутон за включване/изключване Натиснете, за да стартирате или спрете надуването.

2.) LED екран Когато устройството е изключено или е под 3 PSI, дисплеят ще покаже ЗАДАДЕНОТО налягане. Когато дисплеят е над 99,9, десетичната запетая няма да светне, за да покаже 100 или повече.

3.) LED НАСТРОЙКА Светва постоянно в оранжев цвят, когато LED дисплеят показва зададеното налягане.

4.) Единици светодиоди Едновременно ще свети само един светодиод за единица (PSI, BAR и KPA) постоянно в бяло, за да показва текущите единици за налягане на LED дисплея.

5.) Бутони със стрелки Задръжте и двата бутона със стрелки, за да започнете да сменяте мерните единици за налягане. Когато LED дисплеят е включен, използвайте бутоните със стрелки, за да промените зададеното налягане.

6.) Бутон за светлинен режим Превключва ултра-ярката LED светлина през 6 светлинни режима: 100% > 50% > 10% > SOS > Мигане > Изключено.

Технически спецификации

Максимален въздушен поток при 0 PSI	44 SLPM
Максимално налягане	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
Брой цилиндри	1
Мощност на мотора	200W
Максимално потребление на ток на мотора	15A
Работен цикъл	15 мин. при 30 PSI включено/45 мин. изключено
Работен цикъл в Ръчен режим	5 минути включено състояние/30 минути изключено състояние
Приблизително време за напомпване при 13,8 V (0 -40 PSI)	2,9 мин +/- 10% с гума 205-65R16 95H
Работна температура	-4°F до 122°F (-20°C до 50°C)
Температура на съхранение	-4°F до 122°F (-20°C до 50°C)
Защитен корпус	IP55
Охлаждане	Естествена конвекция
Работен ток	14A
Напрежение	12V
Предпазител	20A предпазител
Лумени	60 лумена
Размери (Д x Ш x В)	8,09 x 2,93 x 6,25 инча (20,54 x 7,44 x 15,88 см)
Тегло	5,72 фунта (2,59 кг)

Отстраняване на проблеми

Грешка	Процес на възстановяване
Устройството не се включва	Уверете се, че напрежението на акумулатора е достатъчно високо. Проверете предпазителите в автомобила или на кабела.
Свръхток	Възстановява се, когато бъде премахнат външен товар.
Прекалено висока температура	Компресорът ще се изключи, изчакайте устройството да се охлади, преди да го включите отново. Дисплеят ще остане включен.

NOCO – Ограничена гаранция за 1 (една) година

ВАЖНО: КАТО ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ, ВИЕ СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА БЪДЕТЕ ОБВЪРЗАНИ С УСЛОВИЯТА НА ОГРАНИЧЕНАТА ЕДНОГОДИШНА (1) ГАРАНЦИЯ НА NOCO („ГАРАНЦИЯ“), КАКТО Е ПОСОЧЕНО ПО-ДОЛУ. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРОДУКТА, ДОКАТО НЕ СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ С УСЛОВИЯТА НА ГАРАНЦИЯТА. АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С УСЛОВИЯТА НА ГАРАНЦИЯТА, НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРОДУКТА И ГО ВЪРНЕТЕ.

ТАЗИ ГАРАНЦИЯ ВИ ДАВА КОНКРЕТНИ ПРАВА И МОЖЕ ДА ИМАТЕ ДРУГИ ПРАВА, КОИТО СЕ РАЗЛИЧАВАТ В ЗАВИСИМОСТ ОТ ДЪРЖАВАТА, СТРАНАТА ИЛИ ПРОВИНЦИЯТА. ОСВЕН КАКТО Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ЗАКОНА, NOCO НЕ ИЗКЛЮЧВА, ОГРАНИЧАВА ИЛИ СПИРА ДРУГИ ПРАВА, КОИТО МОЖЕ ДА ИМАТЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕЗИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ОТ НЕСПАЗВАНЕ НА ДОГОВОР ЗА ПРОДАЖБА. ЗА ДА РАЗБЕРЕТЕ НАПЪЛНО ПРАВАТА СИ, ТРЯБВА ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ СЪС ЗАКОНИТЕ НА ВАШИЯ ЩАТ, ДЪРЖАВА ИЛИ ПРОВИНЦИЯ.

ДО СТЕПЕНТА, ПОЗВОЛЕНА ОТ ЗАКОНА, ТАЗИ ГАРАНЦИЯ И ПОСОЧЕНИТЕ СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА СА ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ И ЗАМЕСТВАТ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА И УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СА УСТНИ, ПИСМЕНИ, ЗАКОНОВИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ. NOCO СЕ ОТКАЗВА ОТ ВСИЧКИ ЗАКОНОВИ И ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ, ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И ГАРАНЦИИ СРЕЩУ СКРИТИ ИЛИ СКРИТИ ДЕФЕКТИ, ДОКОЛКОТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ЗАКОНА. ДОКОЛКОТО ТАКИВА ГАРАНЦИИ НЕ МОГАТ ДА БЪДАТ ОТКАЗАНИ, NOCO ОГРАНИЧАВА ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА И СРЕДСТВАТА ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА НА ТАКИВА ГАРАНЦИИ ДО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ТАЗИ ИЗРИЧНА ГАРАНЦИЯ И, ПО ИЗБОР НА NOCO, ДО РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЯНА НА ПРОДУКТИТЕ, ОПИСАНИ ПО-ДОЛУ. НЯКОИ ДЪРЖАВИ, СТРАНИ И ПРОВИНЦИИ НЕ ДОПУСКАТ ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ТОВА КОЛКО ДЪЛГО МОЖЕ ДА ПРОДЪЛЖИ ДАДЕНА ПОДРАЗБИРАЩА СЕ ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ТАКА ЧЕ ОГРАНИЧЕНИЕТО, ОПИСАНО ПО-ГОРЕ, МОЖЕ ДА НЕ ВАЖИ ЗА ВАС.

NOCO дава гаранции за продуктите с марката NOCO, съдържащи се в оригиналната опаковка („Продукт на NOCO“), срещу дефекти в материалите и изработката

при нормална употреба в съответствие с публикуваните от NOCO указания за срок от ЕДНА (1) ГОДИНА, считано от датата на първоначалната покупка на дребно или датата на доставка от крайния потребител-купувач („Гаранционен срок“). Публикуваните указания на NOCO включват, но не се ограничават до информацията, съдържаща се в настоящата гаранция, техническите спецификации и ръководствата за потребителя. За купувачи крайни потребители в Европейския съюз (ЕС), Европейската зона за свободна търговия (ЕАСТ), Политиката за Арктика или Обединеното кралство, Гаранционният период може да се удължи до минимум ДВЕ (2) ГОДИНИ. В НЯКОИ ЩАТИ, ДЪРЖАВИ ИЛИ ПРОВИНЦИИ НАЦИОНАЛНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО МОЖЕ ДА ПРЕДВИЖДА ПО-ДЪЛГИ ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ. В този смисъл, предимствата на ограничената гаранция са предназначени да допълнят, а не да заменят правата, предоставени от законите за защита на потребителите.

ОТГОВОРНОСТТА НА NOCO Е ОГРАНИЧЕНА ДО ЗАМЯНА ИЛИ РЕМОНТ. NOCO НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ, ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ ПРИМЕРНИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ НАРУШАВАНЕ НА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ИЛИ ПО СИЛАТА НА ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ПРОПУСНАТИ ПРИХОДИ, ПРОПУСНАТ БИЗНЕС, ИМУЩЕСТВЕНИ ЩЕТИ, ЛИЧНИ НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ КАКВИТО И ДА БИЛО КОСВЕНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЗАГУБИ ИЛИ ЩЕТИ.

Тази гаранция не може да се прехвърля и не покрива разходите за опаковане и транспортиране при връщане. Тази гаранция не се прилага за: (а) повреди, причинени от злополука, злоупотреба, неправилна употреба, пожар, контакт с течност или друга външна причина, (б) неправилно боравене, неправилна инсталация, модификации, разглобяване или опит за неоторизиран ремонт, (в) козметични повреди - като вдлъбнатини или драскотини - които не засягат функционалността на Продукта, (г) повреди, причинени от експлоатация на Продукта извън публикуваните от NOCO указания, (д) дефекти, причинени от нормално износване или по друг начин, дължащ се на нормалното стареене на Продукта, или (е) ако някой сериен номер е бил премахнат или повреден от Продукта.

Ако по време на Гаранционния период подадете рекламация, NOCO по свой избор ще: (а) ремонтира Продукта, който е бил тестван и е преминал нашите функционални изисквания, (б) замени Продукта със заместващ продукт от същия модел (или с Ваше съгласие с продукт, който има същите или в значителна степен сходни характеристики като оригиналния Продукт – например друг модел със същите характеристики), който е нов или подобен на нов и е бил тестван и е преминал нашите функционални изисквания, или (в) замени Продукта срещу възстановяване на покупната цена. Изискваме определена информация, включително доказателство за покупка, за да обработим исковете по Ограничената гаранция. За да предявите претенции по Ограничената гаранция, моля, свържете се с отдела за поддръжка на NOCO на адрес:

(Уебсайт) https://no.co/support

(Имейл) support@no.co

(САЩ/Калифорния/ Мексико) +1.800.456.6626

+44 20 4520 7738

(ЕС) +31 20 214 0047

+61 2 4062 0068

(ЯПОНИЯ) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

OHTLIK!

Kasutusjuhend ja garantii

Eesti



LUGEGE HOOLIKALT LÄBI KOGU OHUTUSTEAVE ENNE TOOTE KASUTAMIST. Nende ohutusjuhiste eiramine võib lõppeda ELEKTRILÖÖGI, PLAHVATUSE, TULEKAHJUGA, mis võib tekitada TÕSISEID VIGASTUSI, lõppeda SURMAGA või VARALISE KAHJUGA.



Elektrilöök. Toode on elektriline seade, mis võib anda elektrilöögi ja põhjustada tõsiseid vigastusi. Ärge lõigake toitejuhtmeid läbi. Ärge kastke toodet vette.



Plahvatusoht. Kontrollimata, ühildumatud või kahjustatud akud võivad tootega kooskasutamisel plahvatada. Ärge jätke toodet kasutamise ajal järelvalveta. Kasutage toodet ainult soovitatava pingega akudega. Kasutage toodet hästi ventileeritud keskkonnas.



Tuleoht. Toode on elektriseade, mis eraldab kuumust ja võib põhjustada põletusi. Ärge katke toodet ega asetage selle peale esemeid. Ärge suitsetage ja ärge kasutage toote läheduses elektrisädeme ega tule allikaid. Hoidke toode eemal süttivatest materjalidest.



Silmakahjustuse oht. Toote kasutamisel kandke silmakaitsevahendeid. Akud võivad plahvatada ja tekitada lendavat prahti. Akuhape võib põhjustada silmade ja naha ärritust. Silmade või naha saastumise korral loputage kahjustatud piirkonda voolava puhta veega ja võtke viivitamatult ühendust mürgistusteabekeskusega.



Plahvatusohtlikud gaasid. Pliihappe läheduses töötamine on ohtlik. Akud tekitavad normaalse töötamise ajal plahvatusohtlikke gaase. Aku plahvatusohu vähendamiseks järgige kõiki aku tootja poolseid ohutusteabe juhiseid, ja ohutusjuhiseid mille on välja andnud akude läheduses kasutatavate seadmete tootjad. Vaadake üle antud toodetel ja mootoril olevad ohutusmärgised.



Kuum pind. Toode võib kasutamise ajal kuumeneda ja põhjustada põletusi. Enne toote käsitsemist oodake, kuni see on maha jahtunud.

Kasutusjuhiste ja tehnilise toe saamiseks külastage:

www.**no.co**/support

Olulised ohutushoiatused

ETTEVAATUST Inimeste vigastamise oht. Ärge kasutage seda toodet, kui toitejuhe või akukaablid on mingil moel kahjustatud. See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks ärilistes remonditöökodades. Seadet tuleb hoida siseruumides, kui seda ei kasutata. Seadet ei tohi hoida välitingimustes ega jätta õue, kui seda ei kasutata.

Alustamine. Enne toote kasutamist akuga lugege hoolikalt akutootja konkreetseid ettevaatusabinõusid ja soovitatud kasutusjuhiseid. **Paigaldamine.** Oluline on pidada meeles vahemaad akuni. Toote kaabli pikkus on ligikaudu 10 jalga (3 m). Jätke ühenduste vahele 12-tolline (304 mm) lõtk. **Ohutu joogivee ja mürgiste ainete seadus (Proposition 65). ⚠ HOIATUS!** See toode võib põhjustada kokkupuute kemikaalidega, sealhulgas plii ja heitgaasidega, mis California osariigile teadaolevalt põhjustavad vähki, sünnidefekte ja muid reproduktiivseid kahjustusi. Lisateabe saamiseks külastage veebisaiti www.P65Warnings.ca.gov. **Isiklik ohutus.** Kasutage toodet ainult ettenähtud viisil. Hädaolukorra puhuks võiks keegi selle toote kasutamise ajal läheduses viibida. Aku läheduses töötades kandke täielikku silmakaitset ja kaitseriietust. Pärast akude ja nendega seotud materjalide käsitsemist peske alati käsi. Akudega töötamisel ärge käsitsege ega kandke metallesemeid, sealhulgas tööriistu, kelli või ehteid. Kui metall kukub akule, võib see tekitada sädemeid või luua lühise, põhjustades elektrilöögi, tulekahju või plahvatuse, millega võib kaasneda vigastus, surm või vara kahjustamine. Kaabli oma kohale paigutamine aitab vältida juhuslikke kahjustusi sõiduki liikuvate osade (sh kapotid ja uksed), liikuvate mootoriosade (sh ventilaatori labad, rihmad ja rihmarattad) või mis tahes muude osade tõttu, mis võiksid põhjustada vigastusi või surma. **Alaealised.** Kui "Ostja" ostab toote kasutamiseks alaealisele, nõustub toote ostnud täiskasvanu enne kasutamist andma igale alaealisele enne kasutamist üksikasjalikud juhised ja hoiatused. "Ostja" nõustub maksma NOCO-le kahjuhüvitist mis tahes tahtmatu kasutamise või väärkasutuse eest alaealise poolt. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks. **Lämbumisoht.** Toote tarvikud võivad lastele põhjustada lämbumisohtu. Ärge jätke toote või tarvikuga lapsi järelevalveta. Toode ei ole mänguasi. **Käsitsemine.** Käsitsege toodet ettevaatlikult. Toode võib löögi korral kahjustuda. Ärge kasutage kahjustatud toodet, kaasa arvatud juhul, kui korpusel on mõrasid või kui toote juhtmed on kahjustunud. Ärge kasutage kahjustunud toitejuhtmega toodet. Niiskus ja vedelikud võivad toodet kahjustada. Ärge käsitlege toodet ega selle elektrilisi komponente mis tahes vedeliku lähedal. Hoiustage ja kasutage toodet kuivas kohas. Ärge kasutage toodet, kui see on saanud märjaks. Kui töötav toode saab märjaks, ühendage see aku küljest lahti ja lõpetage koheselt selle kasutamine. Ärge ühendage toodet lahti kaablitest tõmmates. **Modifikatsioonid.** Ärge püüdke muuta, modifitseerida ega parandada ühtegi toote osa. Toote lahtivõtmine võib põhjustada vigastusi või surma või kahjustada vara. Kui toode saab kahjustada, sellel esineb tõrkeid või see satub kokkupuutesse vedelikuga, lõpetage selle kasutamine ja võtke ühendust NOCO-ga. Kõik tootel tehtud muudatused tühistavad teie garantii. HOIATUS! Selle seadme muudatused või modifikatsioonid, mida nõuetele vastavuse eest vastutav osapool ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja volitused seadme kasutamiseks. **Töötamine.** Töötemperatuuri vahemik on -4 °F kuni 122 °F (-20 °C kuni 50 °C). Mitte kasutada toodet väljaspool soovitatud temperatuurivahemikku. **Säilitamine.** Soovitatav säilitustemperatuuri vahemik on -4 °F kuni 122 °F (-20 °C kuni 50 °C). Mitte mingil juhul ei tohi temperatuur ületada 122 ºF (50 ºC). Optimaalse kasutusea tagamiseks hoidke toodet temperatuuril 77 ºF (25 ºC). Toodet ei tohi hoida välitingimustes. Toodet tuleb hoida kuivas kohas siseruumides või sõiduki sees. Kui toode ladustatakse, mähkige selle kaitsmiseks voolik ja kaablid kokku. **Ventilatsioon.** Siiski on ülioluline minimeerida äärmuslikke temperatuure ja vältida õhuvoolu piiramist tootesse. Piisava õhuvoolu tagamiseks tuleb toote ümber hoida vähemalt 12,7 mm (0,50") vaba ruumi. **Ühendused.** Veenduge, et kõik ühendused tootega on turvalised. Lõdvad ühendused võivad vähendada jõudlust või põhjustada õhu lekkimist ja suurenenud kuumust takistuse tõttu, mis võib kaasa tuua korpuse sulamise või tulekahju. **Meditsiiniseadmed.** Toode sisaldab magnetkomponente, mis võivad kiirata elektromagnetvälju, häirides südamestimulaatorite, defibrillaatorite või muude meditsiiniseadmete tööd. Kui kasutate meditsiiniseadmeid, pidage enne toote rakendamist nõu oma arstiga. Kui kahtlustate, et toode häirib meditsiiniseadme tööd, lõpetage kohe toote kasutamine ja konsulteerige oma arstiga. **Puhastamine.** Enne puhastamist ühendage toode lahti ja eemaldage see. Kui toode puutub kokku vedeliku või mis tahes saasteainega, kuivatage see viivitamatult. Kasutage pehmet ebemevaba (mikrokiud-) lappi. Ärge kasutage aku puhastamiseks survepesurit. **Plahvatuslik keskkond.** Järgige kõiki tähiseid ja juhtnööre. Ärge kasutage toodet potentsiaalselt plahvatusohtlikus keskkonnas, sealhulgas tankimisaladel või kemikaale või osakesi, nagu terad, tolm või metallipulbrid, sisaldavatel aladel. **Tõsiste tagajärgedega tegevused.** Ärge kasutage toodet, kui toote rike võib põhjustada vigastusi, surma või tõsiseid keskkonnakahjustusi. **Raadiosageduslikud häired.** See toode vastab

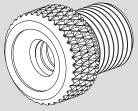
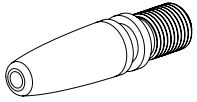
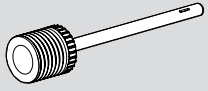
raadiosageduskiirgust reguleerivatele eeskirjadele. Sellised tootest pärinevad emissioonid võivad negatiivselt mõjutada teiste elektroonikaseadmete tööd, põhjustades nende tõrkeid. **Mudelinumber AIR15:** Seda seadet on testitud ja on leitud, et see vastab FCC reeglite 15. osa kohaselt B-klassi digitaalseadmetele kehtestatud piirangutele. Need piirangud on loodud pakkuma mõistlikku kaitset kahjulike häirete eest kodutarbijatele mõeldud seadmetes. See seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ega kasutata vastavalt juhistele, võib see põhjustada raadiosides kahjulikke häireid. Siiski ei ole mingit garantiid, et teatud paigaldises häireid ei esine. Kui seade põhjustab kahjulikke häireid raadio- või telesignaali vastuvõtul, mida saab kindlaks teha seadet sisse ja välja lülitades, soovitatakse kasutajal proovida häireid kõrvaldada ühe või mitme järgmise meetme abil: (a) suunake või paigutage vastuvõtuantenn ümber; (b) suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust; (c) ühendage seade pistikupessa, mis asub erinevas vooluringis kui see, millega on ühendatud vastuvõtja; (d) abi saamiseks pöörduge edasimüüja või kogenud raadio-/teletehnikupoole.

Kasutusjuhend

Energiaallikas.
Töötamiseks peab AIR10 olema ühendatud toiteallikaga. Sõiduki aku kaitsmiseks tühjenemise eest on pumba kasutamisel soovitatav, et sõiduk oleks režiimis SEES/Töö.

Ühendamine 12V pistikuga.
Lugege hoolikalt läbi sõiduki kasutusjuhendi konkreetsete ettevaatusabinõude jaotis, kui seadmeid varustatakse toitega sõiduki 12 V pesast NOCO AIR10 puhul on nõutav, et sõiduki 12 V pesal oleks 15 A kaitse. NOCO AIR10 sisselülitamiseks peab sõiduk olema režiimis SEES/Töö. Ühendage AIR10 12 V kaabel sõiduki 12 V emaspistikuga (12 V AUX / sigaretisüütaja pesa).

Õhuvooliku ühendamine.
Enne kui alustate õhuga täitmist, ühendage AIR10 õhuvoolik rehviga. Õhuvoolik kruvitakse rehvi õhuklapi külge. Tööriistu pole vaja, pingutamine toimub käsitsi. Kui täispuhumisseade pole korralikult ühendatud, võib õhk lekkida ja seadme jõudlus väheneda. Muude rakenduste jaoks kinnitage ettenähtud otstarbeks vajalik adapter. Adapterid kruvitakse õhuvooliku otsale. Pingutage adapterid käsitsi, selleks pole tööriistu vaja.

	Riistvara	Eesmärk
	Ventiili adapter Presta	Jalgratta rehvid
	Plastikust täispuhumisotsik	Mänguasjad, õhkvoodid
	Rehvide täitmisnõel	Spordipallid

Ekraan.
Ekraan lülitub sisse, kui see on ühendatud toiteallikaga. Kui ekraan on rõhu seadistusrežiimis ja vajutatakse nuppu "POWER" , lülitub kompressor sisse ja kuvab tegeliku rõhu ning LED-indikaator "SET" kustub. MÄRKUS. Ekraan ei näita rõhku, kui õhuga täitmine toimub käsitsirežiimis. Kui kompressor on sisse lülitatud, helendab praeguse rõhuühiku LED-indikaator valgelt.

Initsialiseerimine.
Kui täispuhumisseade on ühendatud toiteallikaga, kuvab seade kas tuvastatud või seatud rõhu. Kui tuvastatakse suurem näit kui 3 PSI, kuvatakse tuvastatud rõhk, kui LED-indikaator SET kustub. Kui näit on 3 PSI või alla selle, kuvatakse viimane seatud (“SET”) rõhk, kui LED-indikaator “SET” helendab. Rõhu seadmiseks vajutage nuppu < või >. Minimaalne seatav rõhk on 15,0 PSI. Rakenduste jaoks, mis nõuavad väiksemat rõhku kui 15,0 PSI, on soovitatav kasutada käsitsirežiimi..

Rõhu mõõtühiku seadmine.
Rõhu mõõtühikute muutmiseks hoidke nuppe "<" ja ">" korraga all 3 sekundit, valitud rõhuühikud vilguvad ja ülejäänud ekraan lülitub välja. Nuppude < või > vajutamine järgmise 3 sekundi jooksul lülitab sisse järgmise rõhuühiku LED-indikaatori ja lülitab välja eelmise ühiku LED-indikaatori. Seda toimingut jätkatakse seni, kuni 3 sekundi jooksul midagi ei vajutata, valitud seade helendab valgelt ja ekraan lülitub uuesti sisse.

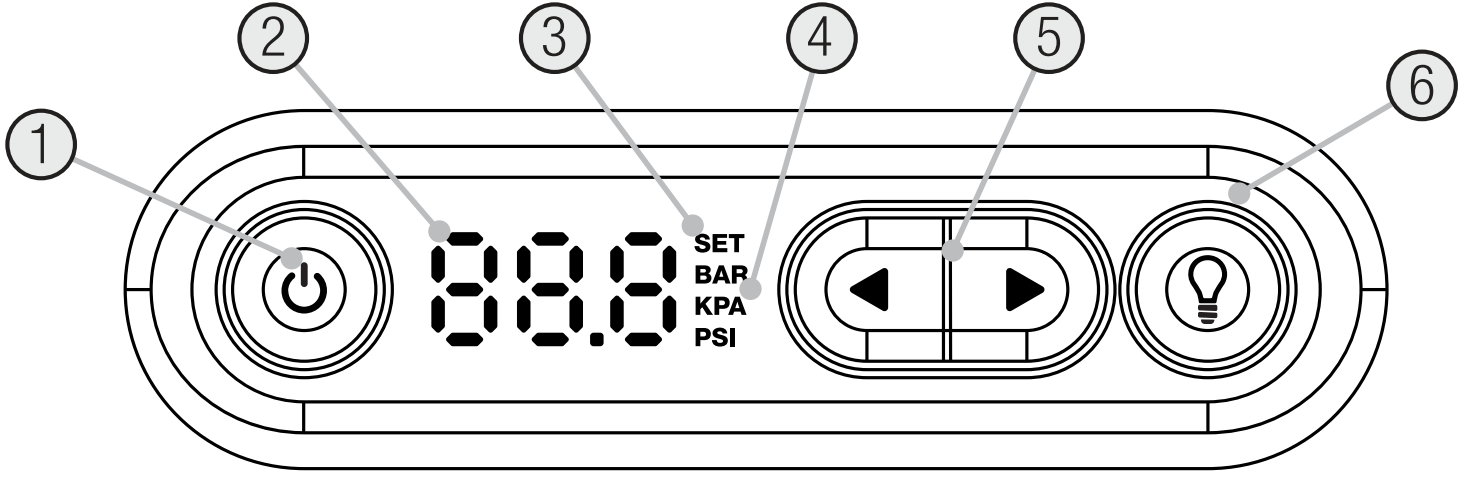
Automaatmälu.
Täispuhumisseadmel on sisseehitatud automaatmälu ja see naaseb ühendamisel viimati seadistatud ühiku ja rõhu juurde.

Dünaamiline viivitus.
Kui täispuhumisseade läheneb seatud sihtrõhule, lülitub täispuhumisseade "sisse" ja "välja" (nt viivitusperioodiks), et tagada rõhu täpsed mõõtmised. Täispuhumisseade mõõdab, jälgib ja reguleerib automaatselt rõhku iga viivitusperioodi jooksul. Viivitusperiood võib jätkuda seni, kuni täispuhumisseade täidab rehvi õhuga täpselt seadistatud rõhuni.

Automaatne väljalülitus.
AIR10 on varustatud sisseehitatud automaatse väljalülitusfunktsiooniga. Kompressor lülitub välja, kui soovitud rõhk on saavutatud, õhuvoolik on lahti ühendatud või kui aku pinge langeb alla 10,0 V. Ekraan jääb pärast automaatset väljalülitumist sisselülitatuks. MÄRKUS. Käsitsirežiimis töötamisel automaatset väljalülitamist ei toimu.

Käsitsirežiim.
Käsitsirežiimi sisenemiseks seadke rõhuks 0,0. Kompressori sisselülitamiseks vajutage toitenuppu ja kompressor töötab seni, kuni toitenuppu uuesti vajutatakse (või on saavutatud seadme maksimaalne rõhupiir või ilmnes tõrge, nt ületemperatuur vms). Käsitsirežiimi ajal vilguvad ekraanil LED-indikaatorid. Kui käsitsirežiim on välja lülitatud, kuvatakse ekraanil praegune rõhk.

Liides



1.) Toitenupp Õhuga täitmise alustamiseks või peatamiseks vajutage seda.

2.) LED-ekraan Kui seade on lahti ühendatud või rõhk on väiksem kui 3 PSI, kuvatakse ekraanil seatud (SET) rõhk. Kui ekraanil olev näit on suurem kui 99,9, ei sütti kümnendkoht, et näidata rõhku, mis on 100 või suurem.

3.) LED-indikaator SET Põleb püsivalt oranžina, kui LED-ekraan näitab seatud rõhku.

4.) Ühiku LED-indikaatorid Ainult ühe ühiku LED-indikaator (PSI, BAR ja KPA) põleb püsivalt valgelt, näidates LED-ekraanil praeguse rõhu ühikut.

5.) Noolenupud Rõhuühikute muutmise alustamiseks hoidke mõlemat noolenuppu. Kui LED-ekraan on sisse lülitatud, kasutage seadistatud rõhu muutmiseks noolenuppe.

6.) Valgusrežiimi nupp Valgusrežiimi nupp lülitub ümber üliereda LED valgustuse 6 erineva režiimi vahel: 100% > 50% > 10% > SOS > Vilgub > Väljas.

Tehniline kirjeldus

Maksimaalne õhuvool 0 PSI juures	44 SLPM
Maksimaalne rõhk	80 psi / 5,52 baari / 551,58 kPa

Silindrite arv	1
Mootori nimivõimsus	200W
Mootori max voolutarve	15A
Töötsükkel	15 min @ 30PSI sisselülitusaeg / 45 min väljalülitusaeg
Käsitsirežiimi töötsükkel	5 min sisselülitusaeg / 30 min väljalülitusaeg
Ligikaudne täispuhumiseks kuluv aeg 13,8 V (0–40 PSI) juures	2,9 min +/- 10% rehviga 205-65R16 95H
Töötemperatuur	-4 °F kuni 122 °F (-20 °C kuni 50 °C)
Hoiustamistemperatuur	-4 °F kuni 122 °F (-20 °C kuni 50 °C)
Korpuse kaitse	IP55
Jahutus	Loomulik konvektsioon
Töövool	14A
Pinge	12V
Kaitse	20A kaitse
Luumenid	60 luumenit
Mõõdud (L x S x K)	8,09 x 2,93 x 6,25 tolli (20,54 x 7,44 x 15,88 cm)
Kaal	5,72 naela (2,59 kg)

Tõrkeotsing

Viga	Taasteprotsess
Seade ei lülitu SISSE	Veenduge, et aku pinge on piisavalt kõrge. Kontrollige autos või juhtmes olevaid kaitsmeid.
Ülevool	Taastub väliskoormuse eemaldamisel.

Viga	Taasteprotsess
Ületemperatuur	Kompressor lülitub välja, enne uuesti sisselülitamist oodake, kuni seade jahtub. Ekraan jääb sisselülitatuks.

NOCO ühe (1) aastane piiratud garantii

TÄHTIS! SEDA TOODET KASUTADES NÕUSTUTE JÄRGIMA NOCO ÜHE (1) AASTASE PIIRATUD GARANTII („GARANTII“) TINGIMUSI, NAGU ON SÄTESTATUD ALLPOOL. ÄRGE KASUTAGE TOODET ENNE, KUI OLETE TUTVUNUD GARANTIITINGIMUSTEGA. KUI TE EI NÕUSTU GARANTII TINGIMUSTEGA, ÄRGE KASUTAGE TOODET JA TAGASTAGE SEE.

SEE GARANTII ANNAB TEILE KONKREETSED SEADUSLIKUD ÕIGUSED NING TEIL VÕIB OLLA MUID ÕIGUSI, MIS ERINEVAD OSARIIKIDE, RIIKIDE VÕI PROVINTSIDE LÕIKES. MUUDEL KUI SEADUSEGA LUBATUD JUHTUDEL EI VÄLISTA, PIIRA EGA PEATA NOCO MUID TEIE ÕIGUSI, SEALHULGAS NEID, MIS VÕIVAD TULENEDA MÜÜGILEPINGU MITTEVASTAVUSEST. OMA ÕIGUSTE TÄIELIKUKS MÕISTMISEKS PEAKSITE TUTVUMA OMA OSARIIGI, RIIGI VÕI PROVINTSI SEADUSTEGA.

SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES ON KÄESOLEV GARANTII JA SÄTESTATUD ÕIGUSKAITSEVAHENDID EKSKLUSIIVSED JA ASENDAVAD KÕIK MUUD SUULISED, KIRJALIKUD, SEADUSJÄRGSED, OTSESED VÕI KAUDSED GARANTIID, ÕIGUSKAITSEVAHENDID JA TINGIMUSED. NOCO ÜTLEB SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES. LAHTI KÕIGIST SEADUSJÄRGSETEST JA KAUDSETEST GARANTIIDEST, SEALHULGAS, KUID MITTE AINULT, GARANTIIDEST TURUSTATAVUSE JA TEATUD OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA NING GARANTIIDEST VARJATUD VÕI VARJATUD DEFEKTIDE VASTU. NIIVÕRD, KUIVÕRD SELLISTEST GARANTIIDEST EI SAA LOOBUDA, PIIRAB NOCO SELLISTE GARANTIIDE KESTUST JA ÕIGUSKAITSEVAHENDEID SELLE SELGESÕNALISE GARANTII KESTUSEGA JA NOCO VALIKUL ALLPOOL KIRJELDATUD TOODETE PARANDAMISE VÕI ASENDAMISEGA. MÕNED OSARIIGID, RIIGID JA PROVINTSID EI LUBA KAUDSE GARANTII VÕI TINGIMUSE KESTUSE PIIRANGUID, SEEGA EI PRUUGI ÜLALKIRJELDATUD PIIRANG TEIE KOHTA KEHTIDA.

NOCO annab originaalpakendis sisalduvatele NOCO kaubamärgiga toodetele („NOCO toode“) garantii materjali- ja tootmisdefektide suhtes, kui neid kasutatakse lõppkasutajast ostja poolt tavapärasel viisil vastavalt NOCO avaldatud juhistele ÜHE (1) AASTA jooksul alates esialgse jaeostu kuupäevast või tarnekuupäevast („Garantiiperiood“). NOCO avaldatud juhised hõlmavad, kuid mitte ainult, käesolevas garantiis sisalduvat teavet, tehnilisi spetsifikatsioone ja kasutusjuhendeid. Euroopa Liidu (EL), Euroopa Vabakaubanduspiirkonna (EFTA), Põhjamaade või Ühendkuningriigi lõppkasutajatest tarbijatel võib garantiiperiood olla pikendatud minimaalselt KAHE (2) AASTANI. MÕNES OSARIIGIS, RIIGIS VÕI PROVINTSIS VÕIVAD RIIKLIKUD SEADUSED ETTE NÄHA PIKEMA GARANTIIAJA. Sellisena on piiratud garantii eelised mõeldud tarbijakaitseseadustega sätestatud õiguste täiendamiseks, mitte asendamiseks.

NOCO VASTUTUS PIIRDUB ASENDAMISE VÕI PARANDAMISEGA. NOCO EI VASTUTA MIS TAHES ERILISTE, JUHUSLIKE, KAUDSETE VÕI NÄITLIKE KAHJUDE EEST, MIS TULENEVAD GARANTII VÕI TINGIMUSTE RIKKUMISEST VÕI MIS TAHES MUUST JURIIDILISEST TEOORIAST, SEALHULGAS, KUID MITTE AINULT, SAAMATA JÄÄNUD KASUM, SAAMATA JÄÄNUD TULU, KAOTATUD ÄRI, VARAKAHJU, KEHAVIGASTUSED VÕI MIS TAHES KAUDNE KAOTUS VÕI KAHJU.

Seda garantiid ei saa edasi anda ning see ei kata tagastuspakendi ega transpordikulusid. See garantii ei kehti kahjustuste korral, mis on põhjustatud: (a) õnnetusest, väärkasutusest, tulekahjust, kokkupuutest vedelikuga või muust välisest põhjusest, (b) väärkäitlemisest, ebaõigest paigaldamisest, modifikatsioonidest, ebaõigest lahtivõtmisest või volitamata remondikatsest, (c) kosmeetikatoodetest. kahjustustest (nt mõlgid või kriimustused), mis ei mõjuta toote funktsionaalsust, (d) toote kasutamisest viisil, mis ei

vasta NOCO avaldatud juhistele, (e) defektidest, mis on põhjustatud tavapärasest kulumisest või on tekkinud muul viisil toote normaalse vananemise tõttu või (f) kui tootelt on seerianumber eemaldatud või see on rikutud.

Kui esitate garantiiperioodi jooksul pretensiooni, siis NOCO omal valikul: (a) parandab toote, mida on testitud ja mis vastab meie funktsionaalsusnõuetele, (b) asendab toote sama mudeli asendustootega (või teie nõusolekul tootega, millel on originaaltootega samad või sisuliselt sarnased omadused – nt samade omadustega erinev mudel), mis on uus või nagu uus ning mida on testitud ja mis vastab meie funktsionaalsusnõuetele, või (c) vahetab toode välja ostuhinna tagasimaksmiseks. Piiratud garantii nõuete menetlemiseks vajame teatud teavet, sealhulgas ostutõendit. Piiratud garantii alusel nõude esitamiseks võtke ühendust NOCO toega aadressil:

(Võrk) https://no.co/support
(e-post) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EL) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

DĖMESIO!

Naudojimas ir garantijos

Lietuvos



PRIEŠ NAUDODAMIESI GAMINIU, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PERPRASKITE VISĄ SAUGOS INFORMACIJĄ. Nesivadovaujant saugos nurodymais, galimas ELEKTROS SMŪGIS, SPROGIMAS, GAISRAS, o tai pavojinga SVEIKATAI, GYVYBEI ir TURTUI.



Elektros smūgis. Šis Gaminys – tai elektros prietaisas, galintis nukrėsti srove ir rimtai sužaloti. Nepjaustykite maitinimo kabelių. Nemerkite į vandenį.



Sprogimas. Neprižiūrimas, netinkamas arba pažeistas akumuliatorius naudojamas su Gaminiu gali sprogti. Nepalikite įjungto Gaminio be priežiūros. Junkite Gaminį tik prie nurodytos įtampos akumuliatorių. Naudokite Gaminį gerai vėdinamose patalpose.



Gaisras. Šis Gaminys – tai elektros prietaisas, kuris kaista ir gali nudeginti. Neuždenkite Gaminio ir nedėkite ant jo daiktų. Gaminiui veikiant nerūkykite ir nesinaudokite jokiais kibirkščiuojančiais daiktais. Nelaikykite Gaminio netoli degių medžiagų.



Pavojus akims. Naudodamiesi Gaminiu dėvėkite apsauginius akinius. Akumuliatorius gali sprogti, o jo nuolaužos gali sužeisti. Akumuliatoriaus rūgštis gali sudirginti akis ir odą. Jeigu akumuliatoriaus skysčio pateko į akis arba ant odos, nuplaukite pažeistą vietą švariu tekančiu vandeniu ir tuoj pat kreipkitės į medikus.



Sprogios dujos. Dirbti netoli švino ir rūgšties pavojinga. Įprastu režimu veikiančiame akumuliatoriuje susidaro sprogios dujos. Norėdami išvengti sprogimo, laikykitės visų saugos nurodymų, pateikiamų tiek akumuliatoriaus, tiek bet kokių su akumuliatoriumi naudojamų prietaisų gamintojo. Atkreipkite dėmesį ženklus ant šių Gaminių ir variklio.



Karštas paviršius. Naudojamas Gaminys gali įkaisti ir nudeginti. Prieš liesdamiesi prie Gaminio palaukite, kol jis atvės.

Naudojimo instrukcijas ir pagalbos rasite:

www.**no.co**/support

Svarbūs saugos įspėjimai

PERSPĖJIMAS. Sužalojimo rizika. Nenaudokite šio Gaminio, jeigu kaip nors pažeistas maitinimo kabelis arba akumuliatoriaus kabeliai. Šis Gaminys nėra skirtas naudoti komercinėje remonto įmonėje. Kai nenaudojate, šį Gaminį būtina laikyti patalpoje. Kai nenaudojate, šio Gaminio nelaikykite ir nepalikite lauke.

Naudojimo pradžia. Prieš naudodamiesi Gaminiu su akumuliatoriumi, atidžiai perskaitykite akumuliatoriaus gamintojo specialiuosius įspėjimus dėl atsargumo ir rekomenduojamus naudojimo nurodymus. **Įrengimas.** Svarbu atsižvelgti į atstumą iki akumuliatoriaus. Kabelio ilgis nuo Gaminio yra maždaug 3 m (10 pėdų). Tarp jungčių palikite 304 mm (12 colių) laisvumo. **Kalifornijos valstijos geriamojo vandens saugos įstatymas. ⚠ ĮSPĖJIMAS.** Naudodami šį Gaminį galite būti paveikti cheminių medžiagų, tarp jų švino ir išmetamų dūmų, kurie, kaip žinoma Kalifornijos valstijoje, gali sukelti vėžį, apsigimimus ir kitą su reprodukcija susijusią žalą. Daugiau informacijos pateikta adresu www.P65Warnings.ca.gov. **Asmeninės atsargumo priemonės.** Gaminį naudokite tik pagal paskirtį. Avariniu atveju, kai naudojate šį Gaminį, šalia turi būti kitas asmuo. Dirbdami šalia akumuliatoriaus naudokite visapusę akių apsaugą ir vilkėkite apsauginę aprangą. Po darbo su akumuliatoriais ir susijusiomis medžiagomis visada nusiplaukite rankas. Dirbdami su akumuliatoriais, netvarkykite ir nenešiokite jokių metalinių daiktų, įskaitant įrankius, laikrodžius arba juvelyrinius dirbinius. Jeigu metalinis daiktas nukrenta ant akumuliatoriaus, jis gali įskelti kibirkštį arba sukelti trumpąjį jungimą, dėl kurio gali kilti elektros smūgis, gaisras, sprogimas sukeliantis traumą, mirtį arba žalą turtui. Pasirūpinkite, kad kabelių atsitiktinai nepažeistų judančios automobilio dalys (pvz., gaubtas, durelės), judančios variklio dalys (ventiliatoriaus mentės, dirželiai, skriemuliai), nes tai pavojinga sveikatai ir gyvybei. **Nepilnamečiai.** Jeigu Pirkėjas leis Gaminiu naudotis nepilnamečiui asmeniui, jį įsigijęs suaugęs asmuo privalo nepilnamečiui pateikti išsamius nurodymus ir įspėjimus prieš naudojimąsi juo. Pirkėjas sutinka atleisti „NOCO“ nuo atsakomybės, kai nepilnametis neteisėtai arba netinkamai naudojasi Gaminiu. Vaikai turėtų būti prižiūrimi, kad nežaistų su šiuo įrenginiu. **Pavojus uždusti.** Gaminio priedai vaikams gali kelti uždusimo pavojų. Nepalikite vaikų be priežiūros šalia Gaminio arba bet kokio jo priedo. Gaminys nėra žaislas. **Priežiūra.** Rūpestingai prižiūrėkite Gaminį. Nuo smūgio Gaminys gali būti pažeistas. Nenaudokite pažeisto Gaminio (įskilęs korpusas, nutrūkę kabeliai ir kt.). Nenaudokite Gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu. Drėgmė ir skysčiai gali pakenkti Gaminiui. Nelaikykite Gaminio arba jo detalių netoli bet kokio skysčio. Laikykite ir naudokite Gaminį sausoje aplinkoje. Nejjunkite Gaminio, jeigu jis sušlapo. Jeigu sušlampa jau veikiantis Gaminys, tuoj pat atjunkite jį ir nebenaudokite, kol išdžius. Neatjunkite Gaminio tempdami už kabelių. **Modifikacijos.** Nebandykite keisti, modifikuoti arba taisyti jokių Gaminio dalių. Išardę Gaminį galite susižeisti, žūti arba sugadinti turtą. Jeigu Gaminys sugadinamas, netinkamai veikia arba patenka į bet kokį skystį, nustokite naudotis juo ir susisiekite su „NOCO“. Bet kokie Gaminio pakeitimai panaikina garantiją. ĮSPĖJIMAS. Šio įrenginio pakeitimai arba modifikacijos, kurių aiškiai nepatvirtino už atitiktį atsakinga šalis, gali panaikinti naudotojo teisę naudoti įrangą. **Naudojimas.** Naudojimo temperatūra yra nuo –20 °C (–4 °F) iki 50 °C (122 °F). Nenaudokite Gaminio ne rekomenduojamoje temperatūroje. **Laikymas.** Rekomenduojama laikyti nuo –20 °C (–4 °F) iki 50 °C (122 °F) temperatūroje. Jokiu būdu neviršykite 50 °C (122 °F). Kad veiktų kuo ilgiau, laikykite 25 °C (77 °F) temperatūroje. Nelaikykite lauke. Laikykite sausoje patalpoje arba transporto priemonėje. Laikykite susukta žarna ir kabeliais, kad jie būtų apsaugoti. **Vėdinimas.** Labai svarbu, kad būtų kuo mažiau didelių temperatūros svyravimų arba oro srauto ribojimo į Gaminį. Kad galėtų laisvai cirkuliuoti oro srautas, aplink Gaminį turi būti minimalus 12,7 mm (0,50 colio) tarpas. **Jungtys.** Įsitikinkite, kad visos Gaminio jungtys yra patikimai prijungtos. Dėl laisvų jungčių gali sumažėti funkcionalumas arba tekėti oras ir dėl pasipriešinimo padidėti šiluma, todėl gali išsilydyti korpusas arba kilti gaisras. **Medicinos priemonės.** Gaminyje yra magnetinių komponentų, kurie gali skleisti elektromagnetinius laukus, galinčius trikdyti širdies stimuliatorių, defibriliatorių arba kitų medicinos priemonių veikimą. Prieš naudodami pasikonsultuokite su gydytoju, jeigu turite kokią nors medicinos priemonę. Jeigu įtariate, kad Gaminys sukelia medicinos priemonės trukdžių, nedelsdami nustokite naudotis Gaminiu ir pasitarkite su gydytoju. **Valymas.** Prieš valydami atjunkite ir išimkite Gaminį. Nedelsiant nusausinkite Gaminį, jeigu ant jo pateko skysčio arba teršalų. Naudokite minkštą ir nesipūkuojančią (mikropluošto) šluostę. Akumuliatoriui valyti nenaudokite plovimo įrenginio. **Sprogimo pavojus.** Laikykitės visų ženklų ir nurodymų. Nenaudokite gaminio sprogioje aplinkoje, įskaitant degalų tiekimo vietas arba vietas, kuriose yra cheminių medžiagų arba dalelių, tokių kaip grūdai, dulkės arba metalo milteliai. **Pavojinga veikla.** Nenaudokite Gaminio, kai jo gedimas gali sukelti traumą, mirtį arba rimtą žalą aplinkai. **Radijo dažnio trukdžiai.** Šis Gaminys atitinka radijo dažnio spinduliuotę reglamentuojančius teisės aktus. Toks Gaminio skleidžiama spinduliuotė gali pakenkti kitos elektroninės įrangos veikimui ir

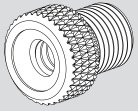
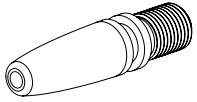
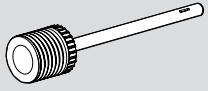
sukelti jos triktis. **Modelio numeris – AIR15.** Ši įranga išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeninio prietaiso ribas pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šios ribos nustatytos taip, kad suteiktų pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių gyvenamosiose patalpose. Ši įranga sukuria, naudoja ir gali skleisti aukštadažnę energija ir, jeigu nėra įrengta ir naudojama pagal šiuos nurodymus, gali kelti radijo ryšiui kenkiančius trukdžius. Tačiau nėra garantijos, kad trukdžių neatsiras konkrečioje vietoje. Jeigu ši įranga sukelia žalingus radijo arba televizijos signalų priėmimo trukdžius, kuriuos galima nustatyti IŠJUNGUS ir ĮJUNGUS įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti pašalinti trukdžius viena arba keliomis toliau nurodytomis priemonėmis: a) nukreipkite kita kryptimi arba perkelkite priėmimo anteną; b) padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo; c) įrenginį įjunkite į kitos grandinės elektros lizdą nei tas, prie kurio prijungtas imtuvas; d) kreipkitės pagalbos į pardavėją arba patyrusį radijo ir (arba) televizijos techniką.

Naudojimas

Maitinimo šaltinis.
AIR10 veikia prijungtas prie maitinimo šaltinio. Naudojant pompą rekomenduojama, kad transporto priemonė būtų įjungta / veiktų – taip nebus iškrautas jos akumuliatorius.

Prijungimas prie 12 V lizdo.
Atidžiai perskaitykite ir perpraskite transporto priemonės naudotojo žinyno įspėjimus dėl įrenginių maitinimo iš transporto priemonės 12 V lizdo. „NOCO AIR10“ reikia, kad transporto priemonės 12 V lizdas turėtų 15 A saugiklį. Kad „NOCO AIR10“ įsijungtų, transporto priemonė turi būti įjungta / veikti. Prijunkite „AIR10“ 12 V kabelį prie transporto priemonės 12 V lizdo (12 V „AUX“ / cigarečių degiklio lizdas).

Oro žarnos prijungimas.
„AIR10“ oro žarną prijunkite prie padangos prieš pradėdami pūsti. Oro žarna prisukama prie padangos ventilio. Įrankiai nereikalingi, priveržiama ranka. Jeigu pompa neprijungta tinkamai, oras gali pratekėti ir bus pumpuojama ne taip veiksmingai. Kitai paskirčiai prijunkite atitinkamą adapterį. Adapteriai prisukami prie oro žarnos galo. Adapterius prisukite ranka, įrankiais veržti nereikia.

	Įranga	Paskirtis
	„Presta“ vožtuvo adapteris	Dviračio padangos
	Plastikinis pūtimo antgalis	Žaislai, pripučiami čiužiniai
	Pūtimo adata	Sportiniai kamuoliai

Ekranas.
Prijungus maitinimą, ekranas įsijungia. Kai ekranas veikia slėgio nustatymo režimas ir paspaudžiamas maitinimo mygtukas POWER, kompresorius įsijungia ir parodomas faktinis slėgis, o šviesdiodis „SET“ išsijungia. PASTABA. Pučiant rankiniu režimu slėgis ekrane nerodomas. Kai kompresorius įjungtas, esamo slėgio vieneto šviesdiodis degs baltai.

Inicijavimas.
Kai pompa prijungta prie maitinimo, įrenginys rodys aptiktą arba nustatytą slėgį. Jeigu aptinkamas aukštesnis kaip 3 PSI slėgis, aptiktas slėgis rodomas „SET“ šviesdiodžiui nedegant. Jeigu slėgis yra 3 PSI arba žemesnis, bus rodomas paskutinis nustatytas slėgis, o „SET“ šviesdiodis degs. Norėdami nustatyti slėgį, spauskite mygtukus < arba >. Minimalus slėgis, kurį galima nustatyti, yra 15,0 PSI. Jeigu reikia žemesnio kaip 15,0 PSI slėgio, rekomenduojama naudoti rankinį režimą..

Slėgio vieneto nustatymas.
Norėdami nustatyti slėgio vienetus, palaikykite kartu paspaustus mygtukus „<“ ir „>“ 3 sekundes, pasirinkti slėgio vienetai mirksės, o likusi ekrano dalis užges. Paspaudus mygtukus < arba > per kitas 3 sekundes įsižiebs kito slėgio vieneto užrašas, o ankstesniojo vieneto užrašas išsijungs. Šią operaciją galima tęsti, kol 3 sekundes niekas nepaspaudžiama; tuomet pasirinkto vieneto užrašas degs ištisai, o ekranas vėl įsijungs.

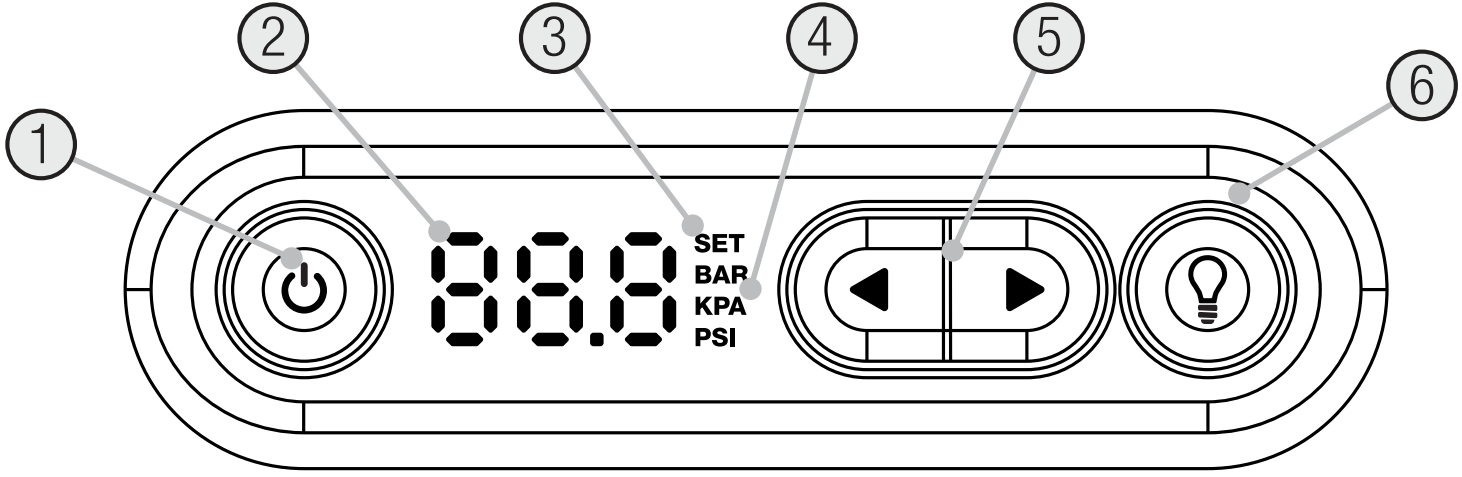
Automatinė atmintis.
Pompa turi vidinę automatinę atmintį ir prijungus rodys paskutinius nustatytus vienetus ir slėgį.

Dinaminis stabtelėjimas.
Pompai artėjant prie nustatyto slėgio ji ims išsijunginėti ir įsijunginėti (stabtelėjimo ciklas), kad tiksliai išmatuotų slėgį. Per kiekvieną stabtelėjimo ciklą pompa matuoja, stebi ir automatiškai koreguoja slėgį. Stabtelėjimo ciklas gali tęstis, kol pompa tiksliai pasiekia nustatytą slėgį.

Automatinis išjungimas.
„AIR10“ turi automatinio išjungimo funkciją. Kompresorius išsijungs, kai pasiekiamas norimas slėgis, atjungiama oro žarna arba akumuliatoriaus įtampa sumažėja žemiau 10,0 V. Po automatinio išjungimo ekranas lieka įjungtas. PASTABA. Automatinis išjungimas neveikia naudojantis rankiniu režimu.

Rankinis režimas.
Norėdami įjungti rankinį režimą, nustatykite slėgį ties 0,0. Paspauskite maitinimo jungiklį, kad įjungtumėte kompresorių ir jis veiks, kol maitinimo mygtukas bus dar kartą paspaustas (arba pasiekiama įrenginio maksimalaus slėgio riba, arba atsiranda klaida, pvz., per aukšta temperatūra ir pan.). Rankiniu režimu šviesdiodžiai dega pakaitomis. Išjungus rankinį režimą ekrane bus rodomas esamas slėgis.

Jungtys



1.) Maitinimo mygtukas Paspauskite pūtimui pradėti arba sustabdyti.

2.) Šviesdiodžių ekranas Kai įrenginys atjungtas arba žemiau 3 PSI, ekrane bus rodomas nustatytas (SET) slėgis. Kai rodmenys ekrane pasiekia 99,9, dešimtainis kablelis neberodomas, o rodoma 100 ir daugiau.

3.) SET šviesdiodis Kai šviesdiodžių ekrane rodomas nustatytas slėgis, dega oranžine spalva.

4.) Vienetų šviesdiodžiai Kaskart balta spalva dega po vieną vienetų šviesdiodį (PSI, BAR ir KPA), rodantį esamus slėgio vienetus ekrane.

5.) Rodyklių mygtukai Palaikykite abu rodyklių mygtukus paspaustus, kad pradėtumėte keisti slėgio vienetus. Kai atitinkamas šviesdiodis įjungtas, rodyklių mygtukais keiskite nustatytąjį slėgį.

6.) Šviesos režimo mygtukas Įjungia labai ryškų šviesdiodžių prožektorių 6 šviesos režimais: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Mirksi > Išjungta.

Techninės specifikacijos

Maksimalus oro srautas, esant 0 PSI	44 SLPM

Maksimalus slėgis	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
Cilindrų skaičius	1
Variklio galia	200 W
Maksimali variklio imama galia	15 A
Veikimo ciklas	15 min. veikimo laikas, esant 30 PSI / 45 min. neveikimo laikas
Rankinio režimo veikimo ciklas	5 min. veikimo laikas / 30 min. neveikimo laikas
Apytikslė pripūtimo trukmė, esant 13,8 V (0–40 PSI)	2,9 min. +/- 10 %, kai pučiama padanga 205-65R16 95H
Naudojimo temperatūra	Nuo –20 °C iki 50 °C (nuo –4 °F iki 122 °F)
Laikymo temperatūra	Nuo –20 °C iki 50 °C (nuo –4 °F iki 122 °F)
Korpuso apsauga	IP55
Aušinimas	Natūrali konvekcija
Veikimo srovė	14 A
Įtampa	12 V
Saugiklis	20 A saugiklis
Šviesos srautas	60 liumenų
Matmenys (I x P x A)	20,54 x 7,44 x 15,88 cm (8,09 x 2,93 x 6,25 col.)
Svoris	2,59 kg (5,72 svaro)

Trikčių paieška ir šalinimas

Klaida	Sutvarkymo procedūra
Įrenginys neįsijungia	Patikrinkite, ar akumuliatoriaus įtampa pakankamai aukšta. Patikrinkite automobilio arba kabelio saugiklius.
Viršsrovis	Susitvarko, kai pašalinta išorinė apkrova.

Klaida	Sutvarkymo procedūra
Per aukšta temperatūra	Kompresorius išsijungs; prieš vėl įjungdami, palaukite, kol įrenginys atvės. Ekranas lieka įjungtas.

„NOCO“ vienerių (1) metų ribotoji garantija

SVARBU. NAUDODAMI ŠĮ GAMINĮ, SUTINKATE LAIKYTIS TOLIAU NURODYTŲ „NOCO“ VIENERIŲ (1) METŲ RIBOTOSIOS GARANTIJOS (GARANTIJA) SĄLYGŲ. NENAUDOKITE GAMINIO, KOL NESUSIPAŽINSITE SU GARANTIJOS SĄLYGOMIS. JEIGU NESUTINKATE SU GARANTIJOS SĄLYGOMIS, NENAUDOKITE GAMINIO IR JĮ GRĄŽINKITE.

ŠI GARANTIJA SUTEIKIA JUMS KONKREČIAS TEISES, BE TO, GALITE TURĖTI IR KITŲ TEISIŲ, KURIOS SKIRIASI PRIKLAUSOMAI NUO VALSTIJOS, ŠALIES ARBA PROVINCIJOS. IŠSKYRUS ĮSTATYMŲ LEIDŽIAMUS ATVEJUS, „NOCO“ NEPANAIKINA, NEAPRIBOJA IR NESUSTABDO KITŲ JŪSŲ GALIMŲ TEISIŲ, ĮSKAITANT TAS, KURIOS GALI ATSIRASTI DĖL PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES NESILAIKYMO. NORĖDAMI VISAPUSIŠKAI SUPRASTI SAVO TEISES, TURĖTUMĖTE SUSIPAŽINTI SU SAVO VALSTIJOS, ŠALIES AR PROVINCIJOS ĮSTATYMAIS.

TIEK, KIEK LEIDŽIA ĮSTATYMAI, ŠI GARANTIJA IR IŠDĖSTYTOS TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS YRA IŠIMTINĖS IR PAKEIČIA VISAS KITAS ŽODINES, RAŠYTINES, ĮSTATYMAIS NUSTATYTAS, AIŠKIAI IŠREIKŠTAS AR NUMANOMAS GARANTIJAS, TEISIŲ GYNIMO PRIEMONES IR SĄLYGAS. „NOCO“ ATSISAKO VISŲ ĮSTATYMAIS NUSTATYTŲ IR NUMANOMŲ GARANTIJŲ, ĮSKAITANT, BE KITA KO, PREKINIO PAKLAUSUMO IR TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI GARANTIJAS BEI GARANTIJAS DĖL PASLĖPTŲ ARBA UŽSLĖPTŲ DEFEKTŲ, TIEK, KIEK LEIDŽIA ĮSTATYMAI. JEIGU TOKIŲ GARANTIJŲ NEGALIMA ATSISAKYTI, „NOCO“ APRIBOJA TOKIŲ GARANTIJŲ IR TEISIŲ GYNIMO PRIEMONIŲ TRUKMĘ IKI ŠIOS AIŠKIOS GARANTIJOS TRUKMĖS IR, „NOCO“ PASIRINKIMU, TOLIAU APRAŠYTŲ GAMINIŲ REMONTO ARBA PAKEITIMO. KAI KURIOSE VALSTIJOSE, ŠALYSE IR PROVINCIJOSE NELEIDŽIAMA APRIBOTI NUMANOMOS GARANTIJOS – ARBA SĄLYGOS – GALIOJIMO TRUKMĖS, TODĖL PIRMIAU APRAŠYTAS APRIBOJIMAS JUMS GALI BŪTI NETAIKOMAS.

„NOCO“ suteikia garantiją „NOCO“ prekių ženklo Gaminiams, esantiems originalioje pakuotėje („NOCO“ gaminys), dėl medžiagų ir pagaminimo defektų įprastai naudojantis, laikantis „NOCO“ paskelbtų rekomendacijų, VIENERIUS (1) METUS nuo pirminio mažmeninio įsigijimo arba pristatymo galutiniam vartotojui datos (Garantijos laikotarpis). „NOCO“ paskelbtos rekomendacijos apima, be kita ko, šioje garantijoje, techninėse specifikacijose ir naudotojo žinynuose pateiktą informaciją. Europos Sąjungos (ES), Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA), Šiaurės šalių asociacijų arba Jungtinės Karalystės galutiniams vartotojams garantijos laikotarpis gali būti pratęstas daugiausia iki DVEJŲ (2) METŲ. KAI KURIOSE VALSTIJOSE, ŠALYSE AR PROVINCIJOSE NACIONALINIAI TEISĖS AKTAI GALI NUMATYTI ILGESNIUS GARANTINIUS LAIKOTARPIUS. Todėl ribotosios garantijos privalumais siekiama papildyti, o ne pakeisti vartotojų apsaugos teisės aktuose numatytas teises.

„NOCO“ ATSAKOMYBĖ APSIRIBOJA PAKEITIMU ARBA REMONTU. „NOCO“ NEATSAKO UŽ JOKIUS SPECIALIUS, ATSITIKTINIUS, NETIESIOGINIUS ARBA DRAUSMINIUS NUOSTOLIUS, ATSIRANDANČIUS DĖL GARANTIJOS AR SĄLYGŲ PAŽEIDIMO ARBA PAGAL BET KOKIĄ KITĄ TEISINĘ TEORIJĄ, ĮSKAITANT, BE KITA KO, PRARASTĄ PELNĄ, NEGAUTAS PAJAMAS, PRARASTĄ VERSLĄ, ŽALĄ TURTUI, ASMENS SUŽALOJIMĄ ARBA BET KOKIUS NETIESIOGINIUS AR IŠVESTINIUS NUOSTOLIUS ARBA ŽALĄ.

Ši garantija neperduodama ir neapima grąžinimo pakavimo ir transportavimo išlaidų. Ši garantija netaikoma: a) žalai, atsiradusiai dėl nelaimingo atsitikimo, piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo, gaisro, sąlyčio su skysčiu arba kitos išorinės priežasties, b) netinkamam tvarkymui, netinkamam įrengimui, modifikavimui, išardymui arba bandymams atlikti

nesankcionuotą remontą, c) kosmetiniams pažeidimams, tokiems kaip įlenkimai arba įbrėžimai, kurie neturi įtakos Gaminio funkcionalumui, d) žalai, atsiradusiai eksploatuojant Gaminį ne pagal „NOCO“ paskelbtas rekomendacijas, e) defektams, atsiradusiems dėl įprasto nusidėvėjimo arba kitaip dėl normalaus Gaminio senėjimo, arba f) jeigu nuo Gaminio buvo pašalintas serijos numeris arba jis pažeistas.

Jeigu per garantijos laikotarpį pateiksite pretenziją, „NOCO“ savo nuožiūra: a) suremontuos Gaminį, kuris buvo išbandytas ir atitiko mūsų funkcinius reikalavimus, b) pakeis Gaminį į pakaitinį to paties modelio Gaminį (arba, gavusi Jūsų sutikimą, į Gaminį, kuris turi tas pačias arba iš esmės panašias savybes kaip originalus Gaminys, pvz., į kitą modelį su tomis pačiomis savybėmis), kuris yra naujas arba panašus į naują, išbandytas ir atitiko mūsų funkcinius reikalavimus, arba c) pakeis Gaminį, grąžindama pirkimo kainą. Norint išnagrinėti ribotosios garantijos pretenzijas, mums reikia tam tikros informacijos, įskaitant pirkimo įrodymą. Norėdami pateikti pretenziją pagal ribotąją garantiją, kreipkitės į „NOCO“ pagalbos tarnybą adresu:

(Interneto svetainė) https://no.co/support
(El. paštas) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

BĪSTAMI!

Lietotāja rokasgrāmata un garantija

Latviski

PIRMS ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANAS IZLASIET UN IZPROTIET VISU DROŠĪBAS INFORMĀCIJU. Neievērojot šeit iekļautās drošības norādes, varat izraisīt ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENU, EKSPLOZIJU vai UGUNSGRĒKU, kas var radīt NOPIETNAS vai NĀVĒJOŠAS TRAUMAS vai ĪPAŠUMA BOJĀJUMU.



Elektriskās strāvas trieciens. Šis Izstrādājums ir elektroierīce, kas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu un radīt nopietnu traumu. Nesagrieziet barošanas vadus. Neiegremdējiet ūdenī.



Eksplozija. Izmantojot šo Izstrādājumu neuzraudzītiem, nesaderīgiem vai bojātiem akumulatoriem, varat izraisīt to eksploziju. Kamēr Izstrādājumu lietojat, neatstājiet to bez uzraudzības. Izmantojiet Izstrādājumu vienīgi ieteiktā sprieguma akumulatoriem. Izmantojiet Izstrādājumu labi vēdināmās telpās.



Ugunsdrošība. Šis Izstrādājums ir elektroierīce, kas izstaro siltumu un var radīt apdegumus. Neapklājiet Izstrādājumu un nenovietojiet priekšmetus uz Izstrādājuma. Kamēr izmantojat Izstrādājumu, nesmēķējiet un nelietojiet nekādu elektrisku dzirksteļu vai liesmu avotu. Sargiet Izstrādājumu no viegli uzliesmojošiem materiāliem.



Acu traumas. Kad lietojat šo Izstrādājumu, izmantojiet acu aizsarglīdzekļus. Akumulatori var eksplodēt un radīt lidojošas daļiņas. Akumulatoru skābe var izraisīt acu un ādas kairinājumu. Ja piesārņojums ir nonācis acīs vai uz ādas, nekavējoties noskalojiet skarto vietu ar tīru tekošu ūdeni un sazinieties ar toksikoloģijas kontroles centru.



Eksplozīvas gāzes. Darbs svina–skābes akumulatora tuvumā ir bīstams. Akumulatori parastas akumulatora darbības laikā izdala eksplozīvas gāzes. Lai mazinātu akumulatora eksplozijas risku, ievērojiet visas drošības informācijas norādes un akumulatora ražotāja un jebkuras lietošanai akumulatora tuvumā paredzētas izstrādājuma ražotāja instrukcijas. Pārskatiet brīdinājuma marķējumus uz šiem Izstrādājumiem un dzinēja.



Karsta virsma. Izstrādājums lietošanas laikā var sakarst un spēj izraisīt apdegumus. Nogaidiet kamēr Izstrādājums atdziest pirms rīkoties ar to.

Lai iepazītos ar lietošanas instrukcijām un saņemtu atbalstu, apmeklējiet vietni:

www.**no.co**/support

Svarīgi norādījumi par drošību

UZMANĪBU! Ievainojumu risks cilvēkiem. Nelietojiet šo Izstrādājumu, ja barošanas vads vai akumulatoru kabeļi ir bojāti jebkādā veidā. Šis Izstrādājums nav paredzēta lietošanai komerciālā remonta iestādē. Izstrādājums ir paredzēts uzglabāšanai telpās, kad tas netiek izmantots. Izstrādājumu, kad tas netiek izmantota, nedrīkst uzglabāt vai atstāt ārpus telpām.

Darba sākšana. Pirms Izstrādājuma izmantošanas ar akumulatoru, rūpīgi izlasiet akumulatora ražotāja īpašos piesardzības pasākumus un ieteiktās lietošanas norādes. **Montāža.** Ir svarīgi ievērot attālumu līdz akumulatoram. Kabeļa garums no Izstrādājuma ir aptuveni 10 pēdas (3 m). Atstājiet 12 collu (304 mm) atstarpi starp savienojumiem. **Priekšlikums nr. 65. ⚠ BRĪDINĀJUMS!** Šis Izstrādājums var pakļaut jūs ķīmisku vielu ietekmei, tostarp svina un iztvaikojumu, kas Kalifornijas pavalstī zināmas kā vēža, iedzimtu defektu vai citu reproduktīvās veselības problēmu izraisītājas. Papildu informāciju skatiet vietni www.P65Warnings.ca.gov. **Personiski piesardzības pasākumi.** Lietojiet šo Izstrādājumu tikai tā, kā paredzēts. Ja rodas ārkārtas situācija, lietojot šo Izstrādājumu, sauciet kādu palīgā. Strādājot akumulatora tuvumā, lietojiet pilnīgus acu aizsarglīdzekļus un valkājiet aizsargapģērbu. Vienmēr pēc darba ar akumulatoriem un saistītiem materiāliem mazgājiet rokas. Strādājot ar akumulatoriem, neizmantojiet un nevalkājiet metāla priekšmetus, tostarp instrumentus, pulksteņus un rotaslietas. Ja uz akumulatora tiek uzmests metāls, tas var aizdegties vai radīt īssavienojumu, kas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku un sprādzienu, kā rezultātā var rasties traumas, nāve vai īpašuma bojājumi. Savienotājvadus izvietojiet tā, lai novērstu to nejaušu bojāšanu, ko var izraisīt kustīgas transportlīdzekļa daļas (tostarp pārsegs un durvis) vai darbībā esošas dzinēja daļas (tostarp ventilatora lāpstiņas, siksnas un skriemeļi), vai tādas situācijas rašanos, kas var izraisīt smagu vai nāvējošu traumu. **Nepilngadīgie.** Ja Pircējs plāno, ka šo Izstrādājumu lieto kāds nepilngadīgais, pieaugušais, kurš iegādājas preci, piekrīt pirms lietošanas sniegt jebkuram nepilngadīgajam sīkus norādījumus un brīdinājumus. Pircējs piekrīt atlīdzināt zaudējumus NOCO, ja nepilngadīgais to izmanto neparedzēti vai ļaunprātīgi. Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka tie nespēlējas ar izstrādājumu. **Aizrīšanās risks.** Izstrādājuma piederumi var radīt aizrīšanās risku bērniem. Neatstājiet bērnus bez uzraudzības Izstrādājuma vai piederumu tuvumā. Izstrādājums nav rotaļlieta. **Rīkošanās.** Rīkojieties ar Izstrādājumu uzmanīgi. Trieciena rezultātā Izstrādājums var tikt bojāts. Neizmantojiet bojātu Izstrādājumu, tostarp (bet ne tikai), ja tam ir ieplaisājis korpuss vai bojāti kabeļi. Neizmantojiet Izstrādājumu, ja barošanas vads ir bojāts. Mitrums un šķidrumi var bojāt Izstrādājumu. Nestrādājiet ar Izstrādājumu vai elektriskām sastāvdaļām šķidrumu tuvumā. Glabājiet un lietojiet Izstrādājumu sausā vietā. Nelietojiet Izstrādājumu, ja tas kļuvis mitrs. Ja Izstrādājumu jau lietojat un tas kļūst mitrs, nekavējoties atvienojiet to un pārtrauciet lietot. Neatvienojiet Izstrādājumu, velkot aiz kabeļiem. **Izmaiņas.** Nemēģiniet mainīt, pārveidot vai labot jebkuru Izstrādājuma daļu. Izstrādājuma izjaukšana var izraisīt ievainojumus, nāvi vai bojājumus īpašumam. Ja Izstrādājums tiek bojāts, darbojas nepareizi vai nonāk saskarē ar jebkuru šķidrumu, pārtrauciet tā izmantošanu un sazinieties ar NOCO. Jebkādas izmaiņas jūsu Izstrādājumam anulēs jūsu garantiju. BRĪDINĀJUMS! Šī izstrādājuma izmaiņas vai pārveidojumi, kurus nav skaidri apstiprinājusi puse, kura atbild par atbilstību, var anulēt lietotāja tiesības lietot aprīkojumu. **Ekspluatācija.** Darba temperatūras diapazoins ir no -4 °F līdz 122 °F (no -20 ºC līdz 50 ºC). Nestrādājiet ārpus ieteicamajiem temperatūras diapazoniem. **Uzglabāšana.** Ieteicamais uzglabāšanas temperatūras diapazons ir no -4 °F līdz 122 °F (no -20 ºC līdz 50 ºC). Nekādā gadījumā nepārsniedziet 122 ºF (50 ºC) temperatūru. Optimālam kalpošanas laikam, uzglabājiet 77 ºF (25 ºC) temperatūrā. Neuzglabājiet ārpus telpām Uzglabājiet sausā vietā telpās vai transportlīdzeklī. Uzglabāšanas laikā ietiniet šļūteni un kabeļus aizsardzības nolūkos. **Ventilācija.** Ļoti svarīgi ir samazināt galējās temperatūras vai ierobežot gaisa plūsmu uz Izstrādājumu. Lai nodrošinātu pietiekamu gaisa plūsmu, ap Izstrādājumu jānodrošina vismaz 0,50 collu (12,7 mm) brīva vieta. **Savienojumi.** Pārliecinieties, ka visi savienojumi ar Izstrādājumu ir stingri. Vaļīgi savienojumi var izraisīt veiktspējas pasliktināšanos vai gaisa noplūdi un palielinātu karstuma veidošanos pretestības dēļ, kas var izraisīt korpusa izkušanu vai iespējamu aizdegšanos. **Medicīniskās ierīces.** Izstrādājums satur magnētiskos komponentus, kuri var izstarot elektromagnētiskos laukus, kas var radīt traucējumus elektrokardiostimulatoriem, defibrilatoriem vai citām medicīniskajām ierīcēm. Pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu, ja jums ir kāda medicīniskā ierīce. Ja jums rodas aizdomas, ka Izstrādājums rada traucējumus medicīniskai ierīcei, nekavējoties pārtrauciet Izstrādājuma lietošanu un sazinieties ar savu ārstu. **Tīrīšana.** Pirms tīrīšanas Izstrādājums jāatvieno un jāizņem. Nekavējoties nožāvējiet Izstrādājumu, ja tas nonāk saskarē ar šķidrumu vai kādu piesārņojumu. Izmantojiet mīkstu, plūksnas nesaturošu (mikrošķiedru) drāniņu. Akumulatora tīrīšanai nelietojiet spiediena mazgātāju. **Sprādzienbīstama vide.** Ievērojiet visas norādes un instrukcijas. Nedarbiniet Izstrādājumu sprādzienbīstamā vidē, tostarp

degvielas uzpildes vietās vai vietās, kur ir ķīmiskas vielas vai daļiņas, piemēram, graudi, putekļi vai metāla pulveri. **Augsta riska darbības.** Nelietojiet Izstrādājumu, ja Izstrādājuma atteice var izraisīt savainojumus, nāvi vai nopietnu kaitējumu videi. **Radiofrekvenču traucējumi.** Šis Izstrādājums atbilst noteikumiem, kuri regulē radiofrekvenču starojumus. Šāds starojums no Izstrādājuma var negatīvi ietekmēt cita elektroniskā aprīkojuma darbību, iespējams, izraisot Izstrādājuma darbības traucējumus. **Modeļa numurs AIR15:** Šis aprīkojums ir pārbaudīts un atzīts par atbilstošu B klases digitālās ierīces ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir radīti, lai sniegtu saprātīgu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem dzīvojamās telpās. Šis aprīkojums ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju un, ja tas netiek uzstādīts un lietots saskaņā ar norādījumiem, var radīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Tomēr nav garantijas, ka traucējumi neradīsies konkrētajā uzstādījumā. Ja šis aprīkojums rada kaitīgus traucējumus radio vai televīzijas uztveršanai, ko var noteikt, izslēdzot un ieslēdzot aprīkojumu, lietotājs tiek aicināts mēģināt novērst traucējumus, veicot vienu vai vairākus no tālāk norādītajiem pasākumiem: a) pagriezt vai pārvietot uztvērēja antenu; b) palielināt attālumu starp aprīkojumu un uztvērēju; c) pievienot aprīkojumu elektroapgādes ligzdai slēgumā, kas nav tas pats, kuram pievienots uztvērējs; d) sazināties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/TV tehniķi, lai saņemtu palīdzību.

Kā lietot

Barošanas avots

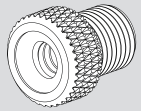
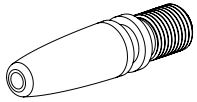
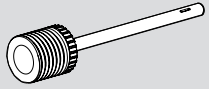
AIR10 jāpievieno barošanas avotam, lai to varētu lietot. Ieteicams, ka transportlīdzekļa aizdedze ir ieslēgta / dzinējs darbojas, kamēr lietojat gaisa sūkni, lai aizsargātos no transportlīdzekļa akumulatora iztukšošanas.

Pievienošana 12 V kontaktligzdai.

Rūpīgi izlasiet un izprotiet transportlīdzekļa lietotāja rokasgrāmatu attiecībā uz īpašiem piesardzības pasākumiem, kas saistīti ar ierīču darbināšanu no transportlīdzekļa 12 V pieslēgvietas. NOCO AIR10 nepieciešams, lai transportlīdzekļa 12 V pieslēgvietai būtu 15 A drošinātājs. Transportlīdzeklim jābūt ieslēgtam/jādarbojas, lai NOCO AIR10 varētu ieslēgt. Pievienojiet 12 V kabeli no AIR10 transportlīdzekļa 12 V kontaktligzdai (12 V AUX / cigarešu piepīpētāja ligzda).

Gaisa šļūtenes pievienošana.

Pievienojiet AIR10 gaisa šļūteni riepai pirms piepūšanas sākšanas. Gaisa šļūtene ir uzskrūvējama uz riepas gaisa ventiļa. Instrumenti nav nepieciešami, savienojums jāpievelk ar pirkstiem. Ja gaisa sūknis nav pareizi pievienots, radīsies gaisa noplūde un tas nedarbosies tik efektīvi. Citiem pielietojumiem pievienojiet adapteri, kāds nepieciešams attiecīgajam nolūkam. Adapteri jāieskrūvē gaisa šļūtenes galā. Pievelciet adapterus ar pirkstiem, pievilkšanai instrumenti nav nepieciešami

	Aprīkojums	Nolūks
	Presta vārsta adapters	Velosipēda riepas
	Plastmasas piepūšanas sprausla	Rotaļlietas, piepūšami matrači
	Piepūšanas adata	Sporta bumbas

Displejs.
Displejs ieslēgsies, kad Izstrādājums ir pievienots barošanas avotam. Kad displejs ir režīmā Pressure Set (Iestatīt spiedienu), un tiek nospiesta poga „POWER" (IESLĒGT), kompresors ieslēgsies un rādīs faktisko spiedienu, un LED indikators „SET" (IESTATĪT) izslēgsies. PIEZĪME. Displejs nerādīs spiedienu, kad piepūšana tiek veikta režīmā Manual (Manuālais). Kad kompresors ir ieslēgts, pašreizējā spiediena bloka LED indikators nepārtraukti degs baltā krāsā.

Uzsākšana.
Kad gaisa sūknis ir pievienots barošanas avotam, displejā tiks rādīts vai nu konstatētais spiediens, vai iestatītais spiediens. Ja tiek konstatēti vairāk nekā 3 PSI, tad tiks rādīts konstatētais spiediens, un LED indikators „SET" (IESTATĪT) būs izslēgts. Ja spiediens ir 3 PSI vai mazāks, tiks rādīts pēdējais „SET" (IESTATĪTAIS) spiediens, un LED indikators „SET" (IESTATĪT) degs. Lai iestatītu spiedienu, nospiediet pogas < vai >. Minimālais spiediens, kādu var iestatīt, ir 15,0 PSI. Pielietojumiem, kuriem nepieciešami mazāk nekā 15,0 PSI, ieteicams izmantot režīmu Manual (Manuālais).

Spiediena mērvienību iestatīšana.
Lai mainītu spiediena mērvienības, vienlaikus nospiediet un turiet nospiestas 3 sekundes pogas „<" un „>", atlasītās spiediena mērvienības mirgos, un pārējais displejs ir izslēgts. 3. sekunžu laikā nospiežot pogas < vai > ieslēgs nākamās spiediena mērvienības LED indikatoru un izslēgs iepriekšējās mērvienības LED indikatoru. Šī darbība turpināsies līdz brīdim, kad 3 sekundes netiek nospiesta neviena poga, tad atlasītās mērvienības indikators nepārtraukti degs baltā krāsā, un displejs atkal ieslēgsies.

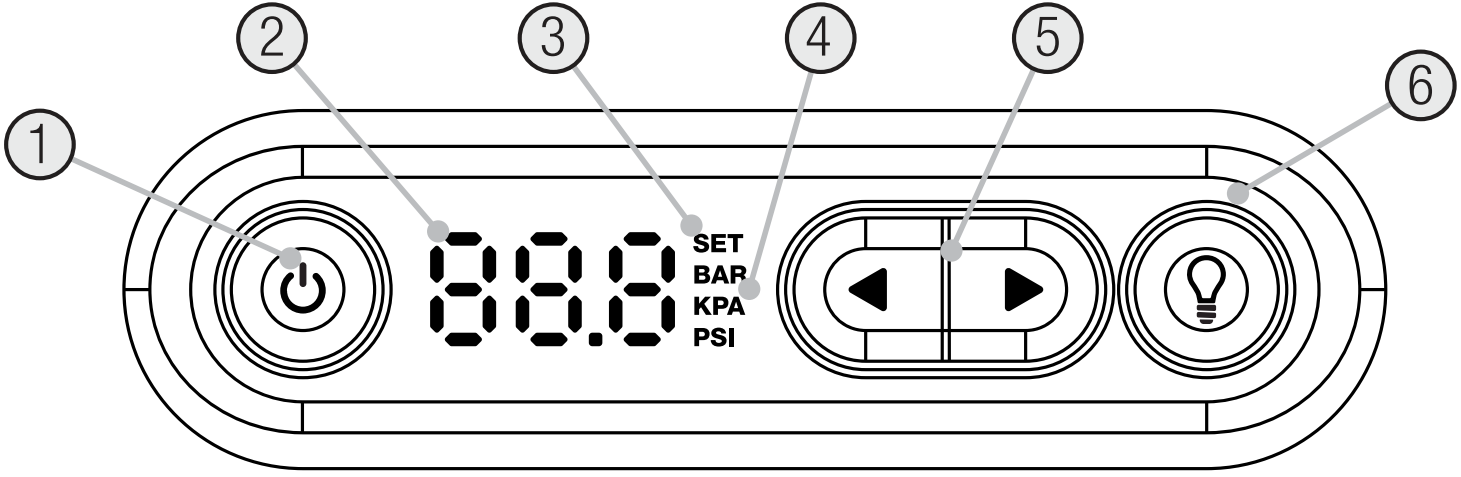
Automātiskā atmiņa.
Gaisa sūknim ir iebūvēta automātiskā atmiņa, kas pēc Izstrādājuma ieslēgšanas atjaunos pēdējo iestatīto mērvienību un spiedienu.

Dinamiskā apturēšana.
Kad gaisa sūknis tuvojas iestatītajam mērķa spiedienam, tas periodiski ieslēgsies un izslēgsies (apturēšanas periods), lai nodrošinātu precīzus spiediena mērījumus. Gaisa sūknis mēra, uzrauga un automātiski pielāgo spiedienu katra apturēšanas perioda laikā. Apturēšanas periods var turpināties līdz gaisa sūknis spēj precīzi atslēgties pie iestatītā spiediena.

Automātiskā izslēgšanās.
AIR10 ir iebūvēta automātiskās izslēgšanas funkcija. Kompresors izslēgsies, kad tiks sasniegts vēlamais spiediens vai gaisa šļūtene tiek atvienota, vai akumulatora spriegums samazinās zem 10,0 V. Pēc automātiskās izslēgšanās displejs paliks ieslēgts. PIEZĪME. Automātiskā izslēgšanās nenotiks, ja sūknis tiek darbināts režīmā Manual (Manuālais).

Manuālais režīms.
Lai pārietu režīmā Manual (Manuālais), iestatiet spiedienu uz 0,0. Nospiediet pogu, lai ieslēgtu kompresoru, un kompresors darbosies līdz ieslēgšanas poga tiek nospiesta vēlreiz (vai arī tiek sasniegts sūkņa maksimālā spiediena robeža, vai rodas kļūda, piemēram, pārkaršana u.c.). Režīma Manual (Manuālais) lietošanas laikā displejā LED indikatori iedegsies cikliski. Kad režīms Manual (Manuālais) tiek izslēgts, displejs rādīs pašreizējo spiedienu.

Saskarne



1.) Ieslēgšanas poga Nospiediet, lai sāktu vai apturētu piepūšanu.

2.) LED displejs Kad sūknis ir atvienots vai spiediens ir mazāks par 3 PSI, displejs rādīs SET (IESTATĪT) spiedienu. Kad displeja rādījums ir virs 99,9, decimālzīme nedegs, parādot rādījumus 100 vai vairāk.

3.) LED indikators SET (IESTATĪT) Nepārtraukti deg oranžā krāsā, kad LED displejs rāda iestatīto spiedienu.

4.) LED indikators Unit (Mērvienība) Vienlaikus tikai viens LED indikators Unit (Mērvienība) — PSI, BAR un KPA — nepārtraukti degs baltā krāsā, lai LED displejā norādītu pašreizējās spiedien mērvienības.

5.) Bultiņu pogas Nospiediet un turiet nospiestas bultiņu pogas, lai sāktu mainīt spiediena mērvienības. Kad LED displejs ir ieslēgts, izmantojiet bultiņu pogas, lai mainītu iestatīto spiedienu.

6.) Apgaismojuma režīma poga Pārslēdz īpaši spilgto gaismas diodi 6 gaismas režīmos: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Mirgo > Izslēgts.

Tehniskās specifikācijas

Maksimālā gaisa plūsma pie 0 PSI	44 SLPM

Maksimālais spiediens	80 psi / 5,52 bar / 551,58 kPa
Cilindru skaits	1
Motora nominālā jauda	200 W
Motora maksimālais strāvas patēriņš	15 A
Darba cikls	15 min @ 30PSI ieslēgts /45 min izlēgts
Manuālā režīma darba cikls	5 min ieslēgts/30 min izslēgts
Aptuvenais piepūšanas laiks pie 13,8 V (0-40 PSI)	2,9 min +/- 10 % ar 205/65R16 95H riepu
Ekspluatācijas temperatūra	no –4 °F līdz 122 °F (no –20 °C līdz 50 °C)
Uzglabāšanas temperatūra	no –4 °F līdz 122 °F (no –20 °C līdz 50 °C)
Korpusa aizsardzība	IP55
Dzesēšana	Dabiskā konvekcija
Darba strāva	14 A
Spriegums	12 V
Drošinātājs	20 A drošinātājs
Lūmeni	60 lūmeni
Izmēri (P x D x A)	8,09 x 2,93 x 6,25 collas (20,54 x 7,44 x 15,88 cm)
Svars	5,72 mārciņas (2,59 kg)

Problēmu novēršana

Kļūda	Atkopšanas process
Sūknis neieslēdzas	Pārliecinieties, vai akumulatora spriegums ir pietiekami augsts. Pārbaudiet automašīnas drošinātāju vai drošinātāju uz vada.

Kļūda	Atkopšanas process
Pārspriegums	Atkopjas, kad tiek noņemta ārējā slodze.
Pārkaršana	Kompresors izslēgsies, nogaidiet lai sūknis atdzistu pirms to atkal ieslēgt. Displejs paliks ieslēgts.

NOCO viena (1) gada ierobežota garantija.

SVARĪGI IZMANTOJOT ŠO Izstrādājumu JŪS PIEKRĪTAT IEVĒROT NOCO VIENA (1) GADA IEROBEŽOTĀS GARANTIJAS („GARANTIJA") NOTEIKUMUS, KĀ IZKLĀSTĪTS TĀLĀK. NEIZMANTOJIET ŠO Izstrādājumu, KAMĒR NEIZLASĀT GARANTIJAS NOTEIKUMUS. JA NEPIEKRĪTAT GARANTIJAS NOTEIKUMIEM, NEIZMANTOJIET Izstrādājumu UN ATGRIEZIET TO.

ŠĪ GARANTIJA SNIEDZ JUMS NOTEIKTAS JURIDISKAS TIESĪBAS, UN JUMS VAR BŪT CITAS TIESĪBAS, KURAS VAR ATŠĶIRTIES ATKARĪBĀ NO ŠTATA, VALSTS VAI PROVINCES. IZŅEMOT GADĪJUMUS, KAD TO ATĻAUJ TIESĪBU AKTI, NOCO NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO VAI NEAPTUR CITAS TIESĪBAS, KĀDAS JUMS VARĒTU BŪT, TOSTARP TĀS, KAS VAR RASTIES NO PĀRDOŠANAS LĪGUMA NEIEVĒROŠANAS. LAI PILNĪBĀ IZPRASTU SAVAS TIESĪBAS, JUMS JĀIEPAZĪSTAS AR SAVA ŠTATA, VALSTS VAI PROVINCES TIESĪBU AKTIEM.

APMĒRĀ, KĀDĀ TO PIEĻAUJ TIESĪBU AKTI, ŠĪ GARANTIJA UN TAJĀ NOTEIKTIE KOMPENSĀCIJAS PASĀKUMI IR EKSKLUZĪVI UN AIZSTĀJ JEBKURAS CITAS GARANTIJAS, TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻUS UN NOSACĪJUMUS — MUTISKI IZTEIKTUS, RAKSTISKUS, LIKUMĪGOS, TIEŠOS VAI IZRIETOŠOS. NOCO NORAIDA JEBKURAS LIKUMĪGĀS VAI IZRIETOŠĀS GARANTIJAS, TOSTARP, BEZ JEBKĀDIEM IEROBEŽOJUMIEM, GARANTIJAS PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI UN NOTEIKTAM NOLŪKAM, UN GARANTIJAS PRET SLĒPTIEM VAI LATENTIEM BOJĀJUMIEM APMĒRĀ, KĀDĀ TO PIEĻAUJ TIESĪBU AKTI. CIKTĀL NO ŠĀDĀM GARANTIJĀM NEVAR ATTEIKTIES, NOCO IEROBEŽO ŠĀDU GARANTIJU ILGUMU UN TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻUS LĪDZ ŠĪS TIEŠĀS GARANTIJAS TERMIŅAM UN, PĒC NOCO IESKATIEM, TĀLĀK APRAKSTĪTO Izstrādājumu REMONTU VAI AIZSTĀŠANU. DAŽOS ŠTATOS, VALSTĪS UN PROVINCĒS NETIEK PIEĻAUTI IZRIETOŠĀS GARANTIJAS VAI NOSACĪJUMU IEROBEŽOJUMI LAIKĀ, TĀPĒC IEPRIEKŠ APRAKSTĪTAIS IEROBEŽOJUMS UZ JUMS VAR NEBŪT ATTIECINĀMS.

NOCO garantē, ka Izstrādājumiem ar NOCO zīmolu oriģinālajā iepakojumā („NOCO izstrādājums") nav materiālu vai ražošanas defektu, produktus lietojot normālos apstākļos saskaņā ar NOCO publicētajām vadlīnijām VIENA (1) GADA laikā no sākotnējās iegādes mazumtirdzniecībā vai piegādes datuma gala lietotāja pircējam („Garantijas periods"). NOCO publicētās vadlīnijas ietver, bet neaprobežojas ar, informāciju, kas ietverta šajā Garantijā, tehniskajās specifikācijās un lietotāja rokasgrāmatās. Pircējiem — gala lietotājiem Eiropas Savienībā (ES), Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā (EFTA), Ziemeļu teritorijās vai Apvienotajā Karalistē Garantijas periods var tikt pagarināts līdz vismaz DIVIEM (2) GADIEM. DAŽĀS PAVALSTĪS, VALSTĪS VAI PROVINCĒS VALSTS TIESĪBU AKTI VAR NOTEIKT GARĀKUS GARANTIJAS PERIODUS. Šīs Ierobežotās garantijas ieguvumi ir paredzēti, lai papildinātu, nevis aizstātu tiesības, ko nodrošina patērētāju aizsardzības tiesību akti.

NOCO ATBILDĪBA IR IEROBEŽOTA AR AIZSTĀŠANU VAI LABOŠANU. NOCO NAV ATBILDĪGS PAR JEBKĀDIEM ĪPAŠIEM, NEJAUŠIEM, IZRIETOŠIEM VAI PIEMĒROJAMIEM ZAUDĒJUMIEM, KAS RADUŠIES JEBKURA GARANTIJAS VAI NOSACĪJUMA VAI JEBKURAS CITAS JURIDISKAS TEORIJAS PĀRKĀPUMA DĒĻ, TOSTARP, BET NE TIKAI, ZAUDĒTĀ PEĻŅA, ZAUDĒTI IEŅĒMUMI, ZAUDĒTA UZŅĒMĒJDARBĪBA, ĪPAŠUMA BOJĀJUMI, MIESAS BOJĀJUMI VAI JEBKĀDI NETIEŠI VAI IZRIETOŠI ZAUDĒJUMI VAI BOJĀJUMI.

Šī Garantija nav nododama un neietver Izstrādājuma atgriešanas un transportēšanas izmaksas. Šī Garantija nav piemērojama: a) zaudējumiem, kurus radījis negadījums, nepiemērota vai nepareiza lietošana, ugunsgrēks, saskare ar šķidrumiem vai cits ārējs cēlonis; b) nepareiza apiešanās, nepiemērota uzstādīšana, izmaiņas, izjaušana vai neatļauta remonta mēģinājumi; c) kosmētiskie bojājumi, piemēram, iesitumi vai skrāpējumi, kas neietekmē Izstrādājuma funkcionalitāti; d) bojājumi, kuri radušies, izmantojot Izstrādājumu, neievērojot NOCO publicētās vadlīnijas; e) defektiem, kuri radušies normālas lietošanas laikā vai citādi Izstrādājuma normālas novecošanas dēļ; vai f) ja no Izstrādājuma ir noņemts jebkurš sērijas numurs.

Ja Garantijas perioda laikā jūs iesniedzat prasījumu, NOCO pēc saviem ieskatiem: a) veiks remontu Izstrādājumam, kas ir pārbaudīts un atbilst mūsu funkcionālajām prasībām; b) aizstās Izstrādājumu ar tāda paša modeļa nomaiņas Izstrādājumu (vai ar jūsu piekrišanu — ar Izstrādājumu, kuram ir tādas pašas vai būtībā līdzīgas iezīmes kā oriģinālajam Izstrādājumam, t. i. ar citu modeli ar tādām pašām iezīmēm), kas ir jauns vai ir kā jauns, ir testēts un atbilst mūsu funkcionālajām prasībām; vai c) veiks naudas atmaksu Izstrādājuma iegādes cenas apmērā. Lai apstrādātu ierobežotās garantijas prasījumus, mums nepieciešama noteikta informāciju, tostarp, iegādi apliecinošs dokuments. Lai iesniegtu prasījumu saskaņā ar ierobežoto garantiju, sazinieties ar NOCO atbalsta dienestu izmantojot turpmāk minētos līdzekļus.

(Tīmekļvietne) https://no.co/support

(E-pasts) support@no.co

(ASV/Kanāda/Meksika) +1.800.456.6626

(AK) +44 20 4520 7738

(ES) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068

(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

ОПАСНО

Руководство пользователя и гарантия

Русский



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПОЛНЫМ ТЕКСТОМ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ПОНИМАЕТЕ ЕЕ. Несоблюдение инструкций по безопасности может привести к УДАРУ ЭЛЕКТРОТОКОМ, ВЗРЫВУ И ВОЗГОРАНИЮ, которые могут вызвать СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ, СМЕРТЬ или ПОВРЕЖДЕНИЕ ИМУЩЕСТВА.



Удар электротоком. Данное изделие представляет собой электрическое устройство, которое может причинить удар током и вызвать серьезную травму. Не перерезайте кабели и провода. Не погружайте в воду.



Взрыв. Использование Изделия с несовместимыми, поврежденными или оставленными без внимания аккумуляторами может привести к взрыву. Не оставляйте включенное Изделие без присмотра. Используйте Изделие только с аккумуляторами рекомендуемого напряжения. Используйте Изделие в хорошо проветриваемых помещениях.



Возгорание. Данное Изделие представляет собой электрическое устройство, выделяющее тепло, и способно причинить ожоги. Не накрывайте Изделие и не ставьте на него посторонние предметы. Не курите и не используйте какой-либо источник электрической искры или огня во время работы с Изделием. Держите Изделие вдали от взрывоопасных материалов.



Травмы глаз. Используйте средства защиты глаз при работе с Изделием. Взрыв аккумулятора может вызвать разлетание деталей. Аккумуляторная кислота может вызвать раздражение глаз и кожи. При поражении глаз или кожи промойте поврежденный участок чистой водой и немедленно обратитесь к врачу.



Взрывоопасные газы. Работа рядом со свинцово-кислотными изделиями представляет опасность. Во время обычной работы аккумулятора он выделяет взрывоопасные газы. Для снижения риска взрыва аккумулятора следуйте всем инструкциям по безопасности, включая данную инструкцию, а также

Для получения инструкций по эксплуатации и поддержки посетите:

www.**no.co**/support

Важные инструкции по безопасности

ВНИМАНИЕ: Опасность причинения травм. Не используйте Изделие при наличии любых повреждений на его кабеле питания или на кабелях для подключения к аккумулятору. Это Изделие не предназначено для использования в коммерческой ремонтной мастерской. Когда Изделие не используется, его следует хранить в закрытом помещении. Когда Изделие не используется, его нельзя хранить или оставлять на открытом воздухе.

Начало работы. Перед началом использования Изделия с аккумулятором, внимательно ознакомьтесь с особыми мерами предосторожности и рекомендациями производителя аккумулятора. **Установка.** Важно учитывать расстояние до аккумулятора. Длина кабеля от Изделия составляет около 3 м. Предусмотрите провисание около 304 мм между соединениями. **Постановление 65 (Закон штата Калифорния о безопасности питьевой воды). ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В результате использования этого Изделия вы можете подвергнуться воздействию таких химических соединений, как свинец и выхлопные газы, которые, согласно данным штата Калифорния, могут вызвать врожденные пороки или причинить иной вред репродуктивной системе. Более подробная информация приведена на веб-сайте www.P65Warnings.ca.gov. **Меры личной безопасности.** Используйте Изделие только по назначению. На случай возникновения чрезвычайной ситуации, при использовании данного Изделия необходимо, чтобы рядом находился другой человек. При работе рядом с аккумулятором надевайте средства защиты глаз и защитную одежду. Всегда мойте руки после того, как вы прикасались к аккумулятору или используемыми с ним материалами. При работе с аккумуляторами не держите в руках и не надевайте на себя какие-либо металлические предметы, включая инструменты, часы или украшения. Падение металлических предметов на аккумулятор может привести к возникновению искр или короткого замыкания и вызвать удар током, возгорание или взрыв, которые могут причинить травмы, смерть или повреждение имущества. Располагайте кабели так, чтобы они не могли быть случайно повреждены подвижными частями транспортного средства (включая капоты и двери), движущимися частями двигателя (включая лопасти вентилятора, ремни и барабаны), либо любым опасным предметом, что может причинить травмы или летальный исход. **Несовершеннолетние.** Если Покупатель намеревается разрешить использование Изделия несовершеннолетним лицам, он обязан предоставить таким несовершеннолетним лицам подробные инструкции и предупреждения перед началом использования. Покупатель соглашается, что компания NOCO не несет какой-либо ответственности за любое непредусмотренное или неправильное использование Изделия несовершеннолетними. Дети должны находиться под присмотром, играть с прибором запрещено. **Опасность удушья.** Принадлежности Изделия могут создавать опасность удушья для детей. Не оставляйте детей без присмотра рядом с Изделием или любой из его принадлежностей. Это Изделие не является игрушкой. **Обращение с Изделием.** Пользуйтесь Изделием с осторожностью. При неправильном обращении Изделие может быть повреждено. Не пользуйтесь поврежденным Изделием, в том числе, без ограничений, с трещинами в корпусе или с поврежденными кабелями. Не используйте Изделие с поврежденным кабелем питания. Высокая влажность и жидкости могут повредить Изделие. Изделие или любой из его электрических компонентов не должны находиться вблизи каких-либо жидкостей. Храните и используйте Изделие в сухом месте. Не пользуйтесь Изделием, если оно подверглось воздействию жидкости. Если Изделие уже работает и подверглось воздействию жидкости, немедленно отключите его и прекратите работу. Не тяните за кабели, чтобы отключить Изделие. **Модификации.** Не пытайтесь изменять, модифицировать и ремонтировать какие-либо компоненты Изделия. Разборка Изделия может привести к травме, смерти или повреждению имущества. Если Изделие повреждено, неисправно или подверглось воздействию какой-либо жидкости, прекратите его использование и обратитесь в компанию NOCO. Любые модификации Изделия приведут к аннулированию гарантии. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изменения и модификации этого изделия, не утвержденные в явной форме стороной, ответственной за соблюдение требований эксплуатации, лишают пользователя права на эксплуатацию оборудования. **Эксплуатация.** Диапазон рабочих температур: от –20 °C до 50 °C. Не осуществляйте эксплуатацию вне рекомендуемого температурного диапазона. **Хранение.** Рекомендуемый диапазон температур хранения: от –20 °C до 50 °C. Ни при каких обстоятельствах температура не должна превышать 50 °C. Храните при температуре 25 °C для оптимального срока службы. Не храните на

открытом воздухе. Храните в сухом месте в помещении или внутри транспортного средства. При хранении сверните шланги и кабели во избежание их повреждения. **Вентиляция.** Важно свести к минимуму воздействие экстремальных температур и обеспечить нормальный приток воздуха к Изделию. Вокруг Изделия должно оставаться минимум 12,7 мм свободного пространства, чтобы обеспечить достаточную вентиляцию. **Подключение.** Убедитесь в надежности всех подключений Изделия. Ненадежные подключения могут снизить производительность, утечку воздуха и повысить температуру изделия из-за сопротивления, что может вызвать расплавление корпуса и возгорание. **Медицинские изделия.** Изделие содержит магнитные компоненты, которые могут излучать электромагнитные волны. Они могут влиять на кардиостимуляторы, дефибрилляторы и другие медицинские изделия. Если вы используете какой-либо медицинский прибор, сначала проконсультируйтесь с врачом. Если вы подозреваете, что Изделие влияет на работу медицинского прибора, незамедлительно прекратите использовать Изделие и обратитесь к врачу. **Чистка.** Перед чисткой отключите Изделие и извлеките его с места установки. Немедленно высушите Изделие, если на него попала жидкость или любые иные загрязнения. Используйте мягкую безворсовую ткань (микрофибру). Не используйте мойку высокого давления для чистки Изделия. **Взрывоопасная среда.** Следуйте всем предупреждениям и инструкциям. Не используйте Изделие в любых местах с потенциально взрывоопасной средой, включая места заправки топливом или места, где повышена концентрация химических веществ или частиц зерна, пыли или металлических порошков. **Высокорисковая деятельность.** Не используйте Изделие, если его выход из строя может привести к травмам, смерти или серьезному ущербу окружающей среде. **Радиочастотные помехи.** Это Изделие соответствует нормативным требованиям по радиоизлучению. Такое излучение Изделия может отрицательно повлиять на работу другого электронного оборудования и даже вывести его из строя. **Модель № AIR15:** Это оборудование прошло испытания и признано соответствующим предельным значениям для цифровых устройств класса B, согласно части 15 правил FCC. Эти предельные значения применяются для обеспечения адекватной защиты от вредных помех при эксплуатации в жилом помещении. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиоволны. Если оно не установлено в соответствии с инструкциями, оно может вызвать вредные радиопомехи. Однако невозможно гарантировать отсутствие помех в каждом случае. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио или телевизора, что можно определить, ВЫКЛЮЧИВ и снова ВКЛЮЧИВ его, рекомендуется попробовать устранить помехи следующими способами: а) поверните или переместите антенну; б) увеличьте расстояние между оборудованием и приемником; в) подключите оборудование к розетке не из той цепи, к которой подключен приемник; г) обратитесь за помощью к поставщику или опытному специалисту по радио/телевидению.

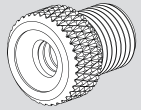
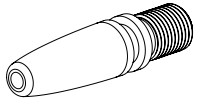
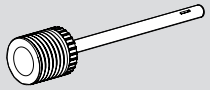
Руководство по эксплуатации

Источник питания.
Для работы необходимо подключить устройство AIR10 к источнику питания. Чтобы не допустить разрядки аккумулятора транспортного средства, при работе с компрессором рекомендуется, чтобы двигатель транспортного средства был ЗАПУЩЕН/работал.

Подключение к разъему 12 В.
Внимательно прочитайте и убедитесь в понимании руководства по эксплуатации транспортного средства, в котором описаны особые меры предосторожности при питании устройств от порта 12 В. Для устройства NOCO AIR10 требуется, чтобы порт 12 В транспортного средства был оснащен предохранителем на 15 А. Чтобы подавать питание на устройство NOCO AIR10, двигатель транспортного средства должен быть включен/запущен. Подключите 12-В кабель устройства AIR10 к порту 12 В (порт 12 В AUX/прикуриватель) транспортного средства.

Подсоединение шланга подачи воздуха.
Прежде чем накачивать, подсоедините шланг подачи воздуха устройства AIR10 к шине. Шланг подачи воздуха накручивается на воздушный клапан шины.

Инструменты не требуются, затяжку следует выполнять вручную. Неправильное подсоединение может приводить к утечке воздуха и неэффективной работе компрессора. Для других применений установите переходник, соответствующий назначению. Переходники прикручиваются к концу шланга подачи воздуха. Затягивайте переходники вручную, инструменты для затяжки не требуются.

	Оборудование	**Назначение**
	Переходник для ниппеля камеры высокого давления	Велосипедные шины
	Пластиковая надувная насадка	Игрушки, надувные кровати
	Игла для надувания	Спортивные мячи

Дисплей.
Дисплей включается при подключении к источнику питания. Если дисплей находится в режиме установки давления (Pressure Set Mode) и нажата кнопка «ПИТАНИЕ» (POWER), то при включении компрессора будет показано фактическое давление, а индикатор «УСТАНОВКА» (SET) погаснет. ПРИМЕЧАНИЕ. Дисплей не будет показывать давление при накачивании в ручном режиме. Когда компрессор включен, светодиодный индикатор блока текущего давления будет непрерывно светиться белым цветом.

Инициализация.
Когда компрессор подключен к источнику питания, на дисплее устройства отображается либо обнаруженное давление, либо установленное давление. При обнаружении давления более 3 PSI, на дисплее будет отображаться обнаруженное давление, а индикатор «УСТАНОВКА» погаснет. При обнаружении давления ниже 3 PSI, на дисплее будет отображаться последнее «УСТАНОВЛЕННОЕ» давление, а светодиод «УСТАНОВКА» будет гореть. Чтобы установить давление, нажимайте кнопки < или >. Минимальное давление, которое можно установить, составляет 15,0 PSI. Если требуется давление менее 15,0 PSI, рекомендуется использовать ручной режим..

Установка единиц измерения давления.
Чтобы изменить единицы измерения давления, нажмите и удерживайте кнопки «<» и «>» одновременно в течение 3 секунд, выбранные единицы измерения давления будут мигать, а остальная часть дисплея погаснет. После удерживания кнопок «<» или «>» в течение еще 3 секунд включится светодиодный индикатор следующей единицы измерения давления и выключится светодиодный индикатор предыдущей единицы измерения. Этот цикл будет продолжаться до тех пор, пока в течение 3 секунд не будут нажаты какие-либо кнопки. Индикатор выбранной единицы измерения начнет непрерывно светиться белым цветом, и дисплей снова включится.

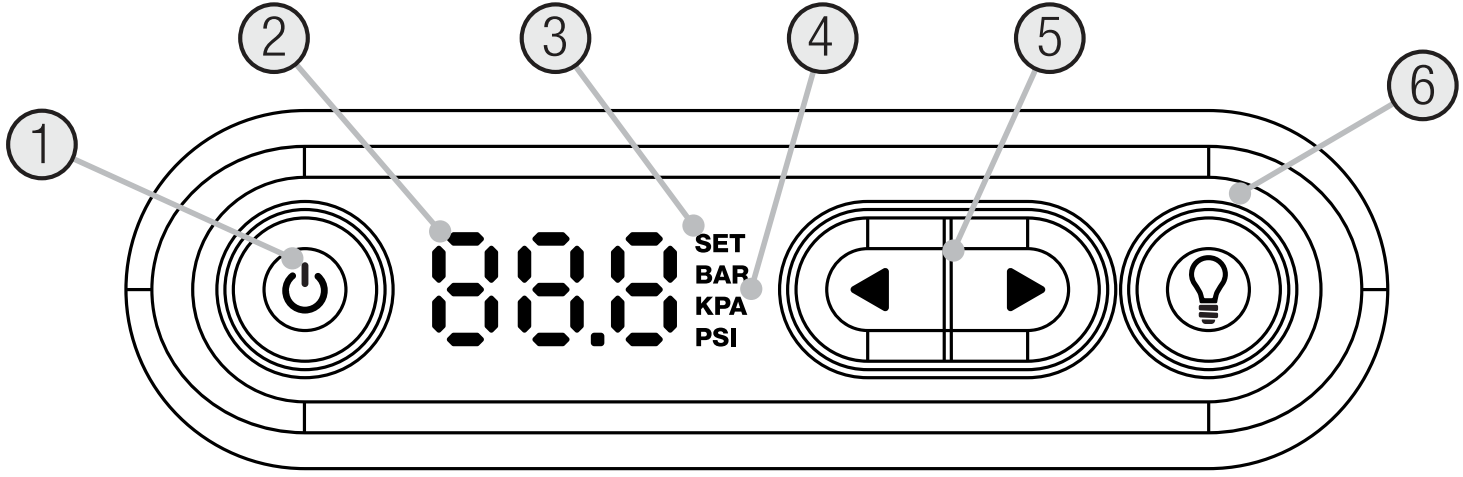
Автопамять.
Компрессор для накачки шин имеет встроенную автопамять и при подключении будет отображать последние установленные единицы измерения и значения давления.

Динамическая выдержка.
По мере приближения компрессора к заданному целевому давлению он будет включаться и выключаться (например, в течение периода выдержки) для обеспечения точности измерений давления. Компрессор измеряет, контролирует и автоматически регулирует давление в течение каждого периода выдержки. Период выдержки может продолжаться до тех пор, пока компрессор не сможет точно установить заданное давление.

Автоматическое отключение.
Компрессор AIR10 оснащен функцией автоматического отключения. Компрессор выключится при достижении нужного давления, отсоединении шланга подачи воздуха или при падении напряжения аккумулятора ниже 10,0 В. Дисплей останется включенным после автоматического отключения. ПРИМЕЧАНИЕ. Автоматическое отключение не происходит при работе в ручном режиме.

Ручной режим.
Чтобы перейти в ручной режим, установите давление на 0,0. Нажмите кнопку питания, чтобы включить компрессор, и он будет работать до тех пор, пока кнопка питания не будет нажата снова (или не будет достигнут максимальный предел давления в устройстве, или произойдет ошибка, например, перегрев и т. д.). В ручном режиме на дисплее будут циклически загораться светодиоды. Когда ручной режим выключен, на дисплее отображается текущее давление.

Интерфейс



1.) Кнопка питания Нажмите, чтобы начать или остановить накачивание.

2.) Светодиодный дисплей Если устройство отсоединено или давление составляет ниже 3 PSI, на дисплее будет отображаться УСТАНОВЛЕННОЕ давление. Если на дисплее отображается значение выше 99,9, десятичная точка не показывается, что указывает на значение 100 или выше.

3.) ИНДИКАТОР УСТАНОВКИ Горит оранжевым непрерывно, когда на светодиодном дисплее отображается заданное давление.

4.) Светодиодные индикаторы единиц измерения Только один светодиодный индикатор единиц измерения (PSI, BAR и KPA) будет гореть белым непрерывно, указывая на текущий выбор единиц измерения давления на светодиодном дисплее.

5.) Кнопки со стрелками Удерживайте обе кнопки со стрелками для изменения единиц измерения давления. При включенном светодиодном дисплее используйте кнопки со стрелками для изменения установленного давления.

6.) Кнопка режима фонарика Предназначена для переключения 6 режимов свечения супер-яркого светодиодного фонарика: 100% > 50% > 10% > SOS > Мигание (Blink) > Выкл. (Off).

Технические характеристики

Макс расход воздуха при 0 PSI	44 ст. л/мин.
Макс давление	80 psi / 5,52 бар / 551,58 кПа
Количество цилиндров	1
Мощность двигателя	200 Вт
Макс потребляемый ток двигателя	15 А
Рабочий цикл	15 минут при 30 PSI в режиме работы / 45 минут в режиме ожидания
Рабочий цикл в ручном режиме	Рабочее время — 5 минут, нерабочее время — 30 минут
Приблизительное время накачивания при напряжении 13,8 В (0–40 PSI)	2,9 мин +/- 10% для шин 205-65R16 95H
Рабочая температура	От -20 °C до 50 °C
Температура хранения	От -20 °C до 50 °C
Защита корпуса	IP55
Охлаждение	Естественная конвекция
Рабочий ток	14 А
Напряжение	12 В
Предохранитель	Предохранитель 20 А
Световой поток	60 люмен
Габариты (Ш x Г x В)	20,54 x 7,44 x 15,88 см
Вес	2,59 кг

Устранение неполадок

Ошибка	Устранение проблемы
Устройство не ВКЛЮЧАЕТСЯ	Убедитесь, что напряжение аккумулятора достаточно высокое. Проверьте предохранители в транспортном средстве или на кабеле.
Сверхток	Устраняется при снятии внешней нагрузки.
Перегрев	Компрессор отключится, подождите, пока устройство остынет, прежде чем снова включить его. Дисплей останется включенным.

Ограниченная гарантия сроком на один (1) год на устройство NOCO

ВАЖНО! ИСПОЛЬЗУЯ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ СРОКОМ НА ОДИН (1) ГОД (ДАЛЕЕ — «ГАРАНТИЯ») КОМПАНИИ NOCO В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ, ИЗЛОЖЕННЫМИ НИЖЕ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ, ПОКА НЕ ПРОЧИТАЕТЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИИ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ И ВЕРНИТЕ ЕГО ПОСТАВЩИКУ.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, ПРИ ЭТОМ У ВАС МОГУТ БЫТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ ЗАВИСЯТ ОТ РЕГИОНА И СТРАНЫ. ЕСЛИ ЭТО НЕ ЗАПРЕЩЕНО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ NOCO НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫМИ ВЫ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ, В ТОМ ЧИСЛЕ ТЕ, КОТОРЫЕ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ПРИ НЕСОБЛЮДЕНИИ ТРЕБОВАНИЙ СОГЛАШЕНИЯ О ПРОДАЖЕ. ДЛЯ ПОДРОБНОГО ОЗНАКОМЛЕНИЯ С ВАШИМИ ПРАВАМИ ИЗУЧИТЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО РЕГИОНА ИЛИ СТРАНЫ.

НАСКОЛЬКО ЭТО ДОПУСТИМО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННАЯ ГАРАНТИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ, УКАЗАННЫЕ ДАЛЕЕ, ЯВЛЯЮТСЯ ЭКСКЛЮЗИВНЫМИ И СОГЛАСОВАНЫ СО ВСЕМИ ИНЫМИ ГАРАНТИЯМИ, ПОЛОЖЕНИЯМИ И УСЛОВИЯМИ, КАК УСТНЫМИ, ПИСЬМЕННЫМИ, ОБУСЛОВЛЕННЫМИ ЗАКОНОМ, ЯВНЫМИ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫМИ. КОМПАНИЯ NOCO ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ОБУСЛОВЛЕННЫМ ЗАКОНОМ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, А ТАКЖЕ ОТ ГАРАНТИЙ ОТ СКРЫТЫХ И ЛАТЕНТНЫХ ДЕФЕКТОВ, НАСКОЛЬКО ЭТО ДОПУСТИМО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. ЕСЛИ ЖЕ ДАННЫЕ ГАРАНТИИ НЕ МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ, КОМПАНИЯ NOCO ОГРАНИЧИВАЕТ ДЛИТЕЛЬНОСТЬ И СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВ ПО ТАКИМ ГАРАНТИЯМ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ЭКСПРЕСС-ГАРАНТИИ И, ПО УСМОТРЕНИЮ NOCO, РЕМОНТОМ ИЛИ ЗАМЕНОЙ ИЗДЕЛИЙ, ОПИСАННЫХ НИЖЕ. В НЕКОТОРЫХ РЕГИОНАХ И СТРАНАХ ОГРАНИЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ (ИЛИ УСЛОВИЙ) ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ЗАПРЕЩЕНО, ПОЭТОМУ ОПИСАННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ НЕ ПРИМЕНИМО К ВАМ.

Компания NOCO гарантирует, что Изделия под брендом NOCO в оригинальной упаковке (далее — «Изделие NOCO») не содержат дефектов материалов и

производства при использовании в соответствии с опубликованными инструкциями NOCO в течение ОДНОГО (1) ГОДА с даты доставки или первичной розничной покупки конечным покупателем (далее — «Гарантийный период»). Опубликованные инструкции NOCO могут включать в себя, в том числе, сведения, представленные в этой гарантии, технических характеристиках и руководствах пользователя. Для конечных покупателей в Европейском союзе (ЕС), Европейской зоне свободной торговли (European Free Trade Area, EFTA), Северных округах или Великобритании гарантийный срок может быть продлен минимум до ДВУХ (2) ЛЕТ. НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО В НЕКОТОРЫХ ШТАТАХ, СТРАНАХ ИЛИ РЕГИОНАХ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬ РАСШИРЕННЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ СРОКИ. В этом случае положения ограниченной гарантии дополняют, а не заменяют права, предоставляемые законами о защите прав потребителей.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ NOCO ОГРАНИЧЕНА ЗАМЕНОЙ ИЛИ РЕМОНТОМ. КОМПАНИЯ NOCO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, А ТАКЖЕ ДРУГИЕ ВИДЫ УЩЕРБА ПО ЛЮБЫМ ДРУГИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ БАЗАМ, ТАКИЕ КАК ПОТЕРЯ ПРИБЫЛИ, ПОТЕРЯ ДОХОДА, ПОТЕРЯ БИЗНЕСА, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИМУЩЕСТВА, ЛИЧНАЯ ТРАВМА, ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ ИЛИ УБЫТКИ.

Данная гарантия является непередаваемой и не охватывает затраты на упаковку и транспортировку при возврате. Данная гарантия не применяется: а) к ущербу, вызванному несчастным случаем, неправильным использованием, использованием не по назначению, возгоранием, контактом с жидкостью и иными внешними причинами; б) к ущербу, вызванному неправильным обращением, неправильной установкой, модификациями, разборкой или попыткой несанкционированного ремонта; в) к косметическим повреждениям, таким как вмятины и царапины, которые не влияют на работу изделия; г) к ущербу, вызванному эксплуатацией изделия не в соответствии с опубликованными инструкциями NOCO; д) к дефектам, вызванным обычным износом или старением изделия; е) к случаям, когда серийный номер был удален или стерт с изделия.

Если в течение действия гарантийного периода вы отправите претензию, компания NOCO по своему усмотрению: а) выполнит ремонт Изделия, которое прошло испытания и прошло проверку функциональным требованиям; б) заменит Изделие на изделие той же модели (или, с вашего согласия, на изделие с максимально похожими на исходное Изделие функциями, например на другую модель с такими же функциями), которое является новым или находится в аналогичном состоянии, прошло испытания и прошло проверку функциональным требованиям; в) обменяет Изделие на средства, соответствующие цене покупки. Для обработки претензий по ограниченной гарантии нам требуется определенная информация, в том числе подтверждение покупки. Чтобы отправить претензию по ограниченной гарантии, свяжитесь со службой поддержки NOCO:

(Сайт) https://no.co/support
(Электронная почта) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

НЕБЯСПЕКА

Інструкцыя па эксплуатацыі і гарантыя

беларускі

ПЕРАД ВЫКАРЫСТАННЕМ ГЭТАГА ПРАДУКТУ НЕАБХОДНА АЗНАЁМІЦЦА І ЗРАЗУМЕЦЬ УСЮ ІНФАРМАЦЫЮ ПА ТЭХНІЦЫ БЯСПЕКІ. Невыкананне ўказанняў можа прывесці да ЎДАРУ ТОКАМ, ВЫБУХУ, ПАЖАРУ, якія могуць скончыцца ЗНАЧНЫМІ ТРАЎМАМІ, СМЕРЦЮ або ПАШКОДЖАННЕМ МАЁМАСЦІ.



Удар электрычным токам. Выраб уяўляе сабой электрычную прыладу, якая можа біць токам і прыводзіць да сур'ёзных траўмаў. Не рэзаць шнуры сілкавання. Не апускаць у ваду.



Выбух. Неназіраныя, несумяшчальныя або пашкоджаныя батарэі могуць узарвацца пры выкарыстанні з вырабам. Не пакідаць выраб без нагляду падчас выкарыстання. Выкарыстоўваць выраб толькі з акумулятарнымі батарэямі рэкамендаванага напружання. Выраб магчыма выкарыўстоўваць выключна ў памяшканнях з добрай вентыляцыяй.



Пажар. Выраб уяўляе сабой электрычную прыладу, якая выпраменьвае цяпло і можа выклікаць апёкі. Не накрываць выраб і не класці на яго прадметы. Не курыць і не выкарыстоўваць крыніцы электрычных іскр або агню ў перыяд ужывання вырабу. Выраб неабходна захоўваць далей ад гаручых матэрыялаў.



Пашкоджанне вачэй. Неабходна апранаць ахоўныя акуляры падчас працы з вырабам. Акумулятары могуць выбухнуць і выклікаць разлёт абломкаў. Акумулятарная кіслата можа выклікаць раздражненне вачэй і скуры. У выпадку пападання кіслаты ў вочы або на скуру, неабходна прамыць участак праточнай чыстай вадой і неадкладна звязацца з кантролем па атручванню.



Газавы выбух. Праца ў непасрэднай блізкасці да свінцова-кіслотных акумулятараў небяспечна. Акумулятары ствараюць выбухова небяспечныя газы ў перыяд стандартнай эксплуатацыі. Для зніжэння рызыкі выбуху акумулятарнай батарэі неабходна прытрымлівацца інфармацыі пра бяспеку і інструкцый, прадастаўленых вытворцам акумулятарнай батарэі і любога іншага абсталявання, прызначанага для выкарыстання ў непасрэднай блізкасці ад акумулятарнай батарэі. Неабходна азнаёміцца з маркіроўкай



Працоўныя інструкцыі і падтрымку магчыма атрымаць у:

www.**no.co**/support

Важныя парады па бяспецы

УВАГА: Небяспека прычынення траўмаў людзям. Не выкарыстоўваць гэтую прыладу пры наяўнасці любых пашкоджанняў яе шнура сілкавання або кабеляў падлучэння да акумулятара. Гэты выраб не прызначаны для выкарыстання на камерцыйным рамонтным прадпрыемстве. Калі выраб не выкарыстоўваецца, яго трэба захоўваць у закрытым памяшканні. Выраб нельга захоўваць або пакідаць на адкрытым паветры, калі ён не выкарыстоўваецца.

Пачатак працы. Перш чым выкарыстоўваць выраб з батарэяй, неабходна уважліва прачытаць спецыяльныя меры засцярогі, вызначаныя вытворцам батарэі і рэкамендаваныя інструкцыі па эксплуатацыі. **Установка.** Важна ўлічваць адлегласць ад акумулятарнай батарэі. Даўжыня кабеля ад выраба складае прыблізна 3 м (10 футаў). Неабходна пакінуць правісанне 304 мм (12 цаляў) паміж злучэннямі. **Пастанова 65. ⚠ АСЦЯРОЖНА:** Гэты выраб можа падвергнуць вас уздзеянню хімічных рэчываў, якія, па звестках штата Каліфорнія, могуць выклікаць рак, прыроджаныя парокі або прычыніць іншую шкоду рэпрадуктыўнай сістэме. Больш падрабязную інфармацыю гл. на вэб-сайце www.P65Warnings.ca.gov. **Асабістая перасцярога.** Гэты выраб неабходна выкарыстоўваць толькі па яго прызначэнні. Падчас выкарыстання гэтага выраба якая-небудзь асоба павінна знаходзіцца побач на выпадак надзвычайнай сітуацыі. Неабходна надзяваць ахоўныя акуляры і ахоўную вопратку падчас працы каля акумулятарнай батарэі. Пасля працы з акумулятарнай батарэяй і звязанымі з ёю прыладамі трэба заўсёды мыць рукі. У час працы з акумулятарам не выкарыстоўваць і не насіць металічныя прадметы, уключаючы інструменты, гадзіннікі або ювелірныя вырабы. Падзенне металу на акумулятарную батарэю можа выклікаць іскру або кароткае замыканне, што прыводзіць да ўдару электрычным токам, пажару, выбуху, якія, у сваю чаргу, могуць прывесці да траўмаў, смерці або пашкоджання маёмасці. Размяшчаць кабель трэба такім чынам, каб пазбегнуць выпадковага пашкоджання шляхам перамяшчэння мабільных частак (уключаючы кажухі і дзверы), мабільных частак рухавіка (у тым ліку лопасці вентылятара, рамяні і шківы), або таго, што можа стаць пагрозай або прывесці да траўмаў і смерці. **Непаўналетнія.** Калі дарослы пакупнік мае намер дазволіць выкарыстанне выраба непаўналетнім, ён абавязаны прадаставіць падрабязныя інструкцыі і папярэджання такім непаўналетнім асобам перад пачаткам выкарыстання. Пакупнік вызваляе NOCO ад адказнасці за любое ненаўмыснае або няправільнае выкарыстанне выраба непаўналетнімі асобамі. Неабходна сачыць, каб дзеці не выкарыстоўвалі выраб для гульняў. **Небяспека ўдушша.** Прыналежнасці выраба могуць ствараць небяспеку ўдушшэння для дзяцей. Не пакідаць дзяцей без нагляду з вырабам або з любымі яго камплектуючымя. Гэты выраб не цацка. **Пагрузачна-разгрузачныя працы.** Неабходна вецльмі асцярожна ажыццяўляць пагрузачна-разгрузачныя працы, звязаныя з вырабам. Выраб можа быць пашкоджаны пры ўдары. Не выкарыстоўваць пашкоджаны выраб, у тым ліку, апроч іншага, выраб з расколінамі на корпусе або пашкоджанымі кабелямі. Не выкарыстоўваць выраб з пашкоджаным шнуром сілкавання. Вільготнасць і вадкасць могуць пашкодзіць выраб. Не выкарыстоўваць выраб або любыя электрычныя кампаненты паблізу вадкасці. Выраб трэба захоўваць і ўжываць ў сухіх месцах. Не выкарыстоўваць выраб, калі ён стане вільготным. Трэба неадкладна аддзяліць выраб і спыніць яго выкарыстанне, калі выраб ужо працуе і становіцца вільготным. Не аддзяляць выраб, пацягнуўшы за кабель. **Змяненні.** Не спрабаваць змяняць, мадыфікаваць або рамантаваць любую частку вырабу. Разборка вырабу можа прывесці да траўмаў, смерці або пашкоджання маёмасці. Неабходна спыніць выкарыстанне і звярнуцца да NOCO, калі выраб пашкоджаны, працуе няспраўна, або калі адбыўся кантакт з якой-небудзь вадкасцю. Любыя змяненні вырабу вядуць да анулявання гарантыі. АСЦЯРОЖНА: Змены або мадыфікацыі дадзенай прылады, не ўхваленыя ў відавочнай форме бокам, адказным за адпаведнасць, могуць прывесці да анулявання права карыстальніка на эксплуатацыю гэтага абсталявання. **Эксплуатацыя.** Дыяпазон тэмпературы эксплуатацыі складае ад -20ºC да 50ºC (-4°F да 122°F). Не эксплуатаваць выраб, калі тэмпература знаходзіцца па-за межамі рэкамендаванага тэмпературнага дыяпазона. **Захоўванне.** Рэкамендаваны дыяпазон тэмпературы захоўвання складае ад -20ºC да 50ºC (-4ºF 122ºF). Ні пры якіх абставінах не перавышаць мяжу ў 50ºC (122ºF). Для аптымальнай даўгавечнасці неабходна захоўваць выраб пры тэмпературы 25ºC (77ºF). Не захоўваць выраб звонку. Захоўваць выраб у сухім месцы ў памяшканні або ў транспартным сродку. Неабходна абгарнуць шланг і кабелі для іх аховы падчас захоўвання. **Вентыляцыя.** Аднак вельмі важна звесці да мінімуму экстрэмальныя тэмпературы або

абмежаваць паток паветра да дырабу. Вакол выраба павінна заставацца мінімум 12,7 мм (0,50 цалі) вольнай прасторы, каб забяспечыць дастатковы паветраны паток. **Падключэнні.** Неабходна пераканацца, што ўсе падключэнні да вырабу надзейныя. Аслабленыя падключэнні могуць прывесці да зніжэння прадукцыйнасці або ўцечкі паветра, і выкрікаць перагрэў з-за супраціву, што можа прывесці ў сваю чаргу да расплаўлення корпуса або патэнцыйнага загарання. **Медыцынскія прылады.** Выраб змяшчае магнітныя кампаненты, якія могуць вылучаць электрамагнітныя палі, што можа выклікаць перашкоды ў працы кардыёстымулятараў, дэфібрылятараў або іншых медыцынскіх прылад. У выпадку ўжывання якой-небудзь медыцынскай прылады, неабходна пракансультавацца з урачом перад выкарыстаннем дадзенага вырабу. Калі складаецца ўражанне, што выраб замінае медыцынскай прыладзе, неабходна неадкладна спыніць яго выкарыстанне і звярнуцца да ўрача. **Ачыстка.** Перад ачысткай неабходна адключыць выраб і выдаліць яго з месца ўстаноўкі. Неадкладна высушыць выраб, калі на яго патрапіла вадкасць або любыя іншыя забруджванні. Неабходна выкарыстоўваць мяккую безворсавую тканіну (мікрафібру). Не выкарыстоўваць мыйку высокага ціску для мыйкі акумулятара. **Выбуханебяспечная атмасфера.** Строга выконваць усе ўказанні і інструкцыі. Не выкарыстоўваць выраб у любых месцах з патэнцыйна небяспечнай атмасферай, уключаючы месцы запраўкі палівам або месца, дзе ёсць хімічныя рэчывы або часціцы, такія як зерне, пыл або металічныя парашкі. **Высокарызыкавая дзейнасць.** Не выкарыстоўваць выраб, калі яго выхад з ладу можа прывесці да траўмаў, смерці або сур'ёзнай шкоды навакольнаму асяроддзю. **Радыёчастотныя перашкоды.** Гэты выраб адпавядае правілам, якія рэгулююць радыёчастотнае выпраменьванне. Такія выпраменьванні ад вырабу могуць негатыўна паўплываць на працу іншага электроннага абсталявання, што можа прывесці да яго няспраўнасці. **Мадэль нумар AIR15:** Гэта абсталяванне было праверана і прызнана адпаведным абмежаванням, якія прымяняюцца для лічбавых прылад класа B у адпаведнасці з часткай 15 Правілаў Федэральнай камісіі па сувязі ЗША. Гэтыя межы прызначаны для забяспячэння абгрунтаванай абароны супраць непажаданых паерашкод пры ўсталяванні ў жылых памяшканнях. Гэта абсталяванне генеруе, выкарыстоўвае і можа выпраменьваць радыёчастотную энергію і, калі яно не ўстаноўлена ў адпаведнасці з інструкцыямі і не выкарыстоўваецца ў адпаведнасці з імі, можа выклікаць непажаданыя перашкоды радыёсувязі. Аднак няма ніякай гарантыі, што перашкоды не будуць узнікаць пры пэўным усталяванні. Калі гэтае абсталяванне стварае непажаданыя перашкоды радыё- або тэлевізійнаму прыёму, што можна вызначыць, выключыўшы і ўключыўшы абсталяванне, карыстальніку рэкамендуецца паспрабаваць ліквідаваць перашкоды адной або некалькімі з наступных мер: (а) Пераарыентаваць або перамясціць прыёмную антэну; (б) Павялічыць адлегласць паміж абсталяваннем і прыёмнікам; (в) Падключыць абсталяванне да разеткі ў іншай сеткі, чым тая, да якой падключаны прыёмнік; (г) Звярнуцца па дапамогу да дылера або дасведчанага радыё/тэлетэхніка.

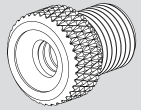
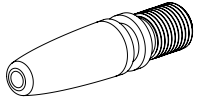
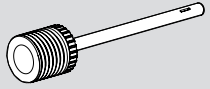
Інструкцыі выкарыстання

Крыніца сілкавання.
Для выкарыстання AIR10 неабходна падлучыць да крыніцы сілкавання. Каб засцерагчыся ад разрадкі акумулятара транспартнага сродка, рэкамендуецца, каб транспартны сродак быў уключаным/ запушчаным, калі працуе помпа для напампоўкі.

Неабходна падлучэнне да разеткі на 12В.
Неабходна ўважліва прачытаць і зразумець інструкцыю па эксплуатацыі транспартнага сродка аб асаблівых мерах засцярогі пры сілкаванні прылад праз порт 12В транспартнага сродка. NOCO AIR10 патрабуе, каб порт 12В транспартнага сродку ўключаў засцерагальнік на 15А. Транспартны сродак павінен быць уключаны/ запушчаны, каб NOCO AIR10 уключыўся. Падключыць кабель 12В на AIR10 да гнязда 12В (порт 12В AUX/ прыпальвальніка) у аўтамабілі.

Злучальны паветраны шланг.
Падключыць паветраны шланг на AIR10 да шыны перад пачаткам напампоўкі. Паветраны шланг будзе накручаны на паветраны клапан шыны. Інструменты не

патрэбныя, трэба зацягваць уручную. Калі помпа для напампоўвання не падключана належным чынам, паветра можа ўцякаць і працаваць не так эфектыўна. Для іншых прымяненняў неабходна прымацаць патрэбны адаптар па прызначэнні. Перахаднікі неабходна прыкручваць да канца паветранага шланга. Адаптары трэба закруціць уручную, для зацягвання не патрэбныя інструменты.

	Абсталяванне	Мэта
	Кутні перахаднік помпы	Шыны ровара
	Пластыкавы напамповаючы ніпель	Цацкі, надзіманы матрац
	Іголка для напампоўвання	Спартыўныя мячы

Дысплэй.
Дысплэй уключыцца пры падключэнні да крыніцы сілкавання. Калі дысплэй знаходзіцца ў рэжыме ўстаноўкі ціску і націскаецца кнопка «POWER», кампрэсар уключыцца і адлюструе фактычны ціск, а святлодыёд «SET» выключыцца. ЗАЎВАГА: Дысплэй не будзе паказваць ціск пры напампоўванні ў ручным рэжыме. Калі кампрэсар уключаны, святлодыёдны індыкатар блока бягучага ціску будзе гарэць белым колерам.

Першапачатковае ўключэнне.
Калі надзімальнік падлучаны да крыніцы сілкавання, прылада будзе адлюстроўваць выяўлены ціск або зададзены. Калі выяўлена больш за 3 PSI (фунтаў на кв. цалю), выяўлены ціск будзе адлюстроўвацца з выключаным святлодыёдам «SET». Калі 3 PSI або менш, будзе адлюстроўвацца апошні ціск «SET», а святлодыёдны індыкатар «SET» будзе гарэць. Каб задаць ціск, неабходна націскаць кнопкі < або >. Мінімальны ціск, які можна задаваць, складае 15,0 PSI. Для прыкладанняў, якія патрабуюць менш за 15,0 PSI, рэкамендуецца выкарыстоўваць ручны рэжым..

Адзінка ўстаноўкі ціску.
Каб змяніць адзінкі ціску, неабходна націснуць і ўтрымліваць кнопкі «<» і «>» адначасова на працягу 3 секунд, выбраныя адзінкі ціску будуць міргаць, а астатняя частка дысплэя выключыцца. Націсканне кнопак < або > на працягу наступных 3 секунд уключае святлодыёдны індыкатар наступнай адзінкі ціску і выключае святлодыёдны індыкатар папярэдняй адзінкі. Гэтая аперацыя будзе працягвацца, пакуль на працягу 3 секунд нічога не будзе націснута, абраная адзінка будзе гарэць бесперапынна белым, а дысплэй зноў уключыцца.

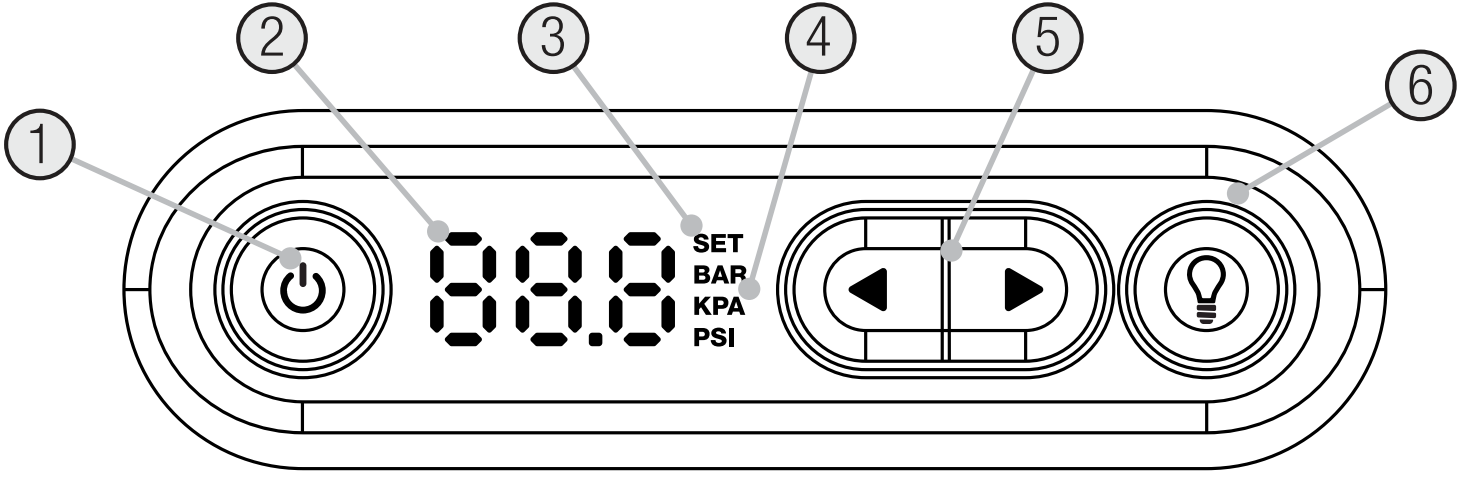
Аўтопамяць:
Помпа для напампоўвання мае ўбудаваную аўтаматычную памяць і вернецца да апошніх зададзеных адзінак і ціску пры падключэнні.

Дынамічнае знаходжанне.
Па меры таго, як помпа для напампоўвання набліжаецца да зададзенага мэтавага ціску, яна будзе «ўключацца» і «выключацца» (напрыклад, перыяд знаходжання), каб забяспечыць дакладныя вымярэнні ціску. помпа для напампоўвання вымярае, кантралюе і аўтаматычна рэгулюе ціск падчас кожнага перыяду знаходжання. Перыяд вытрымкі можа працягвацца, пакуль помпа для напампоўвання не зможа дакладна дасягнуць зададзенага ціску.

Аўтаматычнае адключэнне.
AIR10 аснашчаны функцыяй аўтаматычнага адключэння. Кампрэсар адключыцца, калі будзе дасягнуты патрэбны ціск, паветраны шланг адключаны або калі напружанне батарэі апусціцца ніжэй за 10,0В. Дысплэй застанецца ўключаным пасля аўтаматычнага выключэння. ЗАЎВАГА: Аўтаматычнае адключэнне не адбудзецца пры працы ў ручным рэжыме.

Ручны рэжым.
Каб увайсці ў ручны рэжым, ціск павінен быць зададзены на 0,0. Неабходна націснуць кнопку сілкавання, каб уключыць кампрэсар, і кампрэсар будзе працаваць, пакуль кнопка сілкавання не будзе націснута зноў (або не будзе дасягнуты ліміт максімальнага ціску прылады, або не ўзнікне памылка, напрыклад, перагрэў і г.д.). У ручным рэжыме дысплэй будзе цыклічна мяняць святлодыёдныя індыкатары. Калі ручны рэжым выключаны, на дысплэі будзе адлюстроўвацца бягучы ціск.

Інтэрфейс



1.) Кнопка сілкавання Націснуць, каб распачаць або спыніць напампоўванне.

2.) Светадыёдны дысплэй Калі прылада адключана або ціск ніжэйшы за 3 PSI, на дысплэі будзе паказвацца раней вызначаны ціск SET. Калі значэнне дысплэя больш за 99,9, дзесятковая лічба не загараецца, каб паказаць 100 або вышэй.

3.) SET LED Гарыць аранжавым, калі святлодыёдны дысплэй паказвае зададзены ціск.

4.) Блок святлодыёдаў Толькі адзін святлодыёдны блок (PSI, BAR і KPA) будзе гарэць бесперапынным белым святлом адначасова, каб паказаць бягучыя адзінкі ціску на святлодыёдным дысплеі.

5.) Кнопкі са стрэлкамі Неабходна ўтрымліваць абедзве кнопкі са стрэлкамі, каб пачаць змяняць адзінкі ціску. Калі святлодыёдны дысплэй уключаны, неабходна выкарыстоўваць кнопкі са стрэлкамі, каб змяніць зададзены ціск.

6.) Кнопка светлавога рэжыму Пераключае звышяркае святлодыёднае святло на 6 рэжымаў асвятлення: 100% > 50% > 10% > SOS > Мігценне > Выкл.

Тэхнічныя спецыфікацыі

Макс паток паветра пры 0 PSI	44 SLPM
Макс ціск	80 psi / 5,52 бар / 551,58 кПа
Колькасць цыліндраў	1
Клас рухавіка	200 Вт
Максімальны ток спажывання рухавіка	15A
Каэфіцыент выкарыстання	15 мін @ 30 PSI уключ./45 мін выключ.
Каэфіцыент выкарыстання пры ручным рэжыме	5 хвіл.уключ./30 хвіл. выключ.
Прыблізны час напампоўвання 13,8 В (0-40 PSI)	2,9 мін +/- 10% с 205-65R16 95H шына
Працоўная тэмпература:	-20°C да 50°C (-4°F да 122°F)
Тэмпература захоўвання	-20°C да 50°C (-4°F да 122°F)
Ахова корпуса	IP55
Ахалоджэнне	Натуральная канвекцыя
Працоўны ціск	14A
Напружанне	12В
Засцерагальнік	20A засцерагальнік
Люмен	60 люмен
Памеры (Д x Ш x В):	20,54 x 7,44 x 15,88 см (8,09 x 2,93 x 6,25 цаляў)
Вага:	5,72 фунтаў (2,59 кг)

Пошук няспраўнасцяў

Памылка	Працэс аднаўлення
Прылада не ўключаецца	Неабходна пераканацца, што напружанне батарэі дастаткова высокае. Трэба праверыць засцерагальнікі ў транспартным сродку або на кабелі.
Празмерны ток	Аднаўляецца пры адключэнні знешняй нагрузкі.
Празмерная тэмпература	Кампрэсар выключыцца, пасля гэтага неабходна дачакацца, пакуль прылада ахалоне, перш чым зноў уключаць яе. Дысплэй будзе заставацца ўключаным.

NOCO дзін (1) год гарантыі

ВАЖНА: ПРЫ ВЫКАРЫСТАННІ ГЭТАГА ВЫРАБУ ВЫ ЗГАДЖАЕЦЕСЯ З УМОВАМІ АДНАГАДОВАЙ (1) АБМЕЖАВАНАЙ ГАРАНТЫІ NOCO («ГАРАНТЫЯ»), ВЫЗНАЧАНАЙ НІЖЭЙ. НЕ ВЫКАРЫСТОЎВАЦЬ ВЫРАБ, ПАКУЛЬ УМОВЫ ГАРАНТЫІ НЕ БЫЛІ ПРАЧЫТАНЫЯ. КАЛІ ВЫ НЕ ЗГОДНЫЯ З УМОВАМІ ГАРАНТЫІ, НЕ ВЫКАРЫСТОЎВАЙЦЕ ВЫРАБ І ПАВЯРНІЦЕ ЯГО.

ГЭТАЯ ГАРАНТЫЯ ДАЕ ВАМ ПЭЎНЫЯ ЮРЫДЫЧНЫЯ ПРАВЫ, І ВЫ МОЖАЦЕ МЕЦЬ ІНШЫЯ ПРАВЫ, ЯКІЯ ЗАЛЕЖАЦЬ АД ШТАТА, КРАІНЫ АБО ПРАВІНЦЫІ. АКРАМЯ ДАЗВОЛЕНАГА ЗАКОНАМ, NOCO НЕ ВЫКЛЮЧАЕ, НЕ АБМЯЖОЎВАЕ І НЕ ПРЫПЫНЯЕ ІНШЫЯ ПРАВЫ, ЯКІЯ ВЫ МОЖАЦЕ МЕЦЬ, УКЛЮЧАЮЧЫ ТЫЯ, ЯКІЯ МОГУЦЬ УЗНІКНУЦЬ У ВЫНІКУ НЕАДПАВЕДНАСЦІ ДАГАВОРА ПРОДАЖУ. ДЛЯ ПОЎНАГА РАЗУМЕННЯ СВАІХ ПРАВОЎ ВЫ ПАВІННЫ ЗВЕРНУЦЦА ДА ЗАКОНАЎ ВАШАГА ШТАТА, КРАІНЫ АБО ПРАВІНЦЫІ.

У МЕРЫ, ДАЗВОЛЕНАЙ ЗАКОНАМ, ГЭТАЯ ГАРАНТЫЯ І ВЫКЛЮЧНЫЯ МЕРЫ ПРАВАВОЙ АБАРОНЫ З'ЯЎЛЯЮЦЦА ВЫКЛЮЧНЫМІ І ЗАМЕНЯЮЦЬ УСЕ ІНШЫЯ ГАРАНТЫІ, МЕРЫ І ЎМОВЫ, ВУСНЫЯ, ПІСЬМОВЫЯ, СТАТУТНЫЯ, НАЯЎНЫЯ АБО ЯКІЯ МЯРКУЮЦЦА. КАМПАНІЯ NOCO АДМАЎЛЯЕЦЦА АД УСІХ ЗАКОННЫХ ГАРАНТЫЙ І ГАРАНТЫЙ, ЯКІЯ МЯРКУЮЦЦА, УКЛЮЧАЮЧЫ, НЕ АБМЯЖОВАЮЧЫСЯ ГАРАНТЫЯМІ ПРЫДАТНАСЦІ ДЛЯ ПЭЎНЫХ МЭТ, І ТАКСАМА ГАРАНТЫЙ АД СХАВАНЫХ АБО ЯЎНЫХ ДЭФЕКТАЎ У МЕРЫ, ДАЗВОЛЕНАЙ ЗАКОНАМ. ПАКОЛЬКІ АД ТАКІХ ГАРАНТЫЙ НЕЛЬГА АДМОВІЦЦА, КАМПАНІЯ NOCO АБМЯЖУЕ ТЭРМІН І СРОКІ ДЗЕЯННЯ ГЭТЫХ ГАРАНТЫЙ, НА РОЗГЛЯД КАМПАНІІ NOCO, РАМОНТАМ АБО ЗАМЕНАЙ ПРАДУКТАЎ, АПІСАНЫХ НІЖЭЙ. У НЕКАТОРЫХ ШТАТАХ, КРАІНАХ І ПРАВІНЦЫЯХ НЕ ДАПУСКАЮЦЦА АБМЕЖАВАННІ ДЗЕЯННЯ ГАРАНТЫЙ, ЯКІЯ МЯРКУЮЦЦА, АБО ЎМОЎ, ТАМУ АПІСАНАЕ ВЫШЭЙ АБМЕЖАВАННЕ МОЖА ДА ВАС НЕ ПРЫМЯНЯЦЦА.

Кампанія NOCO прадастаўляе гарантыю на вырабы пад брэндам NOCO, якія змяшчаюцца ў арыгінальнай упакоўцы («Выраб NOCO»), на адсутнасць дэфектаў матэрыялаў і вырабу пры звычайным выкарыстанні ў адпаведнасці з апублікаванымі рэкамендацыямі кампаніі NOCO на працягу АДНАГО (1) ГОДА з даты першапачатковай рознічнай пакупкі, або даты дастаўкі канчатковым спажыўцам-пакупнікам («Гарантыйны перыяд»). Апублікаваныя рэкамендацыі NOCO уключаюць,

але не абмяжоўваюцца інфармацыяй, якая змяшчаецца ў гэтай гарантыі, тэхнічных характарыстыках і кіраўніцтвах карыстальніка. Для канчатковых пакупнікоў у Еўрапейскім саюзе (ЕС), Еўрапейскай зоне свабоднага гандлю (EFTA), Паўночнай Ірландыі або Вялікабрытаніі гарантыйны перыяд можа падоўжыцца мінімум да ДВУХ (2) ГАДОЎ. У НЕКАТОРЫХ ШТАТАХ, КРАІНАХ АБО ПРАВІНЦЫЯХ НАЦЫЯНАЛЬНАЕ ЗАКАНАДАЎСТВА МОЖА ДАВАЦЬ БОЛЬШ ПАШЫРАНЫЯ ГАРАНТЫЙНЫЯ ПЕРЫЯДЫ. Такім чынам, перавагі Абмежаванай гарантыі прызначаны для дапаўнення, а не замены правоў, прадугледжаных законамі аб абароне правоў спажыўцоў.

АДКАЗНАСЦЬ КАМПАНІІ NOCO АБМЯЖУЕЦЦА ЗАМЕНАЙ АБО РАМОНТАМ ВЫРАБУ. КАМПАНІЯ NOCO НЕ НЯСЕ АДКАЗНАСЦІ ЗА ЛЮБЫЯ СПЕЦЫЯЛЬНЫЯ, ВЫПАДКОВЫЯ, ПАСЛЯДОЎНЫЯ АБО ПРЫКЛАДНЫЯ ШКОДЫ, ЯКІЯ ЎЗНІКАЮЦЬ Ў ВЫНІКУ ПАРУШЭННЯ ГАРАНТЫІ АБО ЎМОВЫ, АБО ПА ЛЮБЫХ ІНШЫХ ПРАВАВЫХ ТЭОРЫЯХ, ЯКІЯ УКЛЮЧАЮЦЬ, АЛЕ НЕ АБМЯЖОЎВАЮЦЦА ІМІ, СТРАТЫ ПРЫБЫТКУ, СТРАТЫ ДАХОДУ, СТРАТЫ БІЗНЕСУ, ШКОДУ МАЁМАСЦІ, ТРАЎМЫ АБО ЛЮБЫЯ АДНАЧАСОВЫЕ АБО ЎСКОСНЫЯ СТРАТЫ АБО ШКОДЫ.

Гэтая гарантыя не падлягае перадачы і не пакрывае выдаткі на зваротную ўпакоўку і транспартаванне. Гэтая гарантыя не распаўсюджваецца на: (а) пашкоджанні, выкліканыя аварыяй, злоўжываннем, няправільным выкарыстаннем, агнём, кантактам з вадкасцю або іншымі знешнімі прычынамі; (б) няправільным абыходжаннем, няправільнай устаноўкай, унясеннем змяненняў у канструкцыю, разборкай або спробай несанкцыянаванага рамонту; (в) касметычныя пашкоджанні, напрыклад, увагнутасці або драпіны, якія не ўплываюць на функцыянальнасць Вырабу; (г) пашкоджанні, выкліканыя эксплуатацыяй вырабу па-за межамі апублікаваных рэкамендацый кампаніяй NOCO; (д) дэфекты, выкліканыя звычайным зносам або іншым чынам з-за нармальнага старэння вырабу; або (е) калі любы серыйны нумар быў выдалены з вырабу або сапсаваны.

Калі на працягу гарантыйнага перыяду вы падаеце прэтэнзію, кампанія NOCO па сваім меркаванні: (а) адрамантуе выраб, які прайшоў праверку і адпавядае нашым функцыянальным патрабаванням; (б) заменіць выраб іншым вырабам той жа мадэлі (або з вашай згоды вырабам, які мае такія ж або па сутнасці падобныя функцыі, што і арыгінальны выраб - напрыклад, іншая мадэль з такімі ж функцыямі), які з'яўляецца новым або падобным на новы і быў пратэставаны і прайшоў нашыя функцыянальныя выпрабаванні; або (в) павярне кошт пакупкі. Для апрацоўкі прэтэнзій па абмежаванай гарантыі нам патрабуецца пэўная інфармацыя, у тым ліку доказ пакупкі. Каб падаць прэтэнзію па абмежаванай гарантыі, звярніцеся ў службу падтрымкі кампаніі NOCO па адрасе:

(Інтэрнэт) https://no.co/support
(Электронная пошта) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

НЕБЕЗПЕКА

Посібник користувача та гарантія



ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦІЄЇ ПРОДУКЦІЇ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ІНФОРМАЦІЮ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ. Недотримання цих інструкцій із техніки безпеки може спричинити УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ВИБУХ, ПОЖЕЖУ, що в результаті може призвести до СЕРЙОЗНИХ ТРАВМ, СМЕРТІ чи ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА.



Ураження електричним струмом. Прилад є електричним пристроєм, використання якого може призвести до ураження електричним струмом і спричинити серйозні травми. Не перерізайте кабелі живлення. Не занурюйте у воду.



Вибух. Неконтрольовані, несумісні чи пошкоджені акумулятори можуть вибухнути, якщо використовувати їх з Приладом. Не залишайте Прилад без нагляду під час використання. Прилад слід використовувати тільки з акумуляторами рекомендованого вольтажу. Використовуйте Прилад у добре провітрюваних приміщеннях.



Пожежа. Прилад є електричним пристроєм, який виділяє тепло і може спричинити опіки. Не накривайте Прилад або місце для предметів поверх нього. Під час використання Приладу не куріть та не використовуйте будь-яке джерело електричної іскри чи вогню. Тримайте Прилад подалі від горючих матеріалів.



Пошкодження очей. Під час роботи з Приладом використовуйте захисні окуляри. Акумулятори можуть вибухнути та спричинити появу летючих уламків. Кислота в акумуляторі може призвести до пошкодження очей і шкіри. У разі її потрапляння в очі чи на шкіру, промийте уражену ділянку великою кількістю води та негайно зверніться до токсиколога.



Вибухові гази. Безпосередня робота зі свинцево-кислотним акумулятором є небезпечною. Під час звичайної роботи акумулятори виробляють вибухові гази. Щоб зменшити ризик вибуху акумулятора, дотримуйтеся всіх інструкцій із техніки безпеки, а також інструкцій, вказаних виробником акумулятора



Для отримання інструкцій з експлуатації та підтримки відвідайте:

www.**no.co**/support

Важливі застереження щодо техніки безпеки

ОБЕРЕЖНО: Небезпека травмування людей. Не використовуйте цей Пристрій якщо шнур живлення або кабелі акумулятора будь-яким чином пошкоджені. Цей Прилад не призначений для використання в комерційних ремонтних майстернях. Цей Прилад призначений для зберігання у приміщенні, коли він не використовується. Цей Прилад не слід зберігати і залишати на відкритому повітрі, коли він не використовується.

Початок роботи. Перед використанням Приладу з акумулятором уважно ознайомтеся з особливими застереженнями виробника акумулятора та рекомендованими інструкціями з експлуатації. **Встановлення.** Важливо враховувати відстань до акумулятора. Довжина кабелю від Пристрою становить приблизно 10 футів (3 м). Зазор між з'єднаннями повинен становити 12 дюймів (304 мм). **Пропозиція 65. ⚠ УВАГА:** Цей Прилад може наражати вас на вплив хімічних речовин, включаючи свинець і вихлопні гази, які, як відомо, викликають рак і вроджені дефекти або іншу репродуктивну шкоду в штаті Каліфорнія. Для отримання додаткової інформації відвідайте www.P65Warnings.ca.gov. **Персональна обережність.** Використовуйте Прилад лише за призначенням. На випадок надзвичайної ситуації під час використання цього Приладу нехай хтось буде поруч з вами. Під час роботи поблизу акумулятора використовуйте захисні окуляри та одяг. Завжди мийте руки після безпосередньої роботи з акумулятором та іншими відповідними матеріалами. Під час роботи з акумуляторами не тримайте в руках і не носіть металеві предмети, в тому числі інструменти, годинники та ювелірні вироби. При потраплянні металу на акумулятор може виникнути іскра чи коротке замикання, що може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або вибуху й спричинити травму, смерть чи пошкодження майна. Розміщуйте закінчення кабелів таким чином, щоб уникнути випадкового пошкодження під час руху деталей автомобіля (у тому числі, капота і дверцят), деталей двигуна (у тому числі, лопатей вентилятора, ременів і блоків) або будь-чого, що становить небезпеку, яка може спричинити травму чи смерть. **Неповнолітні.** Якщо Прилад призначений «Покупцем» для використання неповнолітньою особою, дорослий, який купує, погоджується детально ознайомити неповнолітню особу з інструкціями та застереженнями перед використанням. «Покупець» погоджується, що NOCO не несе відповідальності за будь-яке ненавмисне або неправильне використання неповнолітньою особою. Слід наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з приладом. **Загроза задухи.** Аксесуари до Приладу можуть становити небезпеку задухи для дітей. Не залишайте дітей без нагляду разом із Приладом чи будь-якими аксесуарами. Прилад не є іграшкою. **Поводження.** Поводьтеся з Приладом обережно. Прилад може бути пошкоджений через певний вплив на нього. Не використовуйте Прилад за наявності пошкоджень, які включають, серед іншого, тріщини корпусу чи пошкоджені кабелі. Не використовуйте Прилад при пошкодженні кабелю живлення. Вологість і рідини можуть пошкодити Прилад. Не розташовуйте Прилад чи будь-які електричні компоненти поблизу рідин. Зберігайте та використовуйте Прилад у сухому приміщенні. Не використовуйте Прилад, якщо він став вологим. Якщо Прилад вже працює і став вологим, від'єднайте його та негайно припиніть використання. Не від'єднуйте Прилад шляхом витягнення кабелів. **Модифікації.** Не намагайтесь змінити, модифікувати або відремонтувати будь-яку частину Приладу. Розбирання Приладу може спричинити травму, смерть або пошкодження майна. Якщо Прилад зазнає пошкодження, збою в роботі або контакту з рідиною, припиніть його використання та зверніться до компанії NOCO. Будь-які модифікації Приладу є підґрунтям для скасування гарантії. УВАГА: Зміни або модифікації цього блоку, які не були напряму затверджені стороною, відповідальною за відповідність нормативно-правовим вимогам, можуть призвести до скасування права користувача на експлуатацію цього обладнання. **Експлуатація.** Діапазон робочих температур становить від -4 °F до 122 °F (від -20 °C до 50 °C). Не використовуйте Прилад за межами рекомендованих температур. **Зберігання.** Рекомендована температура зберігання становить від -4 °F (-20 °C) до 122 °F (50 °C). За будь-яких обставин температура не повинна перевищувати 122 °F (50 °C). Зберігати при температурі 77 °F (25 °C) для оптимального терміну придатності. Не зберігати на відкритому повітрі. Зберігати в сухому приміщенні або в автомобілі. Оберніть шланги та кабелі для захисту під час зберігання. **Вентиляція.** Дуже важливо звести до мінімуму перепади температур або обмежити доступ повітря до виробу. Навколо Приладу має бути щонайменше 0,50 дюйма (12,7 мм) вільного простору, щоб забезпечити достатній приплив повітря. **З'єднання.** Переконайтесь у надійності всіх з'єднань Приладу. Ослаблені з'єднання можуть спричинити

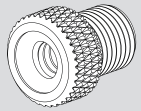
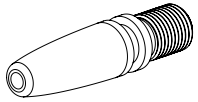
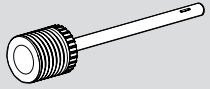
зниження продуктивності і посилити нагрівання через опір, що може спричинити розплавлення корпусу, та, потенційно, пожежу. **Медичні пристрої.** Прилад містить магнітні компоненти, що здатні випромінювати електромагнітні поля, які можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів, дефібриляторів чи інших медичних пристроїв. Якщо у вас є будь-який медичний пристрій, проконсультуйтесь із лікарем, перш ніж використовувати виріб. Якщо ви підозрюєте, що Прилад перешкоджає роботі медичного пристрою, негайно припиніть використання Приладу й проконсультуйтесь із лікарем. **Очищення.** Перед чищенням відключіть і вийміть Прилад. Негайно висушіть Продукт, якщо він контактував з рідиною чи будь-якими забрудненнями. Використовуйте м'яку тканину без ворсу (мікрофібру). Не використовуйте для чищення Виробу мийку під тиском. **Вибухонебезпечні середовища.** Дотримуйтесь усіх вказівок та знаків. Не використовуйте Прилад у будь-якому потенційно вибухонебезпечному середовищі, в тому числі на заправних станціях або ділянках, що містять хімічні речовини, пил, металеві порошки або зернові. **Діяльність з підвищеною відповідальністю.** Не використовуйте Прилад там, де збій у його роботі може призвести до травм, смерті або серйозної шкоди навколишньому середовищу. **Радіочастотні перешкоди.** Цей Прилад відповідає регламенту з радіочастотного випромінювання. Таке випромінювання від Приладу може негативно вплинути на роботу іншого електронного обладнання та стати можливою причиною його несправності. **Номер моделі AIR15:** Це обладнання пройшло випробування та визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв Класу B згідно з вимогами Частини 15 Правил Федеральної комісії зв'язку США (FCC). Ці обмеження розроблені для забезпечення належного захисту проти шкідливих перешкод у випадку встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, тому у випадку встановлення й використання з порушенням інструкцій може викликати шкідливі перешкоди у радіозв'язку. Однак немає гарантії, що перешкоди не виникатимуть у певній установці. Якщо це обладнання спричиняє шкідливі перешкоди для радіо- або телевізійного прийому, що можна визначити, вимкнувши та увімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди одним або кількома з наведених нижче способів: (а) переорієнтувати або перемістити приймальну антену; (б) збільшити відстань між обладнанням і приймачем; (в) підключити обладнання до розетки в іншому ланцюзі, ніж той, до якого підключено приймач; (г) звернутися по допомогу до дилера або досвідченого радіо/телемайстра.

Спосіб використання

Джерело живлення.
Для роботи AIR10 повинен бути підключений до джерела живлення. Рекомендується, щоб автомобіль був увімкнений/запущений під час роботи з насосом, щоб запобігти розрядженню акумулятора автомобіля.

Підключення до штекера 12В.
Уважно прочитайте та зрозумійте інструкцію з експлуатації автомобіля щодо особливих запобіжних заходів при живленні пристроїв від 12-вольтової розетки автомобіля. NOCO AIR10 вимагає, щоб 12-вольтовий порт автомобіля був оснащений запобіжником на 15 А. Щоб NOCO AIR10 увімкнувся, автомобіль повинен бути увімкненим / працюючим. Підключіть кабель 12В на AIR10 до гнізда 12В (12В AUX/порт прикурювача) в автомобілі.

Підключення повітряного шланга.
Підключіть повітряний шланг на AIR10 до шини перед початком накачування. Повітряний шланг накручується на повітряний клапан шини. Ніяких інструментів не потрібно, а затягувати слід вручну. Якщо насос підключений неправильно, повітря може витікати і працюватиме не так ефективно. Для інших застосувань прикріпіть необхідний адаптер за призначенням. Прикрутіть адаптери до кінця повітряного шланга. Затягніть адаптери вручну, для затягування не потрібні інструменти.

	Устаткування	Призначення
	Адаптер клапана Presta	Велосипедні шини
	Пластикове надувне сопло	Іграшки, надувні матраци
	Голка для накачування	Спортивні м’ячі

Диспей
Дисплей увімкнеться після підключення до джерела живлення. Коли дисплей знаходиться в режимі встановлення тиску і натиснута кнопка «POWER» («УВІМКНЕННЯ»), компресор увімкнеться і відобразить фактичний тиск, а світлодіод «SET» («НАЛАШТУВАННЯ») вимкнеться. ПРИМІТКА. Під час накачування у ручному режимі на дисплеї не відображатиметься тиск. Коли компресор увімкнено, світлодіодний індикатор поточного тиску світиться білим кольором.

Ініціалізація
Коли насос підключено до джерела живлення, пристрій відображає виявлений тиск або встановлений тиск. Якщо виявлено більше 3 PSI, то виявлений тиск відображатиметься на дисплеї, а світлодіод «SET» не світитиметься. Якщо 3 PSI або менше, відображається останній показник тиску «SET», а світлодіод «SET» світиться. Щоб встановити тиск, натискайте кнопки < або >. Мінімальний тиск, який можна встановити, становить 15.0 PSI. Для застосувань, що вимагають менше 15.0 PSI, рекомендується використовувати ручний режим..

Налаштування одиниці тиску
Щоб змінити одиниці виміру тиску, утримуйте кнопки «<» і «>» одночасно протягом 3 секунд, вибрані одиниці тиску почнуть блимати, а решта дисплея вимкнеться. Натискання кнопок < або > протягом наступних 3 секунд увімкне світлодіод наступної одиниці тиску і вимкне світлодіод попередньої одиниці. Ця операція триватиме до натиснення будь-якої кнопки протягом 3 секунд, вибрана одиниця стане суцільним білим кольором і дисплей знову увімкнеться.

Автоматична пам’ять
Насос має вбудовану автоматичну пам’ять і повернеться до останньої встановленої одиниці виміру й тиску при підключенні.

Динамічний режим роботи
Коли насос наближається до встановленого цільового тиску, він буде вмикатися і вимикатися (наприклад, період перерви) для забезпечення точних вимірювань тиску. Насос вимірює, контролює і автоматично регулює тиск під час кожного періоду перерви. Період перерви може тривати до тих пір, поки насос не зможе точно докачати повітря до заданого тиску.

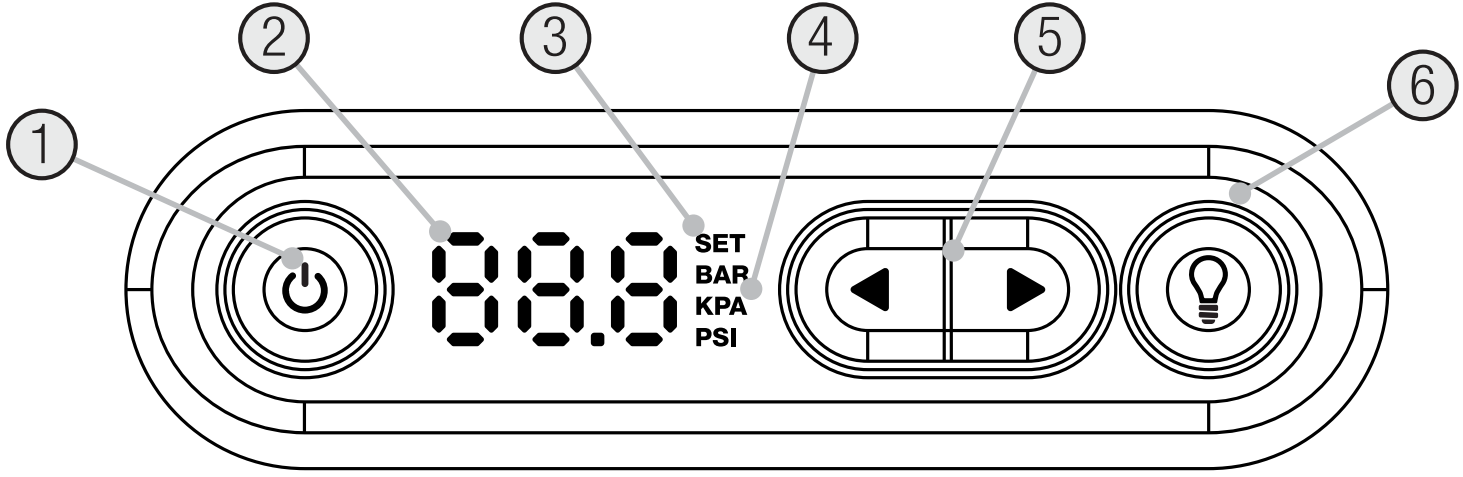
Автоматичне вимкнення

AIR10 оснащено функцією автоматичного вимкнення. Компресор вимкнеться, коли буде досягнуто потрібного тиску, від'єднано повітряний шланг або якщо напруга акумулятора впаде нижче 10,0 В. Дисплей залишиться увімкненим після автоматичного вимкнення. ПРИМІТКА. Автоматичне вимкнення не відбудеться під час роботи в ручному режимі.

Ручний режим

Щоб увійти в ручний режим, встановіть тиск на 0,0. Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути компресор, і він працюватиме доти, доки ви не натиснете кнопку живлення ще раз (або доки не буде досягнута максимальна межа тиску пристрою чи не виникне помилка, наприклад, перегрівання тощо). У ручному режимі на дисплеї циклічно світитимуться світлодіоди. Коли ручний режим вимкнено, на дисплеї відображається поточний тиск.

Інтерфейс



1.) Кнопка живлення Натисніть, щоб почати або зупинити надування.

2.) Світлодіодний дисплей Коли пристрій від'єднано або тиск нижче 3 PSI, на дисплеї відображається встановлений тиск. Коли значення на дисплеї перевищує 99,9, десяткова цифра не світиться, вказуючи на 100 або вище.

3.) ІНДИКАТОР SET Світиться оранжевим кольором, коли світлодіодний дисплей показує встановлений тиск.

4.) Світлодіоди пристрою Тільки один світлодіодний індикатор одиниць виміру (PSI, BAR та KPA) одночасно світитиметься білим кольором, вказуючи на поточні одиниці виміру тиску на світлодіодному дисплеї.

5.) Кнопки стрілок Утримуйте обидві кнопки зі стрілками, щоб почати змінювати одиниці тиску. Коли світлодіодний дисплей увімкнений, використовуйте кнопки зі стрілками для зміни заданого тиску.

6.) Кнопка режиму освітлення Перемикає надяскраве світлодіодне світло через 6 режимів освітлення: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Блимання > Вимкнути.

Технічні характеристики

Максимальний потік повітря при 0 PSI	44 SLPM
Максимальний тиск	80 psi / 5,52 бар / 551,58 кПа
Кількість балонів	1
Рейтинг двигуна	200W
Максимальне споживання струму двигуна	15A
Робочий цикл	15 хв. при 30 PSI у режимі роботи / 45 хв. у режимі очікування
Робочий цикл ручного режиму	5 хв. у режимі роботи / 30 хв. у режимі очікування
Приблизний час накачування при 13.8 В (0-40 PSI)	2,9 хв. +/- 10 % з шиною 205-65R16 95H
Робоча температура	Від -4 °F до 122 °F (від -20 °C до 50 °C)
Температура зберігання	Від -4 °F до 122 °F (від -20 °C до 50 °C)
Ступінь захисту	IP55
Охолодження:	Природна конвекція
Робочий струм	14A
Напруга	12В
Запобіжник	20A запобіжник
Люмени	60 люменів
Розміри (Д x Ш x В):	8,09 x 2,93 x 6,25 дюйма (20,54 x 7,44 x 15,88 см)
Вага:	5,72 фунтів (2,59кг)

Проблеми та способи їх вирішення

Помилка	Процес відновлення
Пристрій не вмикається	Переконайтеся, що напруга акумулятора достатньо висока. Перевірте запобіжники в машині або на кабелі.
Перевантаження за струмом	Відновлюється, коли відключається зовнішнє навантаження.
Перегрів	Компресор вимкнеться, зачекайте, поки пристрій охолоне, перш ніж увімкнути його знову. Дисплей залишиться увімкненим.

Обмежена гарантія NOCO тривалістю 1 (один) рік

ВАЖЛИВО! ВИКОРИСТОВУЮЧИ ЦЕЙ ПРИЛАД, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ ДОТРИМУВАТИСЯ УМОВ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ NOCO ТЕРМІНОМ НА 1 (ОДИН) РІК («ГАРАНТІЯ»), ВИКЛАДЕНИХ НИЖЧЕ. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ Прилад, ДОКИ НЕ ПРОЧИТАЄТЕ УМОВИ ГАРАНТІЇ. ЯКЩО ВИ НЕ ЗГОДНІ З УМОВАМИ ГАРАНТІЇ, НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПРИЛАД І ПОВЕРНІТЬ ЙОГО.

ЦЯ ГАРАНТІЯ НАДАЄ ВАМ КОНКРЕТНІ ЮРИДИЧНІ ПРАВА, І ВИ МОЖЕТЕ МАТИ ІНШІ ПРАВА, ЯКІ ЗАЛЕЖАТЬ ВІД ШТАТУ, КРАЇНИ АБО РЕГІОНУ. ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОМ, КОМПАНІЯ NOCO НЕ ВИКЛЮЧАЄ, НЕ ОБМЕЖУЄ І НЕ ПРИЗУПИНЯЄ ІНШІ ПРАВА, ЯКІ ВИ МОЖЕТЕ МАТИ, В ТОМУ ЧИСЛІ ТІ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКНУТИ ВНАСЛІДОК НЕВІДПОВІДНОСТІ ДОГОВОРУ КУПІВЛІ-ПРОДАЖУ. ДЛЯ ПОВНОГО РОЗУМІННЯ СВОЇХ ПРАВ ВАМ СЛІД ОЗНАЙОМИСЯ З ЗАКОНАМИ ВАШОГО ШТАТУ, КРАЇНИ АБО РЕГІОНУ.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЦЯ ГАРАНТІЯ ТА ВИКЛАДЕНІ ЗАСОБИ ЗАХИСТУ Є ВИКЛЮЧНИМИ І ЗАМІНЮЮТЬ СОБОЮ ВСІ ІНШІ ГАРАНТІЇ, ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ ТА УМОВИ, УСНІ, ПИСЬМОВІ, ВСТАНОВЛЕНІ ЗАКОНОМ, ЯВНІ ЧИ ТАКІ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ. КОМПАНІЯ NOCO ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ВСТАНОВЛЕНИХ ЗАКОНОМ І НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ, ЗОКРЕМА ГАРАНТІЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПРОДАЖУ ТА ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, А ТАКОЖ ГАРАНТІЇ ЩОДО ПРИХОВАНИХ ДЕФЕКТІВ, У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ. ЯКЩО ВІД ТАКИХ ГАРАНТІЙ НЕМОЖЛИВО ВІДМОВИТИСЯ, КОМПАНІЯ NOCO ОБМЕЖУЄ ТЕРМІН ДІЇ ТА ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ ТАКИХ ГАРАНТІЙ ТЕРМІНОМ ДІЇ ЦІЄЇ ПРЯМОЇ ГАРАНТІЇ ТА, ЗА ВИБОРОМ NOCO, РЕМОНТОМ АБО ЗАМІНОЮ ПРИЛАДІВ, ОПИСАНИХ НИЖЧЕ. ДЕЯКІ ШТАТИ, КРАЇНИ ТА РЕГІОНИ НЕ ДОПУСКАЮТЬ ОБМЕЖЕННЯ ТЕРМІНУ ДІЇ НЕЯВНОЇ ГАРАНТІЇ АБО УМОВИ, ТОМУ ОПИСАНЕ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖЕ НЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС.

Компанія NOCO гарантує, що Прилади під брендом NOCO, що містяться в оригінальній упаковці («Прилади NOCO»), не мають дефектів матеріалів і виготовлення за умови нормального використання відповідно до опублікованих інструкцій NOCO протягом 1 (ОДНОГО) РОКУ з дати первинної роздрібної купівлі або дати доставки кінцевим користувачем («Гарантійний період»). Опубліковані інструкції NOCO включають, зокрема, інформацією, що міститься в цій Гарантії, технічних характеристиках

і посібниках користувача. Для кінцевих споживачів з Європейського Союзу (ЄС), Європейської зони вільної торгівлі (ЄЗВТ), Північних Полісів або Великої Британії гарантійний термін може бути подовжений щонайменше до 2-х (ДВОХ) РОКІВ. У ДЕЯКИХ ШТАТАХ, КРАЇНАХ АБО РЕГІОНАХ НАЦІОНАЛЬНЕ ЗАКОНОДАВСТВО МОЖЕ ПЕРЕДБАЧАТИ ТРИВАЛІШІ ГАРАНТІЙНІ ПЕРІОДИ. Отже, переваги Обмеженої гарантії призначені для доповнення, а не заміни прав, передбачених законодавством про захист прав споживачів.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ КОМПАНІЇ NOCO ОБМЕЖУЄТЬСЯ ЗАМІНОЮ АБО РЕМОНТОМ. КОМПАНІЯ NOCO НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ВИПАДКОВІ, ПОБІЧНІ АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ, ЩО ВИНИКЛИ В РЕЗУЛЬТАТІ БУДЬ-ЯКОГО ПОРУШЕННЯ ГАРАНТІЇ АБО УМОВИ, АБО БУДЬ-ЯКИХ ІНШИХ ЗАСТОСОВНИХ ПРАВОВИХ НОРМ, ЗОКРЕМА ЗА УПУЩЕНУ ВИГОДУ, ВТРАЧЕНІ ПРИБУТКИ, ВТРАЧЕНИЙ КОМЕРЦІЙНІ МОЖЛИВОСТІ, МАЙНОВУ ШКОДУ, ТІЛЕСНІ УШКОДЖЕННЯ АБО БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ ЧИ ШКОДУ БУДЬ-ЯКОГО ХАРАКТЕРУ.

Ця Гарантія не підлягає передачі та не покриває витрати на зворотню упаковку та транспортування. Ця Гарантія не поширюється на: (а) пошкодження, спричинені нещасним випадком, зловживанням, неправильним використанням, пожежею, контактом з рідиною або іншими зовнішніми причинами; (б) неправильним поводженням, неправильною установкою, модифікацією, розбиранням або спробою несанкціонованого ремонту; (в) косметичні пошкодження, як-от вм'ятини або подряпини, які не впливають на функціональність Приладу; (г) пошкодження, спричинені експлуатацією Приладу з порушенням опублікованих інструкцій компанії NOCO; (д) дефекти, спричинені нормальним зносом або такі, що виникли іншим чином внаслідок нормального старіння Приладу; (е) ситуації, коли будь-який серійний номер був видалений з Приладу або зіпсований.

Якщо протягом Гарантійного періоду ви подасте претензію, компанія NOCO на свій вибір: (а) відремонтує Прилад, який був протестований і відповідає нашим функціональним вимогам; (б) замінить Прилад на замінний Прилад тієї ж моделі (або, за вашою згодою, на прилад, який має такі ж або майже такі ж характеристики, як оригінальний Прилад, наприклад, іншу модель із тими самими характеристиками), який є новим або майже новим, був протестований і відповідає нашим функціональним вимогам; (в) обміняє Прилад із відшкодуванням ціни купівлі. Для розгляду претензій щодо Обмеженої гарантії нам потрібна певна інформація, зокрема підтвердження покупки. Щоб подати претензію за Обмеженою гарантією, будь ласка, зв'яжіться зі службою підтримки компанії NOCO:

(Web) https://no.co/support
(Email) support@no.co
(США/КАНАДА/МЕКСИКА) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

OPASNOST

Korisničke upute i garancija

Bosanski



PROČITAJTE I SHVATITE SVE SIGURNOSNE INFORMACIJE PRIJE UPOTREBE OVOG PROIZVODA. Nepridržavanje ovih sigurnosnih uputstava može dovesti do ELEKTRIČNOG UDARA, EKSPLOZIJE, POŽARA, što može dovesti do OZBILJNIH POVREDA, SMRTI ili OŠTEĆENJA IMOVINE.



Električni udar Proizvod je električni uređaj koji može izazvati udar i nanijeti ozbiljne povrede. Nemojte presijecati kablove napajanja. Nemojte potapati uređaj u vodu.



Eksplozija Nenadgledani, nekompatibilni ili oštećeni akumulatori mogu eksplodirati, ako koriste Proizvod. Ne ostavljajte Proizvod bez nadzora dok je u upotrebi. Koristite Proizvod samo s akumulatorima preporučenog napona. Koristite Proizvod u dobro provjetrenim prostorima.



Požar Proizvod je električni uređaj koji emituje toplotu i može uzrokovati opekotine. Ne prekrivajte Proizvod i ne postavljajte predmete na njega. Nemojte pušiti niti koristiti bilo kakav izvor iskrenja ili plamena tokom rada s Proizvodom. Držite Proizvod dalje od zapaljivih materijala.



Povrede oka Nosite zaštitne naočale tokom rada s Proizvodom. Akumulatori mogu eksplodirati, što može raznijeti krhotine u okolinu. Kiselina iz akumulatora može uzrokovati iritaciju očiju i kože. U slučaju kontaminacije očiju ili kože, isperite zahvaćeno područje čistom tekućom vodom i odmah kontaktirajte centar za kontrolu trovanja.



Eksplozivni plinovi Rad u blizini akumulatora na bazi olova i kiseline je opasan. Akumulatori proizvode eksplozivne plinove tokom normalnog rada. Kako biste smanjili opasnost od eksplozije akumulatora, slijedite sve sigurnosne informacije i informacije proizvođača akumulatora, te svu opremu koju ćete koristiti u blizini akumulatora. Pregledajte sve oznake upozorenja na tim Proizvodima i na motoru.



Vruća površina Proizvod se može zagrijati tokom upotrebe i može izazvati opekotine. Pričekajte da se Proizvod ohladi prije upotrebe.

Za uputstva za upotrebu i podršku posjetite:

www.**no.co**/support

Važna sigurnosna upozorenja

OPREZ: Rizik od ličnih povreda. Nemojte koristiti Proizvod ako postoji bilo kakvo oštećenje na napojnom kablu ili kablovima akumulatora. Proizvod nije namijenjen za upotrebu u komercijalnim pogonima za popravku. Kada je van upotrebe, Proizvod je potrebno skladištiti u zatvorenom prostoru. Proizvod se ne smije skladištiti ili ostaviti na otvorenom kada je van upotrebe.

Početak rada Prije upotrebe Proizvoda sa akumulatorom, pažljivo pročitajte specifične mjere predostrožnosti proizvođača akumulatora i preporučena uputstva za upotrebu. **Montaža** Potrebno je obratiti pažnju na razmak od akumulatora. Dužina kabla od Proizvoda iznosi približno 10 stopa (3 m). Između spojeva potreban je razmak od 12 inča (304 mm). **Prijedlog 65. ⚠ UPOZORENJE:** Ovaj Proizvod može vas izložiti hemikalijama za koje država Kalifornija zna da izazivaju rak i urođene mane i na druge načine štete reproduktivnom zdravlju. Za više informacija posjetite www.P65Warnings.ca.gov. **Lična predostrožnost** Koristite proizvod isključivo u skladu s namjenom. U hitnim slučajevima, neka neko bude u blizini dok koristite proizvod. Nosite naočale koje prekrivaju cijele oči i zaštitnu odjeću prilikom rada u blizini akumulatora. Uvijek operite ruke nakon rukovanja s akumulatorima i materijalima vezanim za njih. Prilikom rada s akumulatorima, nemojte rukovati niti nositi na sebi bilo kakve metalne predmete, uključujući alate, satove ili nakit. Ako metal padne na akumulator, može prouzrokovati varnicu ili napraviti kratki spoj što za posljedicu može da ima električni udar, požar, eksploziju, uzrokujući povredu, smrt ili štetu na imovini. Kablove smjestite tako da pomični dijelovi vozila (uključujući haube i vrata) i pomični dijelovi motora (uključujući lopatice ventilatora, pojaseve i remene) slučajno ne uzrokuju opasnost koja može dovesti do povreda ili smrti. **Maloljetna lica** Ako kupac namjerava proizvod dati na korištenje maloljetnom licu, onda je odrasla osoba koja kupuje proizvod saglasna da prije upotrebe maloljetno lice upozna s detaljnim uputstvima i upozorenjima. Kupac je saglasan da obešteti NOCO u slučaju nenamjenske ili pogrešne upotrebe od strane maloljetnog lica. Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala sa uređajem. **Opasnost od gušenja** Dodaci za proizvod mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu. Nemojte ostavljati djecu bez nadzora u blizini proizvoda ili druge dodatne opreme. Ovaj proizvod nije igračka. **Rukovanje** Rukujte proizvodom s pažnjom. Proizvod se može oštetiti ako se na njega djeluje silom. Nemojte da koristite oštećen proizvod, što uključuje, ali nije ograničeno na pukotine na kućištu ili oštećene kablove. Nemojte da koristite proizvod s oštećenim napojnim kablom. Vlaga i tečnost mogu da oštete proizvod. Nemojte rukovati proizvodima ili bilo kojim električnim komponentama u blizini bilo kakve tečnosti. Skladištite i koristite proizvod na suhom. Nemojte rukovati proizvodom ako se pokvasi. Ako proizvod već radi i skvasi se, odvojite ga od napajanja i odmah ga prestanite koristiti. Nemojte isključivati proizvod povlačenjem kablova. **Izmjene** Ne pokušavajte mijenjati, modifikovati ili popravljati bilo koji dio proizvoda. Rastavljanje proizvoda može uzrokovati ozljede, smrt ili oštećenje imovine. Ako se proizvod ošteti, pokvari ili dođe u kontakt s bilo kojom tečnošću, prekinite korištenje i kontaktirajte NOCO. Svaka modifikacija proizvoda poništava vašu garanciju. UPOZORENJE: Promjene ili modifikacije ovog uređaja koje nije direktno odobrila strana odgovorna za saglasnost mogu poništiti ovlaštenje korisnika za rukovanje opremom. **Rukovanje** Raspon radne temperature je -4 °F do 122 °F (-20 °C do 50 °C). Nemojte rukovati uređajem van preporučenih temperaturnih raspona. **Skladištenje** Preporučeni temperaturni raspon za skladištenje je od -4 °F do 122 °F (-20 °C do 50 °C). Ni pod kojim okolnostima ne koristite pri temperaturama iznad 122 ºF (50 ºC). Za optimalan životni vijek, skladištite na temperaturi od 77 ºF (25 ºC). Ne skladištite na otvorenom. Skladištite na suhom mjestu u zatvorenom ili u vozilu. Tokom skladištenja, omotajte crijevo i kablove radi zaštite. **Ventilacija** Ključno je umanjiti ekstremne temperature ili ograničiti protok zraka do proizvoda. Potrebno je obezbijediti najmanje 0,50 inča (12,7 mm) prostora oko proizvoda da bi strujanje zraka bilo adekvatno. **Spojevi** Vodite računa da svi spojevi s proizvodom budu sigurni. Labavi spojevi mogu uzrokovati probleme ili curenje zraka i povećanu toplotu zbog otpora, koji može izazvati topljenje kućišta ili potencijalni požar. **Medicinski uređaji** Proizvod sadrži magnetne komponente koje mogu emitovati elektromagnetna polja, koja mogu ometati rad pejsmejkera, defibrilatora ili drugih medicinskih uređaja. Posavjetujte se sa svojim ljekarom prije upotrebe ako imate bilo koji medicinski uređaj. Ako sumnjate da proizvod ometa medicinski uređaj, odmah prestanite koristiti proizvod i posavjetujte se sa svojim ljekarom. **Čišćenje** Iskopčajte i uklonite proizvod prije čišćenja. Odmah osušite proizvod, ako dođe u dodir s tekućinom ili zagađivačem. Koristite meku krpu koja ne ostavlja vlakna (mikrofiber). Nemojte koristiti mašine za pranje pod pritiskom za čišćenje proizvoda. **Eksplozivne atmosfere** Poštujte sve znakove i pridržavajte se svih uputa. Nemojte rukovati proizvodom u području s potencijalno eksplozivnom atmosferom, uključujući područja gdje se toči gorivo ili područja koja sadrže hemikalije

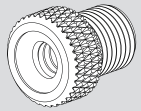
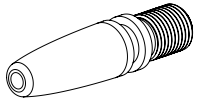
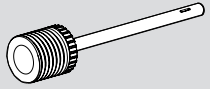
ili čestice poput zrna, prašine ili metalnog praha. **Visokorizične radnje** Nemojte koristiti proizvod u slučajevima kada kvar proizvoda može uzrokovati povredu, smrt ili ozbiljnu štetu okolišu. **Radiofrekvencijske smetnje** Ovaj proizvod je usklađen s propisima koji regulišu emisije radijskih frekvencija. Takve emisije iz proizvoda mogu negativno uticati na rad druge elektronske opreme, što može uzrokovati kvar. **Broj modela AIR15:** Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su dizajnirana da pruže razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Ova oprema stvara, koristi i može emitovati radiofrekventnu energiju i, ako nije instalirana i korištena u skladu s uputstvima, može uzrokovati štetne radio smetnje. Međutim, ne postoji garancija da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radio ili TV prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem, korisnik treba da pokuša ispraviti smetnje na jedan ili više sljedećih načina: (a) Preusmjeriti ili premjestiti prijemnu antenu. (b) Povećati razmak između opreme i prijemnika. (c) Povezati opremu u utičnicu različitu od one na kojoj je prijemnik. (d) Za pomoć se obratite prodavaču ili iskusnom radio/TV tehničaru.

Kako koristiti proizvod

Izvor napajanja
Uređaj AIR10 mora biti priključen na izvor napajanja da bi radio. Tokom rada s uređajem za napuhivanje, preporučuje se da vozilo bude UKLJUČENO / u pogonu radi zaštite od pražnjenja akumulatora.

Priključivanje na utičnicu od 12 V.
Pažljivo pročitajte i potrudite se da razumijete korisnički priručnik vozila vezano za posebne mjere predostrožnosti prilikom napajanja drugih uređaja putem utičnice od 12 V na vozilu. Za rad uređaja NOCO AIR10, utičnica od 12 V na vozilu mora biti osigurana osiguračem od 15 A. Da biste mogli uključiti uređaj NOCO AIR10, vozilo mora biti Uključeno / u pogonu. Priključite 12 V kabl uređaja AIR10 na 12 V ženski priključak (12 V AUX / priključak za upaljač za cigarete) u vozilu.

Priključivanje crijeva za zrak
Priključite crijevo za zrak uređaja AIR10 na gumu prije nego što počnete napuhivanje. Crijevo za zrak potrebno je navrnuti na zračni ventil gume. Alati nisu potrebni, pritezanje treba obaviti ručno. Ako uređaj za napuhivanje nije pravilno priključen, može doći do curenja zraka i manje efikasnosti rada. Za ostale primjene, postavite adapter prikladan za konkretnu namjenu. Adaptere je potrebno navrnuti na kraj crijeva za zrak. Ručno pritegnite adaptere, nije potreban alat za pritezanje.

	Oprema	Namjena
	Presta adapter za ventil	Biciklističke gume
	Plastična mlaznica za napuhivanje	Igračke, kreveti na napuhivanje
	Priključak za napuhivanje s iglom	Lopte za sportove

Ekran
Ekran će se uključiti kada je priključeno napajanje. Kada je ekran u režimu podešavanja pritiska i pritisnuto je dugme "UKLJ./ISKLJ.", kompresor se uključuje i prikazuje stvarni pritisak, a LED lampica "PODEŠAVANJE" se gasi. NAPOMENA: Prilikom napuhivanja u ručnom režimu, ekran ne prikazuje pritisak. Kada je kompresor uključen, LED lampica trenutne mjerne jedinice pritiska kontinuirano svijetli bijelom bojom.

Inicijalizacija
Kada je uređaj za napuhivanje priključen na napajanje, uređaj prikazuje detektirani pritisak ili podešeni pritisak. Ako se detektira pritisak veći od 3 PSI, tada se detektirani pritisak prikazuje sa isključenom LED lampicom "PODEŠAVANJE". Za vrijednosti od 3 PSI ili niže, prikazuje se posljednji "PODEŠENI" pritisak sa uključenom LED lampicom "PODEŠAVANJE". Za podešavanje pritiska, pritisnite dugmad < ili >. Minimalna podešena vrijednost pritiska iznosi 15,0 PSI. Za primjene u kojima se zahtijeva pritisak niži od 15,0 PSI, preporučuje se korištenje ručnog režima..

Podešavanje mjerne jedinice pritiska
Da biste promijenili mjernu jedinicu pritiska, istovremeno pritisnite i držite dugmad "<" i ">" 3 sekunde, odabrane jedinice pritiska trepere, a ostatak ekrana je isključen. Pritiskom na dugmad < ili > u naredne 3 sekunde, uključuje se LED lampica sljedeće mjerne jedinice pritiska, a isključuje LED lampica prethodne jedinice. Ova operacija se nastavlja sve dok ništa ne pritisnete u periodu od 3 sekunde, odabrana jedinica kontinuirano svijetli bijelom bojom, a ekran se ponovo uključuje.

Automatska memorija
Uređaj za napuhivanje ima ugrađenu automatsku memoriju i nakon povezivanja vraća se na zadnju podešenu mjernu jedinicu i podešenu vrijednost pritiska.

Dinamičko zadržavanje
Kako se uređaj za napuhivanje približava podešenom ciljnom pritisku, on se "uključuje" i "isključuje" (npr. period zadržavanja) radi osiguranja precizne vrijednosti pritiska. Uređaj za napuhivanje mjeri, prati i automatski prilagođava pritisak tokom svakog perioda zadržavanja. Period zadržavanja može se nastaviti sve dok uređaj za napuhivanje ne postigne preciznu vrijednost podešenog pritiska.

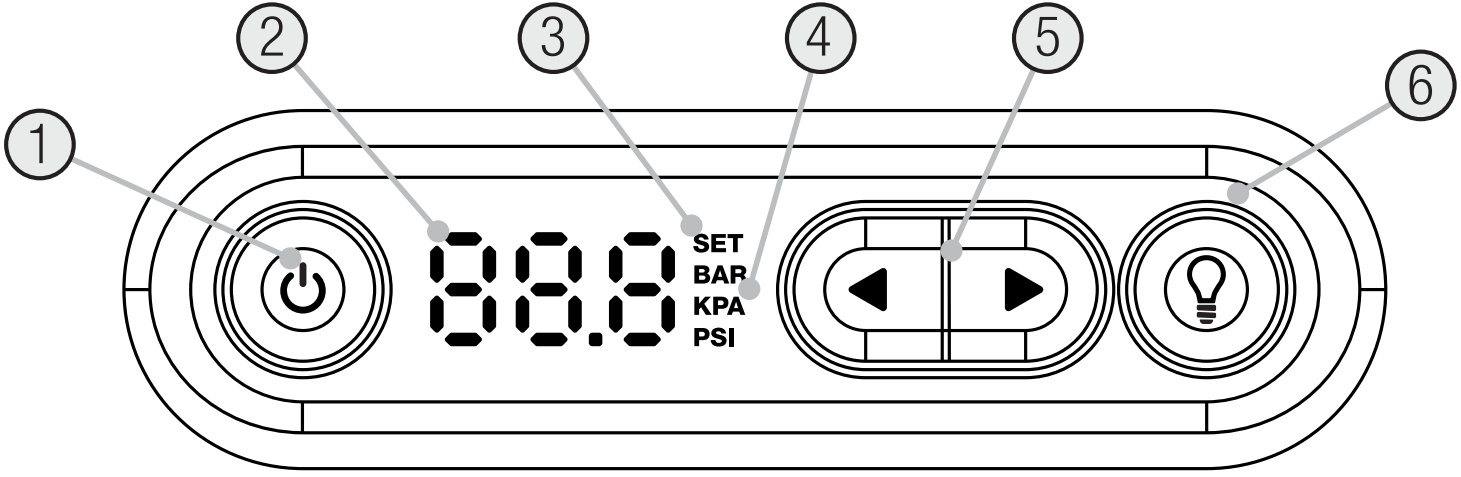
Automatsko isključivanje

Uređaj AIR10 je opremljen funkcijom automatskog isključivanja. Kompresor se isključuje kada se postigne željeni pritisak, kada se odvoji crijevo za zrak ili kada napon akumulatora padne ispod 10,0 V. Ekran ostaje uključen nakon automatskog isključivanja. NAPOMENA: Automatsko isključivanje se neće dogoditi prilikom rukovanja u ručnom režimu.

Ručni režim

Za ulazak u ručni režim, podesite pritisak na 0,0. Pritisnite dugme za uklj./isklj. da uključite kompresor nakon čega on ostaje u radu sve dok ponovo ne pritisnete dugme za uklj./isklj. (odnosno dok pritisak ne dosegne vrijednost maksimalnog ograničenja uređaj ili dok se ne dogodi greška poput pregrijavanja itd.). U ručnom režimu, LED lampice se pale naizmjenično. Kada isključite ručni režim, na ekranu se prikazuje trenutni pritisak.

Interfejs



1.) Dugme za uklj./isklj. Prisnite dugme da započnete ili zaustavite napuhivanje.

2.) LED prikaz Kada je uređaj odvojen ili je pritisak ispod 3 PSI, ekran prikazuje podešeni pritisak. Kada vrijednost premaši 99,9, prikaz se prestaje mijenjati, što ukazuje na vrijednost 100 ili više.

3.) LED LAMPICA PODEŠAVANJE Kontinuirano svijetli narandžastom bojom kada LED ekran prikazuje podešeni pritisak.

4.) LED lampica mjerne jedinice Kontinuiranom bijelom bojom svijetli samo jedna LED lampica mjerne jedinice (PSI, BAR ili KPA) istovremeno, što ukazuje na trenutnu mjernu jedinicu pritiska na LED ekranu.

5.) Dugmad sa strelicama Držite oba dugmeta sa strelicama da započnete promjenu mjerne jedinice pritiska. Kada je LED ekran uključen, koristite dugmad sa strelicama da promijenite podešeni pritisak.

6.) Dugme za režim osvjetljenja Prebacuje super-svijetlo LED svjetlo između 6 režima osvjetljenja: 100% > 50% > 10% > SOS > Treptanje > Isključeno.

Tehničke specifikacije

Maksimalni protok zraka pri 0 PSI	44 SLPM (standardnih litara u minuti)

Maksimalni pritisak	80 psi / 5,52 bara / 551,58 kPa
Broj cilindara	1
Snaga motora	200 W
Maksimalna potrošnja struje motora	15 A
Radni ciklus	15 min pri 30 PSI u uključenom stanju / 45 min u isključenom stanju
Radni ciklus u ručnom režimu	5 min u uključenom stanju / 30 min u isključenom stanju
Približno vrijeme napuhivanja na 13,8 V (0 – 40 PSI)	2,9 min +/- 10% za gumu 205-65R16 95H
Radna temperatura	-4 °F do 122 °F (-20 °C do 50 °C)
Temperatura skladištenja	-4 °F do 122 °F (-20 °C do 50 °C)
Zaštitno kućište	IP55
Hlađenje	Prirodna konvekcija
Radna struja	14 A
Napon	12 V
Osigurač	Osigurač 20 A
Lumena	60 lumena
Dimenzije (D x Š x V)	8,09 x 2,93 x 6,25 inča (20,54 x 7,44 x 15,88 cm)
Težina	5,72 lbs (2,59 kg)

Rješavanje problema

Greška	Proces oporavka
Uređaj se NE UKLJUČUJE	Uvjerite se da je napon akumulatora dovoljno visok. Provjerite osigurače u automobilu ili na kablu.
Previsoka struja	Oporavi se kada se ukloni vanjsko opterećenje.

Greška	Proces oporavka
Previsoka temperatura	Kompresor se isključuje, pričekajte da se uređaj ohladi prije nego što ga ponovo uključite. Ekran će ostati uključen.

NOCO ograničena garancija u trajanju od jedne (1) godine

VAŽNO: KORIŠTENJEM OVOG PROIZVODA, SLAŽETE SE DA BUDETE OBAVEZANI USLOVIMA JEDNOGODIŠNJE (1) OGRANIČENE GARANCIJE KOMPANIJE NOCO ("GARANCIJA") KAKO JE NAVEDENO U NASTAVKU. NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD DOK NE PROČITATE USLOVE GARANCIJE. AKO SE NE SLAŽETE S USLOVIMA GARANCIJE, NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD I VRATITE GA.

OVA GARANCIJA VAM DAJE POSEBNA ZAKONSKA PRAVA, A MOŽDA IMATE DRUGA PRAVA KOJA SE RAZLIKUJU OD DRŽAVE ILI POKRAJINE. OSIM AKO JE DOZVOLJENO ZAKONOM, NOCO NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA ILI SUSPENDUJE DRUGA PRAVA KOJA MOŽDA IMATE, UKLJUČUJUĆI ONA KOJA MOGU PROISTAĆI IZ NESAGLASNOSTI UGOVORA O PRODAJI. ZA POTPUNO RAZUMIJEVANJE VAŠIH PRAVA, TREBA DA SE KONSULTUJETE ZAKONOM VAŠE DRŽAVE ILI POKRAJINE.

U MJERI KOJI JE DOZVOLJENO ZAKONOM, OVA GARANCIJA I NAVEDENI PRAVNI LIJEKOVI SU ISKLJUČIVI I ZAMJENJUJU SVE OSTALE GARANCIJE, PRAVNE LIJEKOVE I USLOVE, BILO USMENO, PISANO, ZAKONSKI, IZRIČITO ILI IMPLICIRANO. NOCO SE ODRIČE SVIH ZAKONSKIH I IMPLICIRANIH GARANCIJA, UKLJUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA, GARANCIJE O PRODAJI I SAGLASNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU I GARANCIJE PROTIV SKRIVENIH ILI LATENTNIH KVAROVA, DO OGRANIČENJA REGULISANIH ZAKONOM. U KOLIKO SE OD TAKVIH GARANCIJA NE MOŽE ODREĆI, NOCO OGRANIČAVA TRAJANJE I PRAVNE LIJEKOVE TAKVIH GARANCIJA NA TRAJANJE OVE IZRIČITE GARANCIJE I, PO SVOJOJ MOGUĆNOSTI, POPRAVKU ILI ZAMJENU PROIZVODA OPISANOG U NASTAVKU. NEKE DRŽAVE I POKRAJINE NE DOZVOLJAVAJU OGRANIČAVANJE PODRAZUMIJEVANOG TRAJANJA GARANCIJE ILI USLOVA, TAKO DA SE GORE OPISANA OGRANIČENJA MOŽDA NE ODNOSE NA VAS.

NOCO garantuje za proizvode s NOCO brendom koji se nalaze u originalnom pakovanju («NOCO proizvod») za nedostatke u materijalu i izradi kada se koriste prikladno u skladu sa objavljenim smjernicama kompanije NOCOu periodu od JEDNE (1) GODINE od datuma originalne maloprodajne kupovine ili datuma isporuke od strane krajnjeg kupca («Garantni rok»). Objavljene smjernice kompanije NOCO uključuju, ali nisu ograničene na informacije sadržane u ovoj garanciji, tehničke specifikacije i korisničke priručnike. Za kupce krajnjih korisnika u Evropskoj uniji (EU), Evropskoj zoni slobodne trgovine (EFTA), Sjevernim pokrajinama ili Ujedinjenom Kraljevstvu, garantni rok se može produžiti na najmanje DVIJE (2) GODINE. U NEKIM DRŽAVAMA ILI POKRAJINAMA, NACIONALNI ZAKON MOŽE DATI PRODUŽENI GARANTNI ROK. Kao takve, prednosti Ograničene garancije imaju za cilj da dopune, a ne zamijene prava predviđena zakonima o zaštiti potrošača.

ODGOVORNOST KOMPANIJE NOCO JE OGRANIČENA NA ZAMJENU ILI POPRAVKU. NOCO NEĆE BITI ODGOVORAN ZA BILO KAKVE POSEBNE, SLUČAJNE, POSLJEDIČNE ILI PRIMJERNE ŠTETE KOJE PROIZILAZE IZ BILO KAKVOG KRŠENJA GARANCIJE ILI USLOVA ILI PREMA BILO KOJOJ DRUGOJ PRAVNOJ TEORIJI, UKLJUČUJUĆI IMOVINSKU ŠTETU, LIČNU POVREDU ILI BILO KOJI INDIREKTAN ILI POSLJEDIČAN GUBITAK ILI ŠTETU KOJA SE U MEĐUVREMENU DESI.

Ova garancija je neprenosiva i ne pokriva troškove povrata pakovanja i transporta. Ova garancija se ne odnosi na: (a) štetu uzrokovanu nesrećom, zloupotrebom, pogrešnim korištenjem, požarom, kontaktom s tekućinom ili drugim vanjskim uzrokom, (b) pogrešno rukovanje, nepravilnu instalaciju, modifikacije, rastavljanje ili pokušaj neovlaštene

popravke, (c) kozmetička oštećenja - kao što su udubljenja ili ogrebotine - koja ne utječu na funkcionalnost proizvoda, (d) oštećenja uzrokovana radom proizvoda izvan NOCO-ovih objavljenih smjernica, (e) kvarova uzrokovanih normalnim habanjem ili na neki drugi način zbog normalno starenje Proizvoda, ili (f) ako je bilo koji serijski broj uklonjen s Proizvoda ili oštećen.

Ako tokom garantnog perioda podnesete reklamaciju, NOCO će, po svom izboru: (a) popraviti proizvod koji je testiran i koji ispunjava naše funkcionalne zahtjeve, (b) zamijeniti proizvod zamjenskim proizvodom istog modela (ili uz vaš pristanak proizvod koji ima iste ili suštinski slične karakteristike kao originalni proizvod – npr. drugačiji model sa istim karakteristikama), koji je nov ili kao nov i koji je testiran i zadovoljio naše funkcionalne zahtjeve ili (c) zamijeniti proizvod za povrat vaše kupovne cijene. Potrebne su nam određene informacije, uključujući dokaz o kupovini, za obradu zahtjeva za ograničenu garanciju. Da biste podnijeli zahtjev pod ograničenom garancijom, kontaktirajte NOCO podršku na:

(Web) https://no.co/support
(E-pošta) support@no.co
(US/CA/MX) +1.800.456.6626
(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047
(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

NOCO® AIR™ AIR15

OPASNOST

Korisnički vodič i jamstvo

Hrvatski



S RAZUMIJEVANJEM PROČITAJTE SVE SIGURNOSNE INFORMACIJE PRIJE KORIŠTENJA PROIZVODOM. Ako se ne pridržavate ovih sigurnosnih uputa, može doći do STRUJNOG UDARA, EKSPLOZIJE ili POŽARA, a koji mogu uzrokovati TEŠKE OZLJEDE, SMRT ili MATERIJALNU ŠTETU.



Strujni udar. Proizvod je električni uređaj zbog kojeg može doći do strujnog udara i ozbiljnih ozljeda. Nemojte rezati kabele napajanja. Nemojte uranjati u vodu.

Eksplozija. Nenadgledani, nekompatibilni ili oštećeni akumulatori mogu eksplodirati ako se koriste s Proizvodom. Ne ostavljajte Proizvod bez nadzora dok je u upotrebi. Proizvod upotrebljavajte samo s akumulatorima preporučenog napona. Proizvod upotrebljavajte u dobro prozračenim prostorima.



Požar. Proizvod je električni uređaj koji emitira toplinu i može uzrokovati opekline. Ne prekrivajte Proizvod niti stavljajte predmete na njega. Nemojte pušiti niti koristiti izvor električnih iskri ili vatre za vrijeme rukovanja Proizvodom. Držite Proizvod podalje od zapaljivih materijala.



Ozljede oka. Nosite zaštitu za oči prilikom rukovanja Proizvodom. Akumulatori mogu eksplodirati uslijed čega krhotine mogu poletjeti. Kiselina iz akumulatora može uzrokovati nadraženost očiju i kože. Ako dođe do kontaminacije očiju ili kože, isperite zahvaćeno područje mlazom čiste vode i obratite se centru za kontrolu trovanja.



Eksplozivni plinovi. Rad u blizini olovnog akumulatorska je opasan. Akumulatori stvaraju eksplozivne plinove za vrijeme svog normalnog rada. Radi smanjenja rizika od eksplozije akumulatora, pridržavajte se svih uputa o sigurnosti i uputa koje je objavio proizvođač akumulatora i proizvođač opreme koju namjeravate koristiti u blizini akumulatora. Pregledajte oznake opreza na ovim Proizvodima i na motoru.



Vruća površina. Proizvod može postati vruć tijekom upotrebe te može uzrokovati opekline. Pričekajte da se Proizvod ohladi prije rukovanja njime.



Za upute za uporabu i tehničku podršku posjetite:

www.**no.co**/support

Važna upozorenja o sigurnosti

OPREZ: Rizik od tjelesnih ozljeda. Proizvod nemojte upotrebljavati ako su kabel za napajanje ili kabeli za akumulator na bilo koji način oštećeni. Proizvod nije namijenjen za uporabu u komercijalnim servisima. Proizvod treba čuvati u zatvorenom prostoru kada se ne upotrebljava. Proizvod se ne smije čuvati niti ostavljati na otvorenom kada se ne upotrebljava.

Početak upotrebe. Prije upotrebe Proizvoda s akumulatorom, pažljivo pročitajte mjere opreza i preporučene upute za rukovanje koje je naveo proizvođač akumulatora. **Postavljanje.** Važno je voditi računa o udaljenosti od akumulatora. Duljina kabel od Proizvoda iznosi otprilike 3 metra (10 stopa). Pripazite da je kabel labav između priključaka, ostavite dodatnih 304 mm (12 inča) razmaka. **Prijedlog 65. ⚠ UPOZORENJE:** Proizvod vas može izložiti kemijskim spojevima, uključujući olovo i ispušne plinove, koje Savezna država Kalifornija prepoznaje kao uzročnike raka i prirođenih bolesti odnosno drugih reproduktivnih oštećenja. Za više informacija posjetite www.P65Warnings.ca.gov. **Mjere osobne zaštite.** Proizvod koristite isključivo u skladu s njegovom namjenom. Neka netko bude u blizini tijekom korištenja Proizvodom ako dođe do hitnog slučaja. Kada radite u blizini akumulatora, nosite potpunu zaštitu za oči i zaštitnu odjeću. Uvijek operite ruke nakon rukovanja akumulatorima i povezanim materijalima. Kad radite s akumulatorima, nemojte rukovati metalnim predmetima, uključujući alate, satove ili nakit, niti nositi iste. Ako metal padne na akumulator, mogu nastati iskre ili kratki spoj, što može rezultirati strujnim udarom, požarom i eksplozijom, a to može rezultirati ozljedom, smrću ili oštećenjem imovine. Kabele postavite tako da izbjegnete nehotična oštećenja djelovanjem pokretnih dijelova vozila (uključujući poklopce motora i vrata), pokretnih dijelova motora (uključujući lopatice ventilatora, remene i remenice) odnosno tako da ne predstavljaju opasnost od nezgoda s mogućim ozljedama i smrtnim posljedicama. **Maloljetnici.** Ako je Kupac Proizvod namijenio maloljetniku, odrasla osoba koja kupuje pristaje maloljetniku dati detaljne upute i upozorenja prije korištenja. Kupac pristaje nadoknaditi štetu tvrtki NOCO izazvanu nenamjernom uporabom ili zlouporabom od strane maloljetnika. Djeca moraju biti pod nadzorom kako biste bili sigurni da se ne igraju uređajem. **Opasnost od gušenja.** Dodatna oprema Proizvoda može predstavljati opasnost od gušenja za djecu. Ne ostavljajte djecu bez nadzora s Proizvodom ili dodatnom opremom. Ovaj Proizvod nije igračka. **Rukovanje.** Pažljivo rukujte Proizvodom. Proizvod se može oštetiti uslijed udarca. Nemojte upotrebljavati oštećeni Proizvod, što između ostalog uključuje napuknuća kućišta i oštećenje kabela. Nemojte upotrebljavati Proizvod čiji je kabel za napajanje oštećen. Vlaga i tekućine mogu oštetiti Proizvod. Ne upotrebljavajte Proizvod ni njegove električne komponente blizu tekućina. Proizvod pohranite i upotrebljavajte na suhim mjestima. Proizvod nemojte upotrebljavati ako se smoči. Ako se Proizvod smoči za vrijeme rada, odvojite ga od akumulatora i odmah se prestanite njime koristiti. Proizvod nemojte odvajati od utičnice tako da povlačite kabel. **Preinake.** Ne pokušavajte mijenjati, preinačavati ni popravljati nijedan dio Proizvoda. Rastavljanje Proizvoda može uzrokovati ozljedu, smrt ili oštećenje imovine. Ako se Proizvod ošteti, pokvari ili dođe u kontakt s tekućinom, prekinite uporabu i obratite se tvrtki NOCO. Bilo kojom preinakom Proizvoda poništava se jamstvo. UPOZORENJE: Izmjene ili preinake ovog uređaja koje nije izričito odobrila strana koja odgovara za usklađenost mogle bi poništiti ovlasti korisnika za rukovanje opremom. **Rad.** Raspon radne temperature iznosi od -20 ºC do 50 ºC (od -4 °F do 122 °F). Nemojte upotrebljavati proizvod izvan preporučenih raspona temperatura. **Pohrana.** Preporučeni raspon temperature pohrane iznosi od -20 ºC do 50 ºC (od -4 °F do 122 °F). Nikad i ni u kojim okolnostima ne dopustite da temperatura prijeđe 50 ºC (122 °F). Za optimalnu dugovječnost pohranite pri 25 ºC (77 ºF). Nemojte pohraniti na otvorenom. Pohranite na suhoj lokaciji u zatvorenom ili unutar vozila. Dok je Proizvod pohranjen, crijevo i kablove omotajte radi zaštite. **Ventilacija.** Iznimno je važno da Proizvod nije izložen ekstremnim temperaturama te da protok zraka za Proizvod nije ograničen. Ostavite najmanje 12,7 mm (0,50 inča) praznog prostora oko Proizvoda kako bi se postigao adekvatan protok zraka. **Spojevi.** Provjerite jesu li svi spojevi na Proizvodu dobro pričvršćeni. Labavi spojevi mogu uzrokovati smanjeni radni učinak i višu temperaturu zbog otpora što može prouzročiti taljenje kućišta i potencijalno požar. **Medicinski uređaji.** Proizvod sadrži magnetske komponente koje mogu zračiti elektromagnetska polja koja ometaju pacemakere, defibrilatore i ostale medicinske uređaje. Ako imate bilo kakav medicinski uređaj, posavjetujte se sa svojim liječnikom prije uporabe. Ako sumnjate da proizvod ometa medicinski uređaj, odmah prekinite uporabu proizvoda i posavjetujte se s liječnikom. **Čišćenje.** Odspojite i uklonite Proizvod prije čišćenja. Odmah osušite Proizvod ako dođe u kontakt s tekućinom ili bilo kakvim onečišćivačem. Koristite mekanu tkaninu bez dlačica (mikrovlakna). Za čišćenje Proizvoda nemojte se koristiti strojem za visokotlačno pranje. **Eksplozivne atmosfere.** Pridržavajte se svih znakova i uputa. Nemojte upotrebljavati Proizvod na bilo kojem mjestu s potencijalno eksplozivnom atmosferom, uključujući područja za točenje goriva ili područja na kojima se nalaze kemikalije ili čestice poput pšenične prašine,

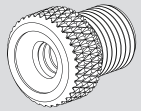
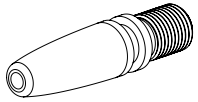
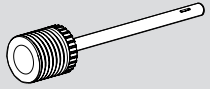
prašine ili metalnog praha. **Aktivnosti s ozbiljnim posljedicama.** Nemojte upotrebljavati Proizvod tamo gdje bi kvar Proizvoda mogao dovesti do ozljeda, smrti ili teške štete po okoliš. **Smetnje uzrokovane radijskom frekvencijom.** Ovaj proizvod usklađen je s odredbama o emisijama radijske frekvencije. Te emisije Proizvoda mogu negativno utjecati na rad druge elektroničke opreme i uzrokovati njihov kvar. **Model oznake AIR15:** Ova je oprema testirana i utvrđeno je da je sukladna s ograničenjima za digitalni uređaj B klase, prema Dijelu 15 Pravila FCC-a. Ta ograničenja su donesena kako bi se omogućila dostatna zaštita od štetnih smetnji u stambenim prostorima. Ova oprema generira, upotrebljava i može emitirati radijsku frekvencijsku energiju i može uzrokovati štetne smetnje radijskih komunikacija ako se ne ugradi u skladu s uputama te ne upotrebljava u skladu s njima. Međutim, nema jamstva da kod pojedinih slučajeva ugradnje neće doći do smetnji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje u radijskom ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, neka korisnik pokuša ispraviti smetnje jednom ili više sljedećih mjera: a) preusmjeravanjem ili premještanjem prijemne antene; b) povećanjem razmaka između opreme i prijemnika; c) spajanjem opremu u utičnicu na strujnom krugu različitom od onog na koji je spojen prijemnik; d) traženjem pomoći od prodavača ili iskusnog radio/TV tehničara.

Upute za uporabu

Izvor napajanja.
Uređaj AIR10 mora biti spojen na izvor napajanja kako bi mogao funkcionirati. Preporučuje se da je vozilo uključeno (da je motor pokrenut) dok uređaj za pumpanje radi kako bi se spriječilo pražnjenje akumulatora vozila.

Priključite 12 V utikač.
Pažljivo i s razumijevanjem pročitajte priručnik za vlasnika vozila o mjerama opreza koje je potrebno poduzeti kada se uređaji napajaju putem 12 V utičnice. Za rad uređaja NOCO AIR10, 12 V utičnica vozila mora imati 15 A osigurač. Da bi se uređaj NOCO AIR10 mogao uključiti, vozilo mora biti uključeno (motor mora biti pokrenut). Spojite 12 V kabel uređaja AIR10 na 12 V utičnicu (12 V AUX ulaz odnosno utičnicu upaljača) vozila.

Spajanje crijeva za zrak.
Crijevo za zrak uređaja AIR10 spojite na ventil gume prije početak pumpanja. Crijevo za zrak se na zračni ventil gume pričvršćuje zavrtanjem. Crijevo stegnite rukom, upotreba alata nije potrebna. Ako uređaj za pumpanje nije ispravno spojen, može doći do ispuštanja zraka te uređaj neće učinkovito raditi. Ako uređaj želite upotrijebiti za nešto drugo, pričvrstite adapter potreban za tu namjenu. Adaptere pričvrstite tako da ih zavrnete u kraj crijeva za zrak. Adaptere stegnite rukom, alati za to nisu potrebni.

	Oprema	Svrha
	Adapter za francuske (presta) ventile	Gume bicikala
	Plastična mlaznica za pumpanje	Igračke, zračni madraci
	Igla za pumpanje	Sportske lopte

Zaslon.
Zaslon će se uključiti kada se uređaj spoji na izvor napajanja. Kada je zaslon u načinu rada za postavljanje tlaka te se pritisne tipka POWER (Napajanje), kompresor će se uključiti, na zaslonu će se prikazati trenutačni tlak, a LED indikator SET (Postavljeno) će se isključiti. NAPOMENA: Na zaslonu se neće prikazati tlak kada se pumpa u ručnom načinu rada. Kada je kompresor uključen, LED indikator trenutačne mjerne jedinice tlaka svijetlit će postojanim bijelim svjetlom.

Početak rada.
Kada uređaj za pumpanje spojite na izvor napajanja, na zaslonu će se prikazati ili izmjereni tlak ili postavljeni tlak. Ako je izmjeren tlak iznad 3 PSI, prikazat će se izmjereni tlak, a LED indikator SET (Postavljeno) neće svijetliti. Ako je izmjeren tlak ispod 3 PSI, prikazat će se tlak koji je zadnje postavljen, a LED indikator SET (Postavljeno) će svijetliti. Za postavljanje tlaka pritisnite tipku < ili >. Najniži tlak koji možete postaviti iznosi 15,0 PSI. Za primjene u kojima vam treba tlak manji od 15,0 PSI preporučuje se upotreba ručnog načina rada..

Postavljanje mjerne jedinice tlaka.
Da biste promijenili mjernu jedinicu tlaka, istovremeno držite tipke < i > na 3 sekunde. Odabrane jedinice tlaka će treperiti, a ostatak zaslona će se isključiti. Ako unutar sljedeće 3 sekunde pritisnete tipku < ili >, uključit će se LED indikator sljedeće jedinice tlaka, dok će se indikator prethodne isključiti. Radnja će se nastaviti sve dok ne prođu 3 sekunde tijekom kojih ništa niste pritisnuli. Odabrana jedinica svijetlit će postojano bijelo, a zaslon će se ponovno uključiti.

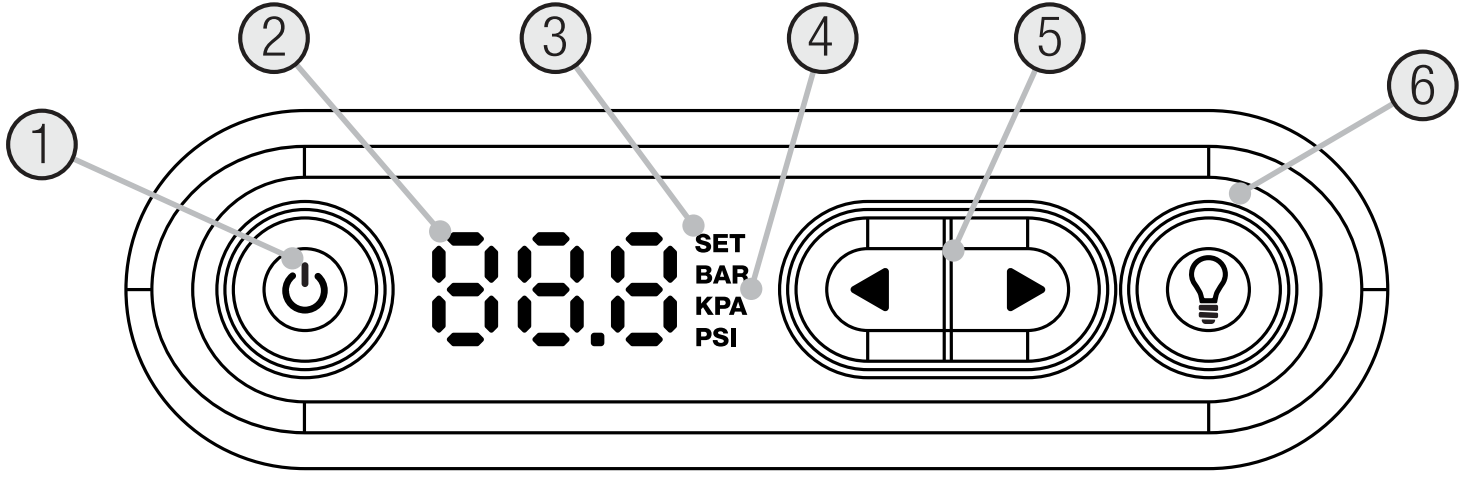
Automatsko memoriranje.
Uređaj za pumpanje opremljen je funkcijom automatskog memoriranja te će se prilikom spajanja vratiti na zadnju postavljenu mjernu jedinicu i tlak.

Dinamičko čekanje.
Kada se uređaj za pumpanje približi zadanom ciljnom tlaku, isključit će se i uključiti (tzv. razdoblje čekanja) kako bi mjerenje tlaka bilo točno. Uređaj za pumpanje mjeri, nadzire i automatski podešava tlak tijekom svakog razdoblja čekanja. Razdoblje čekanja može se ponavljati sve dok uređaj za pumpanje ne izvrši točno pumpanje do postavljenog tlaka.

Automatsko isključivanje.
Uređaj AIR10 dolazi sa značajkom automatskog isključivanja. Kompresor će se isključiti kada se dosegne željeni tlak, kada se odspoji crijevo za zrak odnosno kada napon akumulatora padne ispod 10,0 V. Zaslon će ostati uključen nakon automatskog isključivanja. NAPOMENA: Automatsko isključivanje neće se aktivirati u ručnom načinu rada.

Ručni način rada.
Za ulazak u ručni način rada tlak postavite na 0,0. Pritisnite tipku napajanja da biste uključiti kompresor. Kompresor će raditi sve dok ponovno ne pritisnete tipku napajanja (odnosno dok se ne dosegne maksimalno ograničenje tlaka uređaja ili dok ne dođe do pogreške, primjerice prekomjerne temperature itd.). U ručnom načinu rada LED indikatori će se naizmjence uključivati. Kada isključite ručni način rada, na zaslonu će se prikazati trenutačni tlak.

Sučelje



1.) Tipka napajanja Pritisnite za početak ili kraj pumpanja.

2.) LED zaslon Ako je uređaj odspojen ili ako tlak iznosi manje od 3 PSI, na zaslonu će se prikazivati postavljeni tlak. Ako vrijednost prikazana na zaslonu premašuje 99,9, oznaka decimale neće svijetliti kako bi se ukazalo na vrijednost od 100 ili veću.

3.) LED indikator SET (Postavljeno) Svijetli postojano narančasto kada je na LED zaslonu prikazan postavljeni tlak.

4.) LED indikatori mjernih jedinica Istovremeno će postojano bijelo svijetliti samo jedan LED indikator mjerne jedinice (PSI, BAR i KPA) kako bi naznačio kojom je mjernom jedinicom tlak trenutačno iskazan na LED zaslonu.

5.) Tipke sa strelicama Da biste promijenili mjernu jedinicu tlaka, držite obje tipke sa strelicama. Kada je LED zaslon uključen, tipkama sa strelicama promijenite postavljeni tlak.

6.) Tipka načina rada svjetla Tipka načina rada svjetla služi za odabir jednog od 6 načina rada LED svjetla: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > treperenje > isključeno.

Tehničke specifikacije

Maks. protok zraka pri 0 PSI	44 standardnih litara u minuti

Maks. tlak	80 PSI / 5,52 bara / 551,58 kPa
Broj cilindara	1
Nazivna snaga motora	200 W
Maks. potrošnja struje motora	15 A
Radni ciklus	uključeno 15 min. pri 30 PSI / isključeno 45 min.
Radni ciklus ručnog načina rada	uključeno 5 min. / isključeno 30 min.
Prosječno vrijeme pumpanja pri 13,8 V (0 – 40 PSI)	2,9 min +/- 10 % za gumu 205-65R16 95H
Radna temperatura	od -20 °C do 50 °C (od -4 °F do 122 °F)
Temperatura pohrane	od -20 °C do 50 °C (od -4 °F do 122 °F)
Zaštita kućišta	IP55
Hlađenje	Prirodna konvekcija
Radna struja	14 A
Napon	12 V
Osigurač	20 A
Lumeni	60 lumena
Mjere (D x Š x V):	20,54 x 7,44 x 15,88 cm (8,09 x 2,93 x 6,25 inča)
Težina	2,59 kg (5,72 funti)

Otklanjanje problema

Pogreška	Postupak oporavka
Uređaj se ne uključuje	Provjerite je li napon akumulatora dostatan. Provjerite osigurače automobila i kabela.
Prevelik napon	Oporavlja se kada se ukloni vanjsko opterećenje.

Pogreška	Postupak oporavka
Previsoka temperatura	Kompresor će se isključiti. Pričekate da se uređaj ohladi prije ponovnog uključivanja. Zaslon će ostati uključen.

Jednogodišnje (1) ograničeno jamstvo tvrtke NOCO

VAŽNO: KORIŠTENJEM OVOG PROIZVODA PRIHVAĆATE UVJETE JEDNOGODIŠNJEG (1) OGRANIČENOG JAMSTVA TVRTKE NOCO ("JAMSTVO") KAO ŠTO JE NAVEDENO U NASTAVKU. NEMOJTE UPOTREBLJAVATI PROIZVOD PRIJE ČITANJA UVJETA JAMSTVA. AKO SE NE SLAŽETE S UVJETIMA JAMSTVA, NEMOJTE UPOTREBLJAVATI PROIZVOD TE GA VRATITE.

OVO JAMSTVO DAJE VAM ODREĐENA ZAKONSKA PRAVA, A MOŽDA IMATE I DRUGA PRAVA KOJA SE MOGU RAZLIKOVATI PO DRŽAVAMA, ZEMLJAMA ILI POKRAJINAMA. OSIM KAKO JE DOPUŠTENO ZAKONOM, TVRTKA NOCO NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA NITI DOKIDA DRUGA PRAVA KOJA MOŽETE IMATI, UKLJUČUJUĆI I ONA KOJA MOGU PROIZIĆI IZ NESUKLADNOSTI KUPOPRODAJNOG UGOVORA. ZA POTPUNO RAZUMIJEVANJE VAŠIH PRAVA TREBATE SE UPOZNATI SA ZAKONIMA VAŠE DRŽAVE, ZEMLJE ILI POKRAJINE.

U MJERI DOPUŠTENOJ ZAKONOM, OVO JAMSTVO I NAVEDENI PRAVNI LIJEKOVI SU ISKLJUČIVI I ZAMJENJUJU SVA DRUGA JAMSTVA, PRAVNE LIJEKOVE I UVJETE, BILO DA SU USMENI, PISANI, ZAKONSKI, IZRIČITI ILI PODRAZUMIJEVANI. TVRTKA NOCO SE ODRIČE SVIH ZAKONSKIH I PODRAZUMIJEVANIH JAMSTAVA, UKLJUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA, JAMSTVA PRIKLADNOSTI ZA PRODAJU I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU TE JAMSTVA PROTIV SKRIVENIH ILI LATENTNIH NEDOSTATAKA, U MJERI DOPUŠTENOJ ZAKONOM. U SLUČAJU DA SE TAKVA JAMSTVA NE MOGU DOKINUTI, TVRTKA NOCO OGRANIČAVA TRAJANJE I PRAVNE LIJEKOVE TAKVIH JAMSTAVA NA TRAJANJE OVOG IZRIČITOG JAMSTVA I, PREMA NAHOĐENJU TVRTKE NOCO, POPRAVAK ILI ZAMJENU PROIZVODA OPISANIH U NASTAVKU. NEKE DRŽAVE, ZEMLJE I POKRAJINE NE DOPUŠTAJU OGRANIČENJA KOLIKO DUGO IMPLICITNO JAMSTVO ILI UVJET MOŽE TRAJATI, TAKO DA SE GORE OPISANO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODNOSI NA VAS.

Tvrtka NOCO jamči za proizvode s robnom markom NOCO pakirane u originalnoj ambalaži ("proizvod tvrtke NOCO") u smislu nedostataka u materijalima i izradi kada se koriste normalno u skladu s objavljenim smjernicama tvrtke NOCO u razdoblju od JEDNE (1) GODINE od datuma originalne maloprodajne kupnje ili datuma isporuke od strane krajnjeg kupca ("jamstveni rok"). Objavljene smjernice tvrtke NOCO uključuju, ali nisu ograničene na, informacije sadržane u ovom Jamstvu, tehničke specifikacije i korisničke priručnike. Za kupce krajnje korisnike u Europskoj uniji (EU), Europskoj zoni slobodne trgovine (EFTA), Sjevernim pokrajinama ili Ujedinjenoj Kraljevini, jamstveni rok može se produžiti na najmanje DVIJE (2) GODINE. U NEKIM DRŽAVAMA, ZEMLJAMA ILI POKRAJINAMA NACIONALNI ZAKON MOŽE PREDVIĐATI PRODULJENA RAZDOBLJA JAMSTVA. Kao takve, prednosti Ograničenog jamstva imaju za cilj nadopunu, a ne zamjenu, prava predviđena zakonima o zaštiti potrošača.

ODGOVORNOST TVRTKE NOCO OGRANIČENA JE NA ZAMJENU ILI POPRAVAK. NOCO NEĆE SNOSITI ODGOVORNOST ZA BILO KAKVU POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ILI ŠTETU KOJA JE REZULTIRALA KRŠENJEM JAMSTVA ILI UVJETA ILI PREMA BILO KOJOJ DRUGOJ PRAVNOJ TEORIJI, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČENO NA, GUBITAK DOBITI, GUBITAK PRIHODA, GUBITAK POSLA, ŠTETU IMOVINE, OSOBNE OZLJEDE, BILO KOJI IZRAVNI ILI POSLJEDIČNI GUBITAK ILI ŠTETU.

Ovo jamstvo je neprenosivo i ne pokriva troškove povratnog pakiranja i transporta. Ovo se Jamstvo ne primjenjuje na: a) štetu uzrokovanu nesrećom, zloporabom, pogrešnom uporabom, požarom, kontaktom s tekućinom ili drugim vanjskim uzrokom; b) loše rukovanje, nepravilnu ugradnju, preinake, rastavljanje ili pokušaje neovlaštenog popravka; c)

kozmetička oštećenja, npr. udubljenja ili ogrebotine, koja ne utječu na funkcionalnost proizvoda; d) oštećenja uzrokovana radom proizvoda izvan objavljenih smjernica tvrtke NOCO; e) oštećenja uzrokovana normalnim trošenjem ili na neki drugi način zbog normalnog starenja proizvoda; ili f) ako je bilo koji serijski broj uklonjen s proizvoda ili učinjen nečitljivim.

Ako tijekom Jamstvenog razdoblja podnesete zahtjev, tvrtka NOCO će, prema vlastitom nahođenju: a) popraviti Proizvod koji je testiran i zadovoljio je naše funkcionalne zahtjeve; b) zamijeniti Proizvod zamjenskim proizvodom istog modela (ili, uz vaš pristanak, Proizvodom koji ima iste ili bitno slične značajke kao izvorni proizvod, npr. drugačiji model s istim značajkama), koji je nov ili kao nov te je testiran i prošao naše funkcionalne zahtjeve; ili c) zamijeniti Proizvod za povrat novca u iznosu kupovne cijene. Tražimo izvjesne podatke, uključujući dokaz kupovine, kako bismo obradili reklamacije unutar Ograničenog jamstva. Za podnošenje reklamacije unutar Ograničenog jamstva, obratite se korisničkoj podršci tvrtke NOCO na:

(internet) https://no.co/support
(e-pošta) support@no.co
(SAD/Kanada/Meksiko) +1.800.456.6626

(UK) +44 20 4520 7738
(EU) +31 20 214 0047

(AU) +61 2 4062 0068
(JP) +81 3 6893 3017

For more information and support visit:

www.**no.co**/support

For patent information visit www.no.co/ip

NOCO® HQ

30339 Diamond Parkway,
#102, Glenwillow, OH
44139 USA.

+1 800 456 6626

NOCO® EU

Kabelweg 57,
1014BA Amsterdam,
The Netherlands.

+31 20 214 0047

NOCO® UK

18 Soho Square,
London W1D 3QL,
United Kingdom

+44 20 4520 7738

NOCO® AU

Rialto, West Podium,
Level Mezzanine 2 (M2),
525 Collins Street,
Melbourne, Australia 3000

+61 2 4062 0068

NOCO® JP

5F Okura Bekkan
3-4-1 Ginza Chuo-ku
Tokyo, 104-0061

+81 3 6893 3017

NOCO®

AIR15.06012024A

